

**АУДИОВИЗУАЛ КОММУНИКАЦИЯ**  
*эстетик парадигмалар тизимида*

Узб. 2  
17

A-86

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ОЛИЙ ВА ЎРТА МАХСУС  
ТАЪЛИМ ВАЗИРЛИГИ

МИРЗО УЛУҒБЕК НОМИДАГИ ЎЗБЕКИСТОН МИЛЛИЙ  
УНИВЕРСИТЕТИ

АУДИОВИЗУАЛ КОММУНИКАЦИЯ  
ЭСТЕТИК ПАРАДИГМАЛАР ТИЗИМИДА

*Илмий очерк ва мақолалар түплами*



ТОШКЕНТ – 2014

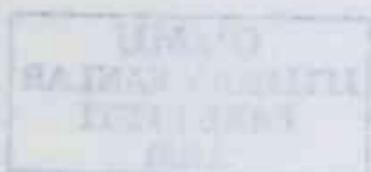
*Тұлама Ўзбекистон Республикаси Вазирлар маңынанғандағы фундаментал ғылыми тақырыптар илмий-техника дастурларини шактлантириши ғылыми ошырыши тартиби түрлесидеги Низомига мувофиқ грант ассоциада тайёрланды.*

**Масъул мұхаррір:**  
Филология ғылыми доктори, профессор  
Ҳамидулла АКБАРОВ

**Наширга тайёрловчи:**  
Шоҳида ЭШОНБОБОЕВА

**Тақырыпчылар:**  
Педагогика ғылыми доктори, профессор  
Қозоқбай ЙҰЛДОШ  
Санъатиуносилик ғылыми доктори  
Олжанай ТОЖИБОЕВА

*Илмий очерк ва мақолалар тұлпамы  
Ўзбекистон Миллий университети  
Журналистика факультети Илмий көнгайининг  
2013 йыл 5- мајисида нашырга тавсия этилган.*



## **МУНДАРИЖА**

Дебоча.....	4
<b>Гулноза Каримова</b>	
Ислом Абдуганиевич Каримовнинг “Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфизлилка таҳдид, барқарорлик шартлари ва тараккиёт кафолатлари” асарининг экран талкини.....	8

### **НАЗАРИЯ**

<b>Ҳамидулла Ақбаров</b>	
<b>ИЛМИЙ МАТН ПОЭТИКАСИ.</b>	
Дарвишали Чангийнинг “Рисолаи мусика” трактатига кино-телевизион ёндашув.....	13
<b>Ҳамидулла Ақбаров</b>	
<b>АБДУЛЛА ҚОДИРИЙ ВА САНОЙИ НАФИСА</b>	
1. Китобдаги ва ҷодирдаги тасвир.....	42
2 Абдулла Қодирий - кино мунаққиди.....	53
3. Илк кино портрет- силуэт портрет.....	59
<b>Дарья Османова</b>	
Телевидение и интернет – ступени, ведущие к единой электронной цивилизации.....	64
<b>Ҳамидулла Ақбаров</b>	
Иход ва таълим: муштарак нукталар (Режиссёр Равиль Ботировнинг портретига чизгилар).....	71

### **АМАЛИЁТ**

<b>Ҳамидулла Ақбаров</b>	
Адаб тафаккури, актёр талкини (ёзувчи ва ижрочи хамкорлиги масалалари).....	77
<b>Маниб Қучкаров</b>	
1. Эстетика фильма и потребности рынка.....	102
2. Параллельное кино: поиски, находки, потери .....	117
<b>Латофат Тошмуҳамедова, Саодат Шомақсудова</b>	
Радионуткнинг ўзига хослиги.....	134
<b>Муқаддас Халикова, Насиба Фахритдинова</b>	
Язык и стиль радиопередачи «События страны, итоги дня».....	139

### **ЁШЛАР ИЖОДИ**

<b>Гулюз Сиддиқова</b>	
Поэтик фильмнинг интеллектуал юни. “Тушлар” фильмни мисолида....	148
<b>Шоҳсанам Ҳидирова</b>	
Мультипликация — бадий мерос таркибида.....	155

## Дебоча

Юртимизда давлат суверенитети қарор топиши илм-фан, бадий ижод “минтақасининг” кенгайиб бориши учун шароит яратди. Миллый маданият яккаланган ҳолда ривож топиши амри маҳол бўлган тоталитар тузумнинг “ёпиқ эшик” сиёсати давлатлар, минтақалар ўртасига сунъий темир-бетон тўғаноклар ташлаб, мамлакатнинг яккаланишига олиб келди. Бундай чекланган, цензуранинг қаттиқ назорати остида бўлган муҳитда эндиғина темир канот ёзиб келаётган аудиовизуал санъатлар - кино ва телевидение, овоз воситалари ила образ ярата оладиган, коммуникатив хизматини илдам бажаришга қодир бўлган радио санъат мақомини олиши, бадий-эстетик қийматга эга бўлган маҳсулотни яратиш даражасига кўтарилиши жараёни мураккаб бўлди.

“Видеофильм” деб эфирга узатилган телевидение маҳсулоти кўпроқ ахборот берди, юксак бадийлик даражасига кўтарилимади. Аксинча, китобларга ишланган иллюстрация сифатида қабул қилинди. Мустакил эстетик қийматга эга бўлиши учун ТВ ёзма ва оғзаки адабиётнинг мулки бўлмиш поэма, роман, кисса, афсона, достонларни расмлар билан безаш, муштарийга маълум бўлган матнни изоҳлаш билан эмас, вербал ифодасини топган ғоя, бадий концепциянинг кичик экрандаги телевизион талқинини топиши талаб этилган эди. Бунинг учун ойнаи жаҳон оммавий ахборот воситалари сифатидагина эмас, мустакил санъат тури мақомини олиши зарур эди. Шунда у ахборот тарқатиш, ўзга санъатлар асарларини кенг тарғиб қилиш билан бирга эстетик вазифаларни бажариш, бинобарин, ўзининг бадий ҳазинасини бойитиш йўлида изланиши, истиқболни кўзлаб режалар тузиши муқаррар эди. Шу боис ТВ ўн йилликлар давомида хабар ташиди, спектакларни тўғридан-тўғри видеотасмасига кўчириб олиб эфирга узатаверди. Теледастурда кино маҳсулоти асосий ўринни эгаллайверди. Томошалар, созанда ва хонандалар ижроси концерт залидан ПТС (телевиденинг сайдёр станцияси) кўмагида ёзиб олинаверди. Ваҳоланки, пьеса сахна санъати учун мослаб ёзилади. Сахна эстетикаси санъаткордан ўзига хос мизансахнани, ижрони, техника қўллашни талаб этади. Шу каби мулоҳазаларни кўргазмага қўйилган тасвирий санъат асарларини кўрсатиш, баҳши санъатини тингловчи-томушабиндан ажратиб олинган ҳолда намойиш этиш, кичик эмас – катта экран сатҳи хисобга олинниб яратилган кинофильмлар хақида ҳам айтиш мумкин. Ана шундай вазиятда Президентимиз Ислом Абдуғаниевич Каримов телевиденинг янги-юксак мақомини белгилаб беришлари бу соҳанинг амалиёти ва назариси ривож топишида муҳим омил бўлди:

Юртбошимиз “санъатнинг бошқа турларини камситмаган ҳолда, бугунги кунда телевидение ва кино санъатининг таъсир кучи бенихоя

юксалиб бораётганини қайд этиш лозим”<sup>1</sup> деб ҳалқ депутатлари Қашқадарё вилояти кенгаси сессияси минбаридан 1995 йилнинг 29 ноябрь куни айтганлари ҳам телевизион амалиёт, ҳам илмий-назарий фаолият учун ижодий компас хизматини ўтади. Аслида Форобий ҳам, Арасту ҳам бирор санъатни иккинчисидан устун қўймагани, лекин улар хизматидагиларнинг истеъоди “микдор жихатидан” фарқ килишини қайд этган. Бинобарин, бадий телевидениенинг ижод ахли малакаси, билими, кобилияти, фукаролик бурчини ҳамиша ҳис этиб туриши масалалари кун тартибига қўйилиши табиий бир ҳол бўлди.

Телевидениенинг ўзидан ёши озгина каттароқ бўлган кинога, тарихи неча юз йилликлар билан ўлчанадиган, тасвирий санъат, адабиётта таклид килишга барҳам бериш, электрон техникасини, мухими эстетик имкониятларини, юксак ғояларнинг бадий таърифини таъминлашга каратиш имкониятлари изланди.

Радио ниҳоятда таъсирчан, реципиентта аник ва зудлик билан етиб борадиган айтилган ва ёзилган сўз, уни бойитиш, эмоционал таъсир кучини ошириш мумкин бўлган мусикани радиофильм, радиоспектакль радиопортрет, радиопублицистика таркибига сингдириш технология, кашф этилаётган янги эстетик шакллар, бадий композицияларни қўллашни тақозо этади. Ана шу жараённи таҳлил қилишда аник белгиланган эстетик парадигмалар мухим аҳамият касб этади. Шуни ҳам ёдда саклаш зарурки, ёзувчиларнинг барчаси сценарий ёзиш техникасини ўзлаштирмайди. Композитор, бастакорлар каби телевидение, радио, кино учун мусика ижод эта олмайди.

Машхур композитор Толибжон Содиков кинога мусика ёзмагани, Сулаймон Юдаков биргина фильмда (“Гуллар очилганда”, 1959.) иштирок этган ҳолда, Румиль Вильдановнинг исми шарифи эса ўнлаб фильмларнинг титрида қайд этилган. Аудиовизуал санъатларнинг бири тасвирини, кадрлар йириклигини ва улар бири-иккинчиси билан уланиши – монтаж килиниши маромини мажозий маънога эга бўлган лавҳаларда ёхуд овоз воситалари устун туришини, шунингдек асарнинг жанри, стилистикаси, тасвирланётган макон ва замон эстетикасини билишни талаб этади. Иккинчиси хикоя, таъриф ва тавсиф, диалоглар, мураккаб руҳий ҳолатлар – буларнинг барчаси сўз билан, яъни вербал ифодада ўз аксини топади.<sup>2</sup> Матн муаллифи ҳам, мусика басталаётган ижодкор ҳам радио маҳсулотини қабул киладиган тингловчининг тасаввур этиш кобилиятини, радио карнайидан жаранглаб чиқаётган сўз, янграётган мусикани, яъни кўз илғамас ифода воситаларининг имкониятлари ва чегараларидан воқиф бўлишини истайди.

<sup>1</sup> Каримов И.А. Бунёдкорлик нўулидан. Т. Ўзбекистон. 1996. 4 том. 142 - бет.

<sup>2</sup> Кино ва телевиденинда диалог июзи ва ундан ортиқ тасвирини бир-бiri билан киёс юзлошиши, бирининг иккинчиси билан тўқнашиши натижасида ҳам вужудга келиши мумкин.

Композитор шундай мураккаб, лекин қизикарли, хаяжонли даки қаларни хисобга олиб фортельянинонинг оқ ва қора клавишларини харакатга келтиради. Бундай илхомбахш дамлар самара бериши - эфи учун ёзилган мусика радио эстетикаси талаблари даражасида бўлиши юксак гояни факат овоз воситалари ҳамда монтаж кўмагида тингловчигит етказиши радио режиссурасига ҳам боғлик. Режиссура эса чукур билим юксак маданият, профессионал маҳорат каби тушунчалар билан боғлики. Радио режиссёри бадиий ҳазинасини ўтмишга ретроспектив тарзда назарташлаш, тажрибани ўрганиш жараёнида ҳам бойитади. Якин ўтмишги эмас, узоқ - биздан олис бўлган тарих ва унинг ёниб турган машъялларини ҳам назарда тутмоқдамиз. Аудиовизуал санъатларнинг генезиси, уларниң қўринишлари кўхна дунё билан боғлиқлигини англаш учун Дарвишали Чангийнинг илмий рисоласини ҳамда Камолиддин Бехзод минатюрасини Гулбаданбекимнинг насрый мемуар асарини, Фиёсиддин Хондамир қўйдирган меросни синчилаб ўрганиш кифоя.

Шу каби мулоҳазалар XVII аср вакили Дарвишали Чангийнинг илмий трактатига, XX аср (20-30 йиллар адабиёти) намояндаси Абдулла Кодирий меросига кино ва телевидение нуқтаи назаридан ёндашишга унадди. Бу соҳада олиб борган илмий тадқикот ишларимизнинг дастлабки натижалари тўпламдан ўрин олди. Шундай очерклар, маколалар сирасига адиб ва актёр муносабатларига илм ва таълим бирлигига багишлиланган сахифалар ҳам киради.

Тўпламдан ўрин олган илмий-назарий маколалар концепцияси чегарасида таҳлил килинган кино ва телевидение маҳсулотларидан ташкиари айrim фильмлар бамисоли йирик планда ўрганилишида ёш тадқиқотчилар муаллиф сифатида иштирок этганлари мажмуя билан танишганларга маълум бўлади.

Дебочамиз сўнгидаги таъкидлаб ўтмоқчимиз: хозирги интеграцион жараёнда коммуникация қўринишларининг узаро муносабатлари, бир-бирига кўрсатаётган таъсири бадиий ижоднинг барча соҳалари (хатто архитектура<sup>2</sup>)нинг бисоти, ҳазинаси шундай мулоқот туфайли ҳам жило бериб турганидан мамнун бўлган ҳолда бу жўшқин жараён кун тартибига мураккаб масалаларни қўйишини ҳам табиий бир ҳол, деб биламиз. Муаммолардан бири ижод боскичлари билан, иккинчиси эстетик мезонлар назарда тутилиб яратилган аср билан ҳам боғлик. Реципиент шундай асарларни холис кабул қилиши, объектив баҳолаши учун кинотелезистетика масалаларига эътиборни қаратиш ниятида муайян асрларнинг батафсил таҳлилини муштариж ҳукмига ҳавола этдик. Шунингдек,

<sup>2</sup> Архитектор чизиб, хисоблай бошлаган лойиҳога табиат қўринишлари эмас, адабиёт, санъат асарлари кўпроқ таъсир кўрсаётганини миноралар, мажбаралар эслатиб туради. Узбек мумтоз шеъриятидаги, маком кўйларидаги улуғворлик архитектурада ҳам намоён бўлган

интернет ва телевидение ўртасидаги муштарак нұкталар билан бирға тафовут ҳам мавжудлігіні илмий жиҳатдан асослашға харакат қылдик.

Бундай эстетик, маданий-мағрифий вазифаларни илмий грант мавзуси чегарасида ёритишга уринишимизнинг яна бир сабаби глобаллашув даврининг мураккаб жиҳати идентификация масалаларини ҳам күн тартибига күйганида. Бу манзарага иккі нұктадан назар ташладик. Биринчиси миллий санъатлар интеграцион жараёнда ўзига хослигини саклаб қолиши, маданий мерос билан боғликлигини асослаш, ташки салбий таъсирға бардош берадиган иммунитетни тоблаш билан боғлик бўлса, иккинчиси XX аср санъатларининг анъанавий қадриятларга таяниш асносида ўзининг аудиовизуал, техноген, синтетик кўринишини саклаб қолиши масаласи билан боғлик. Эстетик парадигмалар тизимидағи аудиовизуал кўринишларга бағищланган тўпламда шу каби долзарб масалалар юзасидан фикр юритилган.

Гулноза КАРИМОВА  
ЎзМУ магистрант

**Ислом Абдуғаниевич Каримовнинг  
“Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик  
шартлари ва тараққиёт кафолатлари” асарининг экран талкини**

(2-фильм – “Экологик хавфсизлик ва табиатдан оқилона фойдаланиш  
анъаналари” мисолида)

*Таянч сўзлар: XXI аср, экологик хавфсизлик, адабий асар, берба-  
матн, визуал ифода, кино-теледраматургия, ҳужожжатли фильм, кинопуб-  
лицистика, сценарий, экспозиция*

Табиат ва инсон. Бу тушунчалар баъзан бир-бирига зид келиб колса-  
да, аслида улар бир бутунликдир. Инсон табиатдан айро ҳолда яшаш-  
олмайди ва албатта, ҳаёти давомида унга таъсир этмаслиги хам мумкин-  
э мас. Шу боис бу икки мавжудлик ўртасида ҳаёт аталмиш борлик вужуд-  
кеялар экан, маълум муаммо ва ечими кутилаётган масалалар хам пайдо-  
булаверади. Уларни ҳал этиш бутун бир сайдерада нафас олаётган хар бир-  
мавжудот учун дахлдор бўлгани ҳолда, у ҳақда фикр юритиш ва амалий-  
чораларни кўриш инсон чекига тушади. Негаки, табиат ўз холида мавжу-  
екан, ундаги ҳодисалар ўз навбатида юзага келаверади. Бирок, инсон унин-  
багрида яшар экан, мавжуд қонун-коидалари билан ҳисоблашиши шарт.  
Одам боласи Она табиатга ўз эҳтиёjlаридан келиб чиқиб тобора таъси-  
курсатиб келар экан, бунинг натижасида юзага келадиган эврилишларни-  
салбий оқибатларини, бугунги кун тили билан айтганда, экологик  
муаммоларни хар доим хам ёдда тутмайди. Зоро, “Экологик хавфсизлик”  
муаммоси аллакачонлар миллий ва минтақавий доирадан чиқиб, бутун  
инсониятнинг умумий муаммосига айланган. Табиат ва инсон ўзаро-  
муайян қонуниятлар асосида муносабатда бўлади. Бу қонуниятларни  
бузиш ўнглаб бўлмас экологик фалокатларга олиб келади”.<sup>1</sup>

Юртбошимиз Ислом Каримов янги аср бошида кишилик жамиятига-  
карата килган мурожаати ва энг долзарб, дея зътибор қаратган масалалар  
орасида экология муаммосининг тилга олингани ҳам бежиз э мас.  
“Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик  
шартлари ва тараққиёт кафолатлари” асари асосида ишланган бешта  
хужокатли фильмнинг иккинчи қисми Президентимизнинг бу борадаги  
фиркларини экранда акс эттиришга хизмат қилган. Бунда қандай восита ва

<sup>1</sup> Каримов И.А. Ўзбекистон XXI аср бўсағасида: хавфсизликка таҳдид, барқарорлик шартлари ва тараққиёт кафолатлари. Т., “Ўзбекистон”, 1997. 112-бет.

усуллардан фойдаланилган, матн ўзининг визуал мүқобилини топа олганини каби саволларга жавоб топшишга уринамиз.

1998 йилда “Ўзбеккино” ДАК, Илмий-оммабол ва хужжатли фильмлар киностудияси томонидан профессор Владимир Исҳоқов сценарий муаллифлиги ва режиссёrlигида (Шуҳрат Курбонбоев иштирокида) яратилган “Экологик хавфсизлик ва табиатдан оқилона фойдаланиш анъаналари” фильмни Юртбошимизнинг китобида таъкидланган фикрларнинг мақсад ва моҳиятига кўра айни экран талқини хисобланасада, мустакил кино асари ҳам хисобланади. Негаки, китобда тилга олинган маълумот ва фикрларни фильмга кўчиришдан олдин сценарий муаллифининг “ижод дастгоҳида” ишлов берилган: қўшимчалар килинган, матннаги шакли мураккаб ва асосан хисобот визифасини ўтовчи фактлардан иборат маълумотлардан воз кечилган, бир сўз билан айтганда, улкан манба кино “тарозуси”да тортиб кўрилиб, расмий кўринишдан оммабол шаклга келтирилган. Бу ҳам бежиз эмас, зеро “Кино ва теледраматургия маҳсулоти бўлмиш оригинал сценарий кино ёки телефильмнинг пойдевори, киска ёки тўлиқ метражли фильмнинг мустахкам асоси сифатида ижод ахлига хизмат килиши керак. Китобни тасмага айлантириш жараёни тасвир, монтаж, мизансахна, овоз ва харакат муносабатлари, мажозий ифодалардан фойдаланиш йўллари ўзлаштирилиши билан боғлик...”<sup>2</sup>

Долзарб муаммони акс эттирувчи кадрлар топиш, уни ўринли монтаж килиш, мусика билан “тил топтириш” фильм ижодкорларини изланишга ундағани аник. Негаки, фильм экспозициясидан тортиб то якунигача тоналлик, динамика, мусика ва мазмун уйғунылигини саклаб қолиш мухим хисобланади. Томошабини хар томонлама фикрлаш ва тасаввур килишга ундаш билан бирга асосий мавзудан чалгитмаслик ана шу уйғуныликни саклаб қолишга боғлиқ. Фильм ижодкорлари томонидан танланган услугуб, қўлланилган воситалар мавзуни равшанроқ ва таъсирчанроқ ифодалашга хизмат килган. Фильм экспозицияси табиатдаги кенглик, пурвиқорликка мос равишда осмон, унда сузиб юрган булатлар, баланд тоглардан иборат. Кейинги кадрда шу осмонга заҳарли тутун ўрлататётган иншоот (завод устуни), сўнг осмонда учеб бораётган ва шеригининг ёнига қўнаётган лайлак тасвири берилади. Сўнг лайлаклар тасвири хирадашиб, инсон барпо этган завод тўсинлари, яна ўша тутун... Бу тасвирларга эса кадр ортидан қўйидаги жумлалар эргашади: “Тараққиёт ва табиат асрлар гирдобида тўлганиб, мукаммаллик ва мангаликни бўрттирган холда ғаройиб шамойилга эга бўлиб бормоқда. Мукаммалликни биз – инсонлар ўз қўлимиз билан яратамиз, мангалик эса табиат томонидан инъом этилган...” Шу жумлалардаги икки объект: инсон ва табиат муносабати ўзаро бирбирига зид қўйилган. Мусаффо осмон – бу табиат мулки, “заҳарли” устун эса – инсон ўйлаб тараққиёт меваси. Шунингдек, “мукаммаллик” ва

<sup>2</sup> Акброров Ҳ. Кино-теледраматургия назария ва амалиёт. Т., “Илм зиё”, 2006. 28-бет.

“мангулик” тушунчалари ҳам лексик “кучи” жиҳатидан бир-бiri билтаққосланган бўлса, кадрда бу мукоясани темир иншоотлар ва бала тоғлар тасвирининг алмашинуви беради.

Фильмнинг аҳамиятли жиҳати, у тўлигича китоб матнига асосла маган, балки мазмуни-мақсадига кўра ундан концептуал манба сифати фойдаланилган. Айтайлик, китоб асосан, фактлар, илмий ёндашувл асосидаги тахлиллардан иборат бўлса, фильмда уларнинг баъзилари лексик жиҳатдан факат долзарб муаммони шарҳлаш ва вазиятга аниқ ба бериш мақсадидагина мурожаат этилган. Асосийи эса шу масалалар содда, тушунарли ва тъясирчан шаклда томошабинга етказиш. Аслида ҳ экологик муаммолар барчага бирдек тегишли бўлса-да, уларга оид факти маълум соҳа эгалари, хос одамларгагина тегишли бўлади. Шу бо матнидаги кескин ҳисбот ракамлари ўрнига сахроға эврилаётган денг кадрларини мунгли мусиқа остида бериш афзал кўрилган. Мисол учун “1994 йилга келиб Орол денгизидаги сувнинг сатхи – 32,5 метрга, с ҳажми – 400 куб километрдан камроқка, сув юзасининг майдони эса 32 минг квадрат километрга тушиб колди, сувнинг минераллашуви иш баравар ортди”<sup>3</sup> каби маълумотлар ҳар қандай тингловчига бирдек ет бормаслиги, эсида қолмаслиги мумкин. Бирок Орол денгизининг курбораётганини икки кадр: тўлкинлари чайкалиб турган денгиз ва унда кейинги сахро тасвирини кўриш орқали ҳар қандай томошабин бу фожи мохиятини ҳис этиши мумкин.

Хужжатли фильмларнинг ажралмас қисми хисобланган интервьюлар ҳакида ҳам алоҳида тўхталиб ўтиш жоиз. Айнан бу фильмда ҳам интервьюлар ҳам ўрни, ҳам мазмунига кўра катта вазифани бажарга Тарихий фактлар, айтайлик, Ўзбекистоннинг халқаро ҳамжамият олди, экологик муаммолар бўйича амалга ошираётган ташабbusлари исботи бевосита халқаро анжуманлардан олинган архив кадрлар билан берилиши уларда Юртбошимизнинг сўзлаган нутқлари, бошқа давлат раҳбарларининг муносабати – буларнинг барчаси томошабин учун энг муҳим далиллариди.

Фильмда яна бир муваффакиятли интервью бор. Уни бундан атасимиизга сабаб интервью берган инсоннинг сўзлари, ўрта планда ани акс этиб турган хатти-харакати, шаҳдам ифодаси, айтаяётган фактларни ва уларнинг кадрда тасдиғи билан берилиши фильмнинг энг ёдда коларли қисмидан бирига айланганидадир. Юрий Черниченконинг ушбу интервьюси ўз мазмунига кўра, Орол фожиаси сабаблари, унга авваллари бўлган муносабат ва оқибатни мужассамлай олган. Бу эса фильм ижодкорларининг уни ўз ўрнига муваффакияли жойлаштира олганидан далолат беради.

<sup>3</sup> Каримов Н.А. Ўзбекистон XXI аср бўсагасида: хавфсизликка таҳдид, баркарорлик шартлари ва таракюнёт кафолатларин. Т. Ўзбекистон. 1997. 125-бет

Фильм динамикаси, тоналлиги, мусикий “вазни”га кўра канча залворли, сокин бўлмасин, аммо тахлилдаги бурилишлар такозоси ўларок кескин бурилишлар ҳам вужудга келган. Айтайлик, сув тошкинлари, кўчкиласир тасвири ўз “юки”га мос зарбли мусика билан берилади. Ёки аксинча, она замин саҳовати чексизлиги, табнат нэъматларидан инсон зоти бир умр баҳра олиб яшаши ҳакидаги гаплар болаларнинг кенг далаларда югуриб кетаётган тасвири билан кўрсатилади. Бу фильмда кўпгина таққослаш ва ўхшатиш-ифодалаш кадрлари болалар иштирокида юзага келтирилган. Фильм кайфиятини беришда уларнинг ўрни бекиёс. Масалан, фаровон ҳаёт билан заминнинг ночор ахволга келиб қолиш мазмуни – аргимчоқ учиб турган кизалокларнинг кўздан ғойиб бўлиб, курук аргимчокнинг ўзи тебраниб туриши кадри орқали; орол бўйи худудларнинг танг ҳолати – юzlари кир бўлиб кетган болакайнинг кумлар устида югураётгани, деразалари елвизакла очилиб-ёпилиб турган хона-ларда ташкарига термулиб ўтирган кекса инсонлар, каддини букиб турмуш ташвишлари билан арава суриб юрган онахон, улар чехрасининг йирик пландаги тасвири ҳамда шамол ғувиллаб турган саҳрода ётган кемалар орқали ифодаланган. Мана шу кадрлардан кейин шаҳар шароитида тоза сув ҳавзасида мирикиб чўмилаётган жажожи кизалок тасвири эса – аслида инсонлар орзу қиласидан турмуш тарзи қандай бўлиши кераклиги ва Ўзбекистон келгуси авлод учун қандай келажак ҳозирлаш илинжида эканлиги ҳакида “гапиради”.

Мазкур ҳужжатли фильм ўз жанрига кўра факт ва далилларга асосланган бўлишига қарамай, кенг оммага мўлжаллангани туфайли ҳам кўпгина ўринларда ўзига хос бадий мажозий ифодалар, тасвирий қиёслашлардан фойдаланилган. Масалан, Орол муаммоси минтақавий муаммодан умуминсоний муаммога айланиб улгургани ҳакидаги кадр ортидан ўқилаётган матнга глобус, тошларга урилиб шиддат билан оқаётгани сув ва қўлинни иягига тираб ўйланиб турган одам хайкали параллел қўйилиши бадий куч берган. Яна бир мисол, Зардустийлик таълимотидаги “Эзгу сўз, эзгу фикр, эзгу амал” тушунчаси тиник сувга учта олманинг навбатма-навбат ташланиши билан ифодаланган. Кадр орти матн ҳам ривоят, шеър, адабий асардан парчалар орқали “халқи лаштирилган”. Бу эса фильм ижодкорлари китоб – экран – томошабин ўртасида қай даража муносиб “таржимон” бўлганини англатади. Зоро, “Китоб – адабиёт асари, сценарий – адабиёт ва кино мулки, фильм – электр ёғдуси кўмагида оқ экранда намоён бўладиган бадий ижод маҳсули”.<sup>4</sup> Колаверса, экраннинг чекланган сатхи, монтажнинг кундан-кун ривожланиб бораётган имкониятлари, бадий ва техник талабларнинг ўзига хослиги китобнинг визуаллашувига маълум янги талабларни қўяди. Бугунги кун кишини бирор китобни ўқир экан, уни экрандаги вариантини тасаввур кила олади,

<sup>4</sup> Акбаров Х. Кино-тедедраматургия: назария ва амалиёт Т., “Илм зиё”, 2006 53-бет.

хаттоқи хаёлан монтаж қилиш имкониятига эга ва ёки аксинча, күрае фильмни бирор адабий асар асосида олинган бўлса асарнинг асл ҳол экрандагиси билан айнан бир хил эмаслигини ҳам яхши англайди. Би ҳар қанча вакт ўтмасин, биз таҳлил қилган “Экологик хавфсизлик” табиятдан оқилона фойдаланиш анъаналари” фильмни бу борада сурʼ олинган бошқа фильмлар сингари яратилган замон ва маконига ғашнишингдек, унда эскирмас бадиий ифодавий воситаларнинг ўз ўри кўлланилганилиги боис хужоатли фильмлар яратиш тажрибасининг тонли ҳодисаси сифатида баҳоланаверади.

## НАЗАРИЯ

Ҳамидулла АКБАРОВ  
ЎзМУ профессори

### **ИЛМИЙ МАТН ПОЭТИКАСИ**

**Дарвишали Чангийнинг “Рисолай мусиқа” трактатига кино-  
телевизион ёндашув**

**Таянч сўзлар:** диалектик ёндашув, семиотик ёндашув, тизимили ёндашув, методология, реципиент, эмотив лексика, пленэр, интертекстуаллик, интермедиалик, когнитив асос

Анъаналар узлуксиз бўлиши кўп жиҳатидан ижтимоий-сиёсий муҳитга, маданий-илмий хазина ворисларининг анъанавий кадриятларга содик қолишига боғлиқ.

Гносеологик жараён аслида узлуксиз давом этади. Ўтмиш манзаралари, бутунги илмий-ижодий фаолият кўринишлари бу аксиомани асосан тасдиқлаб турибди. “Асосан” сўзини жумлага қўшганимизнинг сабаби рус чоризми юртимизга бостириб киргани, киргин кунларини бошимизга солгани, ўтмишнимизни кора бўёклар билан бўяб, тарғибот ишларини кенг кўламда олиб боргани, совет тоталитар тузуми бу сиёсатни давом эттирибгина қолмай, етук зиёлиларни териб олиб аввал бирин-кетин, сўнгра оммавий равишда киличдан ўтказгани биз қаламга олган жараён тадрижий равишда давом этиши йўлида тўғаноқ бўлди.

Узок ўтмишни ХХ асрнинг охири билан боғлаб турадиган ришталарнинг заиф жойлари (улар юз йилликдан ортиқ “масофа” билан ўлчаниди) кўп бўлди. Шоирлар тили билан айтганда, неча авлод фарзандлари туғилмай нобуд бўлди. Қаламини ўтмиш зарваракларини ёритишига каратганлар катагонга учради. Ҳибс килингандардан бири - Махмудхўжа Бехбудий маънавий-маърифий соҳада фаоллик қўрсатиб, дастлабки бадиий асарларини яратилишида, шу аснода ижтимоий, айrim ҳолларда илмий мушоҳадаларини изхор этаётган дамда катт этилди. Иккинчиси таълимтарбиявий масалаларни кизгин олиб бораётган ва бу фаолиятини жамоатчиликка муттасил етказиб бораётган чоғда (Мунавваркори Абдурашидхонов), яна бири авлод-ажходимиз қолдирган илмий меросни рисола, маърузалар, маколалар сахифаларида ёритишига киришган, бадиий асарларида тарих сахифаларини, ўтмиш машъалаларини ёритишига кўл урган дамда (Абдурауф Фитрат) ҳибс килинди. Уларнинг замондош маслакдошлиари эса насрый асарнинг илк намуналарини ёзаётган, оташ мисралар, публицистик асарлар битиш даврида (Чўллон), комусий билимга эга бўлган, романчилик санъатини бошлаб, танқидларга бардош бериб уч

романини, кичик жанрдаги бадий ва публицистик асарларини ёзиштеги ултурган, ижоднинг кўп соҳаларида миллийлик тамойилларига эътибор беришни даъват этиб санъаткорлик, фуқаролик бурчини оғир шароитда бажариб келган (Абдулла Қодирий) кунлари зинданга ташланди...

Ҳам театр ва унинг драматургиясини, ҳам мусика санъати ва унинг назарий асосларини ўзаро боғлаган ҳолда ўрганиб, ижод қила бошлиқ методологик аҳамиятга эга бўлган фикрларни баён эта бошлиқ янга билома Ғулом Зафарий таъкиб остида бўлди. Ижоднинг янги тури бўлмиш кино эстетикаси ва техникасини ўзлаштириб, сценарийнавис, мунаккада режиссёр, актёр сифатида майдонга чиққан Сулаймон Хўжаев ҳам биргани асарини (“Тонг олдидан” фильмни) мустакил равишда яратиб, халифа Умаров ва унинг даври хақида янги асар яратиш режасини тузиб юрган чоғлардин соғ қолмади... Улар узоқ ўтмиш анъаналарини, бадий тажрибалари, илмий изланишлари самараларини XX аср вакилларига етказадиган аллоҳи малар эди. Бу бархаёт “кўприк”ни портлатдилар. Жарлик, вакуум пайдо бўлди.

Бундай вазиятда Президентимиз Ислом Абдуғаниевич Каримовни давлатимиз қурилиши даврида аввал кўхна маданиятимизда бажарилган буюк ишларни тиклаш, сўнгра улуғвор меросимизни жаҳон цивилизацияси ютуклари сирасига кўшиш хақидаги мулоҳазаларида илмий фаолият боскичлари белгиланганни, айниқса мухим аҳамиятта эга. Бу каби масалалар асрлар давомида яратилган илмий ва бадий асарларни — XX аср нуктаси назаридан қайта ўрганиш, таҳлил килиш билан бирга ижоднинг янги маҳсулотларини бунёд этиш, илмий изланиш узлуксиз бўлишини таъминлаши билан ҳам боғлик. Бундай илмий-ижодий мухитнинг кўринишлари

а) узоқ ва яқин ўтмишнинг бадий ва илмий ихтиролари қайта тафаккур этилиши асносида уларнинг буғунги кун учун хизмат килиш йўллари ҳам изланади;

б) мазкур маҳсулотнинг ўтмишда ёзилмаган, кўзга ташланмаган фазилатлари аён бўлади;

в) бу мутолаа, мушоҳада ва ўтмиш сиймолари билан буладиган мулоқот (гарчи у бир ёклама бўлса-да) Форобий таъбири билан айтганда, тадқиқотчининг “назарий билимини” бойитади, янги фикр уйғотади, мустакил фундаментал илмий асрлар пайдо бўлишида мухим омил бўлади. Шу сабабларга кўра, Дарвишали Чангий каби алломалар қаламига мансуб асарларни таҳлил объекти сифатида турли “ракурсларда” ўрганиш кишига хузур бағишлади, билим хазинасини бойитади.

XVII аср мухитида ўсиб, камол топган бу олим, хозирги лексика билан таърифласак, коммуникацион, маданий-маърифий, эстетик, айниқса илмий кийматга эга бўлган “Рисолаи мусика”ни битишида XX асрда латлардан келиб чиқкан. Бундай методологик ёндашув трактатнинг юксак

илмий, адабий салмоғини белгилаш билан бирга фундаментал тадқиқот устида ишлаш, матн таркибини аниқ белгилаш ва танланган услуга сўнгги нуқтагача содик қолиш йўлларини кўрсатиб берган. Шу боис матнинг курилишига, илмий гоя назарий фикрнинг тадрижий ривожида, таҳлил асносида очила бориши ҳамда матнга киритилган ривоятлар, ҳикоялар баъзан афсоналар билан тасдиқланиши, қизиқарли бир тарзда ибратли ҳаёт йўлини босиб ўтган сиймоларнинг фалсафий карашларини, воқеликка бўлган муносабатларини, саховатини, ижод килишга, айниқса мусиқа басталаш ва уни ижро этиб кўпчиликка етказишига бўлган доимий истаги, катта эҳтиёжи тасвирланишини тадқиқот этиш фоят мухимdir.

Биз очеркимизда мусиқага, хусусан мақомга ажратилган сахифаларга ургу бермаймиз. Бу мавзуда А.Фитрат, И.Ражабов, Ф.Караматов, О.Матназаров, Р.Юнусов, О.Ибрагимов каби илм ахлати тадқиқотларида фикр юритганлар. Мақсадимиз давр, мухит ҳакида эстетик ахборот берган олим Дарвишали Чангий шаънига таҳлил давомида илиқ сўзлар айтиш, унинг қаламига мансуб матн таркибига мурожаат этиб, “методик кўрсатмалар”нинг аҳамияти ҳакида фикр юритиши.

Рисоланинг биринчи бобидәёқ ёқимли тароналарни, кўнгилга яқин хушовозларни тинглаш Ислом дини томонидан таъкиқланмагани, ижозат берилгани ишончли манбаларга ишора килинган ҳолда қайд этилади.<sup>1</sup> Рисола сахифаларида муаллиф ўзи ҳакида мухтасар маълумот бериб борадики, бу ҳол қалам тебратаётган шахс мусиқанинг тарихи, назарияси билан таниш бўлган, ўзи ҳам ижодий амалиётда қатнашаётган мутахассис эканлигидан дарак бериб туради. Улкан давр, бастакорлар, созандалар, хонандалар, мусиқа илмининг катта гурухи қамраб олинган тадқиқотда муаллиф ҳакидаги бундай ахборот бериб борилишига эҳтиёж бўлган. Худди шу усул — ҳикояни воқеа иштирокчиси ёхуд унинг гувоҳи олиб бориши ҳолати, кейинчалик телевидение ихтиро килинганидан кейин ривож топди. Миллий телеведениеда бундай ифода, таъриф, бадиий таҳлил кўлланилишига ҳатто эстетик ва коммуникацион эҳтиёж бўлган ҳолда унинг когнитив асослари, имкониятлари ҳамда телевизион маҳсулот таркибида тутиши лозим бўлган ўрни тадқик килинмаган, тажриба амалиётда деярли синаб кўрилмаган. Шу боисдан ҳам Дарвишали Чангий рисоласининг телевизион заҳираларига очеркимиз давомида мурожаат этиб борамиз.

Муаллиф воқеаларда, илмий ва амалий жараёнларда ўзининг иштирокини билдирганида хизматларини таъкидлашга, мактоб сўзларни келтиришига ошиқмайди. Қаламга олинган ўтмиш сахифаларнинг таъриф ва тавсифи ҳаққоний эканлигини таъкидлаш ниятида муаллифнинг бевосита

<sup>1</sup> Дарвишали Чангий Трактат о музике: Машинопись перевод с персидско-таджикского языка. Д.Рашидовой УЗБ ФА Санъатшунослик институти кутубхонасида сакланади. Очеркимиёнсанг кейинги сахифаларида шу манбага мурожат этамиз. Манбанинг сахифасини ракам этамиз. MCM. Р 28 № 879

иштирокига ишора қилинади. Бир гал олим ва ўзининг исмини тўлий келтиришдан олдин ўзига нисбатан “бечора”, “гуноҳкор”, “камина” каби сўзларни ишлатса-да, “Дарвишали Чангий ал Ҳаққоний Ибн Мирза Алий иби Ҳўжа Абдулла иби Ҳўжа Муҳаммад Марварид... кўнгилга ором берадиган мазкур нақшни юрагидан чиқаргани”ни мумтоз шарқ поэзиясига хос бўлган, кўтаринки образли ифода билан билдиради. Сўнгра математика илмининг бир соҳаси бўлмиш мусиқа ҳақида мушоҳада қилиши сабабларини ёзди. “Созанда кафти билан чанг торларини кай тарзда эгаллаб олса, мусиқа билимдонларининг, машхур устозларнинг этагини шундай маҳкам ушладим. Улар мусика назариясида ва амалиётида колдирган меросдан қобилиятим чегарасида фойдаландим. Борликдан руҳландим-у, замир фикр, ҳис-ҳаяжонимни бамисоли тўкмоқчи бўлиб оғзимни очдим. Яраланган қалбим айта олмаганини кўлим айтмоқчи бўлиб чолғуга интилдим. Ниҳоят, оҳанг қалбимдан отилиб чиқди. Шунда севги дардига учраганлар сингари мен ҳам баҳт ҳақидаги орзу умидимни ирок мақомида куйлаш истагида бўлдим”<sup>2</sup>. Шоирона руҳда бошланган рисоланинг кейинги сахифалари ҳам шу усулда ёзилади. Леонардо да Винчи, Буало, Лессинг шеъриятни тасвир билан киёс килиб, бири сўзни, иккинчиси ранг-тасвирни устун кўйган бўлса, Дарвишали рисолани ўқийдиганларга мурожаат этиб “Мен Ҳўжа Хисрав Дехлавийнинг айrim изоҳларини китобимга киритишга журъат этдим. Тафаккур, ҳақиқат денгизининг гавҳари, чуқур ақл-идроқ соҳиби бўлмиш тарикат оламида изланаётган бу аллома рисоламизни безади. У мусика илмидан ҳам вокиф эди. Бу соҳанинг бир вакили у билан мунозара килиб, мусика илми олижаноб, шеърият ҳам шундай-ку, лекин у мусиқадан пастроқ ўринда туради, деганида Хисрав Дехлавий шеърий мисралар билан жавоб берган: Шеъриятни бамисоли келин билсанг, куйни унинг безаги, деб бил. Кўркам келинчак безаксиз бўлса қандай бўлар? Ҳилол ойдек турк гўзали жулдор кийимда қандай кўринар!?” У безанса эди, ўликни тирилтириарди”<sup>3</sup>. Дехлавийдек машхур ва барчага манзур сўз санъаткорининг образли, поэтик ифодаларини келтирган Дарвишали наср устаси сифатида мажозий мушоҳадасини давом эттиради. “Ошиқ йигитни дўстларисиз, эрқак кишини соқолсиз, атиргулни хушбўй хидсиз, гулзорни лоласиз, булбулни сайрогисиз, майхўрларни майсиз, боғни булбулсиз... тасаввур этиб бўлмайди. Куй ва шеър бир-бирига муҳтоҷ. Улар битим тузишган. Маҳбубанинг либоси чиройли бўлса-ю, у сўзлай олмаса, кўнглини изхор килолмаса, кулги аралаш эркалана олмаса, қандай бўларкин? Шеър куйга тушса, севикили ёр тилга киргандек бўлади”<sup>4</sup> деб хулоса килади олим, ҳофиз ва созанда Дарвишали.

<sup>2</sup> Ўша манба

<sup>3</sup> Ўша манба. 15-16-бетлар

<sup>4</sup> Ўша манба. (Дарвишали Чангий рисоласи). 16-бет.

Муаллиф рисолада бир неча бор меҳр билан таърифлаган Форобий ҳам илмий асарларида санъатларнинг бирортасини етакчи, “устун турувчи” деб мулоҳаза қилмагани, аксинча бири биридан устунлигига ургу берганини эслаймиз. Дарвишали ҳам сўз ва мусика “бир бирига тобелигини” қайд этиб, бадиий синтезнинг когнитив асосларига навбатдаги ғиштлар қўйилишига ҳамиша эҳтиёж бўлгани ҳакида илмий ахборот беради. Шуниси мухимки, шарқ маданияти, хусусан, юртимизда асрлар давомида бунёд этилиб келинган бадиий ижод маҳсулотларида Европада қўлланган, тажрибадан ўтган усулларга таклид килинмаган. Шакл, талкин услуби, танланган обьект, ҳаёт манзаралари ёхуд узок ўтмиш саҳифаларига ёндашув мазмунга, унинг туб моҳиятига, фалсафий йўналишига боғлик бўлган. Шу боис ислом фалсафаси, умуман юксак маданияти таъсирида бўлган мумтоз шеъриятимиз улуғвор, қўтаринки руҳи билан ажralиб туради. Тасаввуф, тариқат илми қалам соҳибларини абстракт фикрлашга даъват этди. Фалсафий тушунчалар билан қуролланган шоирлар мажозий ифодаларни излаш ва қўллаш йўлидан бордилар. Меморлар минораларнинг юксакликка интилиб боришини таъкидлайдиган кўриниши, кўркам салобатини кўз-кўз килдилар. Мазкур меморчилик санъати дурданалирининг ён кирралари йўклиги, ўзига хос накшиндор, рангли белбоғлари мукаммал ўйланган “ритмда” қайтарилиб туриши билан ҳатто араб усталари барпо этган миноралардан фарқ киласи. Шу боис миниатюранинг нозик дидли муаллифлари ҳам бошқа таъсирга берилмадилар, С.Эйзенштейн таъсирланиб ёзганидек, атроф-мухитни кўриш ва унинг кўркам кўринишларини нозик мўйдаламлари билан нафис, мафтункор тасвирини яратишларида ўз бисотларидаги шеърий мисралардан, мемуар наср руҳи, поэтикаси, фалсафаси тамойилларидан келиб чиқсанлар. Миллий кўйлар ранг-баранглиги, сержилолиги, ҳазил-мутойибага бойлиги, айни бир вактда маъюс “оҳанги” билан ажralиб туриши миниатюрага ҳам таъсир кўрсатган кўринади. Айниқса, улуғвор мақом кўйларининг катта авжлари тингловчига аста етказилиши, ҳаёт-мамот ҳакида мушоҳада қилишга ундаши санъатнинг бу тури миниатюрада ранг танлашда, меморчиликда монументалликни белгилашда ўз таъсирини ўтказиши жараёнини мазкур санъат маҳсулотларини бир-бирига киёс қилган ҳолда ўрганишни такозо этади.

Нотага олинган куйни (улар 1925-26 йилларда В.Успенский томонидан Бухорода ёзib олингани ва Москвада алоҳида китоб шаклида чоп этилгани маълум. 1950-60 йилларда бу фаолият давом эттирилган), миниатюранинг асл нусхалари (улар айрим музейларда, жумладан, Британия музейида сакланиб келинмоқда)ни илмий обьект сифатида атрофлича ўрганилишининг ҳам илмий, ҳам амалий аҳамияти бор.

Биз ёритишни мақсад килиб қўйган мавзудан бироз четга чиқиб мушоҳадага бир неча сахифа ажратганимизнинг сабаби маданий ва илмий

меросимизни тадқик қилишда шарқ маданияти, хусусан, юртимизм кадимдан ривожланиб келган ижод, илмий фаолият ташқи таъсирдан ҳол бўлганини, ўзига хослигини узок йилларгача саклаб қолганини муйайдий оқимлар, илмий кашфиётлар, ҳатто фаразияларни ўрганиш, таҳлили килиш ҳозирги глобализация даврида идентификация масалалари билан бирга кун тартибига қўйилганини таъкидлаш эди. Дарвишали Чангийни рисоласи ҳам биз илгари сурган тезисни тасдиқлаб турибди. Гегель таълимотидан озиқ олган, Белинский айтган ва ҳозиргача аксиома сифати қабул килиниб келинаётган фикр, аниқроғи схема (ёки қолип, андоза). Дарвишалининг ҳам илмий, ҳам адабий аҳамиятга эга бўлган асарини “сигидириб”, “жойлаб” бўлмаяпти: “Олим исбот қилади, санъаткор таъвирлайди. Иккиси ҳам ишонтиради. Бу вазифанинг бири мантиқи далиллар билан, иккинчиси тасвир яратиш йўли билан бажарилади”.

Рус мунаққидининг сўзларига муносабат билдиришдан олдин немис файласуфи Гегельнинг мулоҳазасини келтирамиз. “Биз поэтик тасаввурнинг образли ифодасини кўз олдимизга келтира оламиз. Зоро, бунда ҳолда воқеликнинг абстракт қуриниши эмас, муйян, реал манзара намоён булади”<sup>5</sup>. Андиконда таваллуд топган ўзбек олими Чангий илмий ижодий фаолияти дамларида интуитив равишда кашф килган ёзиш услугуб интеллектуал тушунчасининг ифодасини шеърий мисралар билан ҳам илмий-назарий мулоҳазалар билан ҳам изоҳлайди.

Дарвишали Чангий тадқик килаётган когнитив маконни ўрганишда ҳозирги лексикани қўллаб айтсан, муаллиф парадигмаларни дебочада белгилайди ва ўз даври мусикаси ҳамда унга хизмат килаётганлар билан бирга ўтмишнинг мусика маданиятига, ижро, адабиёт таркиби, зарур бўлганида, тарихига мурожаат этади. Ургу турли даврнинг машъалларига ёркин сиймолари фаолиятига берилади. Олим кўпроқ ўзи кўрган, гувоҳ бўлган мусика мухитидаги воқеаларни шархлаб, мақомнинг наср ва музикалот қисмларини таҳлил қилиб, куй, кўшикнинг таъсир кучини муйайн тарихий шахсларнинг завқ олиши ёхуд салбий муносабатда бўлиши тағсилотларини келтириш йўли билан тасвирлайди. Рисоланинг ёзилиш услугубига, руҳига мос келадиган афсоналарни келтириб бош гояни аста очиб борадики, бу жараён изоҳ талаб этмайди. Поэтик тасаввурнинг насрый ифодаси натижасида абстракт манзара эмас, Гегель ёзганидек, муйян реал қуриниши намоён булади. Дарвишали назарий фикрини комил ишонч билан айтади. Мулоҳаза исботи ҳакида эмас, назария амалиёт билан боғликлигини кўрсатишга мусика хазинаси зехни ўткир, истеъоди тан олинган бастакорлар, хофизлар, созандалар ва олимларнинг турли шароитдаги узлуксиз ижоди туфайли бойиб борганини қизикарли бир тарзда олиб борилишида, деб тушунади. Бу аснода биз айтиб ўтган ҳолат муаллиф мусика жараёнида, муйян “мусиқали дакиқаларда” иштирок

<sup>5</sup> Гегель Сочинения. Т XVI. М., 1965. С. 94.

этишини айрим тафсилотлар билан келтириши сабаблари ҳам шунда. Бу услуг телевидение ихтиросидан сүнг, йиллар ўтгач соҳанинг биринчи тадқиқотчилари томонидан соғ телевизион услуг деб топилди. Телевизиондаги тасвир ва сўз ҳаққонийлигини аввало телебошловчининг тасвирланаётган воқеалар иштироки (яни кўрсатувни олиб бораётган сухандон, мутахассис хикояси) таъминланиши қайд килинди. Лекин назария ва амалиёт билан боғлик бу муаммо илмий жихатдан ўрганилмади. Телевидение студиясига илмий тавсиялар берилмади. Аслида бу масалалар кичик экран тарихининг гносеологик илдизлари, ифода воситалари ҳамда мураккаб таркиби ва ўзига хос табиатига бағишлиланган фундаментал тадқиқотларнинг маҳсус бобларида ёритилиши, телевидениенинг эфир вақти кескин равища ўсиб бориши, телевидениешуносликнинг “ок додлари” – ўрганилмаган обьектлари ҳам ортиб бориши сабабларига кўра ҳам бундай илмий текшириш ишлари олиб борилиши зарур эди.

Ўз композициясига эга бўлган воқеалар баёнида, илмий таърифида муаллифнинг бевосита иштироки зарур бўлганида (кино ва ТВ тили билан айтганда - кадрда пайдо бўлиб, томошибинга сўз айтишига эхтиёж бўлганида) андишли олим китобхондан узр сўрагандек бўлади, тасвири келтирилаётган вазият унинг иштироки билан ҳам таърифланиши сабабларини айтади: “Ўн икки йил давомида Андижон вилоятининг Марғилон шаҳрида истикомат қилдим. Олижаноб Ҳўжа Калон хукмронлик қилган давр эди. Ҳовлимиз ўртасида бир дараҳт қад кўтарган бўлиб, зиёратта келганларга у бамисоли кўрга хассадек хизмат қиласди. Авлиё Ҳўжа Убайдулло хонадонининг муқаддас ёдгоридек қадрланарди. Кунлардан бир кун мен ўша дараҳт тагида туриб ғойибона унинг муқаддас хосиятига мурожаат этдим. Шунда шамол турди. Буюк пиримизнинг кўрсатган муруватлари туфайли қалбим ғунчаси очилди. Ўша дамда муродимга етдим. Пирим қўмагида ёзаётган мийатайнни<sup>\*</sup> ниҳоясига етказдим”,<sup>6</sup> - деб Дарвишали бевосита китобхонга мурожаат этади, содир бўлаётган воқеага даҳлдор эканлигини билдиргандан кейин айрим мухим тафсилотларни келтиради. Битилаётган илмий адабий матн таркибига устоз Али Чангий айтган, ёзган сўзларини киритади. Интертекстуаллик воқеаси рўй беради. Муаллифнинг илмий мушоҳадалари, воқеий хикояларидан ташкил толган матнга ўзганинг фикри, таклифини ифодаловчи сўзи айнан (муаллиф ўзлаштирган холда эмас!) киритилади. Бу жумлалар кескин вазиятнинг кульминацияси - “авж пардаси”дек қабул қилинади.

Амир Темурга бағишли мийатайн яратишга қарор қабул қилинганида ва бу фахрли, анча мураккаб иш устоз Али Дўстта топширилмокчи бўлганда бу санъаткор таъзим қилди ва мулоҳазасини айтди. “Бу ишни

\* Мусикашунос олим Оғаназар Матёқубов бу сўзни куйидагича изоҳлайди: 200 усулдан иборат мураккаб чолгу композицияси. Манба Макомат Т. Мусика нашриёти. 2004, 350 - бет.

<sup>6</sup> Ўша манба 209-бет.

бошласам, нихоясига етказишга улгураманми-йўқми, худо билади. мизда мийатайн ижод эта оладиган асл хўжалардан бири бор-ку навқирон билимдонлар орасида ягона, софдиллиги ва ҳулки билан ажр турадиган хўжачангиздир". Бу сўзлардан кейин Дарвишали "шундай к масъулиятли иш каминага топширилди" - деб хикоясини давом этти. Вокеалар ривож топиб, жанг жадалга чек кўйилиб, хон Хиротда зи беради. Мусика хизматидаги ардокли ижодкорлар тантаналарга киритади. "Шунда хон мени эслаб қолди, мусика жамоасига муроэтди", деб муаллиф бу базмда ҳам иштирок эттаётганини эслатди.

- Даргоҳимизда ҳофиз Дарвиш Али исмли шахс хизматда бўларди. унга мийатайн ижод этинг, деб фармони олий берган эдик. У ёзган асаар ижро этиб бера оладими, йўқми?

Йигилганлар жавоб берди:

- Подшои олам, албатта ижро этади. Дарвишалидек илм соҳибига келадиган олим йўқ заминимизда... Зиёфат олти кун давом этди. У олиму фузалолар, амалдорлар иштирок этди.

Мени Румдан, Ирокдан келганлар, Моварауннахр вакиллари ти ладилар. Уларнинг мактовларидан кейин подшоҳ менга совға инъом эт Султонларга хос муруват килди<sup>7</sup>.

Хикоянавис Дарвишали илм ахлиниң вакили сифатида фикр юрганида турли замон ва маконга мурожаат этади. Гоҳ ўтмишга ретроспект назар ташлаб мусика математика билан боғлиқ эканлигини эслата санъатнинг бу турига ўз даври чегарасида таъриф беради, гоҳ ўзга юрт ижоднинг бу турига бўлган муносабатни шарҳлайди, гоҳ ўз юрт "қайтиб келиб" хикоясини мақом кўринишларига бағиштайди. Лекин ол мушоҳадаси марказида ҳамиша муайян шахслар, уларнинг ноёб истеъдо ва драмаси, мусика басталаб ёхуд уни ҳофиз ёки созанда сифатида ижро этиб завқ олиши, баъзан эса ўз санъати учун дакки еб, жазоланиб, фожиа учраши дақиқалари туради. Таъкидлаб ўтардик, бу аснода муаллиф ве қеани четдан кузатиб турувчи, кимдандир эшитган гапини бизга етказувчи сифатида эмас, ўзи кўрган, билган манзаранинг илмий таҳлили, адаби ифодасини бизга етказувчи олим сифатида намоён бўлади. Шу бои унинг лексикасида ўз ўрнида ишлатилган "тариқат" каби сўзлар контекстда чукур маъно касб этади. "Билиб кўйгин, "мусика" юонча сўз бўлиб "му" ва "сиқа" кўшилишидан пайдо бўлган. Юон олнимлари мана бундай деганлар: "му" – бу тугун демакдир, "сиқа" – ҳаво. Демак, мусика билимини эгаллаганлар вақтдан (дақиқалардан) тугун ясади"<sup>8</sup>. Шу ерда Дарвишалининг поэтик таърифини бир зум бўламиз. Зоро, бундай образли ўхшатиш, истиора мажозий ифода шоиртабиат олим қаламига мансуб бўлишини хайрат билан таъкидлаймиз! Бинобарин, биз ўрганаётган

<sup>7</sup> Ўша маёнга. 208-209 бетлар

<sup>8</sup> Ўша маёнга. 21- бет.

муаллифнинг образли таърифи “олим исбот этади, санъаткор кўрсатади” таърифига зид кўринади. Келтирилган кўчирмада муаллиф хам кўрсатади, хам исбот этади. Шеърий мисрадек кабул килинган абстракт манзаранинг Гегель ёзганидек, реал ифодасини тасаввур этамиз.

Кино ва телевизион фаолиятнинг энг мураккаб кирраларидан бири поэзиянинг образли ечимини, интеллектуал тушунчанинг визуал ифодасини яратишида а) фан ва санъат муносабатлари, уларни боғлаб турадиган ришталарни, мантикий далиллар, мулоҳазалар хамда шартли белгилар, мажозий ифодалар бир-бирини инкор этмаслигини назарда тутиш зарурдир; б) бундай мулоҳазалар, ижод, илмий изланиш дамларида томошабиннинг мутолаа қилиш, тинглаш имкониятларини ва бу аснода ўз қобилияти даражасида ижод қилишини инобатга олсан, образли таърифнинг реал кўринишини тасаввур эта олиши билан хисоблашсак, муҳим илмий-амалий ҳуросаларга келармиз. Шунда вербал ифоданинг визуал кўринишини яратиш, образли таърифнинг ўзга санъатлардаги муқобилини излаш билан бирга, оригинал чегарасида қолиб унга овоз, ранг, мусика, садолари ила жило бериб, композицияни бойитиб санъатнинг бошқа турларида кўрсатиш, эшилтириш мумкинdir.

Бу мажозий маънога эга бўлган тасвирининг реал кўриниши китобхон тасаввурида намоён бўлар экан, унинг ифодаси сценарийда, фильмда хам таъминланиши зарурлигини “Рисолаи мусика”нинг шоирона рухи хамда унинг ёзилган сўз ила кўрсатилиши эслатади. Рисоланинг сабоклари, Дарвишалининг ўйтларидан бири бу. У маслаҳат бермайди, насиҳат килмайди. Илмий далилларни лирик чекинишлар билан, мажозий ифодаларни, шоирона рухни рисолага сингдириш йўли билан илмни бадиий ижодга боғлашга харакат қиласди. Шу боис мазкур асарни форс тилидан рус тилига таржима килиб унинг муҳтасар шаклини деярли 70 йил мукаддам чоп этган профессор А.А.Семеновдан миннатдор бўламиз. Лекин катта илмий ва эстетик кийматга эга бўлган бу рисола негадир қискартирилган, шунингдек, Семеновнинг асар ҳақидаги мунозарали фикрларини мутлақ ҳақиқат сифатида тақдим этганини<sup>9</sup> кабул кила олмаймиз.

Семенов таъбири бўйича, рисоланинг ёзилишида икки усул қўлланилган. Баён шаклида битилгани хам, мусика назариясига оид изоҳ хам мавжуд. Матнни сидқидилдан ўргансак (қискартирилмаган, тўла нусхасини назарда тутмокдамиз), асарнинг яхлитлигини, ундаги назария ижодий амалиёт билан боғланган ҳолда, муайян шахсларнинг фаолияти, ижро дамлари хамда ижрони қабул қилиниши ёхуд жоҳил амалдорлар томонидан қабул қилинмаслиги билан боғланган тарзда мушоҳада қилинганини кўрамиз. Тахлил жараёнида рисолани икки қисмга бўлиб ўргансак, унинг кадрига етмаган бўламиз. Зоро, бундай ҳолда ҳакконий гоялар, ибратли ривоятлар, доно афсоналарнинг юкини инкор этган бўламиз. Улар давр

<sup>9</sup> Қадранг Семенов А.А. Среднеазиатский трактат по музыке Дарвиш Али.( XVII век) Ташкент, 1946.

ёхуд бирор шахс ҳакида факат ахборот берадиган манба сифатидаги тадқик қилиниши тақозо этиларди. Рисоланинг мавзуси, композиция курилиши, чуқур мазмуни, унда узок ва яқин ўтмишга оид маълумоти камраб олинганлиги, мақомнинг табиати ва унинг бир-бири билан боғлалавҳаларининг ўзи хам яна илмий-бадиий концепцияга уланган ҳолда, ўринда мустакил микрокомпозицияга эга бўлиши методологиялар комплекс равишда қўллаган ҳолда таҳлил қилишни талаб этади.

Бу манзарани интермедиалик ҳамда интертекстуаллик парадигмалари нуктаи назаридан таҳлил килсак, Дарвишалининг назарий мулоҳ залари таркибига ўзга матн киритилиши ўзини оклаганини кўрами Шунингдек, мусикага бағишлиланган рисолада адабиёт, ижрочилик санъат манбашунослик, тарих фанларига оид сахифалар кейинчалик ривож топғи интеграцион жараённинг кўринишларини ўзида мужассам этгани билдири иккинчисини тўлдирадиган, интеллектуал тушунчанинг бадиий фодасини таъминлашга ёрдам берадиган матнни таҳлил килиш пародигмаларини аник белгилаш талаб этилади. Ёндош санъатларга мурожаат этилиши натижасида рисола матнига киритилган лавҳалар таҳлилида эмас, методологиялар глюранизми рисоланинг фазилатлари (жумладағи авваллари кўзга ташланмаган хусусиятлари) намоён бўлиши учун хизмат муваллифнинг хикояни олиб бориш услуби, ижрочилик санъатида актер созанда, хонанданинг билими, услуби, техникаси, хилма-хил ҳолатни ифода эта олиш қобилияти, ташланмаган соҳасида мавжуд бўлган кайси кабилар хисобга олинади. Муваллиф зарур бўлганида мурожаат этгани манбаларни кўрсатади, муайян шахсларнинг исм-шарифларини аник келтиради. Кино ва телевединиенинг тарихи, эстетикаси, қайси бадиий оқимга мансублиги, мураккаб таркиби ва табиати, ифода воситалари ҳамда адабий асоси, композицион курилиши ўзга санъатлар билан бўлган муносабатлари ва кўчирма келтириш тартиблари ўрганилишида хам шу йўлдан борилади. Интертекстуаллик ва интермедиалик парадигмаларидан келиб чиқилади. Биро иккинчисига эргашадиган, бир-биридан ўрганилган навқирон ёшдаги кино ва ТВ кўз ўнгимизда - XX асрнинг иккинчи ярми, XXI асрнинг биринчи ярмида хам шаклланиши, хам эстетик мустакилликка эришин ўйлида изланаётгани ҳамда улар таридаги ўрганиляпти. Уларни тадқик қилиш методологиялари ҳам. Демак, биз билган, ўзлаштирган, идрок этган мазкур обьектларнинг (уларнинг синтетик табиатини инобатга олиб) "анатомияси" ҳамда уларнинг илмий

тахлилидан келиб чиңиб “Рисолан мусика” каби асарлар ўрганишадиган күллашимииз мумкин.

Биз мурожаат этайдын иккى санъат ва бир рисоланинг жойлари шундаки, уларнинг биринчиси кўпроқ, иккинчиси нисбетан синтетик табиати билан ажралиб туради. Кино ва телевидение субъектнинг кўриш ва эшишиш кобилияти хисобга олинниб асар яратади. Ёзма илмий-адабий асарда ўкиш, тасаввур этиш билан биртеги воеалар гирдобига кириш, қаҳрамон ҳолатини кабул килиши кучли бўлиши хисобга олинади. Экрандаги тасиир - бу тасаввурдидағи тасаввур. У сценарийни ўкиб, ўзи тасаввур этигин ҳолатни, воеани содир бўлган жойни қандай тасвирласа, томошибини уларни худди шундай қабул килади. Китобхон эса адабий ёки адабий асарни мутолаа килиши асносида ўзи ҳам ижод этади. Бир китобни ўқиган юз кишида юз хил тасаввур бўлади. Шу боис ҳар кимни ўз Лайлиси ва Мажнуни, ўз Кумушни ва Отабеги (уларга филиаллар кўрсатилгунга кадар) бўлади. Кинодраматург ўз фолијатидаги авваллари интуитив равишда, эндиликда интертекстуаллик, интермедиатлик парадигмаларидан келиб чиқади.

Хужжатли, илмий-оммабоп, ўкув фильмларда хроникал кадрлардан, тўлиқ метражли бадний фильмлардан кўчирма келтириш, матнда адабий асардан олинган парчаларга изоҳ бериш ёхуд бўлаjak филми билан “тўкнаштириш,” ўтмишда олинган киноэпизодларни таркиби сингдириб, тарихни “тилга киритиши” билан сценарий жараёнида хисобга олинади. Бадний фильм сценарийси ёзилтишида синтетик табиатга эга бўлган санъатнинг адабий-кинематографик поэдевори яратилиши хисобга олинади. Унда санъатнинг барча турли тажрибаси, муносабатлари, ўзаро таъсири доимий, маъдум чигадаги бўлиши назарда тутилади. “Рисолан мусика” да нота<sup>\*</sup> (белгилар) орнани ифода этилган куй йўқ. Лекин мақом таркиби, ижро темзи, наузатир қайтарилиши, айникса таърифланган мусиканинг таъсир кучи бетафсиз тилга олиниши рисола мутолаа қилинишида Шашмақом, Ирок Сетох, Бузрук, Дугох, Наво ижро этилиши назарда тутилганмискин, деб ўйлаб коласан. Муаллифнинг ўзи ҳам кўз илғамас шаклга, бадний таъсир кучига, ўз фалсафаси, чукур маъноси ва мазмунига эга бўлган мақомнинг мушкулот ва наср қисмини тинглаб, эҳтимол хиргойи қилиб рисоласига шоирона рух бергандир, пировардиде унинг мусикий ечимига ургу бергандир. Мазкур матнинг шу каби хусусиятлари унинг таркибини синчиклаб ўрганишга, муаллиф бир вактнинг ўзида ҳам назарий фикрни асослашга, исбот этишга хамда турли вазият, ҳолат, руҳиятни тасвирашга, образли ифодаларнинг виртуал қуринишини таърифлашга эришиши

\* Нота (белги) мусика товушларини ёзиб кўрсатадиган маҳсус белги.

жараёнини таҳлил қилишга ундаиди. Бундай ҳолда илмий трактат “рамзлар жилоси, ранги”, “инсон кўз ёшидан лаззатлироқ суюклик йўн“ “ғунча лабларингга ҳавас килди, рашик ўтида ёниб алвон рангга кирда“ “най навоси уйкудаги кишини уйғотади, маст кишини эмас“ камисралар, ўҳшатишлар учраши муаллифнинг бастакорлик фаолияти, ижро мақом таркиби ва табиати ҳақида тадқиқот ёзишида мусикий кайфият бўлганиданмикин... Юз йил муқаддам мусика фалсафасига багишиланган илмий асарлардан бирида<sup>10</sup> бадиий кайфият муаллифи турмуш икчиликчирларидан, кундалик ташвишлардан ҳоли этишини, бадиий кечинмал хәётотнинг бадиий ифодасини таъминлаш йўлларидан бири эканлиги ургу берилгани бежиз эмас.

Санъатнинг гўзаллиги ва моҳияти, асл мазмуни ҳақида олам, маҷудот хусусида теран фикр уйғотишга кодир бўлган мусикага профессионал таъриф берган муаллиф К.Эйгесъ китоб дебочасида мусикий таркибига кирган матн ҳақида мунозарали фикрни ҳам айтади<sup>11</sup>. Ҳатто айтилган сўз ва янграётган мусика бир-бирига халакит бериши ҳоллар ҳақида мулҳоза килади.

Дарвишали Чангийнинг трактатига кино ва ТВ эстетикаси нуқтаи назаридан ёндашганимизда муаллиф ижод, илмий фаолият дамларидан кайфиятда бўлганини ҳам, бу ҳолат кенгрок маънодаги бадиий Юкорида келтирилган лирик манзаралар, образли ифодалар, мисраларниң фалсафий руҳи ҳам шундай ижод нашидасига тўлиб-тошган илхомбахши мухитда таърифланган кўринади. Фикрлаш, вокеликни идрок этиш ва унни кейинчалик мушоҳаданинг синтетик кўриниши сифатида ўрганила бошланди. Бу жараённи тадқик килмай, илмий хulosаларга келмай турниб, таркиби, фаолиятнинг бу турдаги маҳсулотларида синтетик фикр юритишнинг ўзига хос усуllibарини таърифлаш ҳам амри маҳол.

“Рисолай мусика” илм ва бадиий ижод билан боғлиқ бўлган бу масалаларни ёритишига ҳам хизмат килади.

Кинода мавзу танлаш, уни ёритиш учун хизмат киладиган эстетик шакл сценарий ёзиш, бўлажак фильмнинг тасвирий воситалари ечимини белгилаб берадиган эскизлар чизиш, эпизодларни суратга олиш, кадрларни жараба устун турадиган фикр экран санъатининг синтетик табиати билан боғлиқ бўлади. Кино ва телевидениеда бу аснода тасвир доминантини таъминлаш ҳамда унга қумаклашадиган овознинг барча турлари, монтаж ва эстетик вазифаларга хизмат киладиган бошқа техник воситаларни

<sup>10</sup> К. Эйгесъ. Статьи по философии музыки. Книга первая. Москва. 1912. С. 62-63.  
<sup>11</sup> Уша асар. II-бет.

күллаш йўллари изланади. Дарвишалининг техник куроли ҳам, интермедиаллик, интертекстуаллик ҳакида тушунчалари ҳам (табиийки атамалари ҳам) бўлмаган. Лекин у ҳам, XX аср лексикаси билан таърифласак, синтетик тарзда фикр юритиш кобилиятини намойиш этган. У илмий карашларини, мусика илми ва санъатига бўлган меҳрини, ҳайратини назарий мушоҳадаларида билдириш билан чекланмайди. Ёзма ва оғзаки адабиёт намуналарига мурожаат этади. Келтирилган кўчирмалар – айниқса, поэтик асардан олинган лавҳалар – баъзан икки – уч сахифани ташкил этади. Ёзилиш техникаси, услуби жихатидан бир-биридан фарқ қиласидан икки турдаги матнинг турли кўринишлари мавзу, мазмун жихатдан яқинлиги, айниқса муаллиф уларни ҳайратомуз бир ҳолатда қalamга олиши шоирнинг образли сўзи ҳамда олимнинг мантикий далиллари, назарий мушоҳадалари яхлит композицияда намоён бўлади.

Немис мутафаккир шоири Генрих Гейненинг Истеъдод ва Даҳо борасидаги таърифи биз ўрганаётган муаллифга тегишли кўринади. “Истеъдод соҳиби табиятга таклид қилиб аналитик тарзда яратган маҳсулотни даҳо синтетик тарзда ижод этади”<sup>12</sup>. Дарвишали таълаган обьект эса шундай илмий-адабий ёндашувни талаб этган. Мусика назарияси ва тарихи, уни басталаш ва ижро этиш жараёнлари, оғзаки ва ёзма адабиёт дурдоналари, ижод маҳсулотларининг ўзига хослиги ва уларни қабул қилиш психологияси, бадиий фаолият захматкашларининг ижод нашидасига тўлиб тошган дамлари ҳамда бу аснода ҳукмрон доираларнинг ҳулиқ (камсукумлиги, фазилати, бадаҳлоқлиги) намоён бўлиши каби ҳолат, замон макон, давримиз лексикаси билан таърифлайдиган бўлсак, когнитив асос, медиамухит, илмий ёндашув “Рисолаи мусиқа” илмий матни поэтик захираларининг ўзига хос курилишини, муаллиф баёнотининг нарратив ифодасини тадқик қилишга йўл очадиган методологияни излашни ва кўллашни такозо этади. Бу илмий жараён мунозаралар, кескин баҳслар билан ҳам таърифланиши мумкин. Зоро, синтетик фикр юритишга факат экран имкон беради, деб катъий фикр билдириган ҳоллар ҳам учрайди.<sup>13</sup>

Аслида тасвирий санъат, жумладан миниатюра, мусика, унинг ажралмас қисми бўлмиш мақом, адабиёт ва унинг таъсирида бўлган амалий санъат, театр, кино, рангтасвир таҳлилида мазкур санъатларнинг имманент хусусиятларидан келиб чиқибина эмас, уларнинг рецептив, яъни қабул қилиш, ўзлаштириш хусусиятларини ҳам ҳисобга олиш зарур. Бу ўринда Дарвишали Чангий ўз даврида, ўтмишда мусиқага ва унинг хизматида бўлғанларга кандай муносабат қилинганини, ўша мураккаб мухитда устун турган фикрларнинг субъектив ифодасини эмас, ўз даври чегарасида объектив ижтимоий таърифини таъминлаганини ҳам инобатга оламиз. Рисоланинг телевизионный сюжет

<sup>12</sup> Генрих Гейне. Полное собрание сочинений. Изд. второе том 4. С.-Петербург. 1904. С. 400.

<sup>13</sup> Каранг Вайцман Евг. Очерки философии кино. М.: Искусство, 1978. С. 204.

йўлларини бир максадга қартишга, ирмоқлар дарёларга қўйилган шингил воқеаларнинг нарратив ифодалари яхлит композицияни ҳизмат қилишини ҳам кузатиб борамиз. Шу каби сабабларга кўра кенг бўлган мазкур рисола методологиянинг диалектик ва семиот налишларига риоя қилган ҳолда ёндашишни тақозо этиши табиий. Биз ўрганишни максад қилган асар яратилган медиамухит ҳамда илмий, адабий, мусикавий таърифи мажозий маънодаги мисрала образли ифодасини қабул қилишга ҳам йиллар давомида тайёр кўриш зарур кўринади. Эндиликда медиани қабул қилиш туғма истизмаслиги, унинг туб моҳиятини англаш, коммуникацион хизматини билиш методологияларни альтернатив равишда кўллашни эмас, узътироф этиш, тадқиқот обьектига турли ракурсда ёндашиш зарур ҳакида фикр юритган эдик.

Чолғу асбобларининг келиб чикиши уларнинг турлари ҳакида туза берастган муаллиф ахборот бермайди. Эмотив лексика ила шоирона билан суғорилган лавҳаларнинг лирик таърифини келтиради. У чолғу дарахтидан ясалишини, бу хосиятли дарахтнинг кўм-кўк барглари куртигининг жони-дили, деб ёки ўша қурт ипакка, ипак эса чолғунинг маранг-баранг товуш тарқатишга қодир бўлган торларига айланниш бирма-бир санаб ўтирамайди. Тут дарахти ва ипак, тор ва у таратади ёкимли тарона бир-бири билан боғликлигини инсон руҳияти, кувонч гам-ғуссаси билан боғлиқ ҳолда таърифлайди. Бобур ҳам уд, гижжакн таъсири кучини тингловчининг ҳолати, куйни қабул қилиш жараённи тасвирлаб китобхонга етказади. Дарвишали чолғуга жон баҳшида этганди кўркам дутор ёки танбур, уд ёки сато инсонга хос хусусиятларга эга душунади. Ипак билан тут дарахти узоқ учрашмай фирок ўтида ёнганихоят бири тор, иккинчиси ихчам, юмалоқ юзли узун ёки калтаги дастага айланыб яна дийдор кўришганида энди айрилиқ азобига дучук бўлмасмикинмиз, деб фарёд қилиши, ох-зор қилиб мунгли овоз тартишини маъюс кайфият билан ёзди-да, фирок чекиши дамлари ифодасини ҳам поэтик даражага кўтаради. Махбубанинг фарёдидан гўзал нарсаборми, деб устод Жомийнинг мисраларини келтиради<sup>14</sup>. Интертекстуалии ҳолати бу ўринда ўзини окладиди. Олим, ҳофиз, созандо Дарвишали кўллаган вербал ифодада шоирона рух устун туриши мумтоз шеъриятдан келтирилган байтга узвий равишида уланиб кетган. Наср ва назм бир-бирини тўлдирган, бири иккинчисини изохлаган яхлит композициянинг ажралмас кисмлари сифатида намоён бўлган.

\* Методологиялар плурализми экспрессионистик поэтикаси. Барҳёт мерор бадиий коммуникациялар таркибида Илмий очерклар тўплами “Fan va texnologiyalarning bosmaxonasi” 2013

<sup>14</sup> Ўша ясар 57-бет.

Бу каби бадий-илмий дискурега қандай ёндашни керак? Фикр ва хис-түйгүнинг вербал ифодаси ҳам мантикий дашиллар ҳам ҳиссий майл билан тадқик қилиниши, яъни когнитив-дискурсив услуб қўлланган ҳолда тадқик қилиниши самара беради. Акл-заковат билан битилган матн юранка ҳам озик беришини ҳисобга оламиз. Нозик табиатли Дарвишали ўзи меҳр қўйган чолгуларнинг бирини иккинчисидан устун қўймайди. Улар инсонга ҳос ҳусусиятларга ҳам эгалигини гўзал ўҳшатишлар билан маълум этади, кишида завқ-шавқ уйғотади. Ривоят, хикоят матни билан ҳаяжонини маълум этади, интуитив равишда фикрини тасдиқлаш йўлидан боради. “Танбурни барча чолгуларнинг устози дейишади”, деб юксак баҳо берган муаллиф дархол чангта ҳам жозибали сўз топади. “Чанг барча чолгуларнинг келинчагидир”<sup>15</sup>. Дарвишали Чангий чолғуга одамий ҳусусиятларни ато этиб, поэтик ўҳшатишларни ўз ўрнида кўллаб, эмотив лексикани муттасил бойитиб бориб, илмий матннинг шоирона рухини доимо саклаб туради. Мусикавий, эҳтиросли, бадий кайфият билан ёзилган илмий матн муаллифи гўё Генрих Гейненинг кимни “шоирона рух тарқ этса, у тожидан маҳрум бўлади”, “оккуш ғозларнинг ғагиллашиб ортиқ токат киломади” каби юрак сўзларини билгандек (аслида эса интуитив равишда) шоирлик тожини бир зум унун этмаган, викор, мағрурлик эмас, басталаган кўйга, унга жон ато этаётган чолғуга, мусиканинг сирли мұхитига бўлган меҳри, ҳаяжони билан уни ардоклаши каби хис-түйгулари устун туради.

Ўтган асрнинг 20-30 йилларида сценарий кино маҳсулотининг пойдевори сифатида тан олинганида унга нисбатан аввало “эмоционал” сўзи кўп ишлатилган. Ҳатто “эмоционал сценарий” назарияси пайдо бўлган. Унинг асосий талаби сценарий кино ахлида хис-ҳаяжон уйғотиши, унга илҳом бериши, образли фикр, ечим йулини кўрсатиб бериши билан боғлиқ бўлган. Бу жараён қизғин мунозаралар, муайян сценарий ва фильмлар атрофида бўлган экспериментлар билан таърифланади. Шундай фикрлар тўқнашуви, кино маҳсулотлари мухокамаларида ҳақикат англанди: сценарий - бу қайднома эмас. Расмий хужожат ҳам эмас, у хис-ҳаяжон билан ёзилиши ҳамда шундай завқ-шавқ билан қабул қилиниши зарурлиги қайд этилди. Кейинги илмий-амалий изланишларда сценарий наср-назм ўртасидаги муштарак нукталар мавжудлиги билан боғлиқ бўлди. “Рисола мусика” шу нуктаи-назардан ўрганилса, унинг кино-телевизион жиҳатлари, аввало, асарнинг шоирона рухи, интеллектуал тушунчаларга бой илмий матннинг поэтик қурилиши, бадий дискурс эволюцияси, насрй асарда маҳзозий ифодаларнинг ўрни, таркиби ва эстетик қийматини аниклашда намоён бўлганини исботлаш мумкин. Бу ўринда юкорида қайд эттанимиздек, семиотик ва диалектик ёндашув матннинг яиги, ҳали ўрганилмаган хислатларини, фазилатларини аввало кино ахлига маълум этишга имкон беради. Семиотик ёндашув матнни атрофлича ўрганишга,

<sup>15</sup> Уза аср. 54-бет.

унинг эстетик ва коммуникацион хизматини аниклаш, кўчирма интэртекстуаллик талаблари нуктаи-назаридан таҳлил қилиш, вифода илмий ва бадиий вазифаларни бажариши даражасини белгилашарда тутади. Матининг синтетик хусусиятидан келиб чиқиб, уни лектик йўналишда таҳлил қилганимизда муаллиф медиамухит зиддирини, тасвирланган обьектнинг бадиий, илмий, публицистик, поифодаси ҳамда трактатнинг ёндош санъатлар хусусиятлари, қонуният ҳам хисобга олиб ёзилганлиги интермедиаликнинг мураккаб кўринлари тақозо этадиган методологик йўналишда ҳам тадқиқ килин зарурлигини кўрсатади.

Дарвишали обьектнинг турли ракурсда, турли замон ва макони ҳолатини таърифлайди. Уни чолғунинг техник имкониятлари, фактур эмас, ихтироси, тарихи, хушвоз таратиш сабаблари кизиқтиради. Шу бу муаллиф чолғунинг тузилиши, шакли ҳақида мухтасар шаклда ахбор бериш билан чекланади-да, ургуни шоирона руҳда ёзилган афсонатифсилотларига, шеърий мисраларга беради. Чангнинг йигирма сактори, етти пардасидан етти мақомни тортиб олишларини, аслида эса мосозанда ундан ўн икки мақомнинг барчасини “чиқариб олиши” мумкинлигини ёзди-да<sup>16</sup> уни шаклан бир оёғи орқада, иккинчиси олдин бўлган, икки кўли кўкрагида чалиширилган мўйсафидга ўхшаш мавлоно Абдураҳмон Жомий ҳам ўлмас мисраларидаги “рухий азоблар иччандаги сингарни букилди танам, торлар каби киприклардан тўқилди ёш этаги кадар”, деб бу чолғунинг шаклига таъриф берганини эслатади. Сўнг Арасту ва Афлотунга, улар билан боғлиқ бўлган афсоналарга ўрнашади. Хулосасида Искандар ва Афлотун Арасту ихтиро қилгандан ҳайратга келганини, ҳайвон ва күш зоти унинг садосидан бехуна ҳолга келганини ўзи кўргандек, эшитгандек ёзди. Бундай ҳолати англашимиз, кабул килишимиз ва биз ҳам ҳайратга келишимизни кўзлагага муаллиф Дарвишали Чангий ўзининг бу каби жараёнларда иштирой этганини камтаринлик билан эслатиб ўтади. “Айтишларича, чангнинг мавлоно Жамшид беморларни даволаш учун ихтиро қилган. Бундан даво топиш мумкинлигини каминангиз синаб, текшириб кўрди. Хўжа Калон Жубайдо бетоб бўлганида табиб Султон Муҳаммад чанг тароналарини тинглаб даво топиш мумкинлигини айтди. Шунда хаста Хўжа Калон каминани хузурига чакирибди. Уч ой давомида унга чанг чолдим. У тузалиб кетди”<sup>17</sup>.

Бу лавҳаларни кино ва телевизион нуктаи-назаридан ўргансак, таҳлил килсанк улар таркибида экран, сценарий, кино-телестетикага оид манбаларни изласак кўйидаги хулосаларга келамиз. Жумладан:

<sup>16</sup> Ўзла манба, 55-бет.  
<sup>17</sup> Ўзла манба, 55-бет.

- кинематографик кўриш, ёзиш, тасвирилаш қобиличиги экран санъатлари кашф қилинишидан илгари ҳам бўлгани сабабли кўп баҳий, илмий асарларда, халк оғзаки ижодиёти намуналарида, кейинчалик сценарий, эскизлар, монтаж усуслари, синхрон овоз, турли йирикликлардаги кадрлар, ижора ривож топган, инкрустация, контрапункт каби атамалар билан изохланадиган кўринишлар мавжуд бўлган. Жумладан, биз аудиовизуал маданият нуктаи-назаридан ўрганишга киришган Дарвишали Чангий асарида шундай экран заҳираларни мўл кўринди;

- бу йўлдаги изланиш маданий меросни ўрганиш, ўзлаштириш, маълум даражада бойитиш йўлидан бориш учун илмий асос бўлиши билан бир каторда бу соҳада қўлланилиши мумкин бўлган парадигмаларни яратиш учун ҳам хизмат килади;

- синтетик фикрлаш қобилятига эга бўлган олим ва санъаткор Дарвишали Чангийнинг асари XX асрда пайдо бўла бошлаган ва XXI асрда илмий донорларда қўлланила бошлаган поэтик дискурс, дискурсив таҳлил, медиамухит, интертекстуаллик, интермедиаллик, рецепция каби атамалар камраб олинган тушунчалар ўтмишнинг шоҳ асарларида, оғзаки ижод намуналарида у ёки бу кўринишда мавжуд эканлигини исбот этди. Бундай кенг қўламда олиб борилган тадқикотда рецептив эстетика холлари, экстраполяция кўринишлари, пленэр жараёнлари ҳамда анъанавий кадриятлар ва улар узлуксиз давом этиши конуниятлари хисобга олиниши табиий бир ҳолдир.

Аудиовизуал санъатлар, хусусан ижоднинг ҳамда коммуникациянинг XX-XXI асрларда оммавий таъсири ортиб борган соҳалари: кино, телевидение, радио маҳсулотининг қаҳрамони турли замонда ва маконда эркин ҳаракат кила олишини, шу хусусиятлари билан у маданиятнинг визуал кўринишларидан фарқ килишини назарда тутиб Дарвишали Чангий қаламига мансуб илмий-адабий асар таркибини ўрганиш ҳам муҳим хуласаларга йўл очади. Муаллиф тадқик килган, адабий таърифини берган обьект — мусика мухити, унинг визуал кўринишлари — чолғу, куйни, ашуланинг ифодасини таъминлайдиган созанда, хонанда, бастакорнинг шолронга руҳда битилган тавсифи, реал акси узок ва якин ўтмиш, Дарвишали яшаган давр билан боғлик. Ўрганилаётган, ёритиш мақсад килиб кўйилган мавзуга алокадор воқеалар таснифида замон, макон бирлиги талабларидан келиб чиқилмаган. Мусиканинг ҳамиша сезилиб турдиган сержило оқими лирик-психологик “юки” бўлган манзаралар, драматургик кучи бўлган эҳтиросли дамларни камраб олган, пировардида тингловчига эзотерик дакиқаларни ҳадя этиши кўзда тутиладиган мусика билан, унинг басталаниши ва ижро этилиши билан боғланадиган воқеаларга ургу берилган. Чолгунинг техник, ижро, овоз имкониятларига мухтасар шаклда таъриф берилаётганида у аста-секин “йирик планда” намоён бўла боради. “Найни одатда камишдан ясашади. Махоратли

созандалар эса нам дараҳт ёғочидан ясалган найни чаладилар. Улар бир-биридан фарқ килади. Қамиш найда бир-иккى мақомни ижро этиб булади. Дараҳтдан ясалганда эса — хоҳлаган күйни. Шу боис уни найи рост ёки зер-и-дим, яъни ҳақиқий най, дейишади<sup>18</sup> — деб ахборот берган ҳофиз, созанда ва олим ургуни мазкур бежирим, ихчам ва кўркам чолғунинг эстетик имкониятларининг доно афсонадаги бадиий изохига беради: пайғамбаримиз осмону-фалакдан ерга кайтгандаридан кўрганларини яқин қариндошлари бўлмиш Алига айтиб бердилар. Бир сирдан уни вокиф этмадилар. Шундан безовта бўлдилар. Шунда юқоридан фармон олдиларда, чўлу биёбонга чикдилар. Биринчи учраган кудукка бош эгиб, фалак сирини айтиш фармонини олдилар. Шундай қылганларидан кудукдан қамиш ўсиб чикди. Бир чўпон келиб уни кесиб олди. Лабларини унга тегизиб пуфлаган эди ажойиб мусика содалари тараала бошлади. Чўпоннинг подасигина эмас, ёввойи ҳайвонлар ҳам, паррандалар ҳам, судралувчилар ҳам оқиб кела бошладилар.

Дарвишали Чангийдан кейин юз йил ўтар-ўтмас немис файласуғи Ф.Шеллинг “қадимда пластик тарзда фикр юритилган” (ёки “узок ўтишида мушоҳадалар муайян тасвир билан боғлик бўлган”) мулоҳазаларини айтганини, сўнгра юнон мифологиясидан мисол келтирганини, “ҳакиқатнинг юксак кўриниши гўзалик тушунчаси билан биргаликда яхлит бир нарсанни ташкил этади. Шу боис у юксак стиль (услуб) усталари маънавий гўзаликка шу тарзда — ҳакиқатга интилиб эришганлар<sup>19</sup> каби мулоҳазаларини санъат, адабиёт асарлари хамда уларнинг яратилишини назарда тутиб билдиргани илм ва бадиий ижод юксак намуналарининг бир катор фазилатларини ўрганишнинг методологик йўналишларига эътиборни караттандек.

Биз ўрганаётган ва аудиовизуал маданиятнинг XXI асрда шакланаётган назарияси ва амалиётига тадрижий равиша таъсир этиши мукаррар бўлган трактатнинг илмий потенциали, амалий ахамиятини белгилашда хам файласуфнинг маңбага ёндашувини каламга олишимизнинг боиси шу. Рисолада чолғу хамда унинг эстетик имкониятлари, созанда ва унинг ижрочилик санъати, медиамухит хамда унинг таркибий кисми бўлмиш мусика олами хакида ҳакконийлик тамоилилларига риоя килинган холда мушоҳада юритилади. Турли ритмда, ранг-баранг психологияк ҳолатда ижро этиладиган садоларнинг мафтункорлиги, кўз илғамас шакли ва теран мазмуни бевосита юракка озука бериши факат акл-идроқли инсон зотини эзотерик ҳолатга олиб келмайди. Жониворлар хам таронага ошуфта бўлиши тасвирланади. Айниқса, най хакида унинг таъсирчан навосининг бадиий таърифи, бугунги атама ва таъбир билан айтганда, мусикани визуаллаштиришга бўлган иштиёқ доно ривоят тафсилотларини

<sup>18</sup> Семенов А.А. Средиземноморский трактат по музыке Дарвиша Али (XVII век) Ташкент. 1946 С.18  
Шеллинг Философия искусства. М "Мысль". 1966. 33 - 319-бетлар

келтиришда, чолгуни эмас, у оламга тарататётган куйнинг таъсир этиш кучини таърифлашда сезилиб туради. Яхлит, бир бутун композицияда ҳакиқат ва ғўзаликнинг ифодаси намоён бўлганини рисола мутолаасига берилган, айниқса, уни интертекстуаллик, интермедиаллик нуктани назаридан таҳлил қилишга киришган киши дарҳол сезади.

Муаллиф рисолани мутолаа қилаётган, тадқик обьекти сифатида ўрганаётган, XXI аср атамаси билан айтганда, интерактивликни талаб этади. Макомнинг келиб чиқиши ҳақида муштарий ҳам ўйлаши, бу йўлда изланиши, манбаларни ўрганишга дъяват этгандек бўлади. Ўзи мусиқа санъати ва илмининг ўтмишига ретроспектив назар ташлаганида, ўрганганд манбаларни шарҳлаганида мутлак ҳакиқатни айтатётган олим ва санъаткор сифатида гавдаланмайди. Бундай дъявоси мутлақо сезилмайди ҳам. Форобий каби “мендан олдин бу мавзуда қалам тебратганлар, уларнинг хизмати катта бўлгани”ни таъкидлагандек бўлади-да, узок ўтмишнинг бу буюк вакили мулоҳазасини давом эттиргандек, камтарона бир тарзда ўзгаларнинг хизматини хурмат, самимият билан қаламга олади. “Макомни донишманд Афлотун кашф килган дейишида” — бу сўзлардан кейин ўн икки мақомнинг ҳар бири юлдузларнинг қайси туркумига мос келиши ҳақида мулҳозалар юонон мутафаккирига тегиншли эканини маълум этади. Сунгра ҳар кимни фикр юритишга ундейдиган, мусика устасида ҳам, ашаддий шайдосида ҳам ҳаяжон уйғотадиган кизикарли маълумотларни, ривоят ва афсоналарни, поэтик мисраларни келтиради. Уларнинг микрокомпозициясини, бири иккинчисига уланиб фикрлар плюрализми тамойиллари китобда карор топганини тасдиқланишини таҳлил жараёнида кўрамиз. Дарвишали интерактивлик талабларидан келиб чиққандек бўлади, китобхон, илм ахли рисолани мутолаа қилиши давомида фаоллик кўрсатишига эришиш йўлини излайди. “Бир билимдонга, обрули киши комил ишонч билан айтадики, донишманд Арасту сандикда дарё тагига тушгану, ўша ерда ўн икки мақомни топган”<sup>20</sup> деб ёзган муаллиф карор топган нақъ ҳамда унинг ёзма адабиётдаги таъбирини келтиради. Интерактивликка бир мавзунинг турли талкини, бир обьектга турлича муносабат мавжуд бўлганини муайян манбаларларни, бадиий ижоднинг тадқик килинаётган соҳага алокадор намуналарини келтириш йўли билан эришилади.

Дарвишали қайси ривоят, таъбир, умуман кенг камраб олинган ва синкликлаб ўрганилаётган манба ҳақиқатга яқин ёхуд жуда йироқ эканлиги ҳакида мушоҳада қилмайди. Ўзига хос драматургиясига эга бўлган рисоладаги “тугуналар”, жумбоклар жўнгина ечимини топиши мақсад килинмайди. Муаллиф ўзи қаламга олаётган воқеалар турли замон ва маконда устун турган фикрлар структураси мураккаб, лекин марокли ёзилиши, айтилиши жиҳатдан бир-биридан фарқ қилиши, лекин уларнинг

<sup>20</sup> Ўша манба. 31-бет

барчаси гўзалиги, равон ифодаси, мазмунан бирин иккинчисини тўлдириши хамда ягона кўтаринки руҳда ижод этилганидан завқ олаётгани сезилиб туради. Гўё у ёзган жумлалар, сатрлар орасида муаллифнинг хайратомуз бир холати, эзотерик завқ олиши дақиқалари, қизғин илмий фаолият дамларида киши хис этадиган хаяжон, ижод нашидасини сезиб турамиз. Матнни шу тарзда қабул киламиз. Бундай ижодий жараён кинодраматург устахонасида хам, унинг ижоди маҳсулоти — сценарий ўқилиши ва экранда намоён бўлишида хам вужудга келиши ҳал қилувчи омил бўлишини “эмоционал сценарий” назариясига бағишлиланган сахифаларда айтган эдик.

Рисоладаги илмий-назарий мушоҳадалар ўзига хос шарқона услубда ифода этилгани, кўтаринки руҳда ёзилган сўзда ўз кийматини, кўркамлигини, китобхонда хушкайфият уйғота олиши интертекстуаллик холлари учраганида хам таъсир кучини йўқотмайди.

“Хиндистонни макон килиб олган какнус куши билан хам мақомни боғлашади” хикоясини давом этирган муаллиф аввал ривоятнинг мухтасар баёнини келтириб, муштарий қизиқиб қолган воесанинг бир-икки тафсилотини келтиради. Сўнтра, исбот ўрнида шайх Фаридиддин Атторнинг “Мантик ут-тайр” достонидан парча келтиради. Паррандани мадҳ этувчи мисраларда, биз ўрганаётган рисоладагидек, хам эстетик хам коммуникацион “юқ” мавжуд. “Юракка озиқ берадиган” бу күшнинг хосияти, макони таърифи икки-уч жумлада берилади. Бу кисқагина изоҳ таърифида ортиқча тафсилотлар келтирилмайди. Лекин атрофга таралган ёқимли овоз (аникроғи сайроки куш — какнуснинг сайроғи) турли рангга бой эканлиги кайд килиниши мутахассисларнинг эътиборини тортади.

XX асрга келиб бу йўлда Фитрат ва Гулом Зафарий изланишини давом этирганларида мусика олими ва ижодкори Виктор Успенскийни хамда унинг москвалик хамкасларини хайратта келтирган. Улар бу йўлдаги изланишларни, илмий ижодий жараённи кузатиб бордилар. Кинода эса мусика садолари портрет чизиши, кадрдаги тасвирни тўлдириши, у билан боғланиши эмас, мустақил вазифани бажариши талаб этилди. Шунда унинг мазмуни, кўз илгамас шакли, айниқса ранги, ритми сўз каби аник нишонга тегиши хисобга олина бошлади.

Дарвишали Чангий Фаридиддин Атторнинг найга бағишлиланган мисраларини келтирганида шеърий лавҳаларда олим ва санъаткор ўз асари сахифаларида накл қилган хикоя, хикматли сўзлар кайтарилиган холларни хам кўрамиз. Сўз (айрим холда сўз бирикмалари) семантик жихатдан бири иккинчисини такрорлаши тавтология сифатида қабул килинмайди. Плеонизм кўринишлари, баён хамда поэзия қонуниятларига биноан

ёзилган сатрлар бир-бирига якин (баъзан айнан ўхшаш) эстетик ахборот бериси “йирик план”да тасаввур этилади, кабул килинади<sup>21</sup>.

Шоир мисраларининг насрый баёнини келтирадиган бўлсак, тугалланган лавҳани ташкил этган хар бир сегменти Қакнус қушининг ажойиблигини, ўзга даррандаларга ўхшамаслигини таъкидлаш учун хизмат қилиши кўзда тутилганини англаймиз. “Макони Ҳиндистон, тумшуғи гайритабиий, жуда узун бўлиб, юзга якин тешиги бор. Унга тенг келадиган куш йўқ. Хар бир тешикча нола қилганида балик ҳам, парранда ҳам унга ошуфта бўлади-кўяди. Куйдан илҳом олган, унга мосланган файласуф мусика илмини яратди”<sup>22</sup>.

Муалиф мазкур лавҳанинг кульминациясини, каламга олинган воқеаларининг “чўккиси”ни, донолиги, ибратлилиги билан ажралиб турадиган қисмини сўнгги сатрларга қолдирган: “Маком пайғамбар Мусо хассаларининг учидан пайдо бўлган, дейишида. Истроилликлар орасида пайғамбар Мусо ўзининг кўркам танасини гўёки яшириб юриши овоза бўлган. Кунлардан бир кун у Нил соҳилида юваётган кийимларини тош устига кўйган. Тош тангри амри билан фавқулодда харакатта келиб, думалаб кетган. Пайғамбар канча уринмасин харсанг тошни тута олмаган. Халк йигилганини кўрган Мусо дарҳол ўзини панага — сув ниқоби остига олган. Шундагина тош киргокка келиб харакатсиз ҳолатта кирган. Газабнок ҳолатдаги Мусо ёғоч билан тошни икки марта урган. Шунда у тошда ўн икки тешик пайдо бўлиб, ўн икки булоққа айланган. Ўн икки чашмадан зилол сув отилиб чикаётганида атрофга ранг-баранг оҳанглар тараалган”<sup>23</sup>.

Макомнинг ижро усуллари кашф этилиши тарихий шахслар: Мирзо Улугбек<sup>24</sup>, Ҳусайн Мирзо ибн Бойқаро, Амир Алишер<sup>25</sup> хизматлари хурмат иззат билан айтиб ўтилади. “Мавлоно муфти Сирож хизматларининг исботи муфассал келтирилади: ижронинг ўн икки усули инсон кон томирининг уриши ритмидан олинган. Кон томири уриши кўл билан топилганида кон томири тепиши маромини хис этамиз”<sup>26</sup>. Ижро жараёнида усул бир бўлса-да, созанда маҳорати туфайли ягона ритм сакланиб қолиши, куй жараёни эса ўзгача, ранг-баранг бўлиши, чолғу турига боғликлиги, чалинаётган асбоб хусусиятлари, имкониятлари таърифланади. Чолғуга тирик киши хусусияти, вазияти, ҳатто макоми берилади. Танбур — чолғуларнинг устози, чанг — барча чолғуларнинг келинчаги, уд — чолғулар шоҳи...

<sup>21</sup> Бу хусусда Тарту университегининг профессори Ю М Лотман “Структура художественного текста” житобида физр юритади М. “Искусство” 1970 й. 316 ва кейинги бетлар

<sup>22</sup> Ўша манба (Дарвишали Чалгий рисолоси)31-бет.

<sup>23</sup> Ўша манба 35-бет

<sup>24</sup> Ўша манба 37-бет

<sup>25</sup> Ўша манба 38-бет

<sup>26</sup> Ўша манба 36-бет

Мусиқа ижросини дирижёр бошқарып бориши, зарур топилганида композитор ўз асарида бирорта чолгу таратадиган оханг, мураккаб мусиқий композиция устун туришини күзлаб ёзгани хисобга олинади. Гоҳ скрипка, гоҳ фортепіано садолари баразлая янгради, у таратган тарона қаршиликларни енгиши таъкидланади. Мусиқа ижоди ва ижроси дамларыда аспида чолғунинг барча турлари “тeng хуқукли” бўлади, уларнинг бирортаси “имтиёз”га эга бўлмайди. Дирижёр партитурадан келиб чикиб, оркестрга раҳбарлик килади. Ижро давомида чолгу турларининг айрим гурухлари таратадиган садолар биринчи планга чикиши, ансамбль, хор ёки оркестрдаги мухим парчалар ёхуд партия ажралиб туриши — буларни дирижёр бошқарып борганидек кино ёки телережиссер хам катта ижодий-техник гурухга раҳбарлик килади. Дирижёр маълум жиҳатдан статик ҳолда — пультда турган ҳолда созандалар, хонандалар билан унсиз - кўл, юз, бош харакатлари билан мулоқотда бўлса, режиссер фаолияти аклий-интеллектуал, эмоционал, жисмоний ҳаракат билан таърифланади. Дирижёр соз чалайтган санъаткорлар ижросини бошқарып борса, режиссер камераси бор операторни, микрофони бор овоз операторини, мўйқалам сохиби мусаввирни, чолгуси бор бастакорни, қалами бор драматургни фаолияти бир максадга хизмат килишини таъминлаши билан бирга, хеч кандай “куроли бўлмаган” санъаткор — актёри ижросига — талаффуз этадиган сўзига, жисмоний ҳаракатига, паузаларига хамиша тузатиш киритиб туради. Ижрочи талаб этилган ҳолатга ва шу руҳиятдан маълум дақикалар, соатлар (сериалларда эса ойлар) чикиб кетмаслигини талаб этади. Образни бирор восита — куб, тасвир, монтаж йўллари эмас, (бевосита хеч кандай воситасиз!) яратадиган актёр ижоди, изланиши, киёфаси, портрети, мухитга “сингиб кетиши” жараёни аксарият ҳолда режиссер диккат марказида бўлади. Шу боис режиссер учун “биринчи скрипка” биринчи ўринда актёр (бирор техник ёки бошқа восита кўмагида эмас, бевосита ўз сўзи, юриш-туриши, сукут саклаши, тинглаши, ўйга ботиши, кайфият ўзгаришини, қаҳрамоннинг ранг-баранг киёфасини курсата оладиган, эшиттира оладиган санъаткор) бўлади\*. У ташкил этган ижодий техник гурухнинг “шоҳлари”, “устозлари”, “келинчаклари” бўлмайди.

Биз қиёс қилаётган бадиа ҳамда коммуникация кўринишлари, уларнинг илмий таърифлари орасида уч аср билан ўлчанадиган давр масофаси бор. Ижол махсулотини, илмий-назарий мушоҳадани қабул килиш психологияси, эволюцияси шубха уйғотмайди. Инсоният акл-заковати тадрижий равишида такомиллашиб борган. Атроф-мухитни, воженикни кузатиш, уларнинг туб моҳиятига тушуниб етиш учун хизмат киладиган сезги органлари — кўз, кулок, бурун, таъм билиш кобилияти тадрижий

\* Айрим ҳоллардагина кинода тасвир устун туралдиган ҳоллар хам бўлади. Масалан, А.Тарковский фильмтаридаги тасвирга, монтажга ургу берилади.

равишида камол топа борган. Бадий ижод маҳсулоти кўпроқ кўриш ёки эшитиш йўли билан қабул килинди. Таасир турғун ҳолда, овоз айтилган сўз, кўшиқ чолгуда чалинган куй, хаёт шовқини кенг (овоз эса нисбатан тўсикларни енгib бетон девор ортидан ҳам тингловчига етиб борди) таркалиши туфайли томошибинга, тингловчига етиб келди. Синкетизмнинг кўринишлари мусика, томоша, ракс, пантомима, хореографиянинг кўринишларида кўзга ташланган бўлса-да, унинг кескин ривожи XX асрнинг ўрталарига — ижоднинг аудиовизуал турлари кашф этилиши ва кўхна санъатлар оиласига кириши даврига тўғри келди. Синкетизмнинг янги кўриниши синтетик табиатидан ташкари техника, электрон техника имкониятларидан эстетик мақсадларда фойдаланиши билан фарқ килди. Ижод ахлининг бадий ҳазинаси бойиди, техник имкониятлар бекиёс бўлди. Сценарий, фильм, телевизион маҳсулот шундай воситалардан фойдаланилган ҳолда яратилиши одат туснiga кира бошлади. Энди адабиёт асари — сценарий ўқиш учун ҳам, экранда янги шаклда кўрсатилиши ҳам назарда тутилди. Аудиовизуал маданият ўзининг томошибинларини — тингловчиларини топиши осон бўлди. Зеро, ҳаракатдаги тасвир ва у билан синхрон тарзда муҳлисга етиб борадиган овозни бир вақтда қабул килиш ҳам эстетик завк бериси, ҳам коммуникатив вазифани бажариши, муҳомм, инсоният ўзаро муносабатларининг янги шакллари кулайлиги, узок масофани якин килиши, ахборотга, жумладан эстетик ахборотга бўлган эҳтиёжни кондириши борган сари диккатни тортди. Ижодкорлар, олимум-фузалолар синкетизмнинг техника билан бойиган аудиовизуал табиатини кўзлаб асарлар яратга бошладилар.

Дарвишли Чангий рисоласини ёзаётганида уни мутолаа қиладиганларнинг ўзгача қабул килиш психологиясини хисобга олган кўринади. Ана шу жараён қадимда китобни, санъат ва илмнинг бошқа кўринишларини қабул килиш жараёнини ўрганиш, тадқиқ килиш методикаси мукаммал ишланган ҳолда фундаментал тадқиқотларда боскичма-боскич ёритиш муҳим хуласаларга, умумлашмаларга йўл очиши мукаррар. Эстетик карашлар ҳамда этика масалалари, коммуникациянинг қадимги, анъанавий кўринишларига бўлган муносабатлар ва фасл, давр, муҳит тақозоси билан у ёки бу ижод тури кўпроқ эътибор қозониши сабаблари ўзгача ракурсда, муштари, тингловчи, томошибин нұқтаи назаридан ёритишнинг янги методологик йўналиши кашфиётларга олиб келар. Дарвишли Чангий рисоласини ўтмишда кенг китобхонлар оммаси қабул килиши психологияси ўрганилмаган бўлса-да, муаллиф илгари сурган фикрлар ҳамда уларнинг илмий-бадий исботини таъминлаган сахифалар амалий масалаларни ҳал этиш, мусиканинг назарий асослари билан бирга чолгунинг эстетик ва техник имкониятлари, созанданинг мукаммал ижросини таъминлайдиган билим, истеъодд, маҳорат, куй-басталаш кобилияти мушоҳада, тахлил объекти бўлади.

Назарий билим зарурлигини ҳамиша таъкидлаб келган Форобий мусиқага бағышланган асарида (“Замонавий мусиқа асбоблари ҳакида”), мусиқадан “кандай килем күпроқ фойдаланиш ҳакида” фикр юритади. Биз аввало муаллиф Дарвишали қарашилари, унинг буюк ҳамкаси Форобийнинг муроҷаатларидан келиб чиқиб, рисоладаги ўзига хос фикрлардан сабоқ оламиз. Шунда антик фалсафада, умуман кўхна Юнон, Рим фани, маданиятига бағышланган тадқиқотларда ижтимоий ҳаёт кун тартибига кўйган ва тезда ҳал этилиши талаб этилган, амалиёт билан бевосита боғлик масалалардан келиб чиқиб асарлар яратилганига, шунингдек, бу жараённи ўрганиш парадигмаларига ҳам мурожаат этамиз. Бу ўринда антик давр фалсафасида четлаб ўтилган айрим мавзу, ўтиш (жумладан болалик чоғлари) билан боғлик бўлган субъектнинг ички ҳаётига тегишли тафсилотлар Дарвишали Чангий асарида ўз ифодасини топганини ҳам ёдда саклаймиз. Мазкур рисоланинг илмий тавсифи, бадий таърифи билан олим ва бадий ижод ахлининг катта гурухи шуғулланишидан гуманитар ва аник фанлар, олий ўкув юртлари ҳамда маданият марказлари манфаатдорлигини комил ишонч билан айтиш мумкин.

Когнитив негизини ўрганиш методологиярини, рисола таркиби ва табииатидан келиб чиқиб танланадиган парадигмаларни аник белгилашда Дарвишали Чангийнинг ёзиш услуби, воқеалар камрови кенглиги, гуманитар фанлар билан аник фанларда кўлланиладиган муайян, аник методларга мурожаат этган ҳолда тадқиқ килиш зарур кўринади. Асрлар оша бизга етиб келган бадий ва илмий асарларни квант механикаси назарияси, умуман назарий физика конуниятлари, бадий ижод маҳсулотларининг интеграли ва дифференциали (С.Эйзенштейн) ўлчами, микдорини назарда тутган ҳолда экстраполяция йўли билан ўрганишга катта эҳтиёж бор. Мусикашунослик ёки семиотик, диалектик ёхуд тизимли ёндашув Дарвишали Чангий қаламига мансуб трактатнинг барча фазилатларини “ирик план”да кўрсатиш учун етарли бўлармикин? Муаллифининг ранг-баранг портретларни чизишида, уд, танбур, чанг, най ва бошка чолгулар ҳакида хайрат, иштиёқ билан ёзишида, мусиқа ва унинг таъсир кучини тасвирлашида ўзи ҳам ўша эзотерик ҳолатга кириши (бундай таҳлилимиз асосли кўринади: мусика ва унинг илмини ёзишга муаллифининг иштиёқмандлиги рисола давомида сезилиб туради), макомни кадрига етганиларни мадх этиши, созандани ҳўялаганларга муносабатини билдириши, ўтиш сахифаларига, замонасига олим, ижодкор сифатида назар ташлаши бу кўнгил кўйган соҳани, шахсларни қаламга олиши нашидаси олий максадга етиш учун ҳам хизмат қиласди. Мусика ҳаёти, медиа мухити намоён бўлади. Бу мусика мухити анча мураккаб бўлгани, хатто фожиага ҳам олиб келгани ҳаяжон билан қаламга олинган. Худди шу

\* Форобий. Катта мусика китоби. М.М.Хайруллаевнинг “Форобий ва унинг фалсафий рисолалари” китобига излаза келинган. Ўзбекистон Фанлар академиясининг нашриёти Т., 1963. 244-бет.

жараённи семиотика нұқтаи назаридан үргансак, мисраларнинг мағзини чаксақ, образли ечимлардан, гұзал үхшатишлардан, рамзлардан завк оламиз. Бундай жараён эндиликда математикага оид әхтимоллар назариясини күллаган холда ҳам үрганилмокда. Дарвишали рисоласи сахифаларида мусиқани ва унинг илмини математика билан бөглекан холда тиңгілдік олади. Шу билан биргә шоиртабиат мұаллиф бир-биридан гұзал үхшатишлар, истиоралар, рамзий маънога бой мисраларни көлтириб, уларни илмий асар таркибига сингдириб юборади. “Ҳар оқшом гұзал маликадек нур таратиб турған ой (Хусайн Удий қалған) уднинг баланд ва күйи пардаларидан чиккан күйни тинглаб, у каби ёлқинланиб кетарди” (284-бет). Ёки “У (Хұжа Абдулкарим) сүз усталари боғида тили ширин тұты эди, сүз усталари гулзорида овози ширали булбул эди” (253-бет) деб таъриф беради созанда ва хонандага.

Рисолага этика, эстетика, тарбия нұқтаи назаридан мурожаат этсак, мұаллиф шеърий мисралар билан ҳам оқыл сүз айтганини күрамиз: “Най навоси уйқудаги шахсни үйғотади, маст кишини эмас” (21-бет). Мажлисда сағсатага берилған бескін киши ҳақидаги фикр мажозий ифодада үз аксини топади: “Анжуман — бу денгиз, унинг тубида гавхар бұлади, хас-чұп эса денгиз юздің қалқиб туради” (151-бет). Бир үринде эса истехзога үтадиган киноя устун турған вазиятни айтты, ибратли иш қылади. Давлатшох Самарқандий үз тазқирасида Шерозда таҳсил күрган, шох Абу Исҳок даврида ижод этган Убайд Законий ҳақида маълумот берганини, бу олим үз асарини шаһаншохга тақдым этмокчи бўлиб саройга келганида унинг йўлини тўстанларини ёзди. “Шох хузурларига масҳарабоз кирмокчи бўлганида шоҳ баандлар, деб соқчилар рад жавобини берганиларидан, у кинояни сўзлар билан истехзоли хуносасини шеърий мисраларда ифода этган: “Масҳарабоз ҳар гал сultonга яқинлашишга эришганида у мавлононинг кабулида бўлса-да, олимлар, билимдон кишилар сиполик билан ўзларини четта олиб туришидан бошқа иложи колмайди. Киши қўнгилли равишда билим олиш азобига чидашга рози бўлса-да, мадрасасинг шамчироғи тарқатадиган исни ютиб мутолаа қилишга на хожат... Мен каби билим олишга, маҳоратни оширишга ошиқма, шунда замон зўравонлари томонидан ҳақоратланмайсан. Замон казо-казолари кабулини истасанг шакилдок ол, шикиллат, ҳаддан ортиқ ҳаракат кил”. (134-135-бетлар).

Дарвишали Чангий кенг камровли рисоланинг мавзуларини очища үз таҗрибаси, назарий билими, ҳамкаслари фаолияти, сабокларидан келиб чиккан. У мусиқанинг назарияси, тарихи, таъсир күчини тасвирлашыда үзининг ижодига ҳам мурожаат этишни эслатган эдик. У ҳеч кимга тақлид килмайди. Үз йулидан боради.

Биз мурожаат этган, баҳоли құдрат үрганған асар сахифалари шуни кўрсатадики, мұаллиф интуитив равишда бир қатор соҳаларда кашфиётлар

килган. Чунончи, афсона ва ривоятларда, антик давр маҳсулотига мурожаат этганида уларда ҳақиқат, ноёб ахборот мавжудлигига ишонган холда қалам тебратади. Абу Райхон Беруний бу ҳақда фундаментал асарида чукур мушоҳада қилгани маълум. Оғзаки ижод намуналари, мифология сюжетлари тарихдан маълум бўлган, кўхна манбаларда кайд этилган шахсларнинг исми-шарифлари келтирилган холда тасвирланади. Рисоланинг бу каби ўзига хос хусусиятлари синчков муаллифнинг илмий ва ижодий куч-кудрати катта бўлганини, “истеъдод микдори” (Форобий) мўл бўлганини кўрсатади. Шу боис Дарвишали Чангийнинг мазкур асари фаннинг кўп соҳалари нуктаи назаридан ўрганилиши XVII аср олими ва санъаткорининг ҳалқаро миқёсда эътироф этилишига олиб келишига ишонамиз. Бу ўринда ҳам Президентимиз Ислом Абдуғаниевич Каримовнинг кўхна маданиятимизда бажарилган ишларни тиклаш, сўнгра шу буюк меросимизни жаҳон цивилизацияси ютукларига кўшиш ҳақидаги мулоҳазалатари<sup>26</sup> компас сифатида фаолиятимиз йўналишини кўрсатиб турибди.

Дарвишали Чангий қолдирган матн тадқиқ қилиниши жараённада ўрганиш обьекти тадрижий равишда кенгайиб боради. Мусика ва унинг илмини, ёзма адабиёт ва фольклорни, мифология ва ижро санъатини, макомни қабул килиш психологияси ҳамда ранг маданиятини (унинг адабиёт ва мусиқадаги ўзига хос ифодасини) узок-якин ўтмиш тарихини, жаҳонга танилган алломалар билан бирга, ёш истеъдодлар фаолиятини ўрганган муаллиф, интермедиаллик тамойилларидан келиб чиқкан. Санъатлар муносабати, уларнинг ўзаро таъсирини кузатиб борган. Шунингдек, мусика математика тизимида ўрганилиши, ҳатто юлдузларга багишлиланган фанга мурожаат этилиши гуманитар ва аник фанлар методологияларини кўллашни такозо этади. Бобур қаламга олган созандалар фаолияти Дарвишалини ҳам қизиқтиргани, рисоланинг айрим сахифалари муншаот жанрида кўлланиладиган бадиий усусларни эслатиши рисолани факат диккат билан мутолаа килишнигина эмас, таърифланаётган садоларни илғаб олиш, уларни турли рангларда кўра олиш имкониятини ҳам яратади. Муштарийнинг тасаввур этиш, хис этиш қобилиятига ишонган холда ёзилган матнда катта эмоционал “юки”, олий максади бўлган иктибосларга ўрин берилиши, тасвирланаётган воеа ҳаққонийлигини, мусика басталаниши ва ижро этилишидан таъсиrlанганлар, ҳаяжонга келгандар, завқ олганлар кўтаринки руҳда бўлганларини тасдиклаш учун муаллиф - Дарвишали Чангий ўзининг бевосита иштирокини, ўша ерда хозир бўлганини камтарона бир тарзда билдириши — булар муаллифнинг юксак маданиятидан далолат бериб туради. Бундай мулоҳазалар аудиовизуал маданиятга ҳам тегишли. Сценарий ёзилиши

<sup>26</sup> Каримов И.А. Узбекистан устремленный в XXI век. Свое будущее мы построим своими руками Т.Узбекистан, 1999.

техникаси хамда унинг эстетикасига, тасвирлаш услуби аудиал ва визуал ифодаларни назарда тутиши, воқеалар хамда уларда иштирок этади-гандарни турли йириклида кўрсатиш ва экран маҳсулоти санъатининг барча турлари вакилларининг бевосита ёхуд билвосита иштирокида яратилиши, ижро ва композиция куриш масалалари — булар XX-XXI асрларда қарор топган навқирон санъатларга ҳам, неча аср муқаддам яратилган ва биз айрим жихатларини ўрганганд илмий рисолага хам тегишли.

Телевидение хамда кино амалиёти, сценарий ёзиш, ифода воситалари бўлмиш овоз, монтаж, ранг, кадрлар ўзаро бир-бирини тўлдириши ёки бири иккинчиси билан тўқнашиши, бош қаҳрамон таърифи хамда эпизодларни ўзаро боғлашни таъминлаш, мажозий маънога эга бўлган лавҳалар яратилиши — бу жараён кизгин, самарали ўтиши учун Дарвишали Чангий асари замин бўла олади. Масалан, телевизион бадиий-публицистик фильмларда марказий қаҳрамон ролини рисоланинг муаллифи ўзи ўйнаши учун адабий, илмий, овоз воситалари мужассам бўлган бакувват пойдевор мавжуд. Воқеалар иштирокчиси Чангий реципиент хамда телевизион асари ўртасида кўприк воситасини ўрнатиш йўлларини кўрсатган. У ҳам муаллиф-сухандон, ҳам бош рол ижрочиси сифатида намоён бўлганини кўрдик. Чангий ўз қаҳрамони ролини ўйнайди-да, гўё телемаҳсулотни қабул килаётганларга мурожаат этиб (худди телекамеранинг зийрак объективига караб) изоҳ беради. У гоҳ персонаж, гоҳ эса ҳикоянавис хизматини ўтайди. Диалог ва мусика, шеърий мисраларнинг образлилиги, чолгулар, куй таърифи, созанданинг маҳорати ва индивидуал хусусиятлари ҳакидаги фикрлар ҳикояга уланиб кетиши, композиция қурилишида муаллифнинг ретроспектив нигоҳида пайдо бўладиган холатлар, харакатлар ҳисобга олиниши рисоланинг телевизион имкониятлари мўллигини эслатиб туради. Лекин XVII аср рисоласини аслият ҳолида экранга кўчирсан унинг фазилатларини сақлаб қолишига эришамизми? Бу риторик саволга жавоб излаб матнiga қайта мурожаат этсак, экран маҳсулотида тасвир устун турини ёдда сақлаган ҳолда медиамухитга, персонажларга таъриф ва тасвиф берадиган бўлсак, мазкур рисолага кинематографик, телевизион тафсилотлар етишмаслиги тасвир анча қашшоқлигини, кўпроқ тургун ҳолда намоён бўлганини қайд этамиш. Айни бир ҳолда асарга реципиент нуктаи назаридан ёндашсак, у ўқиш, тасаввур этиши йўли билан идрок этилиши кўзда тутилиб ёзилганини ҳисобга олсак, юқорида қайд этилган кино-телевизион захиралар мазкур матнининг безаклари, муаллифнинг ёзиш техникаси ўзига хос бўлганини кўрсатади. Табиийки, Дарвишали Чангий ўз асарини китобхон мутолаа қилиши, воқеа, ҳолатларни тасаввур этиши, уларни чуқур идрок этиши қобилиятига ишонган ҳолда ижод этган. Унда китобни барча ўзига хос хусусиятларни билан тасвирили, овозли асарга кўчириш, сезиш органларига мос келадиган

тарзда ифода этиш ғояси ҳам, режаси ҳам бўлмагани ўз-ўзидан маълум. Щу боис адабий-илмий талабларга тўла жавоб берадиган баркамол асар бадний коммуникация вазифаларини бажариши билан бирга аудиовизуал маданиятнинг назарий асослари камол камол топиши учун ҳам, амалий масалаларни ҳал этиш учун ҳам хизмат килишини таъкидламокдамиз.

Олдинги саҳифалардаги мушоҳадалар бадний публицистик ёхуд илмий-оммабоп экран асарларининг сценарийлари ёзилишида “Рисолай мусика” тажрибасига мурожаат этиш борасида эди. Рисоланинг XX-XXI асрлар маданияти билан узвий боғлайдиган ришталар рангга эмоционал “юқ” бериш, мусикани визуаллаштириш, илмий адабий асарни қабул киладиган реципиентни эстетик категориялар билан куролланганлик дараҷасини хисобга олиш, таҳлилда дискурсив йўл билан бир қаторда асарнинг эмоционал таъсирини кўзда тутиш, интуитив ёндашув эволюциясини ҳам назардан кочирмаслик билан боғлиқ кўринади. Рисоланинг илмий-назарий, маърифий-маънавий фазилатларини зътироф этган, юксак қадрлаган холда, муаллиф аввало мусика ва поэзия амалиёти, ижодий жараён ҳамда унинг маҳсулотини тингловчига, томошабинга етказадиган созандা, хонданда, бастакорлар санъатини мадҳ этиш, уларнинг истикболи учун хизмат килишни мақсад қилиб қўйганини ҳам сезамиз. Дарвишали Чангий меҳрли, оқибатли шахс сифатида ҳам намоён бўлади. Биргина мисол: у уч ой давомида чанг ҷалиб “дак” касали билан хасталанган беморни даволайди. Касалга ҷалинган шу муддатда куй тинглаб соғлигини тиклаганидан Ҳурсанд бўлганини таъкидлайди.

Дарвишали Чангий Абу Али ибн Сино, Абу Райхон Беруний, Абу Наср Форобий каби шарқ олимлари катори фан соҳасидаги ихтиоролар кундалик хаёт хизматида бўлишини кўзлаб кизгин ижодий, илмий-маърифий фаолият билан банд бўлган. Мусика хизматидаги замондошлари, ўтмиш сиймоларнга меҳр кўйган, уларни юксак қадрлаган холда ижодида, илмий фаолиятида ўз йўлидан борган. У тўплаган, бир тизимга солган, ўрганиб трактат талаб этган кўриниш ва мазмунда ўз асарига киритган бой, ранг-баранг материаллар, манбалар, хотиралар қатор-қатор диссертацияларнинг туб мазмуни, концепциясини, когнитив асосларини ташкил этиши мумкин. Чангий ўйтларидан бири шуки, мусика XX асрда “оммавий маданият” номини олган, кўз илгамайдиган кўриниши сифатида, вактичоғлик учун хизмат қиладиган эрмак эмас, мусика комил инсонларни тарбияловчи воситадир.\* Юксак маданияти, истеъоди ноёб билими кенг бўлган рисола муаллифининг инсоний фазилатлари ҳақида фикр юритишига ҳам айнан мазкур асарнинг ўзи имкон беради. У Форобийдек ўзидан олдин ўтган муаллифларга меҳрини, хурматини очик-ойдин билдиради. Асар-

\* Бу ўринда кенг таржалган “Бетховенин тушунтган, мусикани севган кишидан ҳеч қачон ёмонлик чиқмайди” нақлини бирор ўзгартриб, “Дарвишалини ўқиганлар, асарларини тинглаганлар яхшилини бисер килади, кўтаринки рух уларни тарқ этмайди” дегингелади.

ларини истикболда ўқийдиганларнинг диди, билими, тайёргарлигига Берунийдек комил ишонч билан карайди. Шарқ шоирлари каби ўз исмини камтарона қаламга олиб “хизматингиздаги камина” деб таърифлайди. Хондамир Абулғози султон Ҳусайн Баходирхон шарафиға айтган сўзлар худди Дарвишали Чангийнинг заковати, зўр кобилиятига берилган баҳодек кўринади: “...Таъби ва акл кўзгуси бўлган зеҳни фазл ва хунар равшанликларининг нозик нукталарини билгувчи ва илм-дониш турлари хақикатларини идрок кила олувчиидир, фазилат ахллари орзусининг нихоли унинг тарбия анҳори бўйида парваришиланган, олимларнинг икబол дарахти унинг иноят қуши шуъласида кўкариб яшнаган”<sup>27</sup>.

Чангий вафотидан кейин икки аср ўтгач, мусиканинг факат амалиёти хамда кишиларнинг мусика саводини чиқарниш билан шугулланганлар мусика илмими ўзлаштириш, уни ривожи учун хизмат килиш бехуда иш, деб ёзганлар.<sup>28</sup> Бинобарин, Дарвишали Чангий ўз рисоласининг илмий концепциясини XVII асрдаёқ тўгри, равон тузганидан С.М.Майқапарь каби мусикашунослар бехабар бўлган. Шу боис Донишманд Дарвишали Чангийдан дарак топгандар сафи кенгайишини истаб, унинг ажаб рисоласи хакида бир шингил сўз айтдик.

<sup>27</sup> Хондамир Макоримул-ахлок. Тошкент, 1967 25-бет.

<sup>28</sup> Караг' Майқапарь С.М. Музикальный слух. Петроград, 1915 С - 13

## АБДУЛЛА ҚОДИРИЙ ВА САНОЙИ НАФИСА

**Таянч сўзлар:** санойи нафиса, синематограф, когнитив, эмотив лексика, мусиқа, интериум, монтаж, кадр, контрапункт, интермедиалик, кинопублицистика, кинопортрет, силуэт портрет, киномунақзиб, композиция, ракурс, тақриз

### Китобдаги ва ҳодирдаги тасвир

Адиблар А.Қодирий, Чулпон, А.Қаххор лексикасида учрайдиган “санойи нафиса” ибораси кўркам кадрлари, гўзал портретлари, ихчам образли ифодалари билан, айниқса ҳайтийлиги или кишини мафтун этишга қодир бўлган экран санъатларига нисбатан айтилиши кўп ўринда ўзини оқлади. Ўтган асрнинг 20 йилларида – синематограф санъат сифатида тан олиниб, ижод ахли эътиборини торганида унинг асл моҳиятини шу сўзлар кўмагида изоҳлашга уриниш бўлган. Нафислик, бадиийлик аслида бадиий сўз санъатининг белгиларидан бўлиб келган. Асрлар оша бизга етиб келган оғзаки ва ёзма адабиётимиз дурдоналаридага гўзаллик ҳақонийлик категорияси улугворлик монументаллик тушунчаси билан, поэтик рух теран фалсафа билан узвий боғлиқ ҳолда ифода этиб келинган. Бу мухитнинг XX аср бошларидаги айрим кўринишларини насрда намоён этишга улугурган Абдулла Қодирийнинг ижодига кайта мурожаат этилишига, мазкур когнитив макон эндилиқда микроскоп кўмагида ўрганилишига эҳтиёж пайдо бўлаяпти.

Мутафаккир ёзувчининг жўшкин фаолияти адиб интуитив равишида қашф этган парадигмаларни идрок этиш, наср, сатира, публицистика соҳаларидаги изланиши, ўтмиш сахифаларини тарихийлик тамоийларига риоя қилган ҳолда, муайян шахслар таърифи, образлар талкинида кўрсатилишини методологияларни комплекс равишида қўллаган ҳолда ўрганиши ни такозо этмоқда. Қодирий насрининг “технологияси”, ёзиш техникаси китобхонни синтетик тарзда фикр юритишга ундаши сабабларини, интермедиалик атамаси, маълум даражада тушунчаси хам бўлмаган дамда адиб фабула қуришида, руҳий ҳолатнинг бадиий таҳлилини таъминлашида ўзга санъатларга, уларнинг таъсир кучига ишонган ҳолда қалам тебратганини хисобга олиш зарур қўринади.

Мусиқа ва рангдан, томоша санъатлари хамда рангтасвирда ривож топган импрессионизм услубларидан, кино ва телевидениенинг янги методология билан қуролланган зукко ахли кейинчалик қўллай бошлаган контрапункт услубидан фойдаланган адибнинг ижодий устахонасини

турли ракурсларда - ҳам “йирик планда”, ҳам умумий қўринишда синчковлик билан таҳдил қилишнинг олий максади бор. Бундай ёндашув - адид foялари эволюцияси, образлар мукаммаллашуви жараёнини, бизга маълум роман ва бошқа насрий асарларнинг номаълум, ҳали очилмаган фазилатларини кўрсатиш адид меросини ўзлаштиришнинг яна бир поғонаси бўлар. Қодирий таърифидаги нигоҳлар ва уларнинг “тўкнашуви”да нималар иштирок этади?

Кино ва телевидениеда айтилган ёхуд ёзилган сўздан ташқари тасвир, овоз воситалари – мусиқа, интершум, монтаж, кадр йириклишиб ёки умумий планга ўтиб бориши, дейлик. Адибчи? Нигоҳларнинг эшигилмас, ёзib бўлмас тили борлигини “Ўтган кунлар”да ҳам, “Мехробдан чаён”да ҳам қўрамиз-ку! Насрий асарга таъланган поэтик йўналеш китобнинг ҳар бир саҳифасида, воқеаларнинг таъриф ва тавсифида, хатто кундакик турмуш тафсилотларига ишора қилинишида ҳам адидни, бинобарин унинг асарини шоирона руҳ тарқ этмайди.

“Ўткан кунлар”да Уста Олим уйида меҳмон бўлган ва меҳр қўйган Шокирбекка ош дамлаб туришини айтади, лекин тамадди қилиш тафсилотлари “кадр ортида” колади. “Мехробдан чаён”да ёзувчи Мирзо Анвар, Солих Махдум ва Шахидбекларнинг “қамти ўтириб, манти тановул қилишларини” тасвирлар экан, роман лексикасида жуда кам учрайдиган сўз ва иборалар, хунук овоз ва қўринишларни ҳам ноилож каламга олади. Шахидбек “манти чайнаб сўзлаганида Махдум соколидаги “хамир ушоғини олиб” меҳмонни лагангга тарғиб килганини ва “лагандан олган мантисини қўлида ушлаган қўй”<sup>1</sup> сўзлаганини, Анвар кулимсиб қўйганини, Шахидбек “кеч ҳарорати ва манти иссиклиги таъсирида яна обдон терлаганини, рўмоли билан манглай терларини”<sup>2</sup> артишини Анвар Махдумга кўз кирини юбориб: “бу гаплар менинг хоҳишим ва рағбатим хорижида бўлмоқда”,<sup>3</sup> деб кўскагина жавоб беришини таърифлаган адид анжуман иштирокчиларнинг режалари, икки лаган мантига бўлган иштахасини егулик қай тарзда ниҳоясига етгунига қадар кузатиб боради.

Анжуманинг бош мавзуси Мирзо Анварни сармуншийлик лавозимини олишга қўндириш. Бу хусусда бир фикрда бўлган икки шахснинг сўзлари кескин, кўпол, илтифотсиз бир тарзда айтилса, лаганлардаги мантиларни сўнгги донасигача истеъмол қилгандарнинг ҳар бирига муносабат эмотив лексикадан йироқ бўлган, хозирги иборалар билан айтинганда, этика нормалари бузилганини тасдикловчи сўзлар билан китобхонга етказилади.

Шахидбек муддаосини айтиб, қўлини артиши, Махдум буш лаганлар тагини ичиб ялашини, “гулдирос кекиришини”, Анварни жеркишини,

<sup>1</sup> Абдулла Қодирий. Мехробдан чаён. Тошкент, 1959. 34-бет.

<sup>2</sup> Ўша срда.

<sup>3</sup> Ўша срда.

тескари қараб унга “хамоқат!” (яъни аҳмоклик, кўрнамақлик) сўзини йўллаши, “чумчукдан қўркиб тариқ экмовчилар хилидан бўлинг... мен янгилишиб юрган эканман-да”, деб хулоса қилиши дастурхон атрофида, икки лаган манти тановул қилиниши дамларидан бўлиб ўтади. “Йирик планда” бош қаҳрамон – Анвар эмас, унинг катта лавозим олишини ис-таётганлар ва бу интилишда ўзларининг манфаатларини кўзлаётганлар намоён бўлади.

Бундай таъриф ва тавсифга телевидение нуқтаи назардан ёндашсак:

а) персонажларнинг характери, айни вактдаги ҳолатидан келиб чикиб диалог қурилганини; б) мухит ва у ерда тилга олинадиган катта-кичик воеалар вазиятга таъсир этишини; в) персонаж ўзи учун кулай деб билган вазиятда талаффуз этаётган сўзларини хам танлаб ўтирай, барада айтишини; г) сўз ва харакат бирлиги таъминланишини (гўзалликдан анча йирок бўлган манзаралар деталларини эсланг); д) овоз воситалари айти-лаётган сўзларга жўр бўлишини; Шахидбек сухбатга мажбуран тортилган Анварнинг оқил сўзларини эшлитиб кулади, бу лавҳада етакчилик килиш даъвосида иштирок этаётган Махдум Анварни жеркишини, ўзини елпид ўтирган Шахидбек “хе-хе-хе-хе” деб киноли овоз чикаришини, лаганин облон тозалаб ялаган Махдум “бир-икки тамшаниши”<sup>4</sup> кабиларни назарда тутмокдамиз; е) айтилаётган сўз ва жисмоний харакат мазмуни бири ик-киничисини тўлдириди. Анварнинг харакати ва лўнда жавобларини эсланг: Анвар сухбатдошлари овқат чайнаб, олдин насиҳат қилишига, кейин жеркиб қулоқ осини талаб хам қилишига вазминлик билан, аввало сезилар-сезилмас имо-ишораси, жисмоний харакати билан, катта зарурият бўлганида мухтасар сўзи билан жавоб беради. У “кулимсиб кўйганини” икки бор таъкидтайди, кистовга жавобан “кишилар муболага килгандек, менда истеъодод йўқ!” жумласини у “бошини кўтартмаган ҳолда” айтганига ургу берилгандек. Анвар сўзлаш билан бирга тинглашни хам билишида, ўланиб колганида фикрлар тўқнашувининг илдизларини билинши исташида, кулимсираганида хам “кучланиб жиддиятни саклашида”, кўп ўринда сукут саклашида, ниҳоят насиҳаттўй “донишманд” сухбатдошларининг “сўзига карши мажхул бир вазият саклаган ҳолда бош кимирлатиб супага қайтиши”да одобли, андишали йигит сифатида намоён бўла боради.

Адид персонажларининг барчасини муайян мухитда, тановул даки-каларида кўриб, эшлитиб тургандек. Уларнинг бирортаси бир зум бўлса хам “кадр ортида”, адид эътиборидан четда қолмайди. Катта лавҳадаги айрим куринишлар хунук, ёкимсиз, талаффуз этилаётган сўзлар кўпол, адабсиз, дағал бўлишини икки персонажнинг романда, айнан биз мурожаат этган саҳифалардаги ўрни, характери, интилишлари “талаб этган”. Шоирона таъриф устаси бир зум шоирлик тожини бошидан олиб кўйгандек. У тур-муш икнир-чикирлари, фақат мансаб, бойликни кўзлаб иш тутувчиларнинг

<sup>4</sup> Уша ерда 37-39 бетлар.

сұхбатида “бұлиб”, уларни үнсиз күзатиб боргани ва Анварни ёқлаган холда иккى персонажнинг хунук сүзи, беадаб харакати, факат ўз ман-фаатини күзлаб иш тутаётганини сатрлар орасида колган, лекин англаш, идрок этиши мүмкін бўлган таъриф орқали бизга етказган.

Сценарий ёзилишида тағсилотларга кенг ўрин берилиши ва мизандар кўринишига эътибор килиниши зарурлиги, кадрларнинг композицияси йириклиги, ўзаро алмашуви, танланган ритмда монтаж килиниши ва бу жараёнда харакат, ранг, умуман тасвир ва овоз воситалари, персонажларнинг портретлари, ўзгариб борадиган рухий ҳолати, айтиладиган сўз ва кўринишлар, мажозий ифода, мусика садолари билан бойиши каби талабларни назарда тутган холда келтирилган парчани тахлил килсак, кўп ўринда муаллиф кинематографик категориялар билан куролланган холда тасаввур этиш, ёзиш йўлидан борганини кўрамиз. “Кўп ўринида” деб ёзишимизнинг сабаби эпизодда мусиканинг ўрни сезилмайди. Бинобарин, бу манзарада адаб қаламга олишга мажбур бўлган беадаб харакатлар хушоҳангликдан, тинникликдан, хушнағмалиқдан анча йироқ хунук товуши талафғуз этилган сўзлар билан бирга эшитилиб туради. Мусика бу интершумни никоблашдан ташқари муаллифнинг олий максади кинояли, хажквий бир тарзда ёритилишини ҳам таъминлаши мүмкин. Лавҳанинг мусикий ечими кандай бўлишини Анварнинг нигоҳи, кулимсираши, очик кулиши, сұхбатнинг иккى иштироқчиси жиддий деб билган масала юза-сидан фикр юритишлирида таом қабул килишдан ўзларини тиймасликлари, юзаки мулоҳазаларга нисбатан окил ва одил жавоблари кўрсатиб берган.

Таъкидлаб ўтамиз, Қодирий насрининг туб моҳиятини экранда аввало ижро, актёрлар санъати ила ёритиш мүмкин. Тасвир, овоз, монтаж, кадрлар композициясининг тузилиши катта эстетик вазифани бажариш билан бирга бевосита образ яратадиган санъаткор – актёрнинг ижроси таъсирчан, ишонарли, теран бўлиши учун хизмат килиши кўзда тутилади.

Бу каби мулоҳазаларимиздан Қодирий асарлари кинобол экан, улар асосида сценарий ёзиш зарурияти йўқ экан, кандай ёзилган бўлса шундай экранга кўчириш керак экан, деб хулоса қилиш тўғри бўлмас. С.Эйзенштейн Пушкинни ўрганиб, ҳар бир мисрасига мос кадр топиб, ҳайратга келган, “как кинематографично!” (худди кинони ўзи-я!) деб хитоб қилган. Лекин дархол кўшиб кўйган: “Но, не для кино”<sup>5</sup> – “Аммо кино учун ёзилмаган” (аммо кино учун эмас). Эйзенштейн огоҳлантириши сабабларини келтирмаса-да, кино ва адабиёт маҳсулотларини ижод этиш ҳамда уларни қабул қилиш психологиясини ўргансак, уларни бир-бири билан киёс килсак ижоднинг иккى тури ўртасида мавжуд бўлган муштарак нукталар билан бирга улкан тафовут ҳам борлигини кўрамиз. Бинобарин, сўнгги сайқал бериб экранга тақдим этилган кино-телефильмни бадний сўз билан батағсил ифодалаб, адабиётнинг мустакил асарини яратиб

<sup>5</sup> Эйзенштейн С Избр. произведения в 6-ти томах. Том 2. 1964. С.34

бўлмаганидек, адабиёт маҳсулотини сўзма-сўз, бетма-бет сценарийга, сўнгра фильмга кўчириб унинг мустакил эстетик қимматини сақлаб колиб бўлмайди. Ёзувчи китобнинг ўқиб қабул қилинишини хисобга олиб қалам тебратади. Унинг тасаввуридаги тасвири, ҳолат, ҳаракат ва овоз турлари сўзлар мажмуасида ифода этилади. Китобхон мутолаа давомида ёзувчи босиб ўтган йўлдан боради. У ҳам тасаввур этади. Унинг ёши, тажрибаси, тасвириланган воқеалар, образларга бўлган муносабати, ҳайрати ўқиш дакиқаларида унда устун турган кайфият тасаввур этиш жараёнига таъсир кўрсатади. Шу боис ҳар бир китобхоннинг ўз Юсуфбек Хожиси, Кутидори, Отабеки ва Кумуши, Зайнаби, Анвар ва Раъносигина эмас, севган ҳармонлари истикомат килдиган интеръер, висол онлари ўтадиган экстеръери бўлади. Қалам сохиби эса китобни ҳар бир субъект ўзи мустакил равиша ўқиши, ўзлаштиришини назарда тутиб ижод этади. Бир киши овоз чикариб ўқиши ва қўпчилик уни тинглаб (ўқиб эмас) қабул қилинишини эмас<sup>6</sup>.

Бу каби ўз композициясига, белгиланган “олий мақсадига”, динамик тарзда ривож топадиган микросюжетига, ҳар бир персонажга таъриф берадиган ўзига хос лексикага, этика талаблари бузилган ҳолатлар таърифига эга бўлган лавҳаларнинг амалиёт олдидаги хизмати ҳакида мулоҳаза килганимизда, аввало кино таълими, сценарийнавис устахонаси, этюд устаси драматург, режисср, айниқса актёрнинг ишлаш методикаси ҳакида ўйлаймиз. Катта адабиёт орттирган тажриба режиссура экспликацияси билан шуғулана бошлаганларга, сценарий ёзиш техникасини ўрганаётганларга айтиладиган сўз ва жисмоний ҳаракат бирлигига эришиш йўлини излаётган актёрларга ижод мактаби хизматини ўташи мумкин. Шу билан бирга бадиий синтез, кинокомпозиция, вербал ифоданинг визуал захираларини тадқиқ қилишда шундай эпизодларни синчилаб ўрганиш мухим илмий хуласаларга йўл очади.

Биз келтирган лавҳани Қодирий адаблик тожини олиб кўйиб ёзгандек кўринади. Мазкур сахифаларнинг роман таркибида ўз ўрни борлигини ҳайд этган ҳолда унинг “олий вазифаси” адебининг турмуш иккир-чикирлари, товок-кошиклари, иссик-совук таомлари билан мунофиллар мажлисисида иштирок этишга мажбур бўлган Анвар шаънига хунук иборалар айтилиши жараёнини тасвирилашда ҳам кундалик турмушга оид примитив кўринишларга бағишлиланган асар даражасига тушиб қолмаган. Унинг устахонасида нағис бўёклар, нозик чизиклар, жозибали чехраларга таъриф берадиган, эхтирос билан битилган сахифалар кўп. Жумладан, “Ўтган кунлар” фабуласидан четда тургандек кўринган, аслида эса марказий

<sup>6</sup> Абдулла Қодирий хибс килинганде унинг китобларини ўкиш, уйда саклаш ман этилган эди. Даър таъзоси билан араб алифбосида чоп этилган “Ўтган кунлар” романини эшиклар ташбалланган, чироклари ўчирилган, хотима жонг-чирок ёкилиб, китоб сахифалари варажданизётгани ва ҳар гал китобининг наъбатдаги бобнии чиройли ва таъсирчан килиб кўни-кўшига ўқиб берадётган Машкура опа (амакимиз кимини) эслайман.

кахрамон кечинмаларини очишда мухим омил бўлган уста Олим қисматига бағишиланган саҳифаларнинг айримларини кино, тасвир, кинопортрет нуткай назаридан ўрганиб кўрайли.

Мустакил сюжетига ва образларига эга бўлган уста Олим хикояси романда дивертисмент сифатига қабул килинмайди. Фабуланинг курилиши, воқеабандлик изчили давом этиб бориши, айнича ёзилиш (ёки хикоя килиниши) услуби жиҳатидан йирик эпик шаклда ёзилган насрый асар стилистикасига мос келиши “Ўтган кунлар”ни бойитган, унинг асосий гояси лирик-драматик йўсунда очилиши учун хизмат килган. Ўз микрокомпозициясига эга бўлган, айни бир вактда романнинг бир бутун, яхлит композициясининг таркиби қисми сифатига қабул килинадиган бу саҳифалар театр дивертисментидек кичик-кичик кўринишлардан иборат эмас. Романга кўшимча ҳам эмас. Унинг ажралмас қисми. Факат икки тафовут мавжуд: уста Олим ва унинг севикили ёри Саодат ҳакидаги хикоят тарихий воқеалар, киборларнинг ўзаро низоси, жангур-жадал вазиятлари билан боғланмаган ҳолда давом этади, фожиа билан якунланади. Адиб севишганлар драмасини ташки таъсиридан ҳоли этиб, бамисоли “йирик планда” намоён этади. Шу боис мазкур саҳифаларда руҳий ҳолатлар тасвири, портретлар чизгиси, ранг-баранглиги, бадиий тадқики ўзгача йўсунда кўзга ташланади.

Иккинчи тафовут шу хусусият билан боғлик: хикояни асосан уста Олим олиб боради<sup>7</sup>. Вокеа иштироқчиси дардини, юрак армонларини айтиши роман хаётий кучга эга бўлиши учун хизмат килади. Қодирий ҳам зарур бўлганида, муаллифлик вазифасини бажаради. Икки муаллиф бир-бирини тўлдиради. Роман персонажи ва айни пайтда хикоянавис уста Олим Саодатни тасвирлайди. Унинг нигоҳи орқали оқила киз – Саодатни “қўрамиз”, завқланамиз, унинг кўркам киёфасидан, андишли сўзларидан, шодлигига ҳам, маъюс кайфиятда бўлганида ҳам самимият уни тарк этмаслигидан вokiф бўлиб борамиз. Саодатни хотирасида тиклаб сўзлаётган уста Олим унинг портретини “чизади”. У гўё Қодирийга шерин муаллиф бўлгандек қабул килинади. Адиб уста Олим хикоясига кўпда аралашмайди. Қизиқарли хикоя давомида уста Олимга “шерик муаллиф” бўлган адиб қиска жумлалар билан “кошларини чимирган”, хикоянавис уста Олимнинг “оғзини пойлаётган”, “ортиқча бир эътибор билан эши-таётган”, “кўзларини зўрайтириб очган” Отабекнинг ҳолати ўзгариб бораётганини эслатади. Сўнгра ўзини бебаҳт уста Олимга ҳам ўҳшатишга ботинолмаётган қувилган күёвнинг үйлари уста Олим хикоясининг тадрижий давоми сифатига қабул килинади. Шу тарика роман композициясининг яхлитлиги, хикоя унинг таркиби қисми сифатига қабул килиниши таъминланади.

<sup>7</sup> Вокеа иштироқчиси ёхуд гувоҳи хикояни олиб бориши услуби кейинчалик, телевиденингда кенг кўплана бошлаган.

Кино ва телевидение драматургияси, мазкур техноген санъатларга якин бўлган Қодирий насрининг экрандаги умри қандай бўляпти?

Абдулла Қодирийнинг икки йирик эпик асари – “Ўтган кунлар” ва “Мехробдан чаён” экранлаштирилишида когнитив асослари, китоб фильмга айланиши қонуниятлари эмас, аввал машхур бўлган, сўнгра тақиқланган, йиллар ўтиб оқланган ва бир неча авлод эътирофига сазовор бўлган романларнинг лирик-драматик сюжети, ўтиш сабоклари ўзбек адабиёти учун янги бўлган жанрда ифода этилгани, адаб тиалининг ширали эканлиги кизиқиш ўйғотган. Бундай кизиқиш мазкур насрый асарлар даражасидаги фильmlар ижод этилишига олиб келмади. Бунинг объектив сабаблари ҳам бўлди: хилма-хил персонаажларга, параллел сюжет йўлларнга бой бўлган катта адабиёт асарларига кинода ажратилган метраж нихоятда кам бўлди. Шунингдек, шўролар сиёсатида ўтишни коралаш, унга нисбатан нафрат ўйғотишга бўлган интилиш кино мухитини сунъий равишда сиёсатлаштирган, сценарийлар ҳамда фильмларда баландпарвоз сўзлар айтилган, романларда ўз ифодасини топмаган лавҳалар, катта эпизодлар тўкилиб фильмлар таркибига киритилган ҳоллар ҳам бўлди.

“Ўтган кунлар” фильмида Отабек (арт. Ү.Алихўжаев) енг шимариб хотинбоз Ҳомид (арт. Ҳ.Умаров) ва унинг ҳамтовок шерикларига карши йўл олганида кадр ортида айтилган олди-қочди сўзлар, изохлар роман руҳига мутлақо мос келмади. Кадр ортидан эшилтиладиган баландпарвоз гаплар билан Отабекни оқламокчи бўлган сценарий муаллифи С.Мухамедов ва режиссёр Й.Аъзамовга адабнинг ўз каҳрамонига берган ихчам таърифини (хайриҳоҳ қотил) эслатиб қўйишнинг ўзи кифоя эди. Бу икки сўзга муқобил ифода воситаларини излаш ва ўз ўрнида қўллай олиш кинодраматург экран эстетикасини қай даражада ўзлаштирганига, актёр мукаммал ёзилган сценарийдан келиб чиқиб, ижро йўлини қўллашига, режиссёр “соф” адабий услубда ёзилган саҳифаларга, вербал ифода или берилган бадиий таърифни кинематографик воситалар или намоён эта олишига боғлиқ бўлган эди. “Ўтган кунлар”нинг 1969 йилги экран талкинида Қодирий матнига ёт бўлган айрим сўзлар, ибораларгина эмас, катта эпизодлар композицияга зўрма-зўраки киритилди. Мусулмонқул ва Ҳудоёрхонни қўғирчок киёфасида кўрсатиб, масҳаралаш эпизоди, шунингдек Отабек, Кумуш, Зайнаб ҳамда Хасаналининг далага чиқиш қадрларига романда шаъма ҳам килинмаган. Сценарий муаллифи С.Мухамедов ва режиссёр Й.Аъзамов бу эпизодлар тури токеаларни бир-бирига боғлаш ва айрим каҳрамонларнинг ўзаро муносабатларини аниқрок очишга кўмаклашишини назарда тутганилларини тахмин килиш мумкин. Қўғирчоқбоз ролини ижро этган артист Б.Ихтиёров ҳам шу йўлда излангани сезилади. У рол моҳиятидан келиб чиқиб, кинояли оҳанг билан, қўғирчоқларнинг кулги ўйғотадиган харакати билан, миршабни фавқулодда кўриб колганида эса сукут саклаб, анжомларини зудлик билан

йигиштириб, жуфтакни ростлаши - бу эпизод ижро жиҳатдан шубха уйғотмайды. Лекин фожия билан якунланадиган романнинг рухи, лирик-драматик вөкеалар “тарихимизнинг энг кир, кора күнлари” содир бўлишини муаллиф дебочадаёқ тъкидлаб ўтади.

Кўғирчоқбоз Мусулмонкул хамда Худоёрхонни калака килиш эпизодига Отабекни томошибин сифатида олиб кириш ва у кўғирчок ўйинини макбул топганини кўрсатиш билан ҳам эпизодни бошка кадрлар билан боғлаб бўлмади. Бунинг устига тавталогияга йўл кўйилди: кўғирчок ўйинида хажв қилинган Мусулмонкул ва Худоёрхоннинг ҳакиқий башарси фильмнинг дастлабки кадрларидаёқ кўрсатилган эди. Кодирий хикояни кенг кўламда олиб боришини, у жанр соғлиги ҳакида қайгуришини кабул килган, бинобарин, адид изидан борган муштариј амалдорлар масҳара қилинишини мирикиб томоша килаёттан Отабекни тасаввур эта олмас. Дарҳакиқат, романдан ўрин олмаган мазкур “хәёлот ёки ривоят орқали” (А.Кодирий ибораси!) ёзib фильм таркибига киритилган лавҳада Отабекнинг иштирокини тасаввур этиб бўлмайди. Бу ўринда амалдорлар сирасадаги Юсуфбек Хожи ва Ўзбекойимнинг бамъяни ўёли, ўзига тўқ оиласа кўёв бўлган шахснинг келиб чикиши, характеристи, касбхунари, падари бузрукворининг сарой воқеларидан ҳамиша огоҳ бўлиши, эҳтиёткорлик билан иш олиб боришини ҳам хисобга олиш зарур эди.

Фильмдаги “афсоналардан” яна бирида Отабекнинг келинчаклар билан бирга далага чиқиши кадрлари ҳам эътиroz уйғотади. Зайнаб ва Кумуш ўртасида сўнгги тўкнашув ўша кўркам сой соҳишлида рўй беради. Бу ошкора низодан кейин қотиллик содир бўлади. Ўз бадий ифодасини топган Зайнаб ва Хушрўйби муносабатлари, опа ўз синглисини “эсини киргизиши”, қотилликка кўл урган кундошнинг ёшлигига олган тарбиясига бағишиланган саҳифалар сценарийдан ўрин олмади. Драматик бўшлиқ пайдо бўлди. Зайнаб кундошини заҳарлаш фикрига келиши жараёнда мухим боскич бўладиган эпизод “тўқиб ташланди”. Кискартирилган саҳифалар ўрнини боса оладиган, уларнинг бадий хизматини ўтай оладиган тенг кимматли кадр, эпизодлар топилмади.

“Ўтган кунлар” фильмига зўрма-зўракилик билан киритилган, роман руҳига, ёзилиш услубига мос келмаган иккى эпизодни эслатишимишининг сабаби миллий кино Кодирий меросини кино-ТВ нуқгай назаридан ўрганиши, ўзлаштириши зарурлигини кайд этиш эди. Адабий асарнинг экрандаги умрни узок бўлишини таъминлаш йўлларидан бири “Тохир ва Зухра” фильмидан кейин маълум бўлган эди. Машхур мусиқали драманинг сюжет йўлларини экранга айнан қўчиришдек жўн, жуда осон йўл бўлса-да, ижодкорлар эпос саҳифаларига кинематографик йўл билан ёндашиш методологиясини интуитив равишида кашф этдилар. Афсонанинг улуғвор руҳини саклаб колган холда унинг лирик садолари барадла янграши таъминланган. Эртакнамо лавҳалар мухтасар шаклда эмоционал зарурнят

бўлгандагина сакланиб қолинган. Айни бир пайтда афсонанинг сцена-  
рийдаги ҳамда фильмдаги ифодасида ҳаққонийлик тамойилларига ҳам  
риоя қилинган. Режиссёр Н.Фаниев Тохир-Зухра муносабатлари хайтдан  
олинганини кайд этган.<sup>8</sup> Мусикали драма муаллифи ва сценарий муал-  
лифларидан бири – Собир Абдулла ўтмишда Момохон исмли хон  
(фильмда Бобохон) Мирзачўл томонларда ҳукмронлик килган экан,  
бўйсунмаганларни сандиқка солиб (уни обдон мумлаб!) дарёга ташлар  
екан,<sup>9</sup> деб ҳикоя килган эди. Вариантлари, ифода йўллари, образлари кўп  
бўлган асарнинг руҳини экранда ҳам саклаб колиш ниятида бўлган кино  
ахли унга ёндашиш йўлларини излаб, эстетик талаблардан келиб чикиб,  
афсонанинг талкинида ўзлари танлаган методологик йўналишидан келиб  
чикканлари қандай самара бергани барчага маълум. Драматургик пойде-  
вorda аник ифода этилган бадиий концепция ижро, тасвир, монтаж,  
басталанган мусика, эхтиросли ва меҳрли Наби Фаниев режиссураси ила  
гўзал поэтик тарзда оппоқ ҷодирда намоён бўлди. “Тохир ва Зухра”га яна  
бир карра мурожаат этиб, унинг сабокларини, Собир Абдулла ҳамда Наби  
Фаниев ўтиларини қаламга олганимизга сабаб шуки ўтмиш тажрибаси  
унут бўлган дамда анъаналарнинг изчил давоми, ижод мактаби хизматини  
ӯташи мумкин бўлган асарларда кашф қилинган ифода воситалари қайта  
идрок этилар, миллий маданият тараққиёти йўлида учрайдиган довонлар  
забт этилишида улар кўл келар. “Тохир ва Зухра”нинг эстетик қиймат-  
ларидан бири шундаки, у оғзаки ёхуд ёзма адабиёт асарларини сценарий,  
экран тилига кўчиришда кинонинг имкониятларини ҳисобга олиш,  
бинобарин, ана шу эстетик ва техник имкониятларни билиш, ўзлаштириш  
зарурлигини тақозо этади.

Бу асарнинг бадиий тўқимасини ўрганган, ундан сабоқ олган санъат-  
кор “Ўтган кунлар” фильмига ардоқли хонанда Муроджон Ахмедовнинг  
“Ўттар” ашуласини киритмас эди. Бу ёқимли ашула ва маҳоратли ижро  
экранда янгратмаса ҳам машҳур, кўпчиликка манзур эди. Ашула айти-  
лаётганида дикқат Отабек (арт. Ў.Алихўжаев)га эмас, хонандага кара-  
тилган. Қаҳрамоннинг йирик планда намоён бўла борган ҳолати, мураккаб  
руҳий кечинмалар эмас, ашуланинг мумтоз шеъриятдан олинган сўзлари,  
лирик-драматик садолари, авжлари диккатни тортган. Кодирий муси-  
қанинг сўзсиз, тасвир ёрдамида, бевосита юракка озука беришини кўзда  
тутиб, турли маромда ва мазмунда янграйдиган тароналарни насрый асари  
саҳифаларига сингдириб юборади. Бу ўринда “Эй, куёш”, “Отмагай тонг”,  
“Қаламлар” каби кейинчалик симфоник оркестр ва ҳалқ чолгу ансамбллари  
репертуарларига кириб қолган, ҳалқ севгани ашулаларнинг “Тохир ва  
Зухра” фильмидаги ўрни тасвир билан боғлиқ бўлиб, лирик-драматик

<sup>8</sup> Хроника советского юю 1945. № 9. С. 6.

<sup>9</sup> Собир Абдулла билан бўлган сұхбатдан. 1964 й., 8 август.

хикоянинг ритмига мос келганидан (эхтимол, аксинчадир монтаж ритми мусиқа ижроси ритмига мослангандир) эстетик завқ оламиз.

“Ўтган кунлар” саҳифаларида мусиканинг туттган ўрни ҳакида фикр юриттанимизда “Бобурнома”ни ҳам эслаймиз. Қодирий Бобур каби созандани эмас, унинг ижросини тинглаётган шахснинг ҳолатини тасвирлайди.<sup>10</sup> Фильмда “Ўртгар” ашуласи Отабек ҳолатига “жўр” бўлиши мақсад килинган бўлса ва кадрда гоҳ Отабек, гоҳ машшоқ ролидаги хонанда М. Ахмедов, унинг танбури, бўзахона ашёлари намоён бўлса, романда “Чуқур кишлок бўзахоналаридан бири” да ижро этилган мусика ва унинг ижрочиси “кадр ортида” колади. Кадрда йирик план, биринчи бор ёркин деталь, яъни жиққа ёшга тўлган кўзлар таърифланади. Лавҳанинг қаҳрамони мусика – “Наво”, “Савт” эмоционал-драматик “юкка” эга. Ўттиз олти сатрда адаб дуттор товушига берилган, “кўзини яшириб йиглаётган”, “ёшларини тўхтатмоқчи бўлган”, ҳасрату-аламини “кўз ёши билан тўқаётган”, “кўз ёшлари куриган” Отабекнинг ёлғиз ўзини кузатиб боради, у билан дардлашгандек, унга таскин бергандек бўлади. Мусикий драматургиясига эга бўлган бу лавҳада дуттор шунчалик таъсиричан, гоҳ мунгли, ҳазин, гоҳ эса севинч куйларини ижро этадики, Қодирий дутторни торлари, пардалари илиа куй таратаётган чолғу сифатидагина таърифланмайди. У “хасратини сўзлаётгандек”, “ўзи ҳам чида буролмагандек, йиглай бошлагандек”, “дардини айтиб сўзлагандек, инграб сўзлагандек” бўлади... Лекин шу каби кинематографик имкониятлар “Ўтган кунлар”нинг икки кинематографик кўрининишида ҳам кадр ортида колиб кетди.

Абдулла Қодирий ўтган асрнинг 50-йилларида оқланган, тикланган, деб когозда ёзилган бўлса-да, унинг номини тилга олиш, унга асар бағишилаш, китобларини экран ва саҳна талқини билан шугулланишга ҳар ким журъят этолмас эди. Ана шу даврда илк бор “Ўтган кунлар” асосида фильм яратишга журъят этган кино санъаткорларининг жасоратини кадрлаган ҳолда адолат юзасидан мазкур асар адаб романни даражасидан анча паст бўлганини айтиш бурчимиздир. Зеро, романга кино кайта мурожаат этишига, телевидение кўпсерияли асарлар яратишига шубҳа килмаймиз. Демак, “Ўтган кунлар”дан сабок олиш, комусий билим сохиби бўлмиш Қодирий қаламига мансуб ҳар бир сатрга меҳр қўйиб, унга эквивалент излаб, романнинг миллий рухини, поэтик кўрининишини экранда ҳам ифода этиш йўлидаги изланиш жараёнини ўрганиб, қуйидаги тавсияларни айтишга журъят этамиш:

- романда ортиқча боблар, лавҳалар йўқ. “Ўтган кунлар”нинг икки кино вариантида ҳам (1969 йилги ҳамда 1998 йилги) уста Олим хикоясига ўрин топилмади;

<sup>10</sup> Қодирий романда севиқли қаҳрамони “Бобурнома”ни мутолоз қиласёттанинг эътиборимизни каратади. Бобур асрнга унинг муносабатини сезгандек бўламиш, роман муаллифи “Бобурнома”ни ўрганганини фарз қиласамиш

- Қодирий асари таркибини диккат билан ўрганиш, кино захирапидан фойдаланиш, мажозий ифодаларга тенг келадиган, рамзий мънога эга бўлган кадрлар ижод этиш зарур кўринади.

Қодирий меросига кино-телевизион ёндашув тадқиқотчидан, ижодкордан назарий билимни талаб этади. Янги шароитда пайдо бўлаётган, қўлланилаётган методологик йўналишларни ўрганиш, бадий оқимларни билиш, модернистик асарларни мазкур усул назариясини ўзлаштирган ҳолда тахлил қилиш – булар факат бугунги ижодий жараённингина эмас, кечаги ижод кўринишларини хам тадқик қилишга ёрдам беради. Бу жараёнда экстрополяция ҳодисаси рўй беради. Ўрганилган, ўзлаштирилган обьект хамда унинг тахлили етарли тадқик қилинмаган ёки умуман тахлил қилинмаган обьектта илмий ёндашиш асосли хulosаларга келиш учун хизмат қилади. Бундай тахлил парадигмаларининг айримларини С.Эйзенштейн А.С.Пушкинни, Л.Н.Толстойни, Золяни, О.Бальзакни экран санъети нуктаи назаридан ўрганиш жараённинга қўллаган. Уларни ўзлаштирган ҳолда Шарқ маданиятининг ўзига хослигини, у илмий ихтиорлар билан боғликлигини, сержило ва улуғворлигини, илм ва ижод ахли Европада қўлланила бошлаган услуб, тузила бошлаган концепцияларга хамда уларни тадқик қилиш методологик йўналишларига интуитив, мустакил равишида хам келганидан вокиф бўлиш талаб этилади.

Шундай забардаст алломалардан бири Абдулла Қодирий асарларини экранлаштиришда Форобий таъкидлаб келган “назарий билим” зарур. Кино амалиёти, назарияси, ӯқитиш методикаси билан шуғулланган С.Эйзенштейн ўз тажрибаларидан, санъатлар фалсафаси хамда уларнинг ўзаро муносабатларига ретроспектив назар ташлаб келган хulosаларидан бири адабиёт-кино хамкорлигига тегишли. Унинг: “Қайси ёзувчидан нимани ўрганиш керак?” - деб берган саволига биз Қодирийдан милий характер яратишни, адабиётда, умуман сценарийда пластик образ яратишни, қаҳрамонни мухит билан бояланган ҳолда тасвирлашни, - деб жавоб берган бўлардик. Адабий асарни экранлаштириш борасида мушоҳада килинганида эса яна С. Эйзенштейннинг илмий бисотига мурожаат этсан, аввало китоб асосида сценарий ёзаётган қалам соҳибига, сўнгра режиссёрга қарата айтилган сўзлар оқил ва одил эканлигини кайд этамиз: адабий асарни экранлаштиришда “...режиссёр учун бошқа бирор пайтда вужудга келмайдиган имконият туғилади.

Агар муаллиф воқеаларни тавсиф этувчи бўлса, режиссёр ўз тажрибасидан келиб чикиб ана шу тарихий воқеаларни тавсифчиси бўлибгина колмай, адабий асарни талқин этувчиси хамdir. У муаллифнинг фикр юритиш усули билан яккана-якка баҳслашганида, адабий асарни ва ундаги воқеаларни ўзича идрок этишга, уни ўз нуктаи назаридан ўрганишга интилишида хақиқий ижод нашидасига тўлиб-тошган бир дам вужудга

келади”.<sup>11</sup> Демак, оригинал сценарий ёзишдан кўра адабиёт асари заминида сценарий ёзиш ва уни экранда ифода этиш мураккаброқ, нозикроқ. Бу аксиома Қодирий насрини катта ва кичик экранда визуаллаштириш асносида хисобга олинмади. Телевидениеда суратга олинган кўпсериялик “Мехробдан чайён” телевизион фильм романга ишланган иллюстрациянинг ўзгинаси бўлди. Иккинчи марта (1998 йил) экранлаштирилган “Ўтган кунлар” икки сериялик бўлишига қарамай, узук-юлук, таркоқ ҳолда<sup>12</sup> намоён бўлди.

Давлат суворенитетини кўлга киритган юртимиз киночилиги Абдулла Қодирий каби миллатимиз фахри бўлган алломаларнинг меросига кайта мурожаат этиши муқаррар. Таъкидлаш жоиз, мураккаб илмий, ижодий, ўқув-методик жараённинг бир кўринишигина нашр этилган китобларни экранлаштириши билан боғлик. Янги шароитда қашф килинаётган методологик йўналишлар матнинг визуал имкониятларини, роман ва сценарий ёзиш техникасини, адаб ижод дамларида модернизм кўринишларига хос бўлган лавҳаларни бунёд этиб, интуитив равишида миллий маданиятимизда янги бадний оқимларга йўл очганини ўрганишда илмий парадигмалар аник белгиланиши зарур кўринади.

### Абдулла Қодирий - кино мунаққиди

Кисқагина умри фожия билан тугаган Абдулла Қодирий колдирган бой меросга театр ва мусиқа, тасвирий санъат ҳамда аудиовизуал маданият нуқтаси назаридан ёндашибандида бу санъаткорнинг комусий билимга эга бўлгани, халқ театри кўринишларини чуқур ўргангани, мусиқанинг таъсир кучига юксак баҳо бериб, унинг тароналари янграши асносида қаҳрамонлари руҳияти очила боришини таъминлагани, экспрессионистик тасвир яратишга ўзи интуитив хис-туйғуси туфайли келгани, катта адабиёт таълблари даражасида бўлган ёзиш “техникаси” экран драматургиясига жуда яқин эканлиги маълум бўла боради. Шу боис “Қодирий насрода мусиқа”, “Томоша санъати анъаналарининг Қодирий асарларидаги бадиий ињикоси”, “Вербал ифоданинг экспрессив тасвир яратиш имкониятлари” (“Ўтган кунлар” ва “Мехробдан чайён” романлари мисолида) “Қодирий насрининг кино-телевизион имкониятлари” каби мавзулар илмий тадқиқотларда ёритилиши муқаррар.

“Равот қашкирлари” деб аталган, ок-кора тусда олинган овозсиз ўзбек фильмини кўрган адаб кизгин бадиий ижод дамларида публицистик асар яратиб, “Кизил Ўзбекистон” газетасида чоп эттани сабабларини, мазкур

<sup>11</sup> Эйзенштейн С. Избр. произведения в шести томах. Том 5. С.118.

<sup>12</sup> Бу гул ҳам романда мұкаьмал ишланган уста Олим ва Саодат ўртасидаги мұносабатлар, нозик хис-туйғу билан ижтимаудандиган бакувват новелла сценарийдан ўрин олмади. Тұхмат ила азоб ческен Отабек изтигроблар таърифланган спихфалар ҳам, Ҳушрӯйбеби из Зайнабға ажратылган лавҳалар ҳам хиссартырилди.

кенгайтирилган такриз концепциясининг мақсадини ўрганиб, айрим ху-  
лосаларга келдик. Қодирий биргина бадий фильмни таҳлил қилиш асно-  
сида миллый кинонинг илк қадамлари билан боғлик долзарб масалаларни  
ҳал этиш йўллари ҳакида муроҳада қилган. Ўтқир публицистик асар  
муаллифи кинематографик ижоднинг ўзига хослигини, экран маҳсулотининг  
таркиби мураккаблигини чукур идрок этганидан, миллый мада-  
ниятнинг яна бир кўриниши бўлмиш навқирон санъатни ноўрин тан-  
қиддан, дорматик ёндашувдан саклашга уринганидан далолат беради. Биз  
адиб изидан бориб, фильмни кўриш, унга публицистик асар бағишланиши  
сабабларини ўрганиш ниятида бўлдик. Қодирий эътиборини тортган  
объектта унинг нигоҳи билан карашга уриниб кўрдик. Адибдан ибрат олиб  
фильмни кўриш билан чекланмай, 20-йиллар матбуоти сахифаларини  
ўргандик. Қодирий эътиrozланиб қаламга олган такризни “Правда  
Востока” газетаси қатламларидан топиб, ўзбек тилига таржима килиб,  
очеркимизда ундан кўчирмалар келтирдик. Хотиралар, Қодирий ишора  
килган дамлар, матбуот (“Қизил Ўзбекистон”, “Правда Востока”)да  
кўрсатилган саналар кайд килинди.

Адиб “Равот қашқирлари”ни қачон ва қаерда кўрган?

Абдулла Қодирий Самарканда дарвозасидаги боғида, давлат ишларида  
ишлагани, тинимсиз ижодий меҳнат билан бўлганига қарамай, кино  
асарларини кўришга вакт топган кўринади. Томоша қилибина қолмай  
“Бухкино” (Бухоро кино) ва “Шарқ юлдузи” студияларининг дастлабки  
маҳсулотлари юзасидан фикр юритишга зарурият сезган. Икки ўзбек  
фильмини кўриб ҳазил ва киноя билан бундай ёзди: “Бултур ўйналиб, бир  
неча ойлаб кино чодирларини обод килган “Ажал минораси”, “Мусулмон  
қизи” каби фильмлар ўз навбатларида тўкиб таушланган “афсона”лари  
билан бизни кулдирган, “Турмушимиздаги шундай гапларни биз билмас  
еканмизда!” деб ўзаро мутойиба қилишган эдик”.<sup>13</sup>

Қодирий қаламига мансуб бу жумла изоҳ талаб этади. Номлари  
келтирилган икки фильм ҳамкорликда олинган. “Ажал минораси” (унинг  
яна бир номи “Ҳарам асираси”) Бухоро киностудиясида (“Бухкино”)  
“Севзапкино” студияси иштирокида суратга олинган ва ўрга аср во-  
қеаларига бағишлиланган. Иккинчиси - “Мусулмон қизи” (унинг яна бир  
номи “Қуръон қизи”) ҳам Бухорода, лекин “Пролеткино” студияси  
иштирокида яратилган ва ўзбек аёлларининг ҳаётига бағишлиланган.  
Шундай – драматургия ва режиссура жиҳатдан анча заиф кино тасмалари  
ойлар давомида, Қодирий таъзири билан айтганда “Кино чодирларини (бу  
ўринда адиб “экран” сўзига эквивалент – тенг маънодаги ўзбек сўзини  
топишиб ниятида бўлгани сезилади. –Х.А) обод қилган” деб аччик ҳазил, мут-  
ойиба билан хабар қиласди, томошабиннинг “синематограф”, “харакатдаги

<sup>13</sup> Абдулла Қодирий “Равот қашқирлари”// Қизил Ўзбекистон, 1927 й, 28 апрель.

тасвир”га бўлган эҳтиёжи қандай асарлар билан қондирилаётгани ҳакида фикр юритишига ундаиди.

Бухорога (“Бухкино” студияси) ва Тошкентга (“Ўзбек давлат киноси” ширкатига) ўзга юртлардан келган А.Балагин, В.Васковский, Д. Бассалига кабилар Ўзбекистон ҳәётини, ўтмишини, менталлитигини билмаганлари туфайли афсоналар тўкиши, сохталиги, ҳакиқатдан йироклиги билан факат кулги уйғотадиган саҳналар “ижод” этиши холлари бўлганини юксак малакали томошабин, адаб сифатида шуҳрат қозонган Қодирий ўша дамларда кайд этгани муҳим аҳамиятга эга.

Муаллиф “бултур ўйналган”, деб ёзишига қараганда у 1925 йили суратга олинган ўша фильмларни 1926 йили кинотеатрларга атайлаб бориб кўрган. “Равот қашқирлари”ни эса 1927 йилнинг кўкламида, кино ширкатида томоша килган қўринади. Чунки ўша давр хужожатларида бу асар 1927 йилнинг 18-май кунидан бошлаб собиқ иттифок экранларида, бинобарин Ўзбекистонда ҳам намойиш этила бошлагани кайд этилган. Биз фикр юритаётган мақола эса 1927 йил апрель ойининг 28-куни “Кизил Ўзбекистон” газетаси саҳифасидан ўрин олган. Демак, ёзувчи фильм экранга чиқарилишидан олдин Шайхонтоҳурдаги юно ширкатига бориб кино ахли билан бирга асарни кўрганини тахмин килишга асос бор.<sup>14</sup> Қодирий ширкат раҳбари Наби Фаниев билан дўстона муносабатда бўлган. Улар Москвада бир йил давомида таҳсил кўришгани маълум. Адаб ташрифи кунлари Наби Фаниев миллий масалалар бўйича маслаҳатчи, актёр, режиссёр ёрдамчиси сифатида фаоллик кўрсатаётган эди. К.Ёрматов, М.Муҳамедова, Р.Пирмуҳамедов, С.Хўжаев актёр сифатида, Й.Муқимов фильм ишлаб чиқариш бўйича масъул ходим сифатида танилиб колган эдилар. А.Ҳидоятов, Б.Умаров, Р.Тураҳўжаев, Амалияхоним, А.Иброҳимовлар эса студиянинг саҳнасида кинофильмларни эслатувчи асарларни қўйиш, ролларни ижро этиш билан банд эдилар. Бинобарин, ёзувчи улар билан мулокотда бўлганини тасаввур этиш мумкин. Н.Фаниевнинг фарзанди Дўнан aka падари бузруквори адаб билан яқин муносабатда бўлгани, Махсума ая (Н.Фаниевнинг рафикалари) эса Самарқанд дарвозасидаги ёзувчининг боғига тез-тез бориб турғанлари ҳакида маълумот берганлар.

“Содикда талант зўр қўринади”- Қодирийнинг бу жумласи Сулаймон Хўжаевга тегишли. “Равот қашқирлари”да Содик ролини ўйнаган бу актёрда (кейинчалик режиссёр, сценарийнавис, йирик санъаткор дарајасига кўтарилган, лекин Н. Фаниев сингари хибс қилинган) “талант зўр қўриниши”, айниқса “Тонг олдидан” (1932 йил) фильмида ёрқин ифодасини топган.

<sup>14</sup> Режиссёр ва актёр Йўллош Аъзамов ҳам Қодирийн илк бор ўша ерда, ўша кезлари кўриб “Ўтган күнлар”ни кино килиш ҳакида фикрлашганини айтган эди.

Такриз Қодирий бөғида ёзилган. Қодирийлар оиласи эрта баҳорда шаҳар ховлидан дала ҳовлига кўчиб борганини Ҳабибулла ака батафсил таърифлаган. Адиг қўлига қалам олган, мулоҳазаларини когозга тушира бошлаган кунни ҳам аниқлаш мумкин: 1927 йил 29-март. Муаллиф “Правда Востока” газетаси европалик ўкувчиларига янгилик ахборот берганини қайд этганида газетанинг “кечаги сони” иборасини ишлатади: “Уртоқ Жўрабоевнинг кечаги сондаги, айниқса, бир жумласи тўғрисида изоҳ бериг үтишин лозим топаман” деб ёзади. Адиг изоҳ берган такриз эса ўша “Правда Востока” газетасининг 1927 йил 28-март сонида босилган. Демак, Қодирий мақоласининг ёзилиши ҳамда у “Кизил Ўзбекистон” газетаси сахифасидан ўрин олиши орасида бир ойлик вақт масофаси бўлган. Муаллиф ўз асарини таҳрир килиши, оқка кўчириши учун шунча вақт керак бўлганми? Ёки газета таҳририятига асар дарҳол олиб бориб берилмаганми? Маколанинг ҳажми катта бўлгани сабабли уни зудлик билан ўзлон килиш имконияти бўлмаганми?

Ҳар қалай мақола араб алифбосида газетанинг учинчи сахифасида ўзлон килинганида ундаги биргина рус сўзи учраган. Қодирий Жўрабоев мақоласидан олган бу сўзни айнан – таржима килмай келтирган, ҳатто славян шрифти сакланыб қолинган: “неправдоподобно”.

Абдулла Қодирий қаламига мансуб бу публицистик асарнинг ёзилиши сабаблари ҳакида фикр юритиш, унинг моҳиятини тушуниб етиш учун таҳлил қилинган фильмдан ташкари, ўтган аср 20 йилларининг иккинчи ярмида матбуотда билдирилган фикр-мулоҳазаларни ўрганиш, миллий кинематографиянинг илк асарларига бўлган муносабатдан воказиф бўлиш зарур кўринди.

Адиг кино ахли ва томошабинни назарда тутиб ўша кезлари машхур бўлган “Ер юзи” журнали учун эмас, хонадонларга ҳабарни тезроқ етказадиган, тиражи нисбатан катта бўлган газета “Кизил Ўзбекистон”га мақола ёзган. Қодирийни бу гол қалам тебратишига ундан нарса муайян бадий фильм, миллий кино муаммолари. Бугина эмас, кино мунаққиди ўз олдига нозикрок, ўша давр учун анча қалтис масалани ҳам кўяди. Адигни Шарқ маданиятини, таомилини, ўзига хос турмуш тарзини билмай туриб енгил-елли асар яратиётганлар, оммавий ахборот воситалари орқали янгилик концепцияларни илгари суроётганларнинг юртимиздаги “фаолият” и ташвишга солган кўринади. Ўзбек ҳаётини билмай туриб, юртимиз, юртдошларимизнинг кино тасвирини яратиш, бу соҳада ҳаттоқи, устозлил килиш даъвосида бўлганларни киноя, истехзоли кулги билан тилга олади.

Адиг журналист Жўрабоевни “Равот қашқирлари”га бағишлиланган такризида янгилик фикрлар билдиргани учунгина эмас, “Правда Востока”да ўша кезлари ўзлон килган тухматлари учун ҳам ҳажвий бир тарзда қаламга олади. Жўрабоев бир мақоласида (1927 йил 30 март куни ўзлон килинган) рамазон ойи ҳакида бўхтонларни ёзади. Чунончи, “Хонлар ва

амирлар даврида рўза тутилиши каттиқ назорат килиб бориларди. Қозилар хонадонма-хонадон юриб каттиқ назорат киларди. Уларнинг жосуллари юриб рўза тутмаётганлар ҳакида маълумот берардилар. Қози, раис “кўза”ларни камчи билан савалардилар. Бойлар эса рўза келиши билан зиёратгоҳлар сари йўл олардилар. Ақидаларда ёзилганди, кимки муқаддас ерларга отланиб, уч кундан ортиқ йўл юрса, рўздан озод этилади, деб. Амир бўлса рўза кунлари Ялтадаги ҳашаматли саройлари томон йўл оларди ва у ерда мусулмонлар кўзидан йирокда хаёт лаззатларидан бебахра қолмасди, асло”.<sup>15</sup>

Қодирий динни, унинг маданиятини бу тарзда шарҳлаганларни муро-сасиз танқид килган. Ҳатто ҳамкаси, маслакдош дўсти Сулаймон Хўжаев билан “дин масаласида келиша олмаганлари, аразлашиб колганлари” тергов кайдномаларига муҳрланган.<sup>16</sup> Мазкур хужожатларда С. Хўжаевнинг яқин дўстлари каторида Қодирий (Жулқунбий)нинг исми шарифи ҳам келтирилган. Демак, биргина фильм таҳлили ижод ҳамда унинг маҳсули билангина эмас, дунёкараш, этика, диний қарашлар билан ҳам узвий болгланган.

Ўша 1927 йили ўзбек кино ширкати беш бадиий фильмни суратга олиб экранга чиқарган: “Иккинчи хотин”, “Масжид гумбазлари остида”, “Соябонли арава”, “Чодра”, “Равот қашқирлари”. Уларнинг айримлари (масалан, “Иккинчи хотин”, “Соябонли арава”) бадиий жиҳатдан Қодирий мурожаат этган фильмдан қолишимайди. Лекин юртимизда эндиғина темир канот ёза бошлаган кино санъатининг ilk намуналаридан бири – “Равот қашқирлари”ни матбуот танқид обьекти этиб танлагани миллий маданиятимиз жонқуярининг дикқатини тортган. Тақриз дебочасидаёқ фильмга ижобий баҳо берилишига сабаб шунданмикин!? “Таассуф эмас, “такдир” ким ўзбекнинг биринчи кино ўйинидан рози, қаноатланган холда кайтдим”, деб ёзади адаб фильм кўригидан кейин, сўнгра образлар талқинига, воқеалар ривожига дикқатимизни тортади. Адаб тузган ихчам, сигимли жумлаларнинг бир-бирига уланишига дарҳол аҳамият берамиз. Ихчам жумла монтаж жумласини, аниқ топилган сўз кадрнинг ўзгинасини эслатади. Ёридан айрилган Жалил “Абдунабидан ўч олиши керак! – отга минди, човуга қамчи берди, от шаталок отди, кетди - босмачи!” Бу динамик лавҳа сценарий ёзиш техникасини хисобга олиб битилгандек.

Адабни ўзбек фильмини ўзбек томошабини кай даражада кабул килиши кизикириди. У ерли халқка бундай кинотомоша завқ беришига ишонч билдиради, фильмдаги образларни адабиётда таърифланган сиймолар билан киёс килади. Образларни экранда бевосита гавдалантирадиган санъаткор – актёр ижроси дикқатини тортиб қолади. Муаллиф “Содикда талант мўл кўриниади” деб фильмда марказий роллардан бирини ўйнаган С.

<sup>15</sup> “Правда Востока” 1927 йил, 30 марта.

<sup>16</sup> Собик НКВД архви. С.Хўжаевнинг 1934 йил 13 декабрь куни килинган тергов протоколи.

Хўжаев маҳоратини таъкидлайдики, бу ҳол адаб кинодаги ижронинг ўзига хос хусусиятларини чукур идрок этганини, ижоднинг бу соҳасида меҳнат қилаётганларнинг кобилиятини, имкониятларини эътироф этганидан дарак беради. Қодирй башорат қилиб айтган сўзлар тез орада тасдиқланди. Ижодини актёр сифатида бошлаган Сулаймон Хўжаев “Чодра”, “Авлиё кизи”, “Сўнгти бек” каби овозсиз фильмларда ранг-баранг роллар Ўйнаб шуҳрат қозонди. 1932 йилга келиб истеъоди серкирра бу санъаткор Ватани Россиянинг мустамлакасига айланиб қолганидан азоб чекаётган ўзбек зиёлиси сифатида кўзга ташланиб колди. Унинг антиколониал карашлари, бадиий концепцияси “Тонг олдидан” фильмида ёрkin ифодасини топди. Бундай дадил чикиш, колониал сиёsat келтирган оғат кораланиши кизил империянинг эътирозига сабаб бўлди. Мазкур асар муаллифи, режиссёри, марказий рол ижрочиси хибс қилинди... Қодирйнинг ҳам, унинг мақтovига сазовор бўлган Сулаймон Хўжаевнинг ҳам тақдирни бир хил бўлди... Иккинчисининг кабри ҳалигача топилгани йўқ.

Қодирй “Равот қашкирлари”ни ноўрин танкид қилган Гафизга ҳазил-мутониба билан жавоб берган. Фильмда “ҳаёт йўқ” деб ёзган ўша мухбирга адаб “ҳаёт бор, лекин ҳаёл йўқ” деб жавоб беради-ки, бу фикр дастлабки ўзбек бадиий фильмларининг кўпчилигига тегишили бўлган.

Адаб ўша газетада эълон қилинган “Ўзбек турмушига ўхшатма” тақризининг муаллифи Жўрабоев билан ҳам баҳслашади. Бу журналистнинг “билмаган нарсасини биламан дъявосида бўлиб, кўпчиликни адаштириши” адигба мъякул бўлмайди. У куёвга исирик солиниши “тўғри эмас” (неправдоподобно), деб танкидий мuloҳазасини билдирган макола муаллифини уялтиради (бу одатни ўзбекнинг етти ёшли боласи ҳам билади...”, “Жўрабоев онаси билан тўйга бормаган экан ёки отасидан етим қолиб, ўзбекдан гайри бир оиласда тарбияланган экан”, “Жўрабоев ўзбек бўлатуриб, тўйда келин ва куёвга солинадиган исирикни инкор қилиб ўтириши уятдур” каби таърифларни назарда тутмокдамиз). Шу билан бирга Қодирий фильмнинг “танкидбоп нукталарини” топиб ўз мuloҳазаларини ҳам баён этади. Сўнгра фильм сабоклари ҳакида ёзади. Миллий кинематографиямизнинг истиқболи аввало кинодраматурглар етиштириш, актёрларни ўзбеклардан тайёrlаш билан боғликлигини таъкидлайди.

Бу сатрларни ёзиш жараёнида “Равот қашкирлари”ни қайта кўрдик. Шунда ҳаяжон кучди бизни. Чунки бирин-кетин оқ чодирда пайдо бўлиб борган кадрларни Абдулла ака ҳам кўрганлар, улардан таъсиранганлар. Эҳтимол, бир-икки марта қайта кўргандирлар. Кинога атаб асар ёзмаган калам соҳиби ҳакиқий экран соҳиби, ҳакиқий экран санъати мунаккиси сифатида чукур фикр юритганидан, миллий кинематографиямизнинг истиқболи ҳакида кайтрганидан биз ҳам таассуф эмас, “такдир”ким мамнун бўлиб забардаст адабнинг публицистик – таҳлилий маколосини шарҳлашга журъат этдик.

## Илк кино портрет – силуэт портрет

Абдулла Қодирий қаҳрамони Раънонинг портретини яратиш жараёнида рассом эмаслигини, ўзида “бу санъат бўлганида эди, сўз билан билдириб ўтирмас”, биз – китобхонга унинг “расмини топиб қўрсатиб” қўяқолардик, деб афсуслангандек бўлган. Кейин “исми жисмига мос” бу кизалок – Раънонинг портретини чизиша “менга Раъно гулининг сувигина кўпроқ қерак бўлар эди”, деб чизилган портретда устун турадиган рангни, руҳни, қайфиятни, севги ёшидаги қаҳрамонларнинг жозибасини ва раъно гулининг тусида ёки оқ-сарик тусдаги ўн етти ёшлик гўзал киз таърифини келтиради.

Қодирийнинг портретини чизиша кандай ранг устун турган бўларди? У “Самарқанд дарвоза” даҳасидаги кўркам боғида боғонлик килиб, ижод нашидасидан баҳраманд бўлиб Ҳабибулла, Маъсуд, Анисаҳон, Адибаҳон исмли фарзандларни тарбиялаб, ўз даврининг буюк зиёлилари билан гап-гаштақда ўтказган қисқагина умрида хаёт, ижод, оталик гаштини сурган тогли дамлар ҳам бўлган. Қодирийга ўзи таърифлаган, ўзи қўллашни истаган Раъно гулининг ранги мос келар, ўша дамда у севган, севилган, ардоқли адаб сифатида кадрланган, меҳрли фарзандларнинг оқил ва одил падари бузруквори сифатида онлавий хаётидан рози бўлган. Бу ҳакда Ҳабибулла ака, Максуд ака, Адiba опа миннатдорчилик билан ҳикоя қилганлар. “Жулқунбой” имзосини кўя бошлигаган навқирон адабнинг уд, сато, дутор каби чолгулар тараттан тароналарни ҳам қўзига ёш олиб тинглагани, лирик қайфият билан, ҳазил-мутойиба билан қабул этгани маълум. (Бу ҳакда Ҳабибулла Қодирий “Отам ҳакида” хотира асарида келтирган ҳамда созанда Турғун Алиматов ҳаяжон билан сўзлаган эдилар.)

Ўз қаҳрамонларининг хаёти билан яшаб, уларнинг руҳий кечинмаларини ўзиники, деб билган бу наср устасининг ёрқин адабий-психологик портрети хали чизилганича йўқ. Биз қайта-қайта қўриб, ўрганиб, илм ахли эътиборига хавола қиммоқчи бўлган “Рұҳ” хужжатли фильмнинг концепцияси, талқин услуги, ифода воситалари эҳтиросли публицистик руҳи, Қодирий таъбири билан айтилганда, “Энг кир, кора кунлар”ни бошидан кечирган буюк шахснинг фожиасини очишга қаратилган.

Сценарийда лавҳалар ўзаро уланиши бир-бирига мантиқан асосланган холда монтаж қилиниши, драматургик вазиятдан келиб чиқиб кадрларни кескин ритмда “тўкнаштирилиши” таъминланган. Овоз воситаларидан бири – кадр ортида ва кадрда айтилган сўз қисқа, эстетик, ижтимоий, сиёсий аҳамиятга эга бўлиши назарда тутилган. Иккинчиси - интершум, композициясидан ўрин олган темир конструкциялар бири иккинчисига куруқ ишқаланиб гичирлаши, омонат курилган курилмалар тасвирига “жўр” бўлган шиддатли шовқин-сурон, пўлат изидан чиқазилаётган паро-вознинг пишқириги - буларнинг барчаси мураккаб бадиий-публицистик

вазифани бажарган. Шу каби ифода воситалари ўтган асрнинг иккинчи ярмида оммавий ашулалар, карнай-сурнайларни барадла янгратиб қотиллики амалга оширганларни, "узбек" зиёлиларини дом-дараксиз кетишини кўзлаб иш тутганиларни коралайди. Бир неча бор турли ракурс ва йириклида кўрсатилган, асар драматургияси кескин равишда ривож топишига хизмат қиласиган эпизод эса томошибинни, тингловчини ларзага келтиради: "хисб қилинган" отни бичиш, чопкир оёкларига узун ва йугон мих қоқиб тақаланиши, занжирбанд жонивор катта кўзларини очиб кишинаши, қичкириши, атрофдагилар эса пинагини бузмай ишини давом эттириши фильмнинг конструкциясида ажралиб туради... Шу каби драматургик-эмоционал ургу берилган кадрлар Қодирий яшаган сўнгги ўн йилликка таъриф беради. Шу даҳшатли мухитда азоб чеккан, фожиага учраган мутафаккир адабнинг портрети чизила боради, оппоқ рангни ювиб юборгудек бўлган кора тус, нур ва коронгулик кураши намоён бўла боради.

Режиссёр ва сценарий муллифларидан бири Баҳодир Музаффаров экран талкини, ифода воситалари, монтаж усусларини ташлашда мураккаб йўлдан борган. Эҳтиосли, образли кинопублицистиканинг поэтикасига зид бўлган чиройли кадр, ретуш қилинган фотопортрет, кўркам кўринадиган, лекин мажозий ифодалар силсиласига ёт бўлган кадрлар тизими – булар фильм таркибига киритилмади. 40-50 йил муқаддам хукм сурган даҳшатли мухит, рўй берган фожиа фильмда қайта идрок этилди, ўша давр тартиблари, геноцид ва уларни уюштирганлар кораланди. Айловчи томон гувоҳлари сифатида отишга хукм этилган маҳбус образида Абдулла Қодирийнинг фарзанди Маъсуд Қодирий, набираси Шеркон Қодирийни, "терговчилар", айловчилар сифатида Б.Музаффаров бошчилик қилиган ижодий-техник гурӯхни кўрамиз. Тергов қайдномаларидан кўчирмалар келтирилмайди, лекин милтиқдан отилган ўқнинг важохати чўчитиб юборади, содир бўлаётган драматик воқеа ёзув билан изохланмайди, лекин Қодирийнинг адолатсизликдан даҳшатга келган ҳолатини ифодаловчи фотопортретга иссик кон сараб газабнок чехрани кора тус билан бўяши чукур маънони англатади. Қодирий қабри кўрсатилмайди (зеро у кафансиз кўмилганилар орасида бўлган кўринади), лекин Юнусобод якинида гишт пиширадиган цехнинг баҳайбат хумдонлари алангали деворларида Қодирийнинг бизга ҳайратомуз бир ҳолда термулиб турган фотопортрети пайдо бўлганида, баробарига ўқ отган милтиқларнинг овози образли тарзда эстетик ахборот беради. Ўша ерда отилган ҳар кимни маҳв этилиган кўроғошин табиати нозик, билими уммондек кенг, қалами нурли, иродаси метиндек, акл-идроқи юксак ўзбек ўғлонининг юрагига қадалди...

Биз келтирган сифат сўзларнинг бирортаси кадрда ҳам, кадр ортида ҳам янграмайди. Биз қаламга олган воқеалар тафсилотлари ҳам келтирилмайди. Илмий фаразиялар асосида битилган сценарийда ҳам бу каби

вербал ифода күлланилиши күзда тутилмаган. Вокеа содир бүлган макон, замон кинопублистика имкониятлари ила ўрганилади. Юнусободликтарни 75 йил мукаддам чүчтиттан, кейин оламни қайғуга соглан бир ёклама отишув, гуноҳсизлар ўкка тутилиши кизиган хумдоннинг совуқ кўриниши, пала-партиш терилган кизил гишталар орасидан Қодирий мўралагандек бўлади. Хумдонни эмас, жафокаш инсон, миллат ифтихори Абдулла акадийнинг якинлари билан дийдор кўришиш ниятида бўламиз. Муаллифлар (Э. Ҳўжаев, Б. Музофаров) бу истагимизни сезгандек, ўша – Қодирий барпо этган азиз бокка бизни бошлайди. Биз хохлагандек бօғ эмас фарзанд, Қодирий лойихаси билан курилган шийпон эмас набира билан дийдорлашамиз. Сухандоннинг изохи берилмайди, балки Қодирийлар сулоласи вакиллари маъюс кайфиятда сўзлайди, юрак сўзларини айтади.

Бу каби лавҳалар хақонийлик тамойилларига амал килган ҳолда суратга олинганилиги шубҳа уйготмайди. Мазкур публицистик асарда вокеабандлик таъминлангани, танланган услугга сўнгги кадргача содик колингани, ижодкорлар ўз қаҳрамонларига бўлган меҳр-муҳаббатларини сухандон кадр ортида ўқийдиган баландпарвоз гаплар билан эмас, мажозий ифодалар, фильм таркибидаги барча тасвир ва овоз воситалари ила кўрсатганилар. Ҳаракатдаги тасвир узлуксиз ўтиб борадиган экранда турғун ҳолда намоён бўладиган фотосурат бу асарнинг бадний-публицистик тўқимасига сингиб кетишининг сабаби уни динамик тарзда суратга олишга эришилганидагина ёки нур манбалари билан унга сайқал берилганида эмас, шунингдек Қодирийларнинг шахсий архивида сақланиб колинган, умумий планда олинган иккича уч суратда ҳам эмас, собиқ НКВД архивидаги фотолар экранда пайдо бўлишига драматургик тараффуд кўрилганида. Мазкур фотосуратларда Абдулла аканинг авахтадаги ахволи акс этган. Кадр йириклиша борган сари суратга мажбуран тушаётган шахснинг пўлат панжара, бетон девор, темир ўринидик ва каравотдан иборат тор, заҳ хонада тергов кунларидаги оғир кечинмаларини тасаввур этамиз. Қотиллик содир бўлган жой деб тахмин килинган цехнинг кизил гиштили деворлари узра харакат килаётган маҳбус Қодирийнинг атрофга телбларча назар ташлаётган нигоҳида хайрат ва нафрят белгиларини кўриш, сезиш мумкин. Лекин йирик пландаги Қодирий кўзлари ҳали хисб килинмаганларга тикилгандек. Унда ҳам таажужуб, ҳам сўроқ аломатлари, ҳам хайратомуз ҳолат муҳрланган. Қодирий ўша зулм маконидан “Нима бўляпти ўзи, ахволимдан вokiфмисиз, бу ердаги азоб-укубатдан хабар-дормисиз?” деб мурожаат этадигандек.

Оқ ва кора тусдаги мазкур иккича фото фильм таркибидаги марказий ўринлардан бирини тутади. Лекин бошқа воситалардан устун турмайди. Драматургик ва эмоционал юқ эски хроникал кадрларда ҳам, уларга мослаб 1996 йилда олинган кадрларда ҳам, биз эслатиб ўтган мажозий

ифодаларда ҳам, айтилган мухтасар сўзларда ҳам мавжуд. Тасвир бирмунча устун туришининг сабабларидан бири унинг бойлигига, ўтмишнинг жирканч мухитини намоён этишида. Рангли кино даврида яратилган бу фильмда бирорта рангли кадр учрамаслигида. Кинонинг рангсиз даврида суратга олинган хроникал ок-кора кадрларига рангли эмас, ранг, бўёқ берилмай олинган кадр ва лавҳалар мос келиши кинематографик сезиш, бўлажак кадрларни тасаввур эта билиш кобилияти кучли бўлган режиссёрнинг бадий ҳазинаси бой бўлганидан дарак беради.

Баҳодир Музаффаров минг-минг метрлар билан ўлчанадиган киносолномадан кадрлар тақидашида ўз фильмининг факат мавзуси, мазмунидан келиб чикмаганини алоҳида қайд этамиз. Асарнинг публицистик руҳи, унда мажоз тутган ўрин, ўз микрокомпозициясига эга бўлган эпизодиар, ҳатто техник курилмалар, иншоотлар ҳам кораловчи гувоҳ сифатида иштирок этиши, тасвир устуворлигини таъминлаш – бу каби мураккаб ижодий-ташкилий, амалий ва назарий режалар тузилишида эски хроника ҳам назарда тутилган. Ярим аср давомида суратга олинниб келинган лавҳаларни йирик кинополотнонинг таркибига киритиш ҳар бир кадрни олдиндан тасаввур этишни, кадрлар ва эпизодлар мажмусини ёрқин аудиовизуал кўринишини таъминлашни талаб этган. Масаланинг мураккаблиги шу ердаки, ўша давр хроникиси, кинопублицистиканинг йирик асарлари кадрларида давр зиддиятлари, геноцид кўринишлари ўз аксини топмаган. Учрашувлар, дабдабалар, “Ватан ободлиги, ҳалқлар озодлиги, ҳамма баҳтиёрги” каби мадхиялар остида ҳаёт пардозланиб, конфликтлари юмшатилиб тасмага муҳрланган. Шундай, ўша давр цензурасидан ўтказилиб монтаж килинган кадрларни 1996 йилда – мустақиллик даврида суратга олинган - “Рух”га киритиш ўйлари изланган. Кўп ўринда топилган ҳам. Кино, жумладан кинопублицистика янги погонага кўтарилиган, суратга олиш, монтаж қилиш, овоз ёзиш, нур манбаларидан фойдаланиш техникаси мукаммалашган дамда ўтган асрнинг 30-40 йилларидағи экран санъетининг даражасини, усулини назарда тутиш хикоя ҳаётий бўлишига, фабула тадрижий равишда ривож топиб боришига, қарийб 40 йил давомида олинган кадрлар ҳам коммуникатив, ҳам эстетик вазифаларни бажаришига имкон берган.

Мусафро осмонни, баҳор ранглари ва кайфиятини, “раъно гули сувини”, ям-яшил ўт-ўланни, кизалокнинг гўзал чехрасини янада жозибадор ва латиф этган ўчок алансаси тафтини, лирик садолар ва уларга жўр бўладиган нафис бўёклар жилосини, қўклам нафаси ва кўкатлардаги шудринг зарраларидан, сайроқи қушлар нолишидан, ўша дақикаларда, “дехконнинг руҳли кўкрагидан отилиб чиккан”, ёхтирос ва армон билан айтилган кўшиқдан ҳаяжонланган муаллиф ҳамда бу ҳолатини сўз ила мухрлаб қолдирган Қодирйининг ижодий кинопортретида сержило манзаралар бу гал учрамади. Лиризм, сержило тасвир, ёрқин бўёкларга

ўрин бўлмади. Бадий концепция қўлланган ўткир публицистик услуб, кадрлар мазмуни аниқ, композиция курилиши жиддий бўлишини, ижтимоий-сиёсий масалалар кескин қўйилишини тақозо этди. Бундай анча мураккаб вазифа бир фильм чегарасида бажарилганини таъкидлаган ҳолда “Рух”да Қодирий хәётининг, драмасининг бир кисми камраб олингани, ижодий-фалсафий портретга мос келадиган мухим чизгилар кашф қилингани кинопублицистиканинг бадий бисотини бойитганини мамнуният билан қаламга оламиз. Шу билан бирга муаллифлар, режиссер ва оператор (Шуҳрат Махмудов) кинопортретга чизгилар (кино чизгилари!) излашларида қаҳрамоннинг дебочада биз кайд этган ижод нашидасидан баҳраманд бўлган дамлари, ширин оиласи ҳаёт лаззатини тотиб кўрган кунлари, ўз замонасининг буюк зиёлилари билан ўтказган унунтилмас дакикалари, ўзга юртга (Москвага) ўкиш, ўрганиш ниятида боргани, у ердан тўлиб-тошиб қайтгани ва ўша маконга яна етишиш орзуидаги бўлгани, “Ўтган кунлар”ни “ок чодирда” (Қодирий ибораси) кўришни орзу килиб, ўзи Отабек ролини йўнамокчи бўлиб фарзандларига, маслақдош дўстларига ширин истагини ҳазил-мутойиба ила билдиргани – бу каби характер ифодалари, рухиятнинг янги-янги кўринишлари, навқирон ёшдаги эҳтиросли йигитнинг ўйларини мужассам этадиган мукаммал кинопортрет (эҳтимол, портретлар мажмуаси) камера ёрдамида чизилишидан умидвормиз.

Алишер Навоий портретини XX асрда чизишга киришган мусаввир Кайдалов шоир Ҳамид Олимjon қиёфасини кўриб турган. Ўша кезлари бархаёт Ҳ.Олимжоннинг гавдаси, жамоли, юз тузилишларигина эмас, унда шоирона рух устун туриши мусаввирга зарур бўлган. У чизган портрет узок йиллар давомида этalon бўлиб келгани ҳам маълум. Шундай илхом манбаларидан бири биз мурожаат этган “Рух” фильмни бўлиб колади. Унда кўп жафо чеккан Қодирий портрети профил тарзда, бир томонлама намоён этилган бўлса-да, мумтоз фожиа сирасига кирса арзийдиган бу асар катта эстетик, ижтимоий-сиёсий вазифани бажарган.

Дарья ОСМАНОВА  
ЎзМУ ўқитувчиси, тадқикотчи

**Телевидение и интернет – ступени, ведущие к единой электронной цивилизации.**

*Опорные слова: видеосюжет, радиоэфир, видеоизображение, интернет, социальные сети, видеоролик, симуляция, мозаичность, масс-медиа, символика, мифологичность*

Современная техника дает возможность всем желающим как получать информацию по различным каналам, так и создавать ее. Так бытовая цифровая видеокамера дает возможность получать изображение высокого качества. И это изображение может быть помещено как в виде статичных фотографий в газете. Из цифрового видеосюжета можно выделить звуковую дорожку и пустить ее в радиоэфир, а также можно использовать само видеоизображение при создании телевизионного сюжета либо может быть помещено видеофайлом в сети Интернет. Даже мобильный телефон обладает уже теми техническими возможностями, которые человеку 20 столетия казались просто фантастическими. Это расширяет границы журналистики, которая теперь может быть как профессиональной, так и любительской.

Интернет и телевизионная информация помогает всей мировой общественности в красках увидеть жизнь и быт представителей как крупнейших культур, так и малых народов, и отдельных людей (как публичных, так и простых обывателей), которые пожелали представить на суд общественности свое творчество и просто какие-то фрагменты своей жизни. Например, облетевшие весь мир и ретранслированные по ТВ сюжеты «Язь», «Гарлем шейю», «Девочка, поющая песню Г. Лепса» имели миллионы просмотров в сети а потом еще не раз были показаны в телезэфире. Не менее ярким примером может служить жанр блога, так популярный в сети, или общение посредством веб-камеры, каждый желающий может поместить в сети свои размышления, дневники, опубликовать свою точку зрения на те или иные события, свой фотоальбом. Для таких публикаций не нужно информационного повода, они не выстраиваются логически в них присутствуют как факты, так и домыслы, и откровенный вымысел – это поистине сетевой фольклор. В сети присутствуют свои субкультуры, которые общаются на своем языке, например еще недавно такой популярный «Олбанский язы». В последнее время становятся популярными социальные сети, такие как «В контакте», «Мой мир», «Одноклассники», которые можно считать поистине завалинкой «глобальной деревни». Ведь здесь можно просто развлечься,

общаясь с друзьями, договориться о деловой встрече, найти старые связи, приобрести новые отношения, как личные, так и деловые, здесь распространяется много рекламы, которую создают сами участники таких сетей. А такие скопища информации в различных форматах, видах и формах как «ЖЖ», «фэйсбук», «Ю-Тюб», «Инстаграмм» и другие, где творцом информации может стать как любая домохозяйка, так и президент крупнейшей державы. Очень популярны странички В. Путина и Д. Медведева в «Фейсбуке», где электорат может познакомиться с лидером государства в неформальной обстановке, где выкладываются личные фотографии, видеоролики.

Таким образом, «революция в сфере информационной техники и реструктуризирующийся капитализм создают новый тип общества – «сетевое общество»<sup>1</sup>. И это одно из главных подтверждений концепции Маклюэна о том, что средство и есть сообщение, и средства коммуникации влияют не только на восприятие, они формируют новые способы общения, влияют на все общество и на ход истории.

Если журналисты начинали с того, что содержание помещали в газету или в листовку, то закончилось все это развитие тем, что содержание отделилось от медиума, от средства передачи и стало самостоятельным продуктом, доступ к которому возможен через Интернет или другую компьютерную сеть вне зависимости от конкретного канала, без таких традиционных посредников, как печатные газеты и журналы, телевизор или радиоприемник.

В Интернете содержание живет вне зависимости от того, кто это содержание произвел – газета, журнал, радио, ТВ, оно живет в электронной форме. Это соединение, а точнее, слияние разных СМИ создает совершенно новую информационную среду. Происходят очень важные изменения в развитии не только СМИ, но и всего обмена информацией. Говоря о дальнейшей судьбе СМИ, надо, прежде всего, обратить внимание на некоторые особенности развития информационно-коммуникационной промышленности. Происходит слияние различных информационных, коммуникационных и культурных структур, предприятий информационных с предприятиями телекоммуникаций, кино, массовой культуры, спорта, парков развлечений. Это развитие связано, прежде всего, с пересечением интересов технологических, производственных и финансовых<sup>2</sup>.

Информационное общество – общество знаний. Быстрое накопление и обновление знаний продиктовано быстрым развитием информационных технологий. «Если телэкран – это окно в мир, явленный в образах, то дис-

<sup>1</sup> Castells M. The information age. Economy, Society and Culture Vol. 2. The power of identity. P.1

<sup>2</sup> От книги до Интернета. Журналистика и литература на рубеже тысячелетий/ Отв. Редакторы Я.Н. Засурский и Е.Л. Вартанова – М: Изд-во Моск. Ун-та, 2000. С. 24

плей - это идеальная книга, где мир выражен в словах и разделен на страницы»<sup>3</sup>.

Интернет – кладезь знаний. Здесь и дистанционное обучение, и хранилище информации - как достоверной, так и недостоверной - и возможность выразить собственную точку зрения и общение с людьми на разных концах света. Но эти знания фрагментарны. Маклюэн говорил о мозаичности электронных СМИ. Он, прежде всего, имел ввиду телевидение. Но Интернет также мозаичен. При поиске информации вам выдают множество ссылок различной степени важности, соответствия запросу и требованиям достоверности.

Еще одно подтверждение теории Маклюэна в том, что киберпространство обладает теми качествами, которые он описывал, говоря о телевидении. Это массовость. Интернет пространство в отличие от телевизионного более обширное. И пользователи могут искать информацию через различные поисковые системы (Яху, Рамблер, Гугл, Яндекс и др), могут посещать разнообразные сайты. И, при всей своей массовости, не обязательна коллективная осведомленность, как на ТВ: новостную программу одну и ту же смотрит гораздо больше человек, чем просматривает один и тот же сайт. Но тут коллективная осведомленность другого характера. Сайт имеют возможность посетить люди, находящиеся на разных точках планеты и даже если они не знают языка они могут перевести текст (с погрешностями конечно) на нужный язык с помощью электронного переводчика. Поэтому здесь коллективная осведомленность в рамках "глобальной деревни". Интернет, в силу несовершенства технологии, пока больше пространство печатной информации, а потому, осведомленность на эмоциональном уровне не столь выражена как при восприятии телевизионной картинки. Но уже явно прослеживается тяготение интернет информации к форме видеоматериала. Современному человеку, воспитанному на ТВ, сложно воспринимать большие печатные массивы. Поэтому новости «глобальной деревни» или передаются одной строкой, или имеют видеоформат, либо подкреплены большим массивом фотоматериала. Таким образом явно прослеживается тенденция к визуализации информации, которая не была еще столь явной каких-то 5-10 лет назад.

Непосредственное участие аудитории в процессе создания информации в сети выражено больше чем на телевидении. Так как здесь каждый может выразить свое мнение. И главным качеством интернет-журналистики является ее интреактивность. Эти качества сближают электронные виды коммуникации с фольклором и мифологией. Кроме того, сеть создает свой фольклор и свои мифы. Ведь если газетой,

<sup>3</sup> Материал подготовлен Михаилом Визелем institute.org.ru Отрывки из публичной лекции Умберто Эко на экономическом факультете МГУ 20.05.1998 / Интеррист 1999 №6-7.

журналом, радио, телевидением преимущественно пользуются в свободное время, с Интернетом дело обстоит иначе. Это и досуг, и помощник в решении деловых вопросов.

Интернет включает в себя и горячие и холодные СМИ. Каким же средством информации является он сам? К горячим средствам причисляются те, которые перенасыщены информацией (фонетический алфавит, кино, одежда, фотография). Следовательно, Интернет горячее средство информации, так как информации в нем много. Но один из главных принципов интернет-журналистики – это написать материал так, чтобы он вызывал интерес для дальнейшего поиска, перехода по ссылкам, выражения мнения, обсуждения на форуме или спора.

Холодные средства, напротив, порождают жажду в дополнительной информации, к ним Маклюэн относит карикатуры, твист, иероглифы. Они провоцируют мышление и фантазию. Значит, журналистика использует Интернет как холодное средство. "Горячие" медиа рассчитаны на пассивное потребление. "Холодные" медиа предполагают и поощряют активное участие. Интернет вовлекает в активное участие. Телевидение по Маклюэну – это холодное СМИ. Оно задействует два органа чувств, и его мозаичный, мимолетный, непрерывный поток не дает полной информации. Телезритель глубоко вовлечен в процесс, поскольку низкое разрешение экрана и его мозаичность требуют большего мысленного участия. Телевидение предполагает наличие иронических комментариев от зрителей, которые постоянно вынуждены собирать воедино в своем сознании картинку. Телевидение породило ТВ-пульт и блуждание по каналам, что сделало очевидным участие пользователя. Интернет задействует три органа чувств, (хотя уже есть разработки передачи обонятельной информации). Здесь информация не мимолетна, но мозаична. Пользователь вовлечен в процесс настолько, что его трудно оторвать от этого занятия. Участие пользователя также очевидно, так как нужно путешествовать по гиперссылкам. Следовательно, по аналогии это холодное СМИ. Маклюэн считал, что мир остывает после "горячего" периода. И мы видим, что Интернет более холодное средство, чем ТВ. Если средство "холодное", то желательны повторения. В "холодной" культуре медиа мифичны по форме и, как мифы, от повторения только совершенствуются.

В нашей "холодной" электронной культуре каждое сообщение постоянно повторяется. "Если есть готовность к тому, чтобы "въехать", то можно остановиться где угодно, после первых нескольких фраз, и понять все сообщение", - писал человек, любивший повторять лозунг, по его признанию, взятый у IBM: "Информационная перегрузка=распознавание образов" ("Information overload = patternrecognition"<sup>4</sup>). В плане развития

<sup>4</sup> Публикация перевода статьи Гэри Вулфа Мудрость Св. Маршалла, Священного Глупца из журнала Wired о Маршалле Маклюэне (Marshall MacLuhan в рамках совместного проекта Фонда эффективной

технологий Маклюэн оказался не совсем прав в том, что с развитием визуальных средств таких как ТВ умрет "галактика Гутенберга" то есть печатный текст. Текст не умер, он переродился в гипертекст. (что позволяет также пользователю стать соучастником формирования информации) Гипертекст отражает работу нашего мозга. Мы не думаем по строго запланированному алгоритму. Одна мысль порождает другую, та — третью и так бесконечно. Сама наша жизнь — это что-то вроде гипертекста: совершённое действие влечёт другое, и мы вправе выбрать, что делать дальше. Продвигаясь по жизни, мы выбираем один единственный маршрут. Что нельзя сделать — так это отмотать какие-то действия назад, чтобы пойти по другому пути<sup>5</sup>. Но современные учёные говорят, что даже будущее сети за аудиовизуальной информацией. Так как ее восприятие более естественно для человеческого мозга. Современные технологии позволяют проще и быстрее размещать в виртуальном пространстве и передавать текст и создавать гипертекст, чем изображение, оно занимает больше информационного пространства. С развитием технологий, скорее всего, приоритет будет за видеоизображением. Уже сейчас популярны видеоблоги и короткие видеосюжеты в социальных сетях.

Еще одним важнейшим следствием процесса технологической конвергенции, который повлияет на структуру современного медиарынка, станет сближение телевидения и Интернета на основе цифровой технологии. Известны предсказания исследователей СМИ о том, что для рядового потребителя дорога в информационное общество лежит через цифровое ТВ. Именно оно способно предоставлять зрителям новейшие информационные и коммуникационные услуги через хорошо знакомые устройства. Первой заметной вехой на пути к реструктуризации телевизионной индустрии стало решение Федеральной Комиссии связи (апрель 1997г.) об обязательном параллельном введении телестанциями США цифрового формата вещания. Тем самым были заложены законодательные основания для нового сегмента медиа-индустрии, на котором соединяются традиционные и новые СМИ<sup>6</sup>.

Также телевизионная технология развивается в сторону усиления многомерности. «Телевидение как коммуникативная корпорация порождает символическую реальность, которая, «переступив» через экран, становится фактом субъективной реальности человека и создает коммуникативную ситуацию — «рядом, но не вместе»».

С помощью языка зрительных образов телевидение делает человека участником событий, происходящих на другом конце планеты, порождая

политики и рубрики "Нет-Культура" (Русский журнал) по ознакомлению российских читателей с творчеством Маклюэна. 06.06.2003 / 21:22 Дата публикации: 19 Апреля 2001.

<sup>5</sup> Луканин Артём. Гипертекст нашей жизни 2003.

<sup>6</sup> От книги до Интернета. Журналистика и литература на рубеже тысячелетий/ Отв. Редакторы Я.Н. Засурский и Е.Л. Вартанова. - М.:Изд-во Моск. Ун-та, 2000. С.45.

феномен «достоверности» телевизионного изображения. Однако тот же феномен делает и само телевидение «великим иллюзионистом». У человека меняется отношение к категории времени. Этому же служат технические средства: фотография, кино, телевидение, формирующие особый тип восприятия, где «настоящее» в его пространственных манифестациях становится самым важным для человека, а зрительные образы начинают доминировать среди языков культурной и информационной среды.

Незаметно телевидение создает особый вид реальности – символическую реальность, существующую на том языке символов, на котором функционирует обыденное сознание человека. И взаимодействие индивидуального сознания с этой символической реальностью становится важнейшей проблемой для современной науки<sup>7</sup>.

Как справедливо заметили канадские политологи Артур Крокер и Дэвид Кук, «телевидение – это не только технический объект, но и "социальный аппарат", врывающийся в общество как символическая культурная форма относительной власти, действующая как симулякр электронных образов, преобразующих все в сециургический мир рекламы и власти... Телевидение есть реальный мир постмодернизма<sup>8</sup>. Оттенки смыслового значения понятия "симулякр" (от лат. *simulare* – притворяться), меняются в зависимости от модели применения, а именно, репрезентативной или нерепрезентативной. В контексте репрезентативной модели (Платон), симулякр следует понимать как копию копии, искающую свой прототип, а так как истинность в данной парадигме определяется, исходя из сходства или несходства вещи с идеей, то симулякры осуждаются как подделки и вымыслы. Такое же отношение можно встретить в современной трактовке понятия «мифологичность» телевидения. Нерепрезентативная модель, напротив, опровергает подход, утверждающий эквивалентность знака своему референту и ставящий в зависимость от этого соответствия его онтологический статус. Так, по мнению Делеза, симулякр – это не просто копия копии, так как он ставит под вопрос само понятие модели и копии<sup>9</sup>. Последние различны по самой своей природе. На наш взгляд, симулякр, в отличие от копии, которая живет подобием, создает лишь внешний эффект сходства, а на самом деле обнаруживает свою подлинную сущность в расхождении, становлении, вечном изменении и различии.

В отличии от Делеза, который разрабатывал преимущественно онтологические аспекты симуляции, Бодрийяр сосредотачивает свое внимание на социальных сторонах этого явления и выдвигает тезис об

<sup>7</sup> Л.В. Матвеева, Т.Я. Аникиева, Ю.В. Мочалова Психология телевизионной коммуникации М.РИП-холдинг 2002. С.5

<sup>8</sup> Kroker A., Cook D. The postmodern scene Experimental culture and hiper-aesthetics Macmillan, 1988. С. 268.

<sup>9</sup> Делез. Симулякр и античная философия. // Логика смысла. М., 1995. С. 333.

"утрате реальности" в постмодернистскую эру, на смену которой приходит "гиперреальность", в которой знаки больше не обмениваются на "означаемое", а замыкаются сами на себя, тем самым обращаясь в симулякры<sup>10</sup>. Телевидение также создает некую «гиперреальность», в которой человек становится частью ТВ-мира.

Таким образом, симуляция не только деконструирует глубинную реальность модерна, но и начинает выступать в качестве тотальной практики постмодернного мира. "В постмодернистской культуре не ТВ выступает зеркалом общества, а, наоборот, общество есть зеркало ТВ, потребительская форма в своем наиболее развитом выражении, выступающая как чистая система образа, как спектральный телевизионный образ"<sup>11</sup>. Конечно, сколь буквально мы ни понимали бы реальность телевидения, ясно, что если оно и обладает реальностью, то это реальность симулякра.

Причем, в отличие от других масс-медиа, которым также присуща симулятивная природа, в телевизионной симуляции присутствует один немаловажный момент, заключающийся в особенностях восприятия человеком визуального образа. Пропущенный сквозь призму телекрана, он становится чем-то несопоставимо большим по отношению к стоящей за ним сущности. И современная технология идет по пути усовершенствования ТВсимуляции. Фильмы с 3D эффектом можно смотреть уже не только в кинотеатрах. Не так давно в продажу поступили специальные 3D телевизоры, а теперь для просмотра телепередач в формате 3D не нужно покупать дорогостоящий 3D телевизор, так как появился первый на рынке 3D ТВ-тюнер для компьютера!

Воспроизведенная в 3D системе реальность дает не только эффект присутствия, но и эффект соучастия, что позволяет зрителю перейти на новый уровень осмысливания информации не только на уровне пассивного зрителя, но и на уровне активного участника. Это позволит перейти к новому уровню осознания реальности. Человек новой эры электронного познания мира будет по-другому чувствовать и осознавать себя и свою роль в современном ему макромифе, а следовательно будет меняться и сама среда. И эта новая эра уже началась. В мире уже запущено около 16 3D телеканалов, 15 октября 2010 года в эфире начинал вещание первый российский 3D-телеканал, совместный проект компаний Panasonic и НТВ+. Таким образом, можно сделать вывод, что с развитием технологии симулятивная природа телевидения и сетевой коммуникации становится очевидной. И тезис Маклюэна «средство есть содержание» нашел еще одно подтверждение.

<sup>10</sup> Baudrillard J. *Simulacra and Simulation*. M.: University of Michigan Press, 1994. P. 85

<sup>11</sup> Kroker A., Cook D. *The postmodern scene: Experimental culture and hyper-aesthetics*. Macmillan C. 268.

Ҳамидулла АКБАРОВ  
ЎзМУ профессори

### Ижод ва таълим: муштарак нұқталар

(Режиссёр Равиль Ботиров портретига чизгилар)

*Таянч сўзлар: кинорежиссура, эстетик имкониятлар, электрон монтаж, панорама, интеллектуал юқ, эволюция, сценарий*

ХХ асрнинг биринчи ярмида ижоднинг мураккаб, техника билан боғлиқ бўлган соҳаси — кинорежиссура пайдо бўлиб, шаклланиб эстетик, ижтимоий-сиёсий, коммуникацион вазифаларни бажариш йўлидаги кизгин изланиши фақат ижод ахлини эмас, миллионларнинг диккатини тортиди. Бир неча ўн йиллик ўтар-ўтмас бу жараён телережиссуранинг жўшкин фаолияти билан хам таърифланга бошлади. Янги техник ва эстетик имкониятлар пайдо бўлди — электрон монтаж, инкрустация, телекузатишни таъминлайдиган, тасвирни ва овозни соатлаб видео тасмасига муҳрлашга қодир бўлган зийрак камералар, сезгир аппаратурулар кўмагидаги бадиий вазифаларни бажариш усуслари изланди. Бундай шароитда кун тартибига маҳорат, билим кенглиги, когнитив асоснинг пухталиги, касб соҳибининг илмий-назарий тайёргарлиги, маданият масалалари кўйилди. Зоро, режиссура фақат бадиий ижод ва унинг назарияси билангина эмас, кўхна санъатлар, барҳаёт мерос билан, аксиология хамда электрон техника билан, оптика, рангшунослик амалиёти хамда йил сайнин кашф килиниб келинаётган имкониятлари билан, гуманиттар ва аник фанларда илгари сурилаётган илмий концепциялар билан хам боғлик.

Режиссура хамда унинг бир намоёндаси хақидаги мулоҳазаларимизнинг дебочасида ижоднинг бу турига мухтасар таъриф беришни ўринли, деб билдик. Зоро, бу соҳага кириб келаётганларнинг барчасини “режиссёр”, “постановкачи режиссёр” деб таърифлаб бўлмайди. Ўзбекистон халқ артисти унвонига сазовор бўлган, лекин ўзи артистлик фаолияти билан эмас, режиссурадаги хизматлари учун юксак тақдирланган Равиль Ботировнинг йигирмага якин бадиий ва бадиий-публицистик фильмлари миллий кино таркибида янги бир йўналиш кашф килиши, карор топиши асносида ўзи хам камол тоғди, бадиий бисотини бойитди.

Ўзбек кинематографиясида Р.Ботиров босиб ўтган, ярим аср билан улчанадиган давр масофаси, изланиш боскичлари бу санъаткорнинг Европа киносига хос экран маданияти ўзбек кинематографиясига соя ташламади. Бу ўзига хос манзара миллий кино панорамасига яна бир жило берди. Кино дурданалари — “Тонг олдидан” (1933), “Тоҳир ва Зуҳра” (1945), “Алишер Навоий” (1947) асарлари каби “26-си отилмасин” (1966),

“Ажойиб хаёлпарат” (1977), “Жаннат қайдадир” (2008) фильмлари Р.Ботиров режиссераси ила экран нурини күрди. Уларнинг бири иккинчи жаҳон уруши йиллари ўзбек ўғлони қўрсатган қаҳрамонликнинг юксак бадиий таърифини бергани билан кадрли. Иккincinnсида XX асрда ривож топган тадбиркорлик, ишбилармонликни енгил, янглиш тарзда идрок этган шахс драмаси киноя, айрим ҳолларда истехзо, кучли эхтирос билан жўшкун кадрларда тасвирлангани билан аҳамиятли. Учинчиси эса она замин ва унга меҳр кўйганлар орамизда эканлигини, уларни кўра билиш, кадрлаш ўзбекнинг конида борлигини эслатиши бугунги кунда ҳам эстетик, ҳам маънавий-маърифий, тарбиявий аҳамиятга эга эканлигини бажонидил таъкидлаб ўтишимиз лозим. Европа ва Осиё маданиятлари ўз ривожида, тараққиётининг барча босқичларида бир-бирига таъсир кўрсатиб келганини, маданиятлар диалоги, мулоқот узлуксиз бўлганини ўтмишга ретроспектив назар ташлаш, бугунги кунда жўш ураётган интеграцион жараённи ҳам очади. Биз мурожаат этаётган ижодкорнинг бадиий ҳазинаси, режиссурасининг ўзига хослигини микроскоп ёрдамида синчковлик билан ўрганиш муҳим хulosаларга йўл очади. Санъаткорда онг, ақл-идрок, катъиятлик, аник фикр юритиш жараённада тасаввур этилган кадрларнинг композицияси, тоналлиги, иириклиги пайдо бўлганини кўрамиз. Мазкур фильмларда хис-хаяжон, юрак изтироблари, руҳий тўлқинлар мавжуд бўлган ҳолда биринчи планга қаҳрамоннинг интеллектуал бойлиги, зиддиятлардан ҳоли бўлмаган онги, ўзича ақл тарозусида текшириб кўрилган хulosаси, интеллект билан иш кўришга бўлган интилиши биринчи планга чиқади. “Менга азиз инсон” (1973) киноқисаси қаҳрамони мўминқобил, кўнгилчан йигит Рустам (актист Р.Сайдуллаев) ҳар кимга хизмат киласериб, ройишлик килиб ўзини толиқкан хисоблаб, ўзича турли ҳолатта, кайфиятта киради, каттикўл, ўта талабчан, авзойи ҳамиша жиддий одам сифатида намоён бўлади. Ўзига маъкул бўлган бу ҳолат — метомофизм болаликданок кўнглини овлаган кизалоқса — эндиликда кўркам маҳбубага айланган киз (актриса Т.Шокирова)га мутлақо маъкул бўлмайди. Персонажларнинг хис-туйғуси эмас, онги, карашлари тўкнашади.

“Кутамиз сени, йигит!” (1972) қисаси ҳам севги ёшидаги Темурнинг ишқ-муҳаббат йўлидаги кечинмалари эмас, бу юксак онг соҳиби бурчига садоқати, атрофимиздагиларга хизмат килишни афзал кўриши, ҳамиша ўзини назорат килиб бориши, ақл-идроқни устун кўйишини кўрамиз.

“26-си отилмасин” (1966) саргузашт фильмидаги мафкуралар, фикрлар тўкнашуви жараённада ўзбек ўғлони, разведкачи Исломбекнинг ақл-заковати, истиқболни кўзлаб тадбир кўллаши мантнкий далиллар, олдиндан ўйлаб тузилган режалар фуқаролик бурчини бажаришни олий мақсад килиб кўйган шахсни Равиль Ботиров иштирокида ёзилган сценарийда ва

унинг режиссураси ила қўрамиз. Актёр Т.Режаметов ҳам режиссёрга ҳамфир, ҳаммаслак бўлган.

Равиль Ботировнинг бу каби ўндан ортик бадий фильмларининг кинематографик маданияти юксак бўлишига, заковатли режиссёр ўз ҳажрамонларининг интеллектуал дунёсини, тафаккурини тасвирилашга оширишига сабаб нима? У бирор машхур санъаткорга ўхшаш, унга таклид килиш йўлидан бормади. Факат бир тафсилотни келтириб ўтамиз. 1963 йили Равиль ака ўзининг дастлабки мустакил фильмни — “Дорбозлар саргузашти”га сўнгги сайқал бериб, муҳокамага қўйганида камина ҳам бадий кенгаш аъзолари қатори килган маъruzадан сўнг, матбуот саҳифаларида ўзбек ва рус тилида асарни тахлил қилган, ижобий баҳолаган холда бир нуксонни айтган эди.

Биз XX асрда дорбозлик санъатини намойиш этаётган, ҳатто инкилобий воқеаларда, фукаролар урушида иштирок этаётган Гоштемирдорбоз феодал даври персонажи Ҳўжа Насриддин каби эшаги билан мулоқотда бўлиши, унинг шалланг қулогига гап айтишига эътироz билдирган эдик. Артист Р.Хамроев 1946 йили “Насриддиннинг саргузаштлари” комедиясида Насриддин роли устида ишлаши даврида кўллаётган ижро техникасини, ҳатти-харакати, айниқса эшак билан апокчапоқ бўлиши ўзга (XX аср!) давр мухитига, унинг ёрқин таркибий кисми бўлмиш шахс психологиясига, характеристига тўғридан тўғри татбик килиниши хақидаги танқидий мулоҳазаларимизни режиссёр қабул қилган, катта минбарда аспирант шаънига илик сўзлар айтган, бу камдан кам бўладиган воқеа эди. Мазкур санъаткор фаолиятига ретроспектив назар ташласак, унинг истеъоди кирралари йилдан йилга очилиб боргани, режиссурсасида эволюцион жараён айрим паузалардан кейин ҳам давом этаётгани сабабларини ўрганишга, уни аввало дискурсив таҳлилини тъъминлашга, мантикий далиллар билан асарларнинг таркибини, ўзига хос табиатини ўрганишга ошиқамиз. Санъаткор ўзи риоя қилган бадий ижод конуниятларидан келиб чиқиб тадқиқот ишларини олиб борамиз. Шу билан бирга сценарийлар, фильмларда тасвириланган воқеаларни тасаввуримизда давом эттириб ҳам мушоҳада киламиз, хаёлот оғушида бўламиз, бинобарин, муайян бадий тўқимани эмотив лексика билан ҳам таърифлаш тараддуудида бўламиз, муқораба йули билан муайян кинотасвирини қабул килиш психологиясига аниклик киритишга интиламиз.

Бундай холда Р.Ботиров бадий ижодга саҳна режиссураси сифатида кириб келганини, шу боис унинг театр ва кино асарларида бевосита образ яратувчи санъаткор — актёр ҳамиша аслий эстетик вазифаларни бажариб келганини кайд этамиз-да, у Отабек Фаниев ва Жаҳонгир Файзиев (“Кутамиз сени, йигит!”), Рустам Сайдуллаевни (“Дарвозлар саргузашти”), Алмира Исмоилова (“Севги ва ғазаб”) кабиларни кино учун кашф қилганини, машхур театр актёри Афзал Рафиқовга илк бор кинофильмда

(“Жаннат қайдадир”) бош роль берганини унинг режиссёрик сезгилири билан боғлаймиз. Ўзбек актёрларининг Россиядан тақлиф этилиб келинаётган ижрочилар билан ёнма-ён туриб ижод этишида, турли миллиат вакиллари бўлмиш ижро усталари ва истеъодли ёшлардан ягона ансамблни ташкил этишда Равиль Ботиров хизматлари катта эканини таъкидлаймиз.

Бу мухитга, ижодий устахонага обьект сифатида қаралса, режиссёр интермедиаллик тамойилларини хисобга олиб ёхуд интуитив равишда бу тушунча камраб олган ўзига хос тафаккур шаклини ихтиро қилганини кўриш мумкин. Р.Ботиров насрни кинога якин деб билганиданми, ундан озиқ, илҳом олганиданми, ҳаркалай катта ва кичик жанрдаги адабий асарларига тез-тез мурожаат этиб туради. Қалам соҳибининг меҳнатини, у ижод этган матнни қадрлашини ҳам, айни бир вактда унга нисбатан талабчан бўлишини ҳам “Сенинг изларинг” (режиссёр А.Хачатуров билан ҳамкорликда ишлаган), “Кутамиз сени, йигит”, “Менга азиз инсон”, “Жаннат қайдадир?” каби сценарий ва фильмлар мисолида қўриш мумкин. Адиблар П.Қодиров, С.Волгин, У.Назаров, Э.Аъзам асарлари қайта идрок этилгани, уларни экран тилига кўчиришда муалиффлар илгари сурган гояни янги эстетик шаклда намоён этиш, кинонинг барча ифода воситаларини назарда тутган ҳолда ёзилган сўзга тенг келадиган тасвир, овоз воситаларини излаш, электрон монтаж имкониятларини кўзда тутиш натижасида Р.Ботиров экранлаштирган фильмларда оригинал — номлари келтирилган китоблар сценарий ва фильмда ўз фазилатларидан маҳрум бўлмасди. Аксинча, адабиёт асарлари Р.Ботиров режиссураси тафайли экран нурини кўрди, миллионларнинг эстетик эҳтиёжини кондириди.

Режиссёр ижоди жўш урган дамда интермедиаллик атамаси илмий лексикадан ҳали ўрин олмаган, лекин бу сигимли сўз камраб олган тушунча ҳамда у билан боғлиқ бўлган амалиётда санъатлар диалоги мавжуд эди. Бу мулокотдан кино, ТВ айниқса манфаатдор эди. Зоро, кўп қашфиётлар икки фан ўртасида бўлганидек, синтетик санъат турлари хисобланмиш кинематография телевидение навқирон “ёшда” бўлгани учун ҳам анъанавий, ёши улуғ, кўхна санъатларга яқинлашганида, уларнинг тажрибасини инкор килмади. “Тохир ва Зуҳра” ҳамда “Алишер Навоий” фильми — XX аср маҳсулотининг ички тузилмалари, фактураси, улуғвор услугини жиҳатидан фолклорга якин ёхуд айнан ўзгинаси.

Равиль Ботиров режиссурасида ҳам (қисман ҳамкорликда ижод этган драматик асарларида ҳам) кўхна санъатлар мустакил эстетик вазифасини бажариши билан бирга кино маҳсулотининг тўқимасига сингиб кетади, экран асарининг таркибий қисми сифатида намоён бўлади. Шу боис унинг тақлифи билан композитор бастилаган мусика садолари фильм кўриги дамларида эшитилмагандек бўлади, ёки тасвир ижро, хикоянинг таъсир кучини оширади, монтаж ритмига мос, ҳамоҳанг бўлади.

Режиссёрнинг катта адабиётга меҳр қўйгани, уни ижод мактаби деб билгани, ҳамиша кўзга ташланади. Ҳар бир фильмнинг адабий пойдевори бўлмиш сценарий аввало кўхна санъат маҳсулоти (роман, кисса, новелла) сингари кизикиш билан ўқилиши, айни бир вактда кино ахлига ҳам илҳом бериши, ҳам ифода воситаларини қўллаш услубини, ўрнини эмоционал “юкн”ни кўрсатиб бериши зарурлигини экрандан кино тилида айтган оқил сўзидан биламиз. Унинг кинодаги ижодига, унда фаолият кўрсатиш учун тараффуд кўрганига, мустакиллик даврида кино минтақаси кенгайиб келганидан пайдо бўлган янги ижодий, техник имкониятлардан фойдаланиб ҳам бадиий, ҳам хужожатли кинода унумли меҳнат қилиши ёшлиларга намуна булиши мумкин.

Узок Астраханда таваллуд топган, юртимизга келиб маданиятимизга меҳр қўйган, саҳна эстетикасини олийгоҳда ўрганиб, ўзлаштириб, билимини Бухоро театридаги фаолиятида намойиш эттан, “Мосфильм” студиясида таҳсил кўрган, сўнгра йиллар давомида иккинчи режиссёр сифатида “Ўзбекфильм” павильонларида тажриба орттирган Равиль Исмоилович Ботиров кинодаги мустакил ижодини 33 ёшида бошлаганини, яъни пухта илмий-назарий, ижодий тайёргарлик кўриб, эстетик тамоилилар билан куролланиб миллионларга аталган экран асарини яратишга киришганини бугун алоҳида таъкидлаш зарур кўринади. Аксиома сифатида кабул килиниши лозим бўлган бу ҳақиқатга бугунги кунда хусусий студияларга режиссёрлик даъвосида келаётган ёшларнинг аксарияти риоя қўлмаётганини тасдиқловчи фактлар кўп.

Бадиин ижод ва илмий фаолияти, кино таълими соҳасида қўллаган ўкув методикаси билан шуҳрат қозонган С.Эйзенштейн, малакали режиссёр дипломи ва номини олиш босқичларини Равиль Ботиров кабилар босиб ўтганини кайд килган ҳолда бу анъана унут бўлаётгани, талаб тадрижий равишда сусайиб бораёттани хавотирга солмокда. “Диплом ишини топширилиши ва химоя килиниши (режиссёрликка ўқиганлар диплом ишларини киска метражли фильм тарзда тақдим этганлар — X.А.) малакали шерик режиссёр номини олишга хукук беради”, деб ёзган эди С.Эйзенштейн. Сўнгра институтни тутатганлар кино ишлаб чиқариш даргоҳида камида битта постановкада асистент-шогирд ёки шерик режиссёр сифатида ишлашга мажбурлиги, шундай ишлаб чиқаришдаги амалий ишидан кейин ҳамда бу жараён ҳақида батафсил хисобот берилганидан кейин институтда таҳсил кўрганлар диплом ҳамда малакали режиссёр узвонини олиши ҳақида фикр юритади.

Анъаналар узлуксиз булиши қадриятлар қадрланиши, ҳамиша ёд этилишига, уларга амал қилинишига боғлиқ. Шарқда таълимга, устоз-шогирд муносабатларига хукм сурган мухит чегарасида эътибор бериб келинган. Абу Райхон Беруний, Дарвишали Чангий каби алломалар ўз асарларида келажак авлодларига мурожаат этиб мушоҳада этганлар.

Таълим-тарбия соҳасида кизғин илмий-амалий, ижодий-ташкилий, маънавий-маърифий ишлар олиб борилаётган ҳозирги дамда креатив, интэрактив, медиатальими, янги методик йўналишлар бўйича таклифлар киритилишида тажриба, хатто экспериментлардан воз кечиш хато бўлар. Биз бир санъаткор ижодий йўлининг айрим лаҳзалари ҳакидаги мулоҳазаларимизни у истиқомат килган мухит, таълим олган даргоҳлар билан боғлаган ҳолда мақола чегарасида ёритишга уриниб кўрдик. Мушоҳадаларнинг “олий мақсади” ижоднинг мураккаб турларидан бири — режиссуранинг имкониятлари катталигини, лекин улардан ўринли фойдалана билиши талаб этилишини таъкидлаш эди. Кинорежиссурадан ҳар ким истеъодидан ташкари ўз билими, малакаси, тайёргарлиги, фуқаролик бурчини хис этиши ва профессионал таълимни ўзлаштиргани даражасида фойдаланади. Океан кимгadir чексиз уммон бўлиб кўринади-ю, у кема палубасидан томоша килинади. Яна кимдир унинг қаърига йўл олади, сув оламида хаёт жўш ураётганини, ўтмиш кўринишлари шўр сувда ҳам асл ҳолини саклаб колганини, тубсиз океан остидаги тоғ жинсларининг ҳар дақиқада ўзгариб, жилоланиб турганини, сув остида ҳам ёввойи ўрмон, тўқайнинг ёзилмаган қонуниятлари — куч-кудратлилар заифлар хисобига кун кўришини — шу кабиларни кўриб, ўрганиб, ўзгаларни бу манзарадан вокиф этади... Шу боис С.Эйзенштейн режиссура назариясини турли фанлар билан боғлаган, киёс килган, биологияга, физиологияга, психологияга, Павловнинг марказий нерв системаси ҳакидаги таълимотига мурожаат этган. Режиссёр таълимига оид дастурда қолиллар, андозалар, хеч ўзгармайдиган канонлар бўлмаса-да, кечаги тажриба самара берганини ёдда саклаб, ундан сабок олиш ўриниб бўлар. Бизда Алишер Навоийнинг таълим-тарбияга оид ўйтлари, Жомийнинг насиҳатларидан тортиб буғунги кунга қадар ортирилган тажриба жаҳон хавас қиладиган даражада бой, бекиёс эканлигини ёдда саклаймиз.

Бир режиссёрнинг фаолиятига ретроспектив назар ташлаш ва унинг асарларини буғунги кун нуктаи назаридан ўрганиш асносида шу каби хулосаларга келдик. Равиль Ботиров ўйтларини сўз билан ифода этганича йўқ - экран тилида айтиб келаяпти. Биз ўша маҳсулотлар экран нурини кўришида муайян шахс — режиссёр Р.Ботиров олган таълим, ижод мактаби ҳал қилувчи омил бўлганини эслатишни мақсад қилган эдик...

## АМАЛИЁТ

Ҳамидулла АКБАРОВ  
ЎзМУ профессори

Адиб тафаккури, актёр талқини

(ёзувчи ва ижрочи ҳамкорлиги масалалари)

*Талич сўзлар: ижрочилик санъати, ифода воситалари, медиамуҳит, замон ва макон, психология, рол, миллий маданият, санъат турлари, синкремтизм, эстетик тамойиллар, тадрижий ривож, интеграцион искарән*

Ижрочилик санъати ҳамда ёзувчи фаолияти бир-бирига ўхшаш кўринади. Актёр ҳам, адиб ҳам қаҳрамонини, у истиқомат қиласидиган медиамуҳитни тасаввур этади, персонажнинг хар бир дакикадаги ҳаётини ҳамда унга жўр бўладиган жисмоний характеристикини “кузатиб боради”, ўйларини ҳамда талаффуз этаётган сўзлари бири иккинчисини ифодалашини ёхуд улар бир-бирига зид бўлиши сабабларини ифода этади. Ифода воситалари фарқ қиласиди: бири ёзилган сўз билан, иккинчиси айтиладиган сўз, руҳий ҳолат такозоси билан қўлланиладиган ҳатти-ҳаракат, имо-ишора, ички кечинмаларни таърифлашга ёрдам берадиган лирик-психологик портретлар кўмагида бадиий-эстетик вазифаларни бажаради. Ранг, мусика садоларини ифодалаш, мизансаҳнани куриши имкониятлари, қаҳрамонни турили маконда ва замонда таърифлаш имкониятларидан фойдаланадиган, ҳатто қаҳрамоннинг ҳид сезишибилиятини ҳисобга оладиган адиб ягона куроли – бадиий сўзни коммуникация ҳамда эстетик вазифаларни бажаришга каратади. Бу курол курдатли. Тайсир кучи бекиёс. Шу боис бастакор ёзётган мусикалари бадиий сўз каби аник бўлишини, тарона муаллифининг фикри-зикри, хаяжони, эзгу ниятини аник ифодалайдиган ёзилган сўздек “нишонга тегишини” орзу қиласиди. Ёзувчи эса танлаган, ок қоғозга нақл этган сўз, иборалар мусикадек тингловчига бевосита тайсир этишини, юракка дархол озик беришини орзу қиласидилар. Актёр ўз фаолиятида адиб тасавvuридаги тасвирдан келиб чиқади. Лекин пьеса ёки сценарийнинг ўзгариб борадиган кўринишларидан ёхуд машхур китобдан илҳом оладиган актёр тасавvuрида персонаж оригиналдан бирмунча фарқ килиши мумкин. Бундай мулоҳаза китобхоннинг бадиий тасавvuri хакида ҳам айтиши мумкин. Ҳар бир муштарийнинг ўз Кумушки, Отабеги, Анвар ва Раъноси бор. Улар туб моҳияти билан Қодирий яратган персонажларга якин бўлса-да, китобдагидан бирмунча фарқ килиши мутолаа килаёт-гандарнинг ёши, эстетик тайёргарлиги “персонажларга бўлган муносабати” адабиёт маҳсулотини қабул килиш психологиясига боғлик.

Актёр – муаллиф – режиссёр мулокотида драматик холатлар рүй беришнинг сабабларидан бири шундамикан. Ойдин Норбоева “Виждон амри билан” (“На встречу совести”) фильмида бош каҳрамон – кишлекда яшайдиган ўзбек аёли замонавий модага биноан тикилган оппоқ пальтода юриши кўркам кўринса-да, ўша давр кишлек хаётига зид, деб билганд. Бундай тантанали, барчани диккатини тортадиган либос, адабий сценарийда, режиссёр экспликациясида қайд этилган бўлса-да, актриса рози бўлмаган. Унинг тасаввуридаги ўзбек кизи архитектор бўлса-да, кишлодига ўзгача кийимда юришини тасаввур этган. Раҳим Пирмуҳамедов “Улуғбек юлдузи” фильмида ошпаз ролини ўнаши дамларинда сценарий матнига ўзгартириш киритишини таклиф этган. Режиссёр Латиф Файзиев Улуғбек ва Хўжа Аҳрор ўртасида баҳс кетаётган дамда сиз кадрга кириб келасиз-да, шоҳ ва олимга мурожаат этиб сўз айтасиз, деб талаб этди. Мен эътиroz билдиридим. Икки буюк алломанинг сухбати, мунозарасига оддий ошпаз фавқулодда сукулиб киришини тасаввур этасизми, деб хайрон бўлдим. Билишимча, режиссёр шу йўл билан баҳсни бўлмоқчи, тугатмоқчи бўлган. Сценарийни ўқиганимда бу вазиятни ўзгача тасаввур этган эдим. Режиссёри кўндириш осон бўлмади<sup>1</sup>.

Кейинчалик ўзи ҳам сценарий ёзган ва уни режиссёр ҳамда бош рол ижрочиси сифатида экранга олиб чикмоқчи бўлган актёр кинода яратган деярли барча образларини адаб сифатида тўлдирган, сўнгра ижро этган. Зарур бўлганда сценарий муаллифлари эмас, кинематографик ижоддан ийроқ бўлган ёзувчиларга мурожаат этиб матнни тўлдирган, таликн йўлларини бойитган. Актёр ўша дамларни эслаб айрим тағсилотларни айтган эди: “Абулаҳир образи “Абу Али ибн Сино” фильмининг бош каҳрамонига қарши кўйилган эди. Бу зўраки табиб зўраки “дуо” ўқиб беморни даволамоқчи бўлиши, дард оғирлашуви, фожиага сабаб бўлишини кўрсатиши С.Улуғзоданинг сценарийсида айтиб ўтилган эди. Кинода, биласиз, воқеа тағсилотлари ҳамда уларга бўлган муносабатлар кўрсатилиши, эшиттирилиши талаб этилади. Бу эпизодда дуо қандай ўқилиши, унинг матни мазмуни, жумлалар тузилиши, қандай “сехрли” сўзларга ургу берилиши таърифланмаган. Табиб қандай либосда бўлиши, харакатида маъно бўлмаслиги, портретда сунъийлик, шубҳа аломатлари кўзга ташланишини кўрсатиш имомлигини англадим, шу йўлда изланиш давом этди. Лекин харакатимни тўлдирадиган, талаффузда жаранглаб турадиган, аслида эса бирорта маънога бўлмаган, бири иккинчиси билан

<sup>1</sup> Актриса Ойши Норбоева билан 1972 йыл 24 февралда бўлган сухбатдан. Сухбат матни муаллифида сакланади.

<sup>2</sup> Актёр Раҳим Пирмуҳамедов билан бўлган сухбатдан. Мазкур эпизод Раҳим актанинг таклифи билан кўйилгичча сурʼатта олонигни ва фильмга киритилган. Икки тарихий шахс мунозарасига ошпаз фанкуподда пайдо бўлиши, лукма ташлаши билан бузмайди. Фикрлар, газабинов чекрлар тўкишашётган дамларда пайдо бўлган калр ортига опшапланни аксирини ўзинишиб колади, баҳлашашётган эмас, бир дам сухут сакланши афзал кўрганилар ялт этиб шовкини келган томонга карайтилар шунда ошпаз узр сўрайди.

Актёр Р.Пирмуҳамедов ёзган сценарий (“Кураш”) ининг бир нусхаси макола муаллифида сакланади.

богланмайдиган сўзларни кўп изладим. Бир-икки сўз (масалан, “зар-булбул...”) сўз топдим, холос. ШундаFaфур Ғуломнинг Аррапоядаги уйига бордим. Дардимни айтдим. Биргалашиб тушуниб бўлмайдиган, лекин жарангдор сўзлар йигиндини араб алифбосига биноан қоғозга туширдик. Миннатдорчилик билдириб, ўша адабиёт, тил конуниятларига мутлако жавоб бермайдиган, лекин зўраки табибга ёпишиб тушадиган дабдабали сўзлар, жимжимали жумлаларни ёдлашга киришдим. Эртасига, суратта олиш майдончасида гrimдан олдин режиссёр К.Ёрматовга ёдаки айтиб берилган тутириксиз сўзлар маъқуł бўлди. Айтиш охангি кулги уйғотди. Режиссёр тўла эркинлик берди. Тасмани аямади. Бемор атрофида айланган ҳолда уни даволагандек бўлдим-да менга – зўраки табибга аталган қўзичокни етаклаганча хонадонни тарк этдим... Вокеани кулгили давомини эшитинг. Шу – “Абу Али иби Сино” фильмини Москвада рус тилига дубляж кильмокчи бўлишганида ҳалиги “матнни” хеч тушуна олмай, уни маъносини англай олмай менга телеграмма беришиди. Вокеадан вokiф бўлган ҳамкасларим ўша эпизоддаги бирорта сўзни ўзгартирмасдан, аниқроги уни таржима кила олмасдан айнан қолдиришдан бошка илож топа олмадилар. Энди асарнинг ўзбек тилидаги нусхасида ҳам, рус тилидаги нусхасида ҳам менинг овозим, Faфур aka билан топган, “ихтиро” килган сўзлар янграб туради”<sup>3</sup>.

Ижодини театрда, сахна драматургиясини ўзлаштиришдан бошлаган бу актёр кинога келганида аксарият ҳолда унинг ёнида катта адабиётда тажриба ортирган Собир Абдулла ва Уйғун, Иззат Султонов ва Виктор Шкловский, Максуд Шайхзода ва Лола Сайфуллина бўлган. Абдулла Қолдирийнинг “Ўтган кунлар” романини экранлаштириш даврида ёзувчидан психологияк ҳолатларни ижро воситалари ила кўрсатишни ўрганган. “Насриддин саргузаштлари”, “Насриддин Бухорода” комедиялари сценарийлари ёзилиши, образлари устида ишлиши жараённида фаол иштирок этган Р.Пирмуҳамедов бу фильмийардан кейин ёқимли юморга, ўткир сатирапарга бой бўлган кино тасмаларида (“Фарғона кизи”, “Махаллада дув-дув гап”, “Икки дил достони”, “Улугбек юлдузи” каби турли жанрларда яратилган асарларни эсланг) ҳажвий роллар устаси сифатида ҳам шуҳрат қозонган. Ижро техникасини мутассил такомиллаштириб борган, рол танлашда ҳамиша талабчан бўлган бу актёр яратмоқчи бўлган образи аввало адабий жиҳатдан пухта ёзилишини талаб этган. Бу хусусиятни, бундай талаб қўйилишини бир қатор бошқа актёrlар фаoliyatiда ҳам кўрамиз. Раҳим аканинг улардан фарқи шундаки, у сценарий музаллифи билангина эмас, умуман катта адабиётta, унинг йирик вакиллари ижодига ҳамиша меҳр қўйиб келган. Кузатиш, мутолаа қилиш билан чекланмаган. Катта кино хизматида бўлмаган, лекин назм ва наср сирларини ўзлаштирганлар билан узвий алоқада бўлишга интилган. Яна

<sup>3</sup> Раҳим Пирмуҳамедов билан бўлган сұхбатдан (1967 йил). Сұхбат матни музаллифда сакланади.

бир хусусият – рол устида актёр сифатидагина эмас, майлум жиҳатдан адид, қалам тебратиш кобилиятига эга бўлган шахс сифатида ҳам қунт билан ишлаган. Сценарийда ёзилган матнни айнан ўзлаштирмаган. Кино техникаси, айниқса йирик плани, қаҳрамоннинг замир фикрларини ҳам ифода эта олишини назарда тутиб ишлаган бу актёр талафуз этиладиган сўз, ибора, жумлалар устида қунт билан ишлаган. У таҳрир килган, ўзгартириш киритган роллар эпизодик кўринишга эга бўлганида ҳам томошабин ёдида қолганини “Алишер Навоий”даги ошпаз Абдулмалик, кинотеатрнинг порахўр назоратчиси (“Сен етим эмассан”) мисолида ҳам кўриш мумкин.

Рахим аканинг хонадонларида, томошабинлар хузурида, студияда бирга бўлиб, баъзан қизғин сұхбат куриб, баъзан кундалик ташвишлари билан танишиб, айниқса жұшқин фаолиятнинг янги кирраларини кашф қилиб бир фикрга келардим: кинодаги ижодни адабиёт билан боғлаган санъаткорнинг эволюцияси кўзга ташланар экан.

Актёр Пирмуҳамедов ролларни адабий жиҳатдан киёмига етказиш билан бирга ўзи ҳам сценарий ёзи. Адиллар унинг доимий сұхбатдоши, ҳамрохи, вақти келганида устози ҳам бўлди. Бу жараён унинг бадиий бисоти бойишига, тасаввурига эрк бериб виртуал тарзда мизансахналар, мизанкадрлар тузишга, кадрларни ўзаро улашга, хаёлидаги партнёр (шерик актёр) билан мулоқотда бўлишида мухим рол ўйнади. Раҳим aka билан сўнгги учрашувлардан биррида тушакда ётган ҳолда куриган лабларини зўр-базўр кимирлатиб айтган сўзлари хали ҳам қулогимда жаранглаб тургандек. “Баҳорни орзикib кутялман. Согайиб кетсан ётган жойимда тайёлраб қўйган ролларимни ўйнармидим!? Қандай одим ташлайман, нигоҳимда қандай ҳолат акс этиши керак. Каерда пауза бўлади-ю, унда қандай юқ бўлади? Жумлада кайси сўзга ургу бераман? Сўзимни қандай харакат билан тасдиклаб тураман? Партиёрга қандай нигоҳ ташлайман? Мулоқот дамлари қандай ўтади, шунчаки енгил гап биланми ёки кайфият ўзгариб, вазият кескинлашиб борадими – буларнинг барчасини кадрмаклар ўйлаб қўйдим. Ўйлаган кадрларим суратта олинса, монтаж килинса, қайта ёзилган сўз, атайлаб басталангтан мусика билан бойитилса” – деб ширин ниятларини айтган эдилар. Сўнгра бир хўрсиниб “Анави китобинизни беринг, - деб мен Москвада чоп этган, Раҳим Пирмуҳамедовга бағишлиланган рисоламга ишора қилган эдилар. Раҳмат, сизга анча меҳнат

\* Бир гад актёрдан “Сиз ҳам шахар кинотеатрига бориб фильмларни кўрасизми?” деб сўрганимид, жавоб олган эдим: “Якинда келинганинг билан “Сен етим эмассан”ни кўришга боргани здин. Менинг қаҳрамоним ёш боладан пора олиб томоша залига кўйиб юборганини кўрган бир томошабин шаълонинг тегадиган гапларни айтди. Рафиқам “Эртагу коч студида, шахар кезиб юрасиз. Окибат шумин, шашнонгизга айтилган гапни эшнишнисини? – деб менинг койигандек бўлди. Аслида ўша аччик сўзлар менга эмас, порахўрга карата айтилган эди”, деб жавоб берилган эди

килибсиз. Афсус... олдинрок чикса булмасмиди шундай китоблар<sup>4</sup> деб бошларини куйи солгани, ёстик билан юзларини беркиттан эдилар.

Бу кайгули дамларни эслаганимда кўзимда ёш айланади, уста санъаткорга меҳрим ортади. Айни ҳолда ўша армонли кунлар ҳам актёр ҳаракат, кўз илғайдиган кўринишлар, қулоқ эшигадиган овоз воситалар билан эмас, адид устахонасида хукм сурадиган илхомбахш мухитда мушоҳада қылганидан вокиф бўлганимдан мамнун бўламан. Актёр кайси ролларни назарда тутиб аста сўзлаганини, кайси актёрларни партнёр сифатида тасаввур этганини, хаёлидаги мизанкадрнинг мазмуни (эҳтимол фалсафаси) нимада эканлигини айтмаган эдилар. Камина ҳам бетоб сұхбатдошини толиқтириб кўйишни истамай савол беришдан ўзини тийиб турган дамлар эди. Лекин камера олдиди шиддатли дамларни бошидан кечирган актёр бу гал эҳтиросли сўз, кескин ҳаракат, ўткир нигоҳ билан эмас, майин оҳангда ижод кайнаган кунларни соғинганини, тўшакка ипсиз боғланин колганидан ҳам хаёлан ўз қаҳрамонларини – ҳали гавдалантирган қаҳрамонларини тасаввур этиб, хозирча кўз илғамас кадрларда тасвирилашга уринганини адид ижоди, унинг устахонасида хукм сурадиган мухит билан киёс килдим. Актёр ижод этган мухит ёзувчи ижод этадиган мухитни айнан эслатди. Тафовут шундаки, адид тасаввуридаги тасвирини, овозни, ҳатто ҳидни ўз психологиясидан, персонажларга бўлган муносабатидан келиб чиқиб қофозда ифодалайди. Уни ўқиган субъект ўз психологиясидан, эстетик тайёргарлигидан, сўз или таърифланган қаҳрамоннинг ўйлари, ниятлари, ички дунёсига бўлган муносабатидан келиб чиқиб тасаввурида тасвир яратади. Таъкидлаш жоиз: бу икки жараён – ёзиш жараёни ва бу аснода пайдо бўлган маҳсулотни қабул қилиш жараёни бирбиридан фарқ қилганидек, икки тасвир – китобдаги ва китобхон тасаввурдаги тасвир ҳам бири иккинчисидан фарқ килиши мумкин. Актёр ўз тасаввурдаги тасвирни – ҳолатни, қаҳрамон нигоҳи или таърифланган манзарани, руҳий кечинмаларни айнан гавдалантиради, бинобарин томошабин, тингловчи ҳам мазкур кўринишини шаклланиб бўлган ҳолда кўради, айнан шу ҳолда қабул қиласи. Факат қаҳрамон тасаввуридан ўтган ва экранда кўрсатилган мажозий ифодалар бундан истисно.

Бўлиб ўтган ва сабоқ олса арзидиган бир воқеа тафсилотларини Рахим Пирмуҳамедов ва наср устаси Мирзакалон Исмоилийдан эшигганман. Ҳикоячиларнинг бири афсус-надомат билан, иккинчиси завқ-шавқ билан, гоҳ ҳайратомуз бир ҳолатда, гоҳ гўё орзу қанотида парвоз килаётган, ижод нашидасига тўлиб-тошган дамлардан баҳраманд бўлаётган шахс сифатида мулоҳаза қилган эди.

Томошабинлар билан бўладиган учрашувларда Рахим акага кўп ҳамроҳ бўлганман. Бир гал Тошкент вилоятидаги бир кишлоқнинг таклифи билан йўлга тушдик. Актёрлар, режиссёrlар йигилгунга қадар анча вакт

<sup>4</sup> Актёр Рахим Пирмуҳамедов билан бўлган сұхбатдан.

үтган, буни устига киностудиянинг бизга ажратилган автобуси кечикиб келгани боис жазирама иссикда барча толиқкан, тамадди қилишни истаб колган вакт эди. Шунда олдинги ўриндикдан жой олган Рахим ака халтачаларидан олма, тухум, бутерброд чизказиларда “олинглар, олинглар!” деб ўз-ўзларини меҳмон кила бошладилар. Атрофга сукут тушди. Вазиятни юмшатмоқчи бўлиб ҳазил тариқасида савол бердим: “Нонуштангизни олиб юрасизми? “Маҳаллада дув-дув гап” фильмидаги қаҳрамонингиз Арслон мечкайни эсладим, Рахим ака. Сұхбатдошим саволимни кутиб тургандек дарҳол жавоб бердилар.

— Озигина сабр килинг. Бизни меҳмон қилишади. Сизни олдингизга бир кося, мени олдимга каторлаштириб уч-турт кося овкат кўйишади. Кетидан сизга бир сих, менга турт-беш қўшалоқ кабоб беришади. Аслида мен парҳез таомдаман. Икки бурда нон, ёнғокми, майизми, бир тишилам гўштми олиб учрашувларга кетаман,” — деб Рахим ака бутербродга ишора килдилар. Термосдан чой кўйидилар. Мени ҳам сийладилар. Куйиб берган чойлари жуда хушбўй, тиник кўк рангда эканлигини мақтаган эдим, мезбон Хитойнинг “95” раками билан чиқадиган кўк чойи мақтоворини келтирдилар. “Ўзи мазали. Қон босимини пасайтиради. Фақат шу чойни истайману, кўп излайман. Уйдагилар топиб беришади. Барака топишсин. Улардан рози, миннатдорман. “Фарфона тонг отгунча” романини ёзган зўр ёзувчи Мирзакалон Исмоилийнинг уйларига борганимда ҳам шу кўк чой ҳакида гап кеттган эди. Дарвоке, сиз кўрсатув олиб борасиз, китоб ёзасиз — бўлиб үтган воқеани айтиб берай, мендан кейин айтиб юрасиз. Рол кутиб, сценарий излаб, режиссёrlар билан даҳанаки жанг килиб юрганимни билиб кўйинг. Бошқаларга ҳам маълум этинг. Актёрнинг ҳаёти фикат байрамлардан, ижодий учрашувлардан, ўйин-кулгудан иборат эмас. Айниқса, ҳозирги режиссёrlардан ҳайронман. Актёр нималарга кодирлигини билмай “синааб кўришни” одат килишган. Мени нега синашади?! Наби Ганиев “мана бу рол сизники, тайёргарлигинизни кўраверинг” дерди. Тамом. Комил ишонч билан ўзимни ҳам тайёлардим, ролга ажратилган текстни ҳам. Хунобим чикиб ўзим сценарий ёзишга киришдим. Ўзим бош ролни ўйнаб, ўзим режиссёrlик килмокчи бўлдим. Ўйимизга яна бир келганингизда ўша сценарийни кўрсатаман. Бир нусхасини сизга совга киламан. Эвазига ёзилган рисолангизни тезроқ чоп этиб, хадя этарсиз (Ҳ.А.: шундай бўлди ҳам. Аввал сценарийни олдим, ўқидим, чамаси иккичил ўтар-ўтмас Рахим аканинг кўнглини сўраб борганимда рангли ва оқкора фотосуратларга бой рисоланинг икки нусхасини миннатдорчилик хис-туйгулари билан кўлларига бердим.)

— Сценарийни хали-ҳануз фильм килолмайман: руҳсат беришмайди. Биласиз, руҳсатни Москва беради. Кўпроқ бермайди. Ўзларининг доимий авторлари бор. Ўшалар кўрсатма олиб, юртимизга оз фурсатга келиб сценарий “ясад”, катта пул олиб кетишади. Мен хуржун кўтариб Москвага

бормайман, ижозат сўрамайман. Илтимос ҳам қилмайман”, - деб Раҳим ака бироз сукут сакладилар. Газабинок бир ҳолатни енгмоқ истаги бўлса керак. Автобус ойнаси ортидан бирин-кетин ўтаёттан манзарага караб қолдилар. “Қаранг мана бу боғу-роғларни, хайкириб оқаётган зилол сув, сарвкомат теракларни. Биласизми, ҳамиша баландликка интиладиган бу дараҳт баргларини жуда-жуда аяб, аста ерга тўқади. Заминга тўшак солинишини истайди. Баҳор келиб, авжига чикиб, кунлар кизиш арафасида ҳам сарғая бошлаган баргларини тўкмай юксаклиқдаги шоҳ-шаббаларида, пастрокдаги янги ниш урган навдаларида саклаб туради. “Қор ёғса эди, заминни қопласа эди. Қўрпадек юмшок ерга баргларимни тўкар эдим” – деб кутиб туради. Дехқонлар теракни ялтираб турадиган баргларига хавотирланиб назар ташлашларига сабаб шу. Эккан экинини совук уриб кетишидан хавфсирайдилар-да. Бундай ўлкани бир зум бўлса ҳам тарқ этгим келмайди...”

Гапни Мирза акага (М.Исмоилийга яқинлари шундай мурожаат этишларини эшигтан эдим) бурмоқи бўлдим: Раҳим ака “Тоҳир ва Зухра” фильмига биринчи мақтov сўзларини Мирза ака айтганиларини биласизми?

–Бу ёзувчини урушнинг дастлабки кунлари Шайхонтохурдаги студияда бир-икки кўрган эдим. У Н.Фаниев режиссёrlик килган “Биз енгамиз” фильмни сценарийсини бир шерик автор билан бирга ёзганини биламан. Кейин кўринмай қолди. Фронтга жўнатилган, деб эшигтдим. Жангу-жадалдан омон қайтганидан хурсандман, – жавоб берди узок йўлда бироз толиқкан ҳамроҳим. У бехабар колган воқеани тафсилотларини келтирмай айтиб бердим.

–Сиз катнашган “Тоҳир ва Зухра”ни Мирза ака Берлинда 1945 йилда кўрганлар. Вайрон бўлган шаҳардаги шикаст етмаган бир кинотеатр биносида фильмни кўриб, хайратта келиб, томошибинларга “Наби Фанизода мени дўстим, Юлдузхонни ҳам биламан – Мухиддин Кориёкубовнинг жияни, Собир Абдуллани ҳам – у менинг ҳамкасбим, билиб кўйинглар юртимизни, унинг кўркам, кобилияти зўр кишиларини” – деб хитоб килган. Кўпчилик унинг юрти яратган асарни олқишилаган.

–Яхши айтдингиз. Эшигтмаган эдим. Уч-тўрт йил бўлди уйларига борган эдим. Шунда ҳам айтмабдилар-да. Буни қаранг-а, ёзувчи шундай воқеани кўрган, ўзи иштирок этган бўлса-да, таассуротини ёзмаса...

–Ёзгандар.

–Қаерда? Нега билмайман!

–Шахсий мактубда.

–Махбубаларига йўллаганиларми ишқ дафтари сахифаларини?!?

–Йўқ. Ҳамкасб дўстларига – Собир Абдуллага.

–Олмадингизми ўша хатни? Сиз китоб ёзасиз-ку кино ҳакида.

–Хонадонларига бордим. “Қозогистон” кинотеатрининг рўпарасида, катта қўчанинг нариги бетида экан уйлари. Мирза ака Берлиндан хат

йўллагани, уни мазмуни ҳақида сўзлаб бердилар. Шахсий архивларидан бироз изладилар. Кейин топиб бераман, деб мен билан уйдан чиқдилар. Йўлда бироз гаплашчик. Шунда “Тоҳир ва Зуҳра” сценарииси ёзилиши жараёнини ёзиб беринг, деб илтимос қилдим. Кўндинлар. Ваъдаларини бажардилар ҳам. Хотира саҳифаларининг бир нусхаси менда сакланади.

Сұхбатимиз шу ерга стиб келганида бир томонда қовун полиз, иккинчи томонда бир арик сув оқаётган файзли шийпон ёнида автобус тұхтади. Шийпонга қишлоқ ахли йигилган. Автобусни үраб олишиб. Бизни, айникса машхур ва барчага манзур актёр Рахим акани оломон ичиндан авайлаб ичкарига олиб кирдилар. Кичкинагина, иликкина бир хона шинам ясатилган. Деворларга плакатлар, шиорлар ёпиштирилган. Мева, асал, жыйда. туршак, ширмойи нонга тұла стол атрофида фотиҳа ўқилди. Рахим ака менга мурожаат килиб чойни сиз куйинг, гап бор, деб қўйдилар. Аччиккина дамланган чойни жажжигина пиёлани тагида куйиб бердим.

—Қайтаринг, — норози бўлиб пиёланинг қайтариб бердилар. Қайтардим-да, дарҳол чойни ҳалиги пиёлага куйиб бердим. Олмадилар:

—Чойингиз лой бўлди. Яна қайтаринг. Бироз сабр килинг. Тинсин. Кейин қуясиз.

Шундай қилдим. Қайтариб, бироз сабр килиб қўйдим. Яна олмадилар.

—Энди чой бўлди. Мой бўлиши учун яна бир карра қайтаринг. Пиёлани баланд қутариб қайтаринг! Чой кўпиради. Сўнгра чойнакни копқогини ёпиб кирк-кирк бешгача санангда, сўнгра чойнакни аста энгаштириб пиёлаларга мой куйинг.

Шундай қилдим. Рахим ака чойни хўплаб гапни колган жойидан бошлиған эдилар хизматдаги дастёлар шўрвага лиқ тұла тўрт косани Рахим акани олдиларига қўйдилар. Кетма-кет чамаси ўн сих кабоб, тұртта иссиқ кулча, тўрт хурмачада катик олиб келиб қўйдилар. Камина ҳам четда қолмади: “Махаллада дув-дув гап” дагидек ярим коса шўрва, битта кабоб, яримта кулча, лекин катта сопол чойнакда чой келтириб қўйдилар. Бундай манзарани Рахим ака, чамаси кўп кўрганлар. Эътиroz ҳам билдирамдилар. Ҳайрон ҳам бўлмадилар. Қаҳқаҳа уриб кулдилар, ёnlаридағи бутербродни ёғли шурва хушбўй, иштаҳани очадиган хид таратиб турган кабоблар ёнига қўйдилар-да. Менга қараб:

—Хали нима деган эдим. Кўрдингизми? Мечкай эмасман. Камов-катман, пархездаман десам ҳеч ким ишонмайди. Аксинча, ҳазиллашиб “Овқатдан кейин бироз тин олишингизни биламиз. Жой тайёрлаб қўйганмиз”, деб халиги “Махаллада дув-дув гап” да мени анхор бўйида елпиниб ётишимни, хуррак отиб ухлашимни эслатишади.

Хуллас чой ичилди. Қўша-қўша косалар тўлалигича колди. Кабоблар совуди. Биз анхор бўйидаги кўрпача солинган супачага чойнак, пиёлани қутариб бордик. Оқар сув салкини, саф тортган бака теракларининг ялтироқ

барглари бир маромда тебраниб шитирлаши лирик кайфият уйготар, сухбат маромини, мазмунини хам белгилаганлек бўларди.

— Сизга маъкул бўлган ҳалиги кўк чойни Мирза аканинг уйларидаги ичиб ёқтириб колганиман. Таширфимдан максад мен кизикиб ўқийдиган роман — “Фаргона тонг отгунча”ни ёзган ижодкорни кинога тортиш, сценарий ёздириб уни экранга олиб чиқиш эди. Аслида режиссёрда хам, актёрда хам қалам тебратиш қобилияти бўлиши керак. Сиз биладиган Наби Ганизода кинодан олдин адабиётта, рассомчиликка кизиккан. Ҳикоянавис, мусаввир бўлиб танилган хам. Пъесалар, ҳикоялар ёзган, расм чизган, ўша 20-йиллари модага кириб колган ҳар хил йўналишларга кизикиб уйни квадрат, куб, мураккаб ҷизиклардан иборат расмлар, хатто полотнолар билан тўлдириб ташлаганида отаси Абдуғани отанинг ғазабига учраган, Масковга кочиб кетган. Ўша ёшлик чоғлари хам ёзишга, хам чизишига ўргангани кинодаги ижоди мазмунли, фойдали бўлишида омил бўлган, деб ўйлайман. Ўзи сценарий ёзган, ўзгаларнинг асарларини кинога мослаган. Сценарийларни ким ёзишидан катъи назар ҳамиша тўлдириб борган. Шу боис Набижон билан бир сценарий ва фильм устида ишлаган ва катта роман ёзиг забардаст адиг сифатида танилган Мирзакалон Исмоилийни кинога қайта тортиш истаги мени ўша мўътабар хонадонга бошлаган эди. Тўғрисини айтсан, ўзимни хам ниятим шундай адиг, яхши одам билан ишлаб дурустгина фильм колдириш эди... Бажонидил кабул килдилар. Эски кадрдонлардек кутиб олдилар. Кўришмаганимизга чорак аср бўлган эди.

Фотиха ўқилиб, бир пиёла чойдан кейин муддаони айтдим:

— Сценарий ёзиг беринг. Мавзу ўзингиздан. Мазмун, менга колса. Турли кўринишида, турли ёшда, ранг-баранг либосда пайдо бўладиган бир персонажнинг килмишлари, саргузаштлари билан боғлик бўлса. Очигини айтай: бу ролларни ўзим — бир ўзим ўйнайман. Фильмни режиссёри хам ўзим бўламан, - деб таклифими айтдим. Мирза ака ўйланиб колдилар. Гапимни бўлмадилар. Совиб колган чойни хўплаб ишонч билдирганим учун ташаккур айтдилар. Сўнгра китоб жавонидан романни “Фаргона тонг отгунча” китобининг биринчи нашрини қўлга олиб, сахифаларини вараклаб:

— Актёрлик истеъдодингизга қойил колиб келаман. Ўйлашимча, сиз режиссёрик хам кила оласиз. Муаллифлик хам. Айниқса, мендек кинони билмайдиганлар сиздан кўп фойдаланади. Сиз тилга олган “Биз енгамиз” сценарийини хам кино вакили Смирнова билан бирга ёзганмиз. Асаримиз фильмга замин бўлгандир. Лекин Наби Ганиевнинг режиссёрилиги, Лутфихоним Саримсоқова, Лутфулла Назруллаев, Нурхон Эшмуҳамедовнинг актёрлик маҳорати билан бирга уларнинг таклифлари, тузатишлари бизга кўл келганини ҳамиша миннатдорчилик билан тилга оламан. Шундай экан, адабий асарга кинони назарда тутиб ўзгартиш киритишга кодир экансиз

мана бу романни фильмнингизга асос килиб олсангиз бўлмайдими, - деб “Фаргона тонг отгунча”ни менга узатдилар. Икки қўллаб олдим.

– Романингиз – меҳримни қозонган. Унга қайта-қайта мурожаат этаман. Лекин, уни ўқиш учун ёзгансиз. Кўрсатиш, экранда ифодалаш учун эмас. Вақти келиб у кўпсериялик фильмга айланар. Ижозат бўлса. Сценарийни, фильмни Масков қабул килиши (ёки қабул қилмаслиги) муаммо бўлиб туриши, хатто актёрларни танлаш, тасдиқлаш масаласи ўша ерга боғлик бўлиб колгани ғайритабиий эмасми?! – деб гапни очигини айтдим-да, таклифимни яна бир бор тақрорладим.

– Менга атаб, мени режиссёр ва бош рол ижрочиси деб билиб, киносценарий ёзинг. Мени иштироким зарур бўлса, айтинг. Шерик автор сифатида эмас, фильмнинг бўлажак режиссёри сифатида таклифларимни айтаман.

Икки чойнак чой ичилди. Йиғилган гаплар айтилди. Таъвиқотчилик фаолиятим бекор кетмади, шекишли, адабни рози килдим. Сценарий ёзишга ундиндадим. Муддат аник белгиланмади. Иш жадал суратда олиб борилишига келишилди.

Хикояни изчил давом эттирмай муштариини қизиктираётган саволга жавоб берайлик, сўнгра Мирзакалон Исмоилий билан учрашиб, воқеанинг айрим тағсилотларини билганимизча айтайлик.

Адид ваъдасини устидан чиқди. “Девонаи ростгўй” деб аталган сценарийда бир актёр – Р.Пирмуҳамедов бир неча ролни ўйнаши назарда тутилди. Сценарийда хасталикнинг енгил кўринишини сезган бир кимса табибга најот излаб боради. Табиб гиёхларини бериб бетоб бўла бошлаган шахсга яна бир табибга (роҳ Чигатойдаги, гоҳ Самарқанд дарвозадаги ва хоказо) учрашишни маслаҳат беради. Бемор ҳар гал ўзини турлича тутишини, табибларнинг ролларини бир актёр (Р.Пирмуҳамедов) ўйнаши хисобга олиниб ёзилгани ўз-ўзидан маълум. Сценарий ўша давр эстетикаси, устун турган фикрлар, тушунчалар хисобга олиниб ёзилди. Айниқса, сценарий қаҳқаҳа даргаси режиссёр сифатида экранда ифода этилиши ва барча марказий ролларни шу санъаткор ижро этиши назарда тутилиб ёзилди. Лекин хаёт зиддиятларини карангки асар битилишинга сабабчи бўлган, ташаббускор санъаткор оғир бетоб бўлиб қолган кунлар эди.

Актёр ва адид ўртасида ўзаро муносабатларнинг дастлабки палласидан вокиф бўлган, Раҳим Пирмуҳамедовнинг армонларини билган ҳолда Мирзакалон Исмоилийнинг хузурларига отланганимда кўпчилик катори мен ҳам ардоклаган, марокли сухбатларидан баҳраманд бўлган актёр ижодий режаларга тўлиб-тошган дамда бандаликни бажо келтирган эди.

Мирза аканинг уйи Консерваториянинг эски биноси каршисидаги кўпқаватли бинода эди. Бир неча бор йўқлаганимда эшик очик, мезбон юзида табассум, меҳрли нигоҳни кўриб кўнглим кўтарилигандар эди. Рухан

тўлкинланиб, маънавий озиқ олиб қайтган чоғларим бўлган. Ҳар бир масалага кенг қараашлари, кўрган, билган воқеаларидан чуқур хулоса килиб сўзлашлари, ҳар кимдан бирор фазилат излаб, топиб мушохада килишлари ёдда қолган. Узоқ Берлинда миллий маданиятилизнинг асл қўринишларини тарғиб қилгандарни ҳам тилга, ҳам қаламга олганлари, жумладан, ўзбек кизининг чиройи, кўркамлиги, акл-заковати, садоқатини мадҳ этган Юлдуз Ризаева шаънига жўшқин сўз айтганлари, шу билан бирга маданий соҳадаги, жумладан, кино соҳасидаги сиёсат барча масалаларни ҳал этилишини “марказга” – Москвага боғлаб қўйганини афсуслар билан, куюниб таърифлашларини ҳам, маслаҳат тарикасида “ва”ни ёзмаса, талафуз этмаса ҳам бўлади, “лозим” сўзини катта зарурат бўлганида, ўз ўрнида ишлатиш даркор, деганларида ёзувчи катта, мураккаб масалалар билан бирга кундалик турмушнинг барча қўринишлари ҳакида ҳам чукур фикр айтишларидан завқ олардим. Бутун қаламга олинаётган учрашув, сұхбатда ҳам шундай бўлди. Собир Абдулланинг ижоди умуман маданиятилиз тарихида, жумладан, театримиз, кинематографиямиз ривожидаги ўрни, хусусан, ҳамиша юксак савицияда бўлиб келган ижрочилик санъатимиз сайқал топишидаги хизмати ҳакида оқил, одил сўзлар айтилди. Драматургнинг пьесалари ўзбек мусикиали драмаси такомиллашувида, биргина “Тоҳир ва Зухра” сценарийси, умуман, миллий кино учун, жумладан, унинг таркибий кисми бўлмиш ижро маҳорати, техникаси ривож топиши учун хизмати килгани тилга олинганида Шукур Бурхонов кинодаги энг муқаммал, бақувват ролини шу асрда, Коработир ҳолатига кириб, унинг либоси, қурол-аслаҳаларини такиб, хон Бобохон (арт. А.Исматов), Бохир (арт. С.Толипов), вазир (арт. Ф.Тожиаълаев) билан зимдан ёвуз режа тузиб, юзма-юз тўкнашиб Зухрага (арт. Ю.Ризаева) эҳтиросини, ишқ эмас, ҳавасини билдириб намойиш этгани зикр этилди. Мирза ака маданиятизни соҳасини камситмаган, инкор этмаган ҳолда ҳозирги тил билан айтганда коммуникатив ва эстетик хизматини асрлар давомида бажариб келаётган адабиётнинг имкониятларини кайд этган эдилар.

– Раҳим Пирмуҳамедовни киностудия ҳовлисида бир-икки кўрган, лекин “салом-алиқдан” нарига ўтмаган, фильмларда актёрнинг ранг-баранг ролларини кўриб, завкланиб юардим. Қунлардан бир куни уйимизга ташриф буюрганларида шошиб колдим. Қаерга ўтказиши билмай, қайта-қайта кўришиб, ташрифдан бошим осмонга етганини айтиб оиласм билан танишириб бўлишим билан жиддий гапга ўтдилар. Актёрда – бир ҳолатдан иккинчисига дарҳол ўтди кўйди. Мен эса ҳажв устаси кулбамизга фавкулодда келиб ижод ва у билан боғлик ташкилий, ҳатто молиявий масалаларни кўтарганидан дарҳол ўзимга келолмадим, - деб марокли дамларни эсладилар Мирзакалон Исмоилий. Савол бердим:

— Сиз билан музокара олиб боришга киностудиядан ваколат олганмидилар?

— Бу хақда ўзлари лом-лим демадилар. Мен хам сўрамадим. Менга буни кизифи йўқ эди. Мухими, уйимга мен хурмат киладиган санъаткор келиб, ишончини билдириб, мен хали ёзмаган сценарийни фильм килмокчи бўлгани.

— Демак, бир актёрнинг “буюртмаси”га биноан тўлик метражли фильмнинг адабий пойдеворини яратиб беришга рози бўлгансиз. Масалани молиявий томони хам анча мураккаб. Кўп “сценарийнавислар” студияга асар ёзib беришни ваъда килишади, “заявка” деган бир-икки варадан иборат котозга асар мазмунини ёзib беришади-да, катта пулни олиб кетишади. Кўпинча сценарий хам келмайди, пул хам кайтарилмайди. Сиз бўлса ўзгача йўл тутибсиз. Ибратли иш килибсиз-ку, студия буни кадрига етмалти. Сценарий ёзилганини фильм суратга олинмаётганидан хабардорман.

— Наби Фаниев ижодини пухта ўрганибсиз. Ёзган асарингизни кўлэзма холда ўқиб чиқдим. Набижон хам шундай килган. Студия ҳатто мукофот берганида “мен бунга муносиб иш килмадим” деганини биламан. Яна бир мухим сабаб бор. Уйимида келган меҳмон — актёр Р. Пирмуҳамедов талантли одам эди. У рол ижро этиб эмас, қаҳрамонлари ҳаёти тарзини қабул килган киши сифатида намоён бўлган. Қаҳрамонлари каби кувонган, ташвишли кунларини бошидан кечирган, севган-севилган, ҳазил-мутобиба килган. У, сиз айтгандек, буюртма бериб сўзлаётганидаёк бўлажак сценарий қаҳрамонини кўраётгандек бўлдим. Ёзувчига шу керак-да. Қаҳрамонини кўриб турса, уни портретидан нусха олса, юриш-туришини кўриб, унинг ўллари хакида фикрлаш имкони бўлса... Бу жараён ёзиш, сюжет ривожини таъминлаш, тасвир яратиш, диалог куриш ёхуд муаллиф сўзига ургу беришга ёрдам беради. Айникса, мен ишонган актёр “бир неча ролни ўзим ўйнайман, режиссёрлик киласман” деганида ёзилалигиган образлар бир-биридан фарқ килиши билан бирга бири иккинчисига ўшаб туришини хам таъкидлашни такозо этди. Сценарийни ўқиб кўринг. Сезарсиз бу ўхшашликларни, тафовутларни, бу сўзлардан кейин хали хеч ким ўқимаган, Раҳим Пирмуҳамедовдек истеъод сохиби орзу килган сценарийни Мирза aka менга бердилар. Ўрнимдан туриб икки кўлим билан қабул килдим. Ўқиб чиқиб ўзбек ва рус матбуотида, телевиденинг икки тилдаги кўрсатувларида ижобий фикримни айтдим. Мирза aka эса ўша куни хикоясини аввалгидек шижаот билан давом эттира олмади. Маънос кайфиятни енголмади:

— Сценарий биттанида унинг ташаббускори, уни орзишиб кутган шахс ўкий олмади. Армонда кетди. Мехнатим зое кетганига ачинмайман. Раҳимжоннинг орзуси ушалмаганидан фифоним осмонга кўтарилади... Чамамда актёр ролларини яйраб ўйнарди. Сценарий ёзишимда ундан

ҳакиқатда нусха олгандим. Унинг ижросини кўриб тургандек, кулиб айтаётган, лекин чукур мъяноли сўзларини эшигандек бўлган эдим ёзаётганимда.

— Бошқа бирор актёр бу ролларни ижро эта олармикин?! - сўрадим муаллифдан.

— Кўп ўйладим. Пирмуҳамедовнинг тенги йўқ эди. Наби Рахим ўйнай олармикан, деб ўйлаб коламан. Унга образлар талкини топширилса, сценарий ҳам ўзгариши, роллар таърифини ўзгача қилиш керакмикан...

Андишли адиб ва сермаҳсул, серташвиш актёр ҳамкорлиги биргина сценарий вужудга келиши билан якунланди, десак самимий, ижодий муносабатларнинг қадрига етмаган бўлармиз. Зоро, мулокот дамлари санъатнинг икки тури ўртасида ришталар пайдо бўлиши ва тобора мукаммаллашиб бориб бадиий маҳсулот бериши кўп кузатилган. Муайян шахсларнинг ўзаро алоқалари, баҳслардан холи бўлмаган мулокот дамлари, бири иккинчисидан ўрганиши самара берган. Икки санъаткор ўз соҳасини мукаммал ўзлаштирган, бадиий тажриба орттирган ҳолда ўзаро мулокотда бўлишга, ҳамкорликда ижод этишга эҳтиёж сезиши интеграцион жараённинг муайян кўринишларидан бири сифатида кабул қилиниши, илмий тадқиқотларда, очеркларда ёритилишини аудиовизуал маданият ривож топиши, биз каламга олган синкретизмнинг янги – овозли тасвирга, мажозий ифодаларга, электрон монтаж кўмагида яратилаётган мураккаб композицияларга бой эстетик шакллари пайдо бўлаёттан давр такозо этмоқда. Бу каби талаблар даражасида ижод этиш факат ижод жараёни билангина эмас, ташкилий, умумэстетик масалаларни ҳал этиш билан боғлиқ эканлигини қалам соҳиблари биринчилар қатори сезиб бадиий, публицистик асарларида, портретлар яратишларида теран фикрларни билдирганлар.

Театр ва кино актёри Тожизода Ҳамза ўтган асрнинг бошларидәёқ “Бой или хизматчи” драмасининг экран шакли ҳақида мулоҳаза қилганига, кино техникиси ривожи театрга ҳам таъсир кўрсатиши мукаррар, деб билганича гувоҳлик қилган эди. Ҳамза синематограф ёрдамида ўз даври актёрларининг ўзига хос санъатини авлодларга етказиш орзуисида бўлган. Абдулла Қодирий кино маҳсулотига, уни ишлаб чиқариш боскичларига, турли санъат вакиллари “Шарқ юлдوزи” ширкатида жам бўлиб, ижод этишини маслаҳат берган. Кинонинг адабий асосини барпо этадиган адиб ҳамда унинг тасаввуридаги тасвирни экранга бевосита олиб чиқадиган актёрнинг фаолиятига, малакасига, миллий характер яратса олиш кобилиятига, уларни тарбиялаш, эстетик тамоийлар билан куроллантириш масалаларига алоҳида аҳамият берган<sup>5</sup>.

Сценарий ёзиш истаги бўлган, ўзбек ҳаётини яхши биладиган адибни кино сирларини ўзлаштирган драматургга “тиркаб” кўйинши зарур деб

<sup>5</sup> Абдулла Қодирий. Равот қашқирлари. “Қызыл Ўзбекистон”. 1927 й. 28 апрель.

билган (у ўзга миллат вакили бўлиши мумкинлиги хам таъкидланади). Ижро масаласига келганда, рус актрисаси (К.Лименева)нинг ижросини кабул килган, ижобий баҳолаган ҳолда, танқидий мулоҳазаларни билдириган ва мухими, маҳаллий вакилларидан бўлажак ижрочиларни танлаш, таълим бериш, мустакил ижодга тайёрлаш зарурлиги хакида фикр юритган.

Наср устаси Раҳмат Файзий мурувватли ҳамشاҳаримиз Шоахмад Шомахмудов ва Баҳри Акрамова хакида адабиётнинг тури жанрларида асарлар ёзган. Унга машхур қўшнилари – уруш етимларини бошини силаб, калб қўри билан турли миллат вакилларини вояга етказган ватандошлиларимиз илҳом берган. Лекин уларнинг ёркин сиймоларини чизишда “Сен етим эмассан” сценарийси устида ишлаш даври мухим боскич бўлган. Ш.Аббосов режиссураси, Х.Файзиев ва Э.Қалантаров таклиф этган фактура – “Шинелли йиллар” мухити оғир дамлар, очлик, ажралиш, “кора ҳат” овозасидан чўчиши мухитини таърифловчи тасвирини яратиш даврида сценарийга жузъий ўзгартишлар киритилишига олиб келгани маълум. Лекин “кадр ортида” колган “илҳом парилари” бўлганидан кўпчилик хабардор бўлмаган. Раҳмат ака Лутфихон ая Саримсокова ҳамда Обид ака Жалилов ўйнаган роллардан таъсирларни юргани, шундай улкан санъаткорларнинг мураккаб психологик образ яратиш борасидаги имкониятларидан фойдаланишга ўйл очадиган пухта-лишик адабий сценарий ёзиш орзуисида бўлган. “Сен етим эмассан” сценарийси, фильм устида ишлаш кунлари шундай орзу-умидни амалга ошириш имкони бўлди. “Мен бу икки шахсни Баҳрихон, Шоахмад акани кўргандек, кабул килгандек бўлдим. Улар сиймосида бағри кенг ўзбек аёлларини, иродали ўзбек йигитларини кўрдим. Образларни уларга мосламадим. Актёrlарни қаҳрамонларим билан тенглаштиридим. “Ҳамнафас”, “ҳамкорлик”, “ҳамдардлик” сўзлари тўғри келмайди бу ўринда. Обид ака Шоахмад ота, Лутфихон ая Баҳрихоннинг ўзгинаси, деб билдим. Уларни ролларда кўриб тургандек бўлдим. Ижро пайтида улар ҳам шундай йўлдан бордишлар, чамаси. Сценарийда ёзилган қаҳрамонларга четдан караб туриб ҳолатга кирмадилар. Лутфихоним Саримсокова уруш йиллари етимларни уйларига бошлаб келганинни билардим. Обид ака бошларига оғир мусибат тушганида ҳам томошабин, театр олдида бурчларини баҳжарив, сўнгра мотам тутгандарини, маъракаларини ўтказганларини эшишиб иродаларига койил қолган эдим. Роллар устида ишлаганларида актёrlар шундай инсоний фазилатларидан келиб чиққандилар. Шу билан бирга уларнинг хаётий ижроси, камера олдида ўзларини табиий тутишлари, гоҳ кувноқ, кўпроқ ғамгин ҳолатдаги ота-онасиз қолганларга меҳр улашишлари, окил иши тутишларини сценарийни ёзиш даврида билардим, хаёлимдан ўтарди. Фильмда ҳам шундай бўлди. Кўп “ракиблар” орасидан танлаб олинган бу актёrlар (улар ракобатда ютиб чикишларига ҳеч шубха килмаган эдик)

сценарийдаги ғоя, воқеалар мөхияти, рухият, мураккаб мұхит зиддияттарини айнан күрсатиб бера олдилар дейман-у, фикримизни бойттидилар, хаяжонимизнинг энг мураккаб күринишларини эктирос билан намоён этдилар, деб күшиб күйман...”

“Хазрати инсон” романы ёзишида ҳам бу икки актёрнинг ижроси, роллар устида ишлаши жаәннида харакат, талаффуз этиш йүлларини излаши, портрет (йирик план) яратышда талаб этилган ҳолатта киришлари, суратта олиш асносида учраган воқеаларга ижочиларнинг муносабати, нихоят тайёр фильмнинг эпизодлари, турили йирикликтеги кадрлари адигба илхом берган, ҳәёттің тасвирнинг вербал ифодасини яратышда күмаклашган.

Режиссёр Комил Ёрматов “Шукур Бурхоновсиз фильм олмайман” дерди ва сүнгги фильмларини сценарийларини (М.Мелкумов билан ҳамкорликда) ёзишида марказий роллар талқинини шу актёр иштирокида күрарди. Режиссёр Наби Фаниев бу артист билан биргина фильмда ишлаган. Машакқат чеккан вактлари күп бўлган. Ш.Бурхонов Коработир ролини ўйнамайман, “кўча-куйда менга нафрат билан карашади, мени ўша салбий персонажга ўхшатишади...” деб режиссёрни хуноб килганига Москвада чоп этилган журнал гувоҳлик қиласи<sup>6</sup>. Аслида Ургутга якин бир кишлоқнинг чойхонасида 1943 йилнинг саратон кунлари ёзилган “Тохир ва Зухра” сценарийсида бош салбий қаҳрамон – Коработир образини яратиш шу актёрга топширилиши кўзда тутилган кўринади. Сценарий яратилишида фаол иштирок этган, унга фильм устида ишлаш кунлари сайқал бериб келган Н.Фаниев факат Шукур Бурхонов – кинога эндиғина кириб келаётган театрнинг ёш актёри имкониятларини хисобга олиб ролни адабий жиҳатдан мукаммал ишланишига эътибор берган. Режиссёр бу образ ва унинг Ш.Бурхонов талқини ҳакида мулоҳаза қилиб қатъий якун ясагани ҳам бежиз эмас: “Агар “Тохир ва Зухра”ни қайта суратта оладиган бўлсан Коработир ролига яна Шукур Бурхоновни таклиф этаман. Зоро, ролни бу актёрдан ўтказиб хеч ким ўйнай олмайди... Санъат манфаати ҳамма нарсадан устун туради”<sup>7</sup>.

Демак, афсонанинг турли варианtlаридан сценарийга кўчган образ кинодрамада фожиавий садолар янграшида етакчи рол ўйнашига драматургик эҳтиёж бўлгани М.Уйғур, Е.Бобоҷонов, А.Ҳидоятовлар ижод этган профессионал театр мухитида таҳсил кўрган Ш.Бурхоновдек эҳтиросга, куч-куватга тўлган ижорчи имкониятларидан фойдаланишини тақозо этган. Бу фикр сценарий ёзишида ҳам, режиссёр экспликацияси тайёрланадиганида ҳам, Н.Фаниевнинг мулоҳазаларига қараганда, суратта олиш кунлари ҳам устун турган. Бу мунозара, қизғин баҳс нима билан

<sup>6</sup> Шукур Бурхонов билан бўлган сұхбатдан

<sup>7</sup> Хроника кино. Москва. 1945 й. (Журналнинг биргина сони чоп этилган)

<sup>8</sup> Ўша ерда.

тутагани эндиликда барчага маълум. Шоҳ асар бўлмиш “Тохир ва Зухра” кинотасмасининг чакмоқ каби ёниб, диккатни тортиб турган кадрларининг барчасида Ш. Бурхоновнинг қаҳрамони иштирок этади.

Тарихий фожия “Мирзо Улуғбек” ёзилишида ҳам муаллиф Максуд Шайхзода Ш. Бурхонов ижросини назарда тутган, деб ўйлаймиз. Бу хақда аниқ маълумотга эга эмасмиз. Лекин шоир, драматург М.Шайхзода 1945 йили Ш. Бурхоновнинг ижодий портретини илк бор “чизишида” актёрни санъатимизнинг “энг бақувват трагик санъаткорларидан”<sup>7</sup> деб таърифлаган. Табиийки, у ўзининг тарихий трагедиясида шундай бош ролни Бурхонов ўйнашини режалаштирган. Адолат юзасидан шуни айтиш керакки, “Мирзо Улуғбек” спектаклида саҳна эстетикасидан, унинг ўзига хос драматургик курилишидан, ниҳоят мизансаҳна, темпо-ритм, декорация, статик ҳолатлар каби тушунчаларни қамраб олган театр режиссу-расидан келиб чиккан Ш.Бурхоновнинг Улуғбеки кизикиш уйғотди, ўтмиш сабоклари ҳакида ўлашга унади. Бу аснода актёр драматургга анча якин бўлгани сезилди. Икки санъаткор бир ғояни тури турли воситалар кўмагида очишга интилгани, кўп ўринда муддаоларига етгани қўринди. “Улуғбек юлдузи” фильмни ижодий гурухига эса актёр театрда орттирган юки билан келгани, ижро техникаси камеранинг зийрак объективига, сезигир микрофонга эмас, шартли белгилар, бўрттирилган имо-ишора, ҳатти-харакат кўлланилишига йўл қўядиган саҳнага мослиги кўзга ташланди. Шундай экан хulosamiz бир образнинг икки талқини билан эмас, муайян ижрочи учун ёзилган пьеса, образ саҳнада рўйи-рост гавдаланса-да, фильmdа ҳам ўз бадиий кучини сақлаб қолиши амри маҳол экан. Шу фильм таркибида экран драматургияси ҳамда ўзига хос ижросига тўла жавоб берадиган эпизод борки, уни кино маҳсулоти, кино актёри кўллаган ижро техникаси, талқин йўли такозо эттан методологик йўналишида таҳлил килсан, ўзгача хulosага келамиз. Кадр кўпроқ тургун намоён бўлса ҳам, икки актёр зиндоннинг тор, коронги, заҳ “ғамхонасида” харакат қилишга, мизанкадр чекланган бўлишига қарамай, ҳар бир лахза, турли ракурсда олинган кадрлар, жумладан, йирик планлар яхлит кинокомпозицияни ташкил этган эстетик ва коммуникацион вазифани бажарган. Театр актёри Несьмат Косимов қаҳрамони бўлмиш Пирি Зиндонийнинг ярим асрлик кечин-маларини юрагидан отилиб чиккан эҳтиросли сўзлар, аччик кулги, киличдек ўтқир нигоҳ ила ифода этди. Актёрнинг ташки қўриниши, талаффуз этган сўзларига тегишли бу изоҳ. Ички ҳолат, мураккаб руҳий кечинмалар тақозоси билан топилган, кўлланган имо-ишора, ҳатти-харакат, янграган сўз ва жумладалар умрининг ярим асрини зимистон ҳукм сурган, ер қатрида жойлашган зиндонда ўтказган маҳбуснинг характеристини, бу иродали шахсада эркпарварлик руҳи эллик баҳор, эллик кишда, заҳ ва тор ҳужрада ҳам сўнмаганини кўрсатди. Бадиийлик, образлилик,

<sup>7</sup> Шайхзода М. Ижодий йул. Тошкент. 1945. 44-бет.

хаёттийлик тамойилларига риоя қилингандын ҳолда күрсатады. Буни сабаб-ларини матнга ва ижрота мурожаат этгандын ҳолда ўрганишга уриниб күрайдик.

Нельзя сказать, что Мирзо Улуфбеков в образе Пиро Зиндана показал актеру роль в тай-эпопе. Спектакль багишланган китоб саифаларида ҳам бу ҳақда маълумот учратмадик. Шу боис биз таҳлил қильмоқчи бўлган катта лавҳанинг таркибини, курилишини, иккиси персонаж – Улуфбек ва Пиро Зинданнинг ички дунёси, характеристикинг адабий таърифи қандай бўлганини, бу саифалар актёрларга қандай “юк” берганини, қандай имкониятлар яратганини матндан ва кинодаги ижротан келиб чиқиб ўрганиши ният қилдик.

Мазкур эпизодга қадар Мирзо Улуфбеков улуфвор образи, характеристики намоён бўлади. Коллизия давом этгаётган, олимнинг фаолиятида жўш урган, шаханшоҳ сифатида фаолият юритишида учраётган тўғанокларни, адоватни бартараф этиш ҳаракатида юрганида у Пиро Зиндан билан сухбатда бўлади.

Эпизодни мустакил микрокомпозициясига эга бўлган новелла сифатида ҳам таҳлил қилиш мумкин. Лекин тарихий фожианинг яхлит композициясидан ўрин олган мазкур кадрлар мустакил фрагмент эмас, бир бутун бадиий полотонининг ажралмас кисми бўлиб, бош қаҳрамонининг хаёт-мамот, тожу-тахт ҳамда илм-маърифат ҳақидаги фалсафий ўйларининг динамик тарзда очилиши учун хизмат қилади. Мирзо Улуфбеков зиндан пирини шундай меҳр ва бадиий куч билан таърифлаганни, фикрлар тўқнашувида шоҳ ва олиму-фузало сифатида танилган тарихий шахснинг мантикий сўзлари эмас, адаб тарихий манбалар асосида бунёд этган, яъни бадиий тўқима маҳсулни бўлмиш маҳбуснинг замонлар ичра йигилиб борган эҳтироси, сарфланмаган меҳри, эркаклик шижоати, жанг-жадалда чиниқкан сарбозлик шиддати уфуриб туриши дикқат марказида бўлади. Бинобарин, ижрота ҳам трагик актёр Ш.Бурхоновнинг зинданга шиддат билан кириб келишига, темурийларга хос салобатни, қатъиятни намойиш этишига бардош бера оладиган актёрнинг сўзи теран ва кескин, жисмоний ҳаракати итоатга, буйин эгишга тоқати йўқ шахсга мос, руҳий ҳолати мардонавор, шижоатли, исёнкор бўлиши талаб қилинганды. Шундай бўлди: салобатли Ш.Бурхонов – Улуфбеков шоҳона либоси, улуфвор кўриниши, сўзида, чехрасида тафаккур, донишмандлик кўзга ташланиб туриши зиндан азобига кўнишиб қолган Пиро Зиндан – Н.Косимовни снголмади. Драматург мазкур қаҳрамон образининг тадрижий ривожини

\* Спектакль қўйилишида, машқларда, дастлабки кўрикларда пъеса муаллифи ҳозир бўлиши экстимолдан коли эмас. Мулоҳазаларнинг пъеса матни, диалог курилиши актёр иштирокида ёхуд уявинг истаги билан ёзилганди, таҳrir қилингани ҳақида.

таъминлагани, асарнинг финал қисмида эллик йиллик давр масофасини зимистон зинданда босиб ўтган, эндиликда қўёш нуридан ёргуликда баҳраманд бўлаётган мазкур маҳбус олим ҳалокатидан хабар топиб,

Не-не бало, укубатлар кўрмади кўзим.

Аммо тангри шохиддирки, бирор лахза ҳам,

Кўзларимда кўз ёшлари ялт эттан эмас.

Воасафо, хеч кимсадан уялмай бугун,

Мен йиглайман, юрак кони билан йиглайман!

Етим колган эл дардига куйиб йиглайман!<sup>8</sup>

деб фарёд чекиши актёрга образ эволюциясини қай тарзда кўрса-тишни, асар таркибида у қандай ўрин эгаллашини, олий мақсадни белгилаб берган. Бу имкониятдан Нельмат Қосимов яхши фойдаланган. Қаҳрамонга бўлган меҳри, юксак хис-туйғулари билан унга сайқал беришга эришган.

“Зиндан қаърида” бўлган мунозара асносида олим кўпроқ сulton қиёфаси ва ҳолатида кўриниади, савол бериб теран жавоб олади. Улуғбекнинг “Мен шоҳлини маърифатта қилдим дастёр” деб хитоб килишига Пири Зиндрний “Бошини кўтартганича, мағрур вазиятда”

“Тушунмайман, тушунмайман, шавкатли Мирзо

Таҳт канака, маърифатта пойдевор бўлгай?

Ваҳоланки тож бошдаги фикрга кафас<sup>9</sup>

деб жавоб беради. Мунажжим фикрида давом этиб:

Замонамиз ғоят нозик. Ҳар ёқ ҳатарнок!

Бизга лозим забардастлик, бирлик ва идрок.

сўзларини айтганда “бандиликка кўнган эркинлар”нинг бири бўлмиш

Зинданний:

Аммо сulton Улуғбекка, сохиби тожга

Бош эгмайман, эголмайман, йўқ, эголмайман.

деб мағрур ҳолатда, деворга ястаниб котиб қолганида (М.Шайхзоданинг ўринли ремаркалари) “баланд фаҳмли” Мирзо бир жумла билан (олдин айтилган жумла билан!) берган жавоби риторика, хитоб сифатида қабул қилинади.

Сиз эллик йил гафлат ичра ёттансиз, уста!<sup>10</sup>

Икки актёрнинг бу саҳнадаги “юки” бир-биридан тубдан фарқ қиласиди. Ш.Бурхонов Улуғбек сұхбатдошининг табиатини, акл-заковатини диалог давомида фаҳмлаб боради. Бинобарин, аввал таажужубланади, қизикиб колади, ҳайратланади, ниҳоят бандиликдан бўшатиб унинг мунозарали кўринган мулоҳазаларига аниклик киритиб, таскин топади:

Тирикларнинг рўйхатидан, ким билар бу гал

Қай бирини учираркан котиби азал.

<sup>8</sup> Мақсад Шайхзода . Мирзо Улуғбек. Тошкент. 1964. 262 - бет.

<sup>9</sup> Ўша ерда. 170-6.

<sup>10</sup> Ўша ерда. 171-бет.

Ким билади, балки навбат менга етгандир,  
Чунки умрим ози қолиб, күпи кетгандир.  
Йўк, йўк, султон ўлса ҳамки, донишманд яшар,  
Олимларга мангу хаёт тарихи-башар.  
Нима, нима деган эди Пири Зиндоний?  
“Ҳаётпарвар меҳнатга нур, котилларга – гўр...”<sup>11</sup>

Мазкур сахифаларнинг сахна талкинида ҳам, экрандаги ифодасида ҳам йирик планда мунажжим эмас, унинг, аниқроги, унинг бобосининг асири – Пири Зиндоний намоён булиб бу – ўзига хос новелланинг марказий қаҳрамонига айланади. Бу ҳол факат актёрлар Обид Жалилов, Неъмат Қосимовнинг акл-заковати, малакаси билангина эмас, матн муаллифининг бадиий концепцияси тарихий ҳақиқатни излаш, тиклашнинг мураккаб жараёни билан ҳам изоҳланади. Ш.Бурхонов – Улугбек кўпроқ савол беради, кизикиб тинглайди. Аввал зиндоннинг эшигига ишора килиб бўйруқ беради: “Оч!” “...ол қалитни, очгин дарҳол!” “Оч ҳужрана!” Бир жумла янграйди. Чорпояда ётган соч-соқоли ўсиб кекса фавқулодда порлаб зиндонни ёритган машъялнинг ёргидан уйғониб кетганида Улугбек – “Шоҳруҳ ўғли, соҳибқирон набираси, замон сultonни” факат савол беради. Гафлатда қолган мўйсафидга ёруғ дунё ҳакида ахборот беради. Ш.Бурхонов персонажи иккинчи планга ўтиб колади. Гайриоддий вазиятта биз Улугбек нигоҳи билан қарамаймиз. Пири Зиндоний ўтмишини, шаханшоҳлар ва мардонавор замондошларини назарда тутиб бизга сўз айтаётгандек бўлади. Режиссёр ҳам бадиий ургу берилиши нуктаси ўзгарганини сезиб кадрда бандини “ушлаб туради”, унинг пахмок соchlари, серсокол қиёфаси турли нутталардан олинган йирик планлар изоҳ талаб этмайди. Бу лавҳаларнинг саҳнадаги талкинида баъзан диалог ўрнини монолог – Зиндоний сўзи эгаллагандек бўлади. Сценарийнинг янги-янги “тузатилган”, “ўзгартишлар киритилган”, аслида замонавийлаштирилган вариантларида матн кисқара борган.

Улугбек “бандиликда умри чириган” “Ҳасан деган чилангар”га аввал “сен ўйлаган масалалар кўп қизикарли”, деб баҳо беради. Сўнгра хурмати ортиб “сен” эмас “сиз” деб мурожаат килади. Суҳбат ниҳоясида эса “зиндон қаърида” Улугбек фаҳмидан хабардор бўлган бу шахс олимга “Кўзингизни қамаштирар тож ялтироғи” таърифини беради. “...Эллик, юз йил кечса-да тагин ўзгармайди подшоҳларнинг зулмкор хулки” каби мулоҳазаларни айтиб, “Сузларингда тафаккурдан зуғм ортиқрок” жавобини олади-ю, шохнинг эътиборини қозонади. У авахтадан бушатилади. “Зиндондан олиб чиқинг у бечорани”, “...Зиндон пирин топширгайсизлар Жомий билан Лутфий паноҳларига”, - деб Улугбек бу шахсга бўлган муносабатини билдиради.

<sup>11</sup> Уша ерда. 222-бет.

Зиддиятлар, қарама-қаршиликлар тарихий воеаларда ҳам, шахслар фаолиятида ҳам мавжуд бўлганини адабиёт, хусусан, саҳна драматургияси нинг юксак талаблари даражасида ёритган адабнинг ўзи ҳам тоталитар тузум мафкураси, ўша замон тарих фони хulosалари таъсирида колганини ҳам қайд этиш адолатдан бўлар. Бундай кусурлар сохибкiron Амир Темурга, Ҳўжа Ахрорга таъриф билан боғлиқ. Шу билан бирга Мирзо Улуғбек ҳамда унинг маслакдош дўстлари, шогирдлари таърифи, талқини билан боғлиқ бадиий концепция тарихий манбалар заминида қурилгани, асарнинг ихчам композициясида асосий ўринни олгани боис пьесанинг сахнадаги ва экрандаги умри узок бўлишини таъминлади. Бу аснода адиб билан бирга актёrlар изланишилари самара берганини икки-уч лавҳанинг таҳлилида курсатишни ният қилган эдик.

Ш.Бурхоновнинг “Тохир ва Зухра” фильмида рол ўйнаши тарихини келтирганимизда актёрнинг устахонасига назар ташламадик. Шукур ака ширинсуханлар сұхбатида, жумладан, ўзлари истикомат килган махалла чойхонасида бир пиёла чой атрофида, “қўлбола ош”ни тайёрлаш, тамадди қилиш соатларида ибратли воеалар ҳакида марок билан ҳикоя қилиб бергандарини эслашади. Лекин рол устида ишлаш, уни ижро этиш жараёнини сұхбат давомида четлаб ўтардилар. Биз савол бериб зўр-базўр қисқагина жавоб олардик. Шу боис миллий кинонинг шоҳ асари бўлмиш “Тохир ва Зухра”да энг бақувват образлардан бири – Коработир образи устида ишлаш дакикаларини сўз ила тиклаш имкони бўлмади. Лекин Зухра, Моҳим ролига таклиф этилган Юлдуз Ризаева ва Зебо Фаниеванинг хотираларини эшитганимизда режиссёр ёш актрисаларни ҳолатга олиб киришда – қўхна афсоналар поэтикаси, кўтаринки руҳи, шоирона руҳ билан сугорилган сирли муҳити, сюжет курилиши, образлари ривожи ва ечимиға мурожаат этганидан вokiф бўлдик. Моҳим ролига таклиф этилган Зебо Фаниева билан унинг Москвадаги хонадонида учрашганимизда кўзда ёш айланди. Ёшлигини, уруш азобларини енгиб, поэтик асар яратишида иштирок этганидан бехад ҳурсанд бўлиб сўзлаган, айниқса, бир афсонадаги фабулани чукур англаш учун иккинчи афсонани батафсил ҳикоя қилиб беришини лозим кўрган режиссёр Н.Фаниевни тилга олгани табиий бир ҳол бўлиб кўринган эди. Зебохон Фаниева билан ўша куни дастурхон атрофида гурунглashing, кўнглимизни ёзib, “Тохир ва Зухра”ни эслаб, янги маълумотлар билан бир-биримизни бойитиб, дилимиз шод бўлган дамда Зебохон “очик ҳавога чикайлик. Қор ёяпти. Кун совук. Катта ҳовлимиш тўла оппоқ қор. Худди шундай қаҳратон киши кунлари Шайхонтохурдаги кино ширкатида Юля (Юлдуз Ризаевага шундай русча исм кўйишган экан – Ҳ.А), Наби ака Фаниев билан учрашган эдик”, деб Москванинг ўша пайтдаги “Ленинский проспект” деб номланган шоҳ кўчасидаги кўпкаватли уйнинг ҳовлисига бошладилар.

– 1943 йилнинг киши каттиқ келган эди, - гапни узокдан бошлайдилар Зебо Пошаевна. – Мен фронтдан ярадор бўлиб госпиталга келганимда киножурналистлар суратга олишган эди. Хатто боғчага олиб боришиб болалар куршовида арча байрами бўлса керак, кайта-кайта суратга олишган. Шу кадрлар қандай чиккан экан, деб икки кўлтиқ таёкка суюниб студияга “атак-чечак” килиб келдим. Иситмам хам бор эди. Ёшлиқда, расмимни кўрай, чиройли бўлса ота-онамга юборай, деб анча масофани босиб ўтибман. Бир вагонли трамвайдা келганим эсимда. Дарвоза ортида хужралар кўп экан. Бирини очиб қизғин сұхбат устидан чикиб қолдим. Мени бу ахволда фавқулодда кўриб хайрон бўлиб колишдими, хар калай жим бўлиб қолишди. Бир фурсатдан кейин кимдир “Ана Моҳим кириб келди, худди ўзгинаси!” деб кулгандек бўлди. Кўлтиқтаёқда иситмам билан келганим ёкмади, шекишли, кулишяпти, деган фикр ўтди. Кейин билсам Наби Фаниев экан бу гапни айтган. Мени авайлагандек тўрга ўтказиши, - хикояни шу ерига келганида Зебо опа катта ҳовлиниг бир чеккасидаги шохлари қалин корнинг оғирлигидан эгилган дарахт тагидаги ёғоч ўриндиқка ишора килдилар. Мен кизикиб тинглаётган хикояни давом эттирмай савол бердилар. – Чарчатиб кўймадимми? “Тохир ва Зухра” – бу менинг ёшлигим. Шухрат қозонган дамларим. Хар ким ёшлигини эслашни, сизга ўхшаб диккат билан тинглайдиган сұхбатдошга хикоя килиб беришни истайди. Мен хам. Анчадан бери ўша кунларни эслаб юардим-у, тилга олмас эдим. Москваликларга бундай хотираларнинг қизиги йўк, - дедиларда, чўнтакларидан ойна чиқазиб ҳали хам гўзаллигини йўқотмаган чехраларига караб, ўзларига ярашган бежирим калпокчаларини ечиб, соchlарини тузатгандек бўлиб савол бердилар: “Тўғрисини айтинг, кўп ўзгарганмани? Ўша сиз кайта-кайта кўрган, ёзган Моҳимдан асар хам қолмагандир. Ўзгармагансиз деманг, ишонмайман. Ахир қанча йил ўтди”.

Гўзал аёл ёшлигини кўмсаётганини, ёшлик чоғлар вахимали кунларда ўтган бўлса хам, ўша муҳитга илиқ ранг бериб тасаввур этилаётганини, йиллар, замонлар, ўткинчи кунлар борлиқни, атроф-муҳитнинг барча кўринишларини, жумладан, аёлнинг гўзаллигини аёвсиз емиришини англаган зуқко, жуда зийрак сұхбатдошим хак гапни эшитмоқчи бўлди-ку, мени таърифимни бироз хавфсириб кутаётганини сездим. Бундай вазиятда дарҳол, хеч иккиланмай жавоб бериш кераклиги хаёлимдан ўтди.

– Мен ўша малика, Моҳим билан учрашиб тургандек ҳис этајиман ўзимни. Ишонинг, табассумингиз, атрофга нигоҳ ташлашингиз, аста, ёқимли оҳангда сўзлашингиз, Наби акани тилга олганингизда сирли табассум пайдо бўлиши – булар менга ўша мағрур маликани эслатиб турибди, - сўзларимни Зебо опа кула-кула тинглаётганини кузатиб, бундай лирик кайфиятни тотли дамлар хотираси уйғотаётганингизни хис этиб, шундай дакикалар бироз давом этишини кўзлаб гўзаллик таърифини

келтиришда давом этдим. – Ўн гулингиздан бир гулингиз эндигина очилган, десам муболага булади. Гулларингиз барчаси очилиб бўлган десам, ҳакикатга зид бўлади. Гулларингиз очилиб, анбар таратиб турибди, очилаётган ғунчаларнинг гўзалигидан маст булаёздим. Мазмунли ҳәётингиз колдираётган бир-икки чизикларни ҳам кўриб турибман. Улар акл нишоналар, етуклик белгилари. Озарбайжонлик ўзбек кизисиз. Икки күёшли ўлканинг жозибаси, афсоналардаги маликаларнинг улутвор кўрки, магрур қарашларини илғаб олдим...

– Бўлди-бўлди, мақтovни ошириб юбордингиз. Сўзларингизни ярми рост бўлса ҳам мен хурсандман... Юля ҳам яхшими? Кўп ўзгармаганими? – деб сураб колдилар Юлдуз Ризаевани. – Уни факт режиссёр, Тохир эмас, барчамиз севардик. Эркакларгина эмас, биз – кизлар, аёллар ҳам яхши кўардик.

Юлдуз опа билан уйларида, ботаника боғида хозир ҳам қад кўтариб турган ўтмишда эса “Тохир ва Зухра” фильмига хизмат килган чинор тагида, телестудияда, киностудияда кўп учрашиб, фикр алмашиб юардик. Улар ҳакида очерк ва маколалар ёзган, киноочерк сценарийсини ёзганим боис бу камтарин, ниҳоятда самимий ва гўзаликларини умрлари оҳирiga саклаб қолган аёл ҳакида сўз айтишга ҳамиша тайёрман. Москванинг баланд иморатлари орасида оппок кор билан копланган ҳовлисишдаги сұхбатда ҳам бажонидил сўз айтдим.

– Юлдуз опамларни ҳар кўрганимда “Рахмат сизга! Ўзбек кизининг гўзалигини, бокиралигини, садоқатни оламга маълум этдингиз. Афсонадаги Зухра билан бирга ўзингиз ҳам миллионларга манзур, кино ахли орасида юлдузиз, машхурсиз Юлдуз опа!” – дейман. Шунда улар ҳар доим бир жумлани айтадилар.

– Яхшиям сиз борсиз – ҳамиша кўнглимни кўтариб юрасиз, деб жавоб берардилар. Сўнгги илтимосларидан бирини айтай. Падари бузрукворим билан ўтказган кунларим оз бўлган. Вафотим кунлари кўп кайгу килманглар, умр йўлдошим олдига кўйинглар, леганларида одамлар орасида Зухрани ўйнаган Юлдуз Ризаева Тохирни ўйнаган Гулом Тохиаълоевга турмушга чиқкан, улар якин бўлган, деган гаплар, “мишиш”ларга чек кўйиш ниятида бўлганлар, чамаси. Кўринишлари хали ҳам кўркам. Ўтган йиллар соя ташламаган. Нафис накшни эслатадиган бир-икки чизигилар етуклик, камолот бусагасидан дарак бериб турилти.

– Мендан салом айтинг. Фильмда қаҳрамонларимиз ракиб эди бир-бирига. Ҳаётда эса дугона эдик. – Режиссёр бизни павильонга олиб кириб янги курилган декорация, электр нур манбалари ёритган, соя ташлаган супачада ўтириб “Бибихоним” афсонасини айтиб берган эди. Эшитганимисиз?

– Ўқиганман, эшитганиман. Уни қаҳрамонларини яхши кўриб колганман.

— Мен бадий сўз устаси Наби Фаниев оғзидан эшитганман. У хам нозик хикоянавис эди, хам ўтмишни, ривоят, хикоят, афсоналарни йигиб, айтиб, улардан завкланиб юради. Бизни хам ўша оламга бошларди. Навқирон ёшдаги устанинг эҳтиросли ҳолатини, гўзал Бибихонимга бўлган кучли мухаббатини шундай таърифлар эдики, биз уни довюраклигига, ишк ўтида ёнганига тамомила ишониб, хаяжонланиб, ошик йигитнинг тақдири ҳакида ўйлаб қолардик. Режиссёр хам бизни шундай ҳолатта келишимизни кўзлаб афсона танлаган, унинг оғзаки таърифини бизга етказган экан.

— Устанинг севгисини Тохирникига ўхшатиш мумкиннайдир. Менинг қаҳрамоним Моҳим ва афсонадаги малика ўртасида тафовут кўпроқ, лекин ўхшашиблик хам бор. Режиссёр шундай жиҳатларга эътибор берган. Моҳим севади, лекин севилмайди. Бибихоним севилади. Лекин севадими, йўқми? Нега қўллаган тадбирлари зое кетганидан кейин буса беришга рози бўлди, сўнгги дақиқада ёш, ошик устанинг оташ лаблари ва жамоли ўртасига ипакдек латиф кафтини қўйди? Иффат, бокиралиқ, садоқат ҳакидаги замир фикрлар устун турдими хис-туйғулардан! Юзида оташ нафаснинг изи колдику, - Зебо опа ўйга ботгандек кўринди. Тасаввуримдаги Моҳим хикояси мени хам ўйлантириб қўйди. Юсуф ва Зулайҳо муносабатларида хам алангали нафис маҳбубанинг нозик қўлларини ловуллатди, олтин узукни эритиб юборади, “Тохир ва Зухра”нинг бир вариантида карокчилар курсовида колган Тохир севгисини исбот этиш учун ясовулбошини ёнига чакириб Зухранинг жамолини тасаввур этади-ю, кўкрагига урганида алангали нафас отилиб чиқиб, халиги карокчилар йўлбошибчининг соколмўйловини кўйдириб юборганини эсладим. Тристан ва Изолданинг мухаббати тарихида киз ва йигит тўшакларини шамширларнинг ўткир тиғлари иккига бўлиб туради. Бу каби ёзма ва оғзаки адабиёт ёдгорликларини билган, кино табиати нуқтаи назаридан ўзлаштирган хикоянавис, режиссёр Н.Фаниев актёrlарни афсоналар, ривоятлар мухитига олиб киришга уринган кўринади. Бу каби мулоҳазаларимизни сухбатдошим Зебоҳон Фаниева мушоҳадалари билан тасдиклаган бўлдилар. Бу актриса, шарқшунос олима билан бўлган мулокот дамлари узоқ давом этди. Унинг давоми биз ёритишни ният қилган мавзудан йирок бўлгани боис мухтасар хулосамизни келтириш билан чекланамиз.

Халқ оғзаки адабиёти маҳсулотлари халқ орасидан чиккан ижрочи-ларнинг талқинида, айтилган сўз, қўшиқ ила тингловчига, томошабинга етиб борган. Асрлар оша бизга етиб келган. Коммуникациянинг қадимги тури, бадий ижоднинг ноёб маҳсулотлари сифатида қадрланган бу ҳазинанинг фазилатларидан бири шуки, у актёр эркин ижод этиши учун бой ва ранг-баранг материал беради. Айни бир вақтда мазкур маҳсулот ҳамда унинг экранлаштирилаётган ёхуд саҳналаштирилаётган варнанти ўртасида услубий бирлик сакланиб қолинишини тақозо этади. “Тохир ва Зухра” афсонасининг улуғворлиги, кўтаринки руҳи шу номли фильмнинг

бадиий түкимасига сингиб кетганини кайд этганимизда кино тасмасида актёрлар монументалликка интилганини хам назарда тутамиз. Шу билан бирга фольклор шунчалик сержило, композицион жиҳатдан мукаммал, образлари серкирраки, у турли жанр ва йұналишда ижод этаётган санъаткорға, хусусан, актёрға талқин йүлларини танлашда құмаклашиши мүмкін.

Хайри Фаниева ("Тохир ва Зухра" да Юлдуз ролини үйнаган) ва Ҳамза театрининг машхұр актрисаси Холида Хұжаева билан сұхбатлашганимда қүйидагилар маылум бўлди. Х.Хұжаева "Насриддин саргузаштлари" комедиясида (1946 й) начор бир аёл ролини ижро этиши арафасида, Ҳ.Фаниева эса фильмда беадаб, зрига хиёнат киласидаган аёл ролини үйнаётган кунлари режиссёр Н.Фаниев бу образларга мутлако үхшамайдиган Гулининг ёрқин сиймоси гавдаланган форс афсонасини батафсил айтиб берган.

Хайри Фаниева: Мен режиссёрнинг ҳикоясига аввал ҳайрон бўлдим. Комедия жанридаги асар руҳидан келиб чиқиб, анча бўрттирилган ҳолда тасвирланадиган эпизодларга Гулининг садокатини, умрибокий муҳаббатини кўрсатувчи афсонанинг шоирона руҳи, фожиавий ечими, шонр севгисини ҳади этадиган оқила киз сиймоси гавдаланадиган ҳикоятлар мутлако мос келмагандек кўринди, менга. Афсонанинг фожиавий ечимига якинлашгач, икки образ бир-бирига қарши қўйилганида, аникроғи улар киёс қилинганида оқила киз Гулининг нозик табиати, мурakkab вазиятда донишмандларча иш кўриши, ўзини курбон этиб севгисига, Алишерга содик колиши бамисоли йирик планда кўзга ташланса, бойлик эвазигами, хирсни кондириш истагиданми беандиша йўлга кирган аёлнинг жирканч ишлари шунчалик нафрат үйғотар экан. Наби аканинг ҳикояси, айниқса, афсонани режиссура нұқтаи назаридан таҳлил килишлари, драматургик түгунларни изоҳлашлари, персонажга актёр ёндашувины аниклаб беришлиари бизга бир мактаб бўлди.

Демак, афсона, сценарий хамда ижро ўртасида катта адабиётни кадрлаган, ўзи хам ҳикоянавис, сценарий муаллифи сифатида қалам тебратиб келган, роллар үйнаб актёрлик маҳоратини намойиш этган кинорежиссёрнинг шахсияти, кенг камровли билими, юксак малакаси турган. Бадиий ва илмий таҳлил обьекти факат сценарий хамда унинг таркибидан ўрин олган образларгина эмас, балки кўхна афсонада таърифланган кучли шахслар муносабатлари тасвирланиши услуги хам бўлган.

Бу каби мулҳозалардан миллий кино асосчиси фольклордан андоза олган, ундаги персонажларни айнан экранда кўрсатишга интилган, деган хулоса келиб чиқмаслиги керак. Фольклорни ижод мактаби, деб билган бу санъаткор афсоналар, ривоятлар, латифалар, эртакларни мутолаа килиши

\* Актриса Хайри Фаниева билан бўлған сұхбатдан. 1978 йыл, октябрь.

дамларидаги уларнинг баён услубини, образларга берилган таърифни, бўрттирилган ҳолда кўрсатилган ҳолатларнинг барчасини сценарий ва фильмда саклаб колиш тарафдори бўлмаган. У фольклорнинг кўтаринки руҳини, жозибасини, хажвга, ҳазил-мутобибага бойлигини саклаб колиш учун янги кинематографик шаклларни излаган. Бу аснода айниқса, ижрочилик санъати имкониятларидан кенг фойдаланган. Уни бойитган ҳам. “Насриддин саргузаштлари” (1946) латифалар асосида яратилмаган. Лекин латифаларнинг руҳи, уларда устун турадиган тетик кайфият, оптимистик ечим мазкур кино комедияда ҳам мавжуд. Сценарий ёзилишида иштирок этган, лекин исми-фамилиясини титрга ёзмаган Н.Фаниев ўқиган, эшитган латифаларини мухит билан боғлаган ҳолда янги – экран талаб этган эстетик шаклда кўрсатиш йўлидан борган. У бъязи образлар фольклордагидек биргина – кора бўёклар билан ифода этилишига зътиroz билдиримаган кўринади: Оғабек<sup>\*</sup> (арт. О.Жалилов) – жохил хирс қулига айланган шахс, ўта примитив бой, Арзибиби (арт.Х.Фаниева) кўча аёли, ўта енгил табиатли аёл, актёрлар С.Табиуллаев ва Н.Эшмуҳамедов талқинидаги образлар ҳам шу даражада. Лекин бош қаҳрамон адабий жихатдан ҳам, ижро борасида ҳам бамисоли фольклордан чикиб, экран сари йўл олган, унинг таркибига сингиб кетган. Раззок Ҳамроевнинг қаҳрамони узок феодализм даври маҳсули. У гапга чечан, тадбиркор, меҳр-оқибатли, хушкайфият ва муруват жарчиси. Лекин ўз даври - олисда қолган ўтмиш персонажи. Чойхонада киморбозни “хунаридан” зада килиш ниятида у билан ўйинда баҳслашади<sup>\*\*</sup>, золим Оғабек тўғон бошида сувга кулф солиб қишлоқни оби ҳаётдан маҳрум этганида уни мазах килади. Эшакка “айланган” “шахзодага” хизматчиликни ато этади.

Адабиёт асрори тарихга эта бўлгани ижоднинг барча турлари катори ижро санъатига кўпроқ замин бўлиб келган. Навқирон ёшдаги кинонинг, унинг таркибий кисми бўлмиш ижро, актёрлар техникаси, ўзига хос бисотидаги воситалар насрга, драматургияга кўрсатаётган таъсири “микдори” камрок бўлиб, бу жараённи олимлар, мунаккилар тадқикот обьекти сифатида ўрганиш режаларини тузмаганлар.

\* Фаниев Н. 1937 йили хибс килинганида, уни қайта-қайта сўроқ килган терновчи Оғабеков бўлган. Наби аза унга бўлган муносабатини “Насриддин саргузаштлари”даги ашалдой салбий қаҳрамонига Оғабек деб исм берилни билан билдириганди.

\*\* Бу кадрларни, умуман мазкур фильмни большевикларнинг марказий газетаси “Правда” каттик таююд килган. Бу хужожат ўша даврда ҳукм сургани адолатсизликниң бир кўрининшини эслатиб туради.

### Эстетика фильма и потребности рынка

*Опорные слова: маркетинг, аудиовизуальные произведения, авторские и смежные права, киноиндустрия, жанровое кино, визуальная антропология, коммуникационная среда, кино дистрибуция, цифровая спутниковая сеть кинотеатров*

Вслед за кинематографом произошло дальнейшее развитие визуальных технологий - в начале телевидение, а в настоящее время и массовое распространение цифровых технологий. Как говорил Президент Республики Узбекистан И. Каримов: «Процессы распространения современной информации настолько стремительны, что уже нельзя, как прежде относиться к ним безразлично, уповая на то, что это случилось не у нас и к нам не имеет никакого отношения.» (Каримов И. «Идеология – это объединяющий флаг нации, общества, государства»)

В свете стремительного распространения информации, актуальными являются вопросы, связанные с продвижением кино, видео продукции. Это делает необходимым изучение приемлемых и эффективных методов повышения успешности отечественного кино.

Целью данной работы является рассмотрение особенностей и общих тенденций в продвижении столь специфического продукта как отечественное кино.

Связь между готовыми фильмами и зрителем осуществляется посредством кинопроката. Считается, что кинематограф возник как вид искусства только с появлением кинопроката, т.е. платных киносеансов в декабре 1895 года, когда братья Люмьер в Париже создали первый кинотеатр. Со временем образования кинематографа стало ясно, что он является не только развлекательной культурой, но и средством воздействия на сознание и мировоззрение населения.

В советские годы продвижение кинофильмов ограничивалось афишами, а успех фильма в основном зависел от таланта режиссера, актеров и других членов основного состава съемочных групп. Для съемочных групп равные условия в процессе создания фильмов. Различия были производственно-экономические – в сметной стоимости картин. Т.е. «богатая» картина могла позволить себе строительство большего количества декораций, более продолжительные экспедиционные съемки, большее количество комбинированных кадров и массовки. Но в части касающейся рекламы, для продвижения фильма к зрителю, условия для

всех были равными – необходимо было подготовить комплект из негативов и отпечатков 40 экземпляров цветных и черно-белых фотографий, а также смонтировать 3-х минутный ролик. Но даже при выполнении этих условий, рекламные плакаты и ролики не всегда доходили до кинотеатров, а если и доходили, то могли пылиться на складах, не являясь перед зрительским взором. Прокатчикам по большому счету было всё равно – будет реклама или нет, т.к. зрительское посещение было обеспечено отсутствием разнообразия других развлечений.

На фоне глобальных перемен в обществе в период перестройки состояние отечественной кинематографии и, в частности, кинопроката изменилось. Если проанализировать причины, влияющие на результаты проката аудиовизуальных произведений, то необходимо погружение в вопросы маркетинга.

В чем состоит сущность маркетинга? Загадка маркетинга в том, что он является одной из старейших деятельности человечества и, тем не менее, рассматривается как самая молодая бизнес-дисциплина.

Существуют разные определения маркетинга. Для нашей отрасли близко такое определение: «Маркетинг – это кино, в котором главный герой – товар», высказанное одним из ведущих американских продюсеров - Джеком Траутом.

Функции кино такие, как - познавательная, воспитательная, развлекательная, коммуникативная, социально-критическая, исследовательская, информативная – никто не отменял, но приобретшая ещё большую актуальность вводная современности – «кино, как товар», вынуждает пересматривать эти функции с новой точки зрения – рыночной экономики.

Отечественная кинематография, наряду с другими отраслями перешла на условия рыночной экономики, осуществив процесс разгосударствления, который в основном был завершён к началу 2000 годов. Тем не менее, государство оставило за собой функции по финансированию производства фильмов с наиболее значимой социально-идеологической тематикой. Кроме того, Указом Президента Республики Узбекистан № УП-3407 от 16.03.2004 г. «О совершенствовании управления в сфере кинематографии» сохранены функции:

организации деятельности Госфильмофонда Республики Узбекистан; осуществления мер по предотвращению незаконного ввоза, использования, проката и распространения на территории республики кино- и видеопродукции, защищенной авторскими правами, и экспертной оценки импортируемой и экспортной кино- и видеопродукции;

разработки правил проката и технической эксплуатации кино- и видеофильмов на территории республики.

Как явствует из Указа, в нем большое внимание, кроме фильмо-производства, уделено прокату аудиовизуальных произведений. Отрасли

кино, как и другим отраслям хозяйства, определено направление на приоритеты рынка, при сохранении основной функции «отражения средствами киноискусства происходящих перемен и реальных достижений на пути строительства в стране свободного демократического общества, сущности идеи национальной независимости».

За более чем сто лет своего существования, кинематограф стал одним из наиболее популярных и известных видов искусства, но, тем не менее, кино - на рынке всего лишь продукт, требующий, как и все продукты специализированного подхода по популяризации и продвижению его в массы. Как и все продукты, он требует грамотного продвижения, тем более учитывая роль рекламной компании в доведении к зрителям фильма.

Тенденции рынка, предполагают воплощение маркетинговых моделей, которые и лежат в основе продвижения фильмов к зрительскому вниманию. Маркетинг, заключается в прибыльной организации всех ресурсов фильмопроизводителей и кинопрокатчиков для удовлетворения потребностей зрителей.

В русле поставленной цели изучения рыночных тенденций в отечественном кинобизнесе, можно выделить следующие задачи:

- рассмотрение специфики кино-продукции как товара;
- исследование наиболее успешных примеров продвижения отечественных кинофильмов, с выделением причины их успеха;

Говоря о наших проблемах продвижения кинопродукции, следует подчеркнуть, что в исследовательском отношении они находятся еще на стадии первоначального осмысливания в связи с ограниченным информационным ресурсом по итогам проката фильмов бюджетного и частного производства. Положение усугубляется отсутствием отраслевой статистической информации. Эта проблема связана с тем, что пока нет обязательных требований по единой форме статистической отчетности, не созданы общедоступные источники информации ни о зрительской посещаемости, ни о выручке, поступившей по итогам проката отечественных или зарубежных фильмов. Поэтому в настоящей работе использованы материалы о деятельности отраслевых предприятий разной формы собственности, представляемые в Национальное агентство «Узбеккино» по его запросам. Одним из основных параметров для анализа кинопрокатного поля в демонстрации фильмов, как отечественного, так и зарубежного производства, является наличие действующих кинотеатров по регионам в Узбекистане (Таблица 1), а также их вместимость (Таблица 2). Представленная информация учитывает временную динамику с 2000, 2005 по 2012 г.г.

Таблица 1

	2000 г. (летние и зимние)	2012 г. (зимние типовые)
Республика Узбекистан	322	253
Республика Каракалпакистан	21	20
Андижан	23	23
Бухарская	16	13
Джаззакская	10	4
Кашкадарьинская	33	21
Навоийская	8	8
Наманганская	41	38
Самаркандская	26	26
Сурхандарьинская	14	12
Сырдарьинская	7	6
Ташкентская	27	27
Ферганская	42	22
Хорезмская	28	17
Г.Ташкент	24	16

Не ставя пока целью анализировать причины, повлиявшие на общее сокращение количества мест показа фильмов, можно лишь отметить, что учет действующих кинозалов имеет свои специфические особенности. Т.е. в общее количество включены залы ведомственных и учебных организаций, которые потенциально имеют возможность осуществления кино показа, но, или его не осуществляют, или осуществляют нерегулярно.

Таблица 2

	2005	2010	2012
Республика Узбекистан	131052	121897	95734
Республика Каракалпакистан	9568	9168	7972
Андижан	16738	16738	7840
Бухарская	6100	5700	5600
Джаззакская	3550	2600	1300
Кашкадарьинская	13160	9760	7030
Навоийская	3000	3000	3000
Наманганская	15873	15348	9770

Самаркандская	8530	8530	7930
Сурхандарьинская	7650	6450	4300
Сырдарьинская	3450	3450	2350
Ташкентская	9515	9515	8665
Ферганская	15850	15200	14640
Хорезмская	5198	5198	5198
Г.Ташкент	12870	12870	10139

Как видно из представленных таблиц, в Узбекистане сохранено, относительно других стран центрально-азиатского региона, достаточно большое количество мест для осуществления демонстрации фильмов. Указанное не означает, что не ведется строительство новых или реконструкция действующих кинотеатров. Но проблемой киноиндустрии стало то, что основной прирост новых кинотеатров происходит в городах, где кинотеатры уже есть (Ташкент, Самарканд, Бухара), т.е. в крупных городах страны, а периферия только подходит к этому вопросу, начиная с малых (10 – 20 местных) 3D кинотеатров.

Кинопрокат – это показатель зрительского внимания к фильму. Зритель голосует за фильм своими деньгами. В этом оценка не только сценария, сюжетной линии и основной идеи фильма, но и оценка работы режиссера, оператора, актеров, монтажера, благодаря которым фильм обретает успех и популярность.

С точки зрения стиля, нынешнее положение отечественного кино имеет некое разделение на зрительское жанровое кино и авторское кино, причем это условное разделение существует по нашему мнению в примерном процентном соотношении, как 80 к 20.

Можно проявить интерес в изучении итогов проката работы наиболее известного отечественного представителя жанрового кино - режиссера З. Мусакова с фильмами «Мальчики в небе» и «Мальчики в небе 2». Постановка была осуществлена за счет бюджетных средств. В основе фильмов судьба подростков из разных социальных слоев, которых связывает дружба и учеба в одном классе. Герои фильма сталкиваются с нравственным выбором, не все выходят из него с честью, но узнаваемость героев, искренность и непредсказуемость повествования вызывает привязь и зрительский интерес. Второй фильм продолжает рассматривать судьбы тех же, но уже позвралевших ребят. Фильмы созданы в промежутке двух лет, что говорит о том, что авторы своевременно прочувствовали «момент прокатной удачи» для съемок продолжения ранее начатой темы. На прокатную судьбу этих фильмов повлиял ряд факторов. Во-первых, крепкая драматургия и профессионально снятый материал, во-вторых, режиссера З. Мусакова зритель помнил как автора ранее снятых и полюбившихся комедий «Абдуллажон или посвящается Стивену

Спилбергу», «Хвала создателю», «Бомба», «Маленький табиб». Зрителю нравится, что в своих фильмах автор часто переплетает фантастическое и сказочное с повседневным и будничным, ставя своих героев в самые невероятные ситуации. При этом персонажи узнаваемы, автор с большим юмором и любовью наделяет их чертами близкими узбекскому народу, как доброта, простодушие, лукавство, приверженность к семейным ценностям. В-третьих, время демонстрации этого фильма совпало с периодом прокатного «голода» на фильмы частного производства. Фильм «Мальчики в небе» просуществовал в репертуаре самого крупного кинотеатра страны – Дворца кино им. Алишера Навои рекордное время – более полугода. Если бы зрительская посещаемость показала тенденцию падения, то его сразу бы сняли с репертуара. В практике этого кинотеатра нередки случаи, когда фильм не выдерживает и недели демонстрации, т.е. зритель «не ходит» и выручка от показа не покрывает даже затрат на аренду зала, уже не говоря о прибыли. К сожалению, такие неудачные явления присущи для фильмов как бюджетного, так и частного направления. Возвращаясь к фильму «Мальчики в небе», надо отметить его успех, не смотря на то, что его рекламная компания состояла только из наружной рекламы, размещенной по периметру кинотеатра, т.е. без использования рекламного телевизионного ресурса, имеется ввиду – без многократного показа рекламных роликов.

Но, к сожалению, не все, даже интересные фильмы, снятые за счет бюджетных средств выдерживают в репертуаре кинотеатров даже четверти срока «Мальчиков в небе». В этом убеждаешься по результатам проката таких сильных фильмов, как «Маленькие люди» реж. Х. Файзиев, «Где же рай» реж. Р. Батыров, «Дорога под небесами» реж. К. Камалова, «Юрта» реж. А. Шахобуддинов. На тему отсутствия зрительского интереса к авторскому кино было много сказано в дискуссиях, но возможно есть смысл в более глубоком анализе этого фактора плоскости их маркетинга.

Отечественные продюсеры частного направления кино, стремятся применять опыт зарубежных дистрибуторов, учитывая максимальное количество факторов, для привлечения зрительского внимания к своей продукции. Если условно суммировать исследования, проведенные в разное время в разных странах и с разной степенью достоверности, то можно сказать, что порядка 75% зрителей предпочитают молодежное кино. Это связано с тем, что основная часть зрительской аудитории является молодежью, которая в овладении компьютерных технологий является более продвинутой относительно предыдущих поколений. Но встречаются картины, которые становятся интересными для всех поколений.

К примеру, можно рассмотреть комедию «Суперневестка» реж. Б. Якубова. Картина снята без привлечения средств госбюджета. В основу

сюжета положена далеко не оригинальная для нашего кино ситуация взаимоотношений «невестка – свекровь». Но драматическая неожиданность ситуаций, при узнаваемости характеров персонажей и счастливый финал делают картину привлекательной. Режиссер продемонстрировал умение работать с жанром, чутье по отношению к жанру, умение найти и расставить персонажи, а также вывести зрителя на нужный эмоциональный настрой. Эта картина в определенной степени продолжает традиции узбекских комедий «Об этом говорит вся махалля» реж. Ш. Аббасов, «Бунт невесток» реж. М. Абзолов, «Абдуллажон» реж. З. Мусаков. Может быть поэтому, она стоит в стороне от многочисленного перечня современных фильмов, которые только их режиссеры признают комедиями – «Шерхан - тракторист» реж. Ш. Гозиев, «Нортой», «Бойвачча» реж. Д. Позилжонов, «Посетите наш кишлак», «Друзья в Таиланде» реж. М. Раджабов, «Чаллари» реж. С. Мухтаров, «Где «ёр-ёр»?» реж. З. Наврузова и многие другие. Им присуще тяжеловесное и несмешное рассмотрение нелепых ситуаций, как например свадьба двух козлов из Узбекистана и Великобритании в целях сохранения какой-то супер породы, причем свадьба проводится по правилам национальных обычаев, как это было показано в фильме «Чаллари» реж. С. Мухтарова. Или как в фильме «Друзья в Таиланде», натянутая и не смешная ситуация, где туристы из Узбекистана объясняют местным жителям преимущества мальчикового приспособления в бешике, которое горе-бизнесмены пытаются продать, как курительные трубки. В угоду жанра, авторы выставляют на посмешище национальные традиции, причем это делается для каких-то мифических иностранцев. Показывая такой материал, авторы возможно тешат себя надеждой, что их картина попадет на зарубежные экраны и откроет что-то новое о нашей стране. Но вряд ли такое кино заинтересует зарубежных дистрибутеров, а у нас в стране зрители такое кино не приемлют, а итоги проката этих фильмов подтверждают сказанное, да и вряд ли отечественному зрителю понравилось бы, если о наших обычаях судили бы по таким фильмам.

Каждующаяся легкость комедийного жанра влечет режиссеров к реализации, как им кажется смешных ситуаций, но к сожалению, попаданий, как в случае с «Супер невесткой» в итоге гораздо меньше, чем хотелось.

Значительную роль в развитии отечественной кинопроцессии в ближайшем будущем будут играть современные технологии и инновации. Образ отечественной кинематографии формируется сегодня под воздействием стремительного развития технологий и трансформации образа жизни людей.

Интернет постепенно и неизбежно превращается в киноплощадку с сотнями миллионов зрителей. Очередной виток развития Интернет-пространства, обозначаемый сегодня как рекомендательные сервисы,

Потребители со сходными характеристиками выстраивают рейтинги собственных предпочтений в фильмах, которые становятся мощным рычагом рекламного воздействия. Отсюда осмысление и использование этой технологии становится весьма актуальным на кинорынке. Ресурсом Интернета больше пользуются продюсеры частного кино. Предпочтения отдаются развлекательным сайтам типа kino-uz.com, shov-shuv.uz, uzbek-nation.ru, kino-uz.net, пользователями которого является в основном молодежная аудитория. Интерес подогревается информацией (не всегда достоверной) о популярных актерах, к которым можно отнести - Зарину Низомеддинову, Рано Шодиеву, Улугбека Кадырова, Алишера Узакова, Мухаммадисо Абдулхаирова, Адиз Раджабова, Бобура Юлдашева. Естественно информация, включаемая в сайты, почти всегда далека от серьезного киноведения.

Наибольшей раскрутке на местных ресурсах Интернета подвергались фильмы «Суперневестка», «Счастье за миллион», «Сарвинауз», «Подкидыши», «Согдиана», «Жених на прокат», «Фатима и Зухра», «Любовь моя - боль моя», «Зумрад и Киммат», «Приезжий жених», «Приезжая невеста», «Господин никто», наполняя сайты рекламными штампами о «суперхитах» современного кино, но несмотря на однообразие рекламных приемов, фильмы имели коммерческий успех, убеждая в возможности возврата средств, вложенных в кинопроизводство.

Возможно, небезынтересно узнать, как «креативно» велась борьба за зрителя в кинотеатрах Туркестана в 1911 году. Публиковались необычные объявления в «Туркестанских ведомостях» типа: «Премьера роскошных картин! Начало в 8.30. Цены местами значительно понижены», «Дневные сеансы синематографа. Все места - 20 коп. Галерея - 15 коп. Два оркестра музыки», «Сегодня в час дня в кинематографе г-на Эльже по особой программе состоятся сеансы для учащихся средних учебных заведений и начальных училищ». Если же публика капризничала и не торопилась на представление, то в афише могли сделать приписку: «В виду значительной реальности представления, просьба барышень и детей не приводить». Действовало безотказно, билеты раскупались тут же. (Н. Каримова «К вопросу изучения генезиса кино Узбекистана»)

Возвращаясь в наше время и глядя на репертуар фильмов «параллельного» кино выявляется перечень режиссеров, которые выходят в лидеры направления, которое имеет наибольшую рентабельность по итогам проката. К ним можно отнести Б. Якубова, Д. Ахмедова, Д. Шодмонова, Р. Сагдиева, М. Ахунова, А. Ганиева.

Не чужие в этом перечне режиссеры Ё. Туйчиев и А. Шахабуддинов со своими фильмами «Севинч», «Пойма - пой», «Фериде», «Незнакомец», «Половина любви». Но пока, они являются исключением среди

режиссеров, работающих в обоих направлениях - и бюджетного и частного кино.

Возвратимся к вопросу о маркетинге – о планировании производства фильмов, стимулировании сбыта и рекламе на базе данных о состоянии рынка. Надо признать, что сценарии, принимаемые для запуска в производство за счет госбюджетных средств, не всегда рассматриваются с точки зрения его потенциальных коммерческих возможностей. Возможно, это связано с отсутствием рисков, присущим всем секторам рынка, а возможно и в связи с отсутствием наработанных навыков «государственного продюсерства». Т.е. запускаемые проекты не рассматривались через призму прибыли. Не ощущается прямая экономическая зависимость от «захваченной» фильмом массовой аудитории. В то же время нельзя отрицать, что некоторые из фильмов бюджетного кино окупают затраты на производство и приносят прибыль. Кроме названных «Мальчиков в небе» реж. Мусакова, можно назвать фильмы «Севгинатор» реж. А. Ганиева, «Паноха» реж. Р. Сагдиева, «Телба» реж. А Шахобуддинова, но необходимо более целенаправленное движение к сочетанию художественности и прибыльности снимаемого кино.

Интересен пример в Белоруссии, где со стороны государства приняты меры, по стимулированию заинтересованности производителей фильмов в результатах кинопроката. Во-первых, производителям фильмов, которые посмотрело более 80 тыс. кинозрителей страны, гарантировано возмещение 50% продюсерских рисков, с повышенным материальным поощрением творческого состава съемочных групп. Во-вторых, на производство фильмов в рамках социально-творческих заказов частным организациям предоставляются кредиты на выгодных условиях. Кроме того, органу государственного управления кинематографией Белоруссии, каковым является Министерство культуры, предоставлено право передавать, в том числе на безвозмездной основе, имущественные права производителю фильма. При этом определено, что полученная им прибыль будет расходоваться на производство фильмов, их продвижение к зрителю, создание материальной базы кинопроизводства. Та же, этим постановлением предусмотрены дополнительные экономические стимулы для частных вложений в кинематографию.

Попробуем рассмотреть резервы рыночных подходов к производству и прокату наших национальных фильмов.

Во-первых, их прокат в настоящее время ориентирован только на внутренний рынок, хотя большой потенциал, при верном стратегическом мышлении и соответственном вложении средств, лежит в участии на зарубежных кинорынках, куда наши фильмы пока не представляются.

Участником конференции Центрально-Азиатского форума визуальной антропологии «Киновиза», состоявшейся в Ташкенте в ноябре 2008 года,

являлся известный российский киновед К. Разлогов, который высказал такую мысль: «Мы смотрим на внутренний рынок, а надо смотреть на зарубежный. Те же киргизские картины, которые делаются в совместном производстве с немцами, в основном, - картины вполне окупаемые. Но они окупаемы, потому что окупаемые там, а не в Киргизии. Потому что достаточно продать работу на одну телевизионную станцию в Германии, чтобы все маленькие бюджеты, уже окупились.»\* (каталог Фестиваля Национального кино Узбекистана, в рамках которого проведен Центрально-азиатский форум визуальной антропологии «Киновиза 2008»)

Интерес за границей могут вызывать фильмы, выявляющие национальную стилистику, которая присуща лучшим картинам последнего времени - «Дилхирож» реж. Ю. Разыков, «Актриса» Ё.Туйчиева, «Дорога под небесами» реж. К. Камалова, «Чаёнгул» реж. С. Назармухamedова, «Юрта» реж. А. Шахобутдинова. Указанные фильмы участвуя на международных кинофестивалях доказали свою художественную состоятельность, но пока не был раскрыт их коммерческий потенциал.

Успешный прокат наших фильмов за границей, может оказать влияние на внешних инвесторов в принятии решений и о совместных постановках. Для этого необходимо участие на основных площадках мировых кинорынков – Роттердам, Берлин, Канн, Локарно, Бусан, Москва и конечно же крупнейший в мире AFM (Санта Моника, США). Международные проекты по совместному производству фильмов, безусловно, влияют на положительный престиж стран.

Как подчеркивалось Президентом Республики Узбекистан: «Авторитет Узбекистана в мире определяется его экономическим и интеллектуальным потенциалом, вкладом в развитие мировой цивилизации, науки и культуры, степенью соблюдения им общепризнанных международных норм» \* (И. Каримов «Идея национальной независимости: основные понятия и принципы»)

Во-вторых, необходимо задействовать внутренние ресурсы повышения зрительского интереса к национальному кинематографу – имеется ввиду рекламно-информационное направление в деятельности СМИ. Периодические издания пользуются популярностью у зрительской аудитории. К сожалению, в настоящее время в Узбекистане отсутствует периодическая газета или журнал, специализирующийся только по кинематографу. Выходила газета «Новости экрана», но давно канула в лету. Были иллюстрированные журналы «Фильм-S», его последний номер выходил в свет около пяти лет назад и «Cinema Magazine», который выходит нерегулярно.

Это конечно не значит, что читатели не получают информацию о кино из газет и журналов. Почти в каждом отечественном периодическом издании существует место для киношной информации и она очень

разношёрстная. Такие издания, как «Даракчи», «Тасвир», «Хумо», «Хордик», «Бекажон» можно отнести к развлекательно-информационным, Этим ресурсом активно пользуются продюсеры частного кино. Как результат большую прибыль по итогам проката имеют именно те фильмы, которые так или иначе размещают в них нужный для раскрутки материал. Есть примеры удачного заманивая в кинотеатры зрителя, в том числе и не на самые сильные фильмы. К примеру, картины - «Нортой», «Али, Вали ва ёхуд Гани» «Бездельнику», «Богатенький», «Шумурод и Дурдона» производства студии «Замин фильм». Продюсеры студии имели возможность задействовать большой ресурс СМИ и «раскрутить» эти фильмы, делая ставку на известность Д. Позилджонова, как эстрадного певца, которого очень любит именно молодежная аудитория. Как результат, совершенно слабые фильмы просмотрело большое количество зрителей.

Учитывая дорогую стоимость размещения рекламной информации в СМИ, не все фильмы «параллельного» направления кино имеют возможность проводить PR акции по раскрутке своих фильмов.

«Бюджетные» фильмы, к сожалению, имеют весьма ограниченный ресурс для финансирования продвижения фильмов, т.к. средства выделяются только на производство, дубляж (не всегда) и тиражирование фильма. Тем не менее, определенные информационно-аналитические материалы зрители имеют возможность получить из серьезных изданий «Адабиет ва санъат», «Народное слово», «Тафакур», «Правда Востока». Эти издания на ступень выше ранее упомянутой развлекательной прессы и они способствуют развитию критического и творческого мышления у своих читателей.

Отрасль кинематографии испытывает дефицит в изданиях, которые могли бы создать коммуникационную среду для представителей кинотеатрального, дистрибуционного и кинопроизводственного бизнеса, а также обеспечить постоянный доступ ко всей информации, необходимой для принятия управленческих решений, репертуарного планирования, формирования маркетинговой кампании.

Такая информация позволит осмыслить результаты и может привести к более обдуманному запуску фильмов действующими киностудиями. Необходимо фиксировать особенности современного зрителя и определять роль, как аналитической информации, так и рекламы в формировании стандартов потребительского поведения.

Большая доля зрительского контингента теряется для кинотеатрального проката в борьбе с тенденцией индивидуального просмотра по телевидению, но фактором, влияющим на количество зрителей, традиционно принято считать рекламу, а из рекламы самой важной признается - телевизионная.

Национальное телевидение проявляет постоянную заинтересованность в потреблении отечественной кинопродукции. На каналах регулярно появляются такие передачи, как «Кинотеатр», «Кинотакдим», «Киномания», «25 кадр». Они с разной степенью профессиональной подготовленности информируют зрителя о новинках кино, но часто акцентируются на фильмах зарубежного и особенно индийского производства. Не исключаются, конечно, и передачи о мастерах кино, фильмы которых вошли в «золотой» фонд узбекского кино, но если дело заходит о современных фильмах, то порой чувствуется некоторая ангажированность авторов в продвижении не лучших произведений частного кино. Порой практикуются странные «методы» влияния на зрительское внимание. Например, популярный в последнее время «метод» заключается в интервьюировании зрителей, выходящих из зрительного зала. Причем авторы нацеливаются на ту категорию зрителей (чаще пожилые женщины или почти школьники), которой приятно само внимание ТВ к персоне, но вряд ли смогут дать объективную оценку увиденному. Естественно, что эта категория может только хвалить просмотренный фильм, содержание и достоинства которого ещё не успели осознать. Повторенное несколькими зрителями такое положительное мнение, вперемежку с бессмысленной нарезкой кадров из фильма, создает в итоге какую-то зрительскую солидарность (раз так много говорят, то надо посмотреть), которая в дальнейшем отражается на прибыли продюсеров, организовавших акцию. Причем наблюдается устойчивый интерес продюсеров к категории раннего юношеского возраста. Этот факт подтверждается создания большого количества фильмов о старшеклассниках и учащихся колледжей: «Апрель - май» реж. З. Юлдашева, «Вспомни меня» реж. Л. Исмоилов, «Я учащийся» реж. Ф. Эгамбердыев, «Секретная любовь» реж. Д. Духморов и др.

Большое значение для посещаемости имеет уровень всесторонней подготовленности кинотеатров. С целью создания привлекательного имиджа для зрителя и соответственно высокой экономической отдачи, современные учреждения кино-видео показа должны отвечать предъявляемым сегодня требованиям к кино залам: отличное изображение, многоканальная звуковая система Dolby Stereo или Dolby Digital, удобные мягкие кресла, интерьер помещений и спектр сопутствующих дополнительных услуг. Т.е. необходимо превращение кинотеатров в досуговые культурно-просветительские, образовательные центры, в которых могут проводиться кроме кино-видео показов тематические вечера (лекции, конкурсы), встречи с деятелями культуры и искусства.

Кинозалы нового поколения, построенные в Ташкенте в последнее время соответствуют этим тенденциям («Ситти Макон», «Премьер Холл», «Мега Синема»). Часть кинотеатров осуществивших капитальный ремонт и техническое переоснащение адаптированы к новым требованиям («Asia»)

«Кино олами»). Во «Дворце кино» им. Алишера Навои введено в действие дополнительно 8 видеозалов на 1600 зрителей.

По данным НА «Узбеккино», в соответствии с мероприятиями разработанными во исполнении Постановления Президента Республики Узбекистан № ПП-325 от 14 апреля 2006 года «О мерах по ускорению развития сферы услуг и сервиса в Республике Узбекистан в 2006-2010 годах» было восстановлено функционирование кинотеатров:

г. Нукусе - "Туркестан", имени Навои", г.Хужайли - "Дустлик", Бухаре -"Ёшлик", Заминском районе -"Замин", Галлааролском районе - имени Бердирасул ота, Касбиском районе - "Муглон", г. Гузар - имени М.Хасановой, г. Карши - "Бахор", Дехканабадском районе - "Дустлик", г.Муборак - "Навруз", Китабском районе - "Варганза", Нуратинском районе - "Нурафшон", Папском районе - "Мукаддас", Наманганском районе - "Кичик ташбулак", Чустском районе - "Кишлак курилмаси", г.Самарканде - "Шарк", Жамбайском районе - "Зарафшан", Шурчинском районе - "Ором", г. Коканде - "Навруз", Бустанлыкском районе - "Бустон", Паркентском районе - "Бахор", Ургенчском районе - "Икбол".

При этом существует факторы, которые не способствуют дополнительному притоку зрителей в регионах для просмотра фильмов. Уровень технической оснащенности многих кинотеатров, даже тех, в которых осуществлен ремонт, не может удовлетворять т.к. во многом дублирует уровень оснащенности кинотеатров советского периода, где не наблюдалась наружная реклама, а интерьеры недавно отремонтированных кинотеатров не предполагают создания уютной атмосферы.

Кроме того, премьерные фильмы частного кино демонстрируются в основном в Ташкенте и не доходят до зрителей отдаленных районов. Это связано с отсутствием стабильных связей между создателями картин и местными кинотеатрами, а также с отсутствием гарантий прокатчиков, что картина, попав к ним в руки, не будет скопирована и не окажется на рынке пиратской продукции. В Ташкенте контроль над прокатом каждой копии фильма постоянно ведется самостоятельно продюсерами или их представителями, а для регионального показа приходится либо командировать своего представителя (а это дополнительные расходы на проезд, питание и проживание), либо довериться порядочности партнеров.

В то же время существует общая кадровая проблема в столице и на периферии со специалистами, которые могут управляться с деятельностью кинотеатров. Т.е. не только вести их хозяйственную деятельность, но и проводить предсесансовую работу, правильно составлять репертуар - отличать хорошее кино от плохого.

Для обеспечения доступа к киноискусству жителей малых городов и сел был бы интересен опыт по внедрению цифровой спутниковой сети электронных кинотеатров. Этот метод уже действует во многих странах, в

том числе и в Казахстане. Там при заключении любым периферийным кинотеатром договора на поставку новых фильмов и оплаты за использование электронного ключа, даже в самом отдаленном уголке страны зритель может насладиться самыми последними новинками не только отечественного, но и мирового кинопроката одновременно с крупными городами. Цифровая спутниковая сеть электронных кинотеатров может занять свою - промежуточную нишу на рынке между кинотеатрами городов и телевидением. Опыт стран с внедренной системой цифровой спутниковой сети электронных кинотеатров показывает, что благодаря хорошему качеству изображения и звука удаётся вернуть зрителям отдаленных городов и сёл культуру посещения кинотеатров.

Если ещё обратиться к зарубежному опыту, то можно сказать о европейской программе государственной поддержки кинопроката (на уровне Евросоюза существует фонд «Евримаж» (Eurimages). Эта программа в первую очередь поддерживает кинопрокат национальных фильмов. Существует два основных направления: финансовое стимулирование показа национальных фильмов и частичная финансовая помощь кинотеатрам в малых городах на приобретение цифрового оборудования. «Евримаж» занимается поддержкой совместного кинопроизводства и проката аудиовизуальных работ.

По данным НА «Узбеккино», доля отечественное кино в прокате составляет порядка 85% от общего количества демонстрируемых фильмов на экранах кинотеатров, но по сборам, иностранные фильмы, особенно в кинотеатрах повышенной комфортности, превосходят в рентабельности фильмы местного производства. Такое заключение можно сделать по разнице уровня цен на кино билеты и по регулярной наполняемости залов. Цены на билет для взрослых - в областных кинотеатрах, варьируются в пределах от 1 тыс. сумм до 3 тыс. сумм за сеанс. «Дворец кино» им. Алишера Навои, осуществляющий основной показ фильмов отечественного производства имеет цены от 1 тыс. сумм за детский до 5 тыс. сум за взрослый кинобилет. В кинотеатрах же повышенного уровня комфортности («Ситти Макон», «Премьер Холл», «Мега Синема», «Азия», «Кино олами») цена за билет доходит до 12 тыс. сумм за сеанс, но там, в основном осуществляется премьерный показ фильмов иностранного производства.

Если в частном кино уже были попытки привязать режиссера, актеров в зависимость от зрительского успеха, т.е. на выплату процента от реализованных билетов (сверх средств, затраченных на производство фильма), то в части проката фильмов, снятых на бюджетные средства требуется, по типу ранее упомянутой белорусской, разработка механизма стимулирования производителей по итогам проката. Постановка стимулирования производителей фильмов не должна влиять на идеино-

художественный уровень кино продукции, но его механизм должен предусматривать максимальный учет факторов, которые влияют на итоги прокатной деятельности.

Сегодняшнее, во многом хаотичное продвижение кинофильмов к зрителю необходимо менять с учетом инновационных решений, заключающееся в нововведениях, повышающих эффективность услуг кинопроката.

Как указывалось Президентом Республики Узбекистан И. Каримовым, назрела необходимость: «создания устойчивой базы для активизации на последующих этапах инвестиционной деятельности, осуществления глубоких структурных преобразований и на этой основе обеспечения экономического роста и широкого интегрирования в мировую экономическую систему, упрочения в ней своих позиций.» \* (И. Каримов «Узбекистан по пути углубления экономических реформ» Т. «Узбекистон» 1995 г.)

Манноб КУЧКАРОВ  
ЎзМУ ўқитувчиси

## Параллельное кино: поиски, находки, потери

*Опорные слова: аудиовизуальные произведения, параллельное кино, норматив окупаемости, фильмопроизводство, прокат, киностудии, госбюджетное финансирование, малобюджетное кино, приватизация, демонстрация и распространение видео продукции*

В настоящей работе предпринята попытка анализа путей развития национального кинематографа, периода независимости Узбекистана в производстве и в прокате фильмов.

Как известно, в недалеком прошлом кинематограф был построен на госбюджетном обеспечении производства, проката и показа фильмов. Строительство зимних и летних кинотеатров осуществлялось по единным проектам и поэтому кинотеатры Ташкента почти ничем не отличались от кинотеатров других городов, как и репертуар фильмов, которые демонстрировались на экранах. Регулировалось и процентное соотношение фильмов отечественного и иностранного производства, попадающих на экраны страны. Учитывая государственный монополизм, вся прибыль, получаемая от кинопоказов, соответственно попадала в бюджет. При этом, как шутили некоторые экономисты, кинематограф по уровню рентабельности уступал только производству оружия и водки.

Для человека выбирающего, как скрасить свое свободное время и повысить культурный уровень, на самом деле выбор был небольшой, но по средствам наиболее доступным был кинематограф. Который в силу своей демократичности мог представить довольно разнообразную кинопрограмму. На экране демонстрировались и фильмы таких режиссеров, как А. Тарковский, О. Иоселиани, А. Герман, В. Шукшин, Ш. Аббасов, которые могли удовлетворить самые взыскательные вкусы и развлекательные фильмы А. Гайдая, В. Меньшова, Э. Лотяну, М. Абзалова. В эпоху строительства коммунизма и торжества идеологии основным содержанием программы кинотеатров и сельских киноклубов были фильмы, пропагандирующие коммунистические идеалы, соответственно требования, которые ставились перед постановщиками картин, были едины и заключались в соответствии содержания фильмов идеологии времени.

Государство монопольно обеспечивало централизованный и плановый прокат всех снятых фильмов, поэтому даже самые слабые фильмы доходили до зрительского внимания. Но в том, как это делалось, была своя специфика. С руководителей проката строго спрашивали только за фильмы с ярко выраженной коммунистической идеологией. Поэтому управляющие

местными прокатными организациями вовсю манипулировали с отчетностью по зрительской посещаемости. Прокатчики понимали, что на низкую цифру посещаемости зрителями фильма «Чучело» реж. Р. Быкова никто из начальников внимания не обратит, а вот за такую же цифру посещаемости фильма «Красные колокола» реж. С. Бондарчука могли спросить сурово. Поэтому у «Чучела» отнимали, а «Колоколам» - приписывали. Но для прокатчиков наиболее лакомыми были фильмы иностранного производства, которые обеспечивали наибольшую «кассу» кинотеатра. Такие фильмы, как «Фантомас», «Спартак», «Золото Маккензи», а для региона Центральной Азии ещё и индийские фильмы «Сангам», «Слоны мои друзья», «Танцор диско» с лихвой перекрывали пустоты в посещаемости фильмов о секретарях райкомов и прочей идеологической мишуре. Эпоха очередей в кинотеатры закончилась к 80-м годам, когда научно-технический прогресс усадил кинозрителя перед домашним экраном с более или менее качественным изображением и звуком. С появлением видео, кинематографу пришлось изыскивать новые средства воздействия, чтобы удержать зрителя в кинотеатре.

Расчетный норматив окупаемости фильма в доперестоечное время в среднем наступал, если фильм просмотрело около 17 миллионов зрителей. Для большой страны с населением 220 миллионов человек и при скучности других зрелищ кинематограф был прибыльным в финансово-экономическом плане.

В советское время производители создавали фильмы, принимали участие в премьерах. Результаты проката материально почти не касались создателей, принося только моральное удовлетворение. Были редкие преференции для авторов фильма - если например фильм собирал более 50 миллионов зрителей, как например фильм «Али баба и 40 разбойников» реж. Л. Файзиева, то авторам начислялось дополнительное постановочное вознаграждение (от 6 до 8 тысяч рублей). Абсолютным лидером по посещаемости не только в СССР, но и в мире был режиссер - Леонид Гайдай со комедиями «Операция ІІ», «Кавказская пленница», «Бриллиантовая рука». Только к 70-м годам пальму первенства перехватили Джон Лукас и Стивен Спилберг со своими «Звёздными войнами».

В первые годы установления независимости в Узбекистане наблюдается подъем национального кино, потому что именно в эти годы кинематографисты впервые затрагивают темы, запретные для кинематографа советской идеологии, обращаются к своим историческим корням, создают фильмы, отражающие национальную идентичность народа.

Одна категория фильмов была направлена на восстановление «исторической справедливости» в процессе формирования государства. К ним можно отнести фильмы – «Великий Амир Темур» реж. Б. Садыков и И. Эргашев, «Алломиш» реж. Х. Файзиев, «Оратор» реж. Ю. Разыков.

Другая категория фильмов рассказывала о замалчиваемых ранее событиях и темах советской эпохи, многие периоды из истории которых были для народа настоящей трагедией. Это - репрессии сталинского периода, «хлопковые дела» («Земля моего отца» реж. Ш. Аббасов, «Каменный идол» реж. И. Эргашев, «Шаг вправо, шаг влево» реж. Ю. Сабитов, «Облава на одичавших собак» реж. Д. Салимов),

В советскую эпоху все так называемые «исторические» фильмы были в большей степени историко-революционными («Буря над Азией» реж. К. Ярматов, «Седьмая пуля» реж. А. Хамраев) и были посвящены либо установлению власти в регионе, либо прогрессивным движениям трудящихся масс в исторический период, предшествующим и подготавливающим октябрьскую революцию («Бай и батрак» реж. Л. Файзиев, «Канатоходцы» реж. Р. Батыров).

Отвечая на вопросы корреспондента газеты «Туркистан» Президент Узбекистана И. Каримов говорил: « ... естественно возникает вопрос: создана ли правдивая история Узбекистана, узбекского народа, которую стоит довести сегодня до широких масс? Историю, написанную в советское время, я не считаю историей. Я совершенно против того, чтобы преподавать историю написанную чужестранцами. Когда колонизаторы высказывали объективное, справедливое мнение о народе, который подчинили себе? Они тратили все силы на то, чтобы умалить прошлое Туркестана, лишить нас своей истории.» (\* Каримов И.А. «Своё будущее мы строим своими руками» Т. «Узбекистон» 1999 г. )\*

В переходный период значительно изменились как система фильмо-производства, так и проката. Не осталась в стороне от изменений и их взаимосвязь. В этот период сфера кинематографии не была обеспечена необходимой законодательной и нормативной базой, которая способствовала бы цивилизованному обустройству кинорынка, поддержке и поощрению перспективных тенденций в кинопредпринимательстве. Это привело, в частности, к экспансии низкопробной западной продукции со сценами излишней жестокости и натурализма и созданию отечественными кинопроизводителями бледных ее копий. Так, например, тогда были сняты такие фильмы, как «Волки» реж. С. Назармухаммедов, «Ay, ограбление поезда» реж. Х. Файзиев, «Полуночный блюз» реж. Р. Маликов.

Несмотря на то, что зрителю представилась возможность увидеть фильмы с тематикой, ранее не демонстрировавшейся на экране, наблюдается определенное снижение посещаемости кинозалов. Одним из объяснений может быть признание причин связанных с социально-экономическими обстоятельствами: для миллионов потенциальных зрителей кинематограф по материальным соображениям выпал из круга доступных и необходимых потребностей - кинотеатры повысили цены на билеты.

Это был наиболее сложный период в новой истории национального кино. Возможно, сейчас отечественная кинокомпания переживает не легкие времена, но самый тяжелый период уже позади.

К этому времени большинство базовых предприятий кинематографии, оставаясь в государственной собственности разного уровня, перешли на хозрасчетную деятельность, возникли кооперативные и частные киноорганизации. Произошло дробление киностудии «Узбекфильм» на три самостоятельные студии: «Инсон» (художественный руководитель Р. Батыров), «Ватан» (художественный руководитель М. Абзалов), «Юлдуз» (художественный руководитель А. Ходжаев). Киностудия «Узбекфильм» была преобразована в арендное предприятие на полном хозрасчете, с чисто производственными функциями. Поэтому в какой-то момент на её территории стали кроме кино, производить и колбасу, и шпаклевку, и гробы. В эйфории перестроичного времени кинематографистам казалось, что порознь и выживать и создавать фильмы будет легче.

Каждая из вновь образованных студий стала выстраивать свои тематические планы с учетом различных факторов. При этом наиболее весомым фактором становился экономический. В условиях зарождающейся рыночной экономики возникла потребность кардинального изменения в сознании создателей фильмов.

Импульс к развитию национальной кинематографии придал Указ Президента Республики Узбекистан от 29.04.1996 г. «Об образовании государственно-акционерной компании «Узбеккино», позволивший сохранить производственно-творческий потенциал отечественной кинокомпании. Указом были определены направления государственной поддержки развития национального кинематографа в условиях формирования рыночных отношений.

Конкретные меры заключались в ежегодном выделении дотации на создание 6 художественных, 40 частей документальных, научно-популярных и мультипликационных фильмов, 8 единиц киножурналов "Зумраш", "Каракалпакстан", на приобретение, тиражирование и дублирование 20 наименований лучших образцов мирового кино, а также организациям киносети.

Благодаря принятым мерам, киностудия «Узбекфильм» была преобразована в открытое акционерное общество (ОАО). Для обеспечения увеличенных объемов производства, вернулись на работу в «Узбекфильм» не только творческие, но и работники производственно-технического персонала. Результаты не заставили себя ждать. На базе Узбекфильма осуществлены постановки многих, в том числе и масштабных исторических фильмов: «Минувшие дни» (реж. М. Абзалов и Х. Файзиев), «Алпомиши» (реж. Х. Файзиев), «Великий Амир Темур» (реж. Б. Садыков и И. Эргашев), «Земля моего отца» (реж. Ш. Аббасов). Фильмы

режиссеров Ю. Разыкова («Оператор») и З. Мусакова («Маленький лекарь») отмечены призами на многих международных кинофестивалях.

Время диктовало «последовательное осуществление процесса либерализации экономики во всех отраслях, углубление проводимых реформ, повышение самостоятельности хозяйствующих субъектов, устранение препятствий на пути развития предпринимательской деятельности» («Идея национальной независимости» Т. «Узбекистон» 2001 г.). Отрасль кинематографии не осталась в стороне от углубления экономических реформ. Учитывая, что рыночные отношения невозможно развивать в условиях полного госбюджетного финансирования, в отрасли кинематографии были определены задачи по разгосударствлению предприятий отрасли. Осуществлена приватизация как киностудий, так и кинотеатров. Они преобразовывались в акционерные общества и в общества с ограниченной ответственностью, с заданной госдолей (от 25 до 51%). Но ряд объектов был полностью сохранен в государственной форме собственности - в том числе и Музей национального кино.

Приватизация к началу 2000-х годов была в целом завершена. К сожалению, были потери в количестве кинотеатров. По данным Национального Агентства «Узбеккино», 25 лет тому назад в Узбекистане функционировало 298 специально оборудованных зимних и летних кинотеатров (те, что изначально строились именно как кинотеатры - с соблюдением всех технических характеристик и параметров), то сейчас, согласно данным проведенного мониторинга НА «Узбеккино», осталось 264 кинотеатра.

Отрадно то, что оставшиеся функционируют в направлении своего основного вида деятельности – кинопоказа. Учитывая, что фильмы, созданные за счет госбюджетных средств не могли обеспечить загрузку репертуара, большую часть загрузки экранного времени взяли на себя фильмы, созданные на киностудиях частной формы собственности за счет средств частных инвесторов (для себя мы определяем это направление в национальной кинематографии, термином *«параллельное кино»*, т.к. оно существует наряду с фильмами, создаваемыми за счет госбюджетных средств).

Был наработан определенный опыт для развития отрасли в новых условиях, но требовалось его совершенствование с учетом её перехода на рыночные отношения. Это послужило предпосылкой для принятия 16 марта 2004 года был Указа Президента «О совершенствовании управления в сфере кинематографии». Этим Указом были определены задачи по воспитанию молодежи, повышению идейно-художественного уровня, а также дальнейшего совершенствования киноискусства в соответствии с современными требованиями. Одним из основных направлений в государственной политике явилось положение о создании благоприятных

условий для развития предпринимательства и конкурентной среды в сфере кинематографии и оказание поддержки киностудиям и предприятиям кинематографии, независимо от формы собственности.

Постановлением Кабинета Министров Республики Узбекистан № 126 от 17.03.2004 г. «Об организации деятельности Национального агентства «Узбеккино», которое вышло сразу за Указом Президента, были определены ежегодные прогнозные параметры производства: создание 15 полнометражных художественных кинофильмов; производство 20 наименований документальных и научно-популярных, состоящих из 40 частей, 10 мультипликационных кинофильмов, 60-часовых духовно-просветительских, учебно-методических видеофильмов; изготовление дубль-негатива с каждого произведенного художественного кинофильма и 15 копий для их широкой демонстрации в регионах страны и по 2 копии с субтитрами на иностранных языках с целью их выпуска на мировой рынок.

В целях стимулирования авторов на создание произведений высокого идейно-художественного уровня, этим постановлением разрешено Национальному агентству «Узбеккино» по согласованию с Министерством финансов определять размеры авторского вознаграждения сценаристам, постановочному вознаграждения членам творческих групп в пределах выделенных на производство фильмов средств, при этом сметная стоимость фильмов резко возросла.

Эти меры способствовали повышению художественного уровня, были созданы такие фильмы, как «Ватан» (реж. З. Мусаков), «Дорога под небесами» (реж. К. Камалова), «Где же рай» (реж. Р. Батыров), «18 квадрат» (реж. Д. Касымов), «Поскриптум» (реж. Ё. Туйчиев), которые были отмечены на международных кинофестивалях.

Система кинопроката также претерпела кардинальные изменения. Прокатчики переориентировались на показ отечественных фильмов, т.к. не могли ориентироваться на показ только иностранных фильмов, особенно на кинопленке, т.к. после многочисленных показов по всей Средней Азии, кино копии доходили основательно затёртыми, не отвечая установленным техническим требованиям.

Ранее осуществление взаимосвязи между производством и прокатом было полностью монополизировано государством, которое регламентировало от технических требований, предъявляемых при приемке исходных материалов фильма (негатив, позитив, фонограмма, перезапись и т.д.), до централизованного планирования времени демонстрации фильмов. С изменением социально-экономических условий возникает необходимость в образовании промежуточного звена, которое может взять на себя функции по созданию и продвижению фильмов. В негосударственном секторе эти функции осуществляют предприниматели - продюсеры. По замечанию американского экономиста Майкла Питтерса: «Предпри-

ниматель – это человек, который затрачивает на свое дело все силы, берет на себя весь риск, получая в награду деньги и удовлетворение достигнутым». (Э. Причард История антропологической мысли. М.: Восточная литература, 2003.)\* Сказанное, можно в полной мере отнести к характеристике продюсера.

Специфика деятельности продюсера сродни деятельности директоров студий и административных работников съемочных групп. Но есть и существенная разница. Она в том, что директор прежней формации должен был организовать съемочный процесс, правильно расходуя средства определенные сметой производства фильма и соблюдать сроки, отведенные календарно-постановочным планом. А продюсер должен не только уметь найти средства, заинтересовав потенциальных инвесторов, но и правильно управлять кинопроизводством, основываясь на экономической доказательности принимаемых управленческих решений, что является менеджментом, а кроме того, способствовать возврату средств затраченных на производство фильма, что является маркетингом. Если формулировать более детально, то основными для продюсера являются: исследование киноаудитории и прогноз посещаемости, разработка рекламно-информационной компании, продвижение фильма на все возможные рынки (кинотеатральный показ, выпуск дисков, показ по каналам ТВ). Казалось бы, киноиндустрия такая же отрасль, как и другие связанные с производством и реализацией, но во многом на экономические результаты влияют и другие факторы. Пока же положение такое, что если режиссер нашёл деньги, то он хозяин-барин и тут же объявляет себя самым главным продюсером. В продюсеры тянутся представители творческих профессий – режиссеры, актеры и даже операторы. К сожалению, в большинстве случаев это дань моде. За предыдущие годы кинематографистам была привита безответственность за кредиты, полная независимость от проката, а технологическая дисциплина доходила до анархии, которую режиссеры называли свободой творчества. Как результат – многие фильмы «прогорали» по итогам проката.

Со временем приходит понимание того, что наиболее убедительным аргументом в пользу продюсерского кинематографа являются показатели зрительского интереса к фильмам и соответствующей посещаемости кинотеатров. В идеале, фильм должен быть и высокохудожественным и высокоприбыльным. Но эта «золотая середина» является малодоступной не только для нашего кинематографа, но и для кинематографий развитых стран, в т.ч. и Голливуда. Нельзя сказать, что у нас совсем отсутствует институт продюсерства. Его становлению мешают и объективные причины: неразвит рынок идей и сценариев, существует некоторое недоверие части предпринимателей к серьезности производства и проката фильмов, как формы бизнеса, а также к получению прибыли,

соответствующей вложенным средствам, не накапливается опыт продюсирования, отсутствует образовательная база для тех, кто хотел бы приобщиться к профессии. Тем не менее, есть определенный опыт удачного отечественного продюсирования, где не стыдно за художественный уровень и выручка, полученная по итогам проката, позволяет не только покрыть производственные расходы, но и в разы их превысить полученной прибылью. Например, можно назвать некоторые из удачных образцов «параллельного» кино: «Супер невестка» реж. Б. Якубов, «От рассвета до заката» реж. Д. Ахмедов, а фильм «Господин никто» реж. М. Ахунова, который кроме принесённой прибыли, был отмечен призом на международном кинофестивале «Киношок» в Анапе (Россия).

Так какие же ещё факторы влияют на взаимосвязь между производством фильмов и их прокатом. Переход кинотеатров на демонстрацию фильмов в формате DVD не мог остаться незамеченным предпринимательской средой. Поэтому с начала 2000 годов несколькими частными студиями были предприняты попытки создания фильмов в цифровом формате (без привлечения бюджетных средств). Одним из первых фильмов, снятым на цифровом носителе на частные средства в 2001 году, стал фильм «Испытания любви» (реж. Р. Сагдиев). Надо отметить, что благодаря несложному сюжету, основанному на семейных ценностях, он имел зрительский успех, при относительно небольших затратах. Этот проект привлек внимание многих предпринимателей и подвиг к финансированию производства фильмов и образованию новых киностудий.

Основной причиной возникновения конкурентной среды среди фильмов «параллельного» кино и увеличения количества образуемых киностудий стало развитие в стране рыночных отношений. Определенный рост благосостояния, проявившийся к концу 90-х и началу 2000-х годов, привёл предпринимателей к поиску потенциально рентабельных направлений рынка. А проявляемый интерес зрителей к национальному кино привлек внимание тех, кто искал объекты хозяйствования, в которые можно вложить средства с последующим получением большей прибыли.

Государство со своей стороны обеспечило гарантии предпринимательству в отрасли кинематографии. Указом Президента И. Каримова «О совершенствовании управления в сфере кинематографии» от 16.03.2004 года было определено, что одной из основных задач Национального агентства "Узбеккино" является: «поддержка киностудий и предприятий, независимо от формы собственности, творческих коллективов, защиты их интересов, создание благоприятных условий для развития предпринимательства и конкурентной среды в сфере кинематографии».

Во многом благодаря указанным мерам государственной гарантии и поддержки отрасли кино, наблюдалась активная закупка частными

инвесторами за рубежом съемочного, осветительного и монтажного оборудования. Логика предпринимателей заключалась в том, что поскольку кинотеатры и телеканалы показывают преимущественно узбекские фильмы, всегда есть надежная внутренняя потребительская база.

Рынок продиктовал необходимость роста технического уровня снимаемой кино-видео продукции. Стали появляться фильмы с комбинированными кадрами, создаваемые на основе компьютерной графики, как, например, в фильме «Летящая девушка» (реж. Е. Туйчиева), где герои смогли парить в воздухе, или в фильме «Песня ручья» (реж. Ф. Шамсматова), где рядом с реальным героям возникает образ несущего чудовища.

Экономическая составляющая также диктовала требования к техническому качеству фильмов, т.к. потребителю уже не интересен просто просмотр фильма, возникла потребность в качественном просмотре, т.е. посещения кино с хорошим звуком и изображением.

К сожалению, качество снимаемых фильмов не всегда предполагало соблюдение параметров и нормативов, требуемых для их соответствия мировым стандартам по звуку и изображению. Поэтому спрос на наши фильмы, на международных кинофестивалях, продиктован только художественным потенциалом, но всегда имеют нарекания фестивальных служб за низкое техническое качество.

Тем не менее, внутренний рынок со зрительским спросом на национальное кино, принимая данное качество, требовал увеличения количества снимаемой продукции и поэтому востребованы работники творческих профессий. Почти постоянную занятость получили многие молодые интересные режиссеры – Д. Ахмедов, А. Бектурдыев, М. Абдухаликов, А. Ганиев. Но наряду с ними стало появляться все больше режиссеров, которых и режиссерами, то называть трудно. По их мнению, снимать фильмы не сложно. Возьми любую книжку, перепиши, как сценарий, привлеки несколько «звезд» эстрады, крикни оператору «мотор», и кино будет готово. Благодаря такому упрощенному мышлению в «параллельном» кино появилось много фильмов, которые не выдерживают серьезной критики.

Почему такое происходит? Во-первых, нет понимания, того что фундаментом фильма является сценарий. Почти все выдающиеся режиссеры детально, до мелочей конструировали фильм в своем воображении. Но основой этой конструкции признается всё-таки сценарий. Причем он должен быть предельно доработан и завершен. В этом заключается вторая причина -недоработанность сценария, в профессиональном коллективе единомышленников. Учитывая острый дефицит профессиональных сценаристов, режиссеры сами берутся за написание сценария, не имея ни навыков, ни опыта его написания. Зачастую режиссеры,

подгоняемые «малобюджетностью» имеют только замысел, который может быть и неплох, но он подготовлен без редактора, оператора и художника. Члены основного состава съемочной группы, сформированного за неделю до начала съемок, не всегда знают друг друга даже по именам.

В-третьих, и может быть в основном, это отсутствие фундаментального кинематографического образования. К создателям фильмов, снимаемых за счет бюджетных средств, предъявляются гораздо более высокие требования, как в части уровня сценария, так и в части наличия специального образования или доказательства творческой состоятельности в снятых ранее фильмах.

В «параллельном» кино, для многих из тех, кто захотел назвать себя режиссером, но не обременен специальным кинообразованием, ориентиром для подражания являются не лучшие образцы индийского кино. Может быть поэтому, многие сторонние кинокритики признают, что узбекское кино идет по пути Болливуда, но в то же время замечают, что с увеличением количества выпускаемых фильмов, качество должно в конечном итоге быть наверстано. Этот оптимизм может быть подкреплен некоторыми картинами, созданными в последние годы в «параллельном» кино, такими как «Дом счастья» реж. А. Бектурдыев, «Севгинатор» (реж. А. Ганиев), «Ойдиной» реж. Н. Аббасов. Но эти примеры не могут оправдать создание таких картин, как «Бойвачча», «Нортой», «Али, Вали, ёхуд Гани» режиссера Д. Позилжонова, который с упорством достойным лучшего применения почему-то до сих пор считает себя кинорежиссером, хотя никто не отрицает его талант, в качестве исполнителя эстрадных песен. Не лучшие образцы «параллельного» кино демонстрируют уход в иллюзорное пространство танцев, музыки, образа жизни богатых людей, оторванность от реальной жизни и т.д., как это свойственно, например, индийскому коммерческому кино. К примеру - «Я звезда» реж. Г. Раззаков, «Чаллари» реж. С. Мухторов, «Братец, мы у вас в услужении» реж. Ш. Нуралиев, «Современные сваты» реж. О. Мирзахолов и др.

Одним из факторов, повлиявших в последнее время на развитие отечественного производства фильмов, не только «параллельного» направления, является курс на «малобюджетное кино». Оно отличается от «нормально-бюджетного», прежде всего, своей постановочной бедностью. Мысль конечно благородная: «денег мало, а работникам студии надо как-то жить, поэтому будем снимать кино на эти небольшие деньги, зато людей займем работой». Правда опыт мирового кино даёт понять, что «малобюджетное кино» следует снимать тогда, когда есть интересная идея, не требующая сложной в техническом и организационном отношении постановки. Но экономическая составляющая привела к тому, что отечественное кино после значимых постановок осуществленных на заре

**Независимости** («Великий Амир Темур», «Алпомиши», «Минувшие дни», «Маргиана», «Оратор»), постепенно стало в основном «малобюджетным». Положение не исключает создания интересных фильмов, но за последние более десяти лет не было снято ни одного широкомасштабного исторического фильма, хотя существуют готовые сценарии о Джалаоледдине Мангуберды, об Улугбеке, могут быть написаны и другие, сближающие с национальной литературной классикой, а также с творчеством современных авторов, если переломить направление, связанное с «малобюджетным» кино.

Ещё одной из наблюдаемых проблем современного кино особенно «параллельного» его направления стали штампы, от которых уже ощущается зрительская усталость, и об этом говорится во многих СМИ. Что такое штамп? Постоянно повторяющийся набор определенных сюжетных положений? Да, но не только. Если эти положения сопряжены с жизнью, узнаваемы, то штампованными их не назовешь. Штамп раздражает именно тем, что не имеет никакого отношения к жизни. Но если он начинает бесконечно повторяться, то требует признать его более реальным и правдивым, нежели сама жизнь. Жизнь неуловима, текучая и неоднозначна. Штамп же предельно конкретен и примитивен, он напрочь лишен художественного напряжения, за счет которого в любом произведении и выкристаллизовываются и энергетика, и авторская мысль. Штамп стелет авторам соломку, давая им возможность не творить, не включать творческую фантазию, не пробовать новые подходы, а просто лепить по шаблону.

Если вспомнить штампы, характерные для сегодняшнего отечественного кино, то на первом месте по их использованию стоит жанр мелодрамы. Если анализировать его по объектам съемок, которые наиболее присущи «жанру», то в фильме обязательно будет присутствовать объект «больница», где находится в критическом состоянии один из героев (парень, девушка, мать, отец, свекровь, дети и прочие близкие родственники). Объект «свадьба» (счастливая или несчастливая) легко сочетается с объектами «ресторан», «чайхана» или «дискотека». Нередки объекты «аэропорт» (с проводами или встречей), «детский дом» и не исключается объект «кладбище». Но основным является объект «дом и двор богатых родителей» (жениха или невесты). Если анализировать набор персонажей, то это - богатый парень или девушка, которые из избалованного ребенка к концу повествования трансформируется в глубоко порядочных людей. Учитывая, что необходимо оживить действие музыкой привлекаются исполнители современных песен, но почему-то почти никогда в фильмах не исполняются народные или классические произведения.

В своей книге "Высокая духовность - непобедимая сила" Президент Республики Узбекистан И. Каримов дает подробное описание духовных

ценностей и подчеркивает их важность в воспитании как нынешнего, так и будущих поколений. Пока кинематографисты не могут в полной мере ответить на вопрос Президента, почему : «... на наших кино экранах до сих пор не найден образ современного героя, который бы мог оказать глубокое влияние на воспитание молодежи.»

Благодаря фильмам происходит формирование основных стереотипов семьи - образов отца, матери, ребенка, бабушки, дедушки и т.д. Поскольку семья является элементарной, но при этом основополагающей ячейкой любого общества, через семью отражаются реальные или желаемые стороны современной действительности. Вот как оценивается со стороны современное узбекское кино известным казахским кинокритиком Г. Абикеевой в книге «Кино Центральной Азии: 1990 - 2001»: «В узбекском кино, где национальных фильмов выпускается больше, чем в какой-либо другой из стран Центральной Азии, кинематограф есть яркое выражение общей тенденции к самодостаточности нации и государства. Поэтому кинематограф отражает, прежде всего, ментальность узбеков: жизнь сообщества в рамках махали; большие семьи, в которых вместе проживают несколько поколений; уважение к старшим; сильный статус отца; подчиненное положение женщины и т.д.»\*

В части отражающей социум в рамках махали и семьи, на наш взгляд попадание автора статьи во многом подтверждается фильмами известными как у нас в стране, так и за её пределами.

Тем более, что DVD диски с узбекскими фильмами заполонили многие рынки всего региона Центральной Азии и даже Китая (Синзянь Уйгурский автономный округ). Можно с полной уверенностью сказать, что распространяемая в этих государствах видеопродукция, произведенная в нашей стране, является контрафактной (пиратской), потому что купля-продажа прав на её использование не подкреплена договорными обязательствами. Нельзя отрицать, что иностранная, как и отечественная видеопродукция, распространяемая у нас в лоточной торговле, в основном не легитимна. Это явление наносит вред всей отрасли кинематографии независимо от форм её собственности и поэтому необходимо подробнее остановиться на этом вопросе.

С проблемой контрафактной и фальсифицированной продукции Узбекистан столкнулся еще в начале 90-х годов, когда вместе с пришедшим товарным изобилием в нашу страну хлынул поток всевозможных подделок под «фирму».

Учитывая, что Узбекистан движется по пути вступления в ВТО, должны быть выполнены требования, определенные для членства во Всемирной торговой организации. Они заключаются, в том числе и в выполнении обязательств по недопущению ухудшения ситуации в сфере защиты

интеллектуальной собственности, совершенствованию законодательства и правоприменительной практики в этой области.

В последние годы возросло количество кино-видео фильмов поступающих из-за рубежа, а также производимых в Узбекистане. Позитивность заключается в том, что с увеличением числа просматриваемых фильмов, повышается культурный уровень зрителей, появляется возможность выбора и соответственно повышается конкурентность между производителями фильмов. Но вместе с тем, на экраны проникает определенное количество фильмов низкого художественного уровня произведенных за рубежом. О многих из этих фильмов никто не сможет сообщить – как они попали в торговую сеть. Потому что нет государственного органа, который бы мог дать полную информацию о том, какие фильмы иностранного производства в настоящее время допущены к продаже, а какие фактически находятся в горговом обороте видео продукции. А среди этих фильмов встречаются и такие, в содержании которых есть эпизоды, противоречащие действующему законодательству.

По данным НА «Узбеккино» заявителями представляются документы для получения разрешений на демонстрацию и распространение отечественных фильмов, а что касается иностранных фильмов, то за разрешением обращаются только на фильмы, предназначенные для кино-показов (в кинотеатрах). Большая часть иностранной видео-продукции находящейся в рыночном обороте доходит до зрителей без какого-либо оформления документов.

В торговую сеть страны иностранные фильмы проникают в основном несколькими путями. Вот некоторые из них: во-первых, пиратским способом перекачиваются через Интернет - затем тиражируются кустарным способом, во-вторых, из-за границы (чаще всего из России или сопредельных стран) привозят по одному эталонному экземпляру фильма и также тиражируют, в-третьих, привозят из-за границы готовый тираж фильмов. Далее они распространяются через систему торговли.

Договоров с правообладателями фильмов, как правило, реализаторы не заключают, соответственно не соблюдаются требования Закона Республики Узбекистан «Об авторских и смежных правах» и Бернской конвенции, которую Узбекистан подписал в 2005 году. Как следствие изложенного, у нас в стране довольно высокий уровень распространения пиратской продукции.

Кроме того, увеличение количества фильмов, появившихся в продаже, связано с тем, что упростилась технология записи и тиражирования фильмов на видео носители (DVD, CD и прочие форматы). В настоящее время достаточно иметь один компьютер, чтобы осуществить запись и тиражирование видео дисков. При этом себестоимость осуществляемых работ будет низкая. Поэтому видео диски с пиратскими записями фильмов,

изготовленные кустарным способом, незаконно продаются на базарах, в лоточной торговле, по цене от 500 до 3000 сум. При этом наносится урон экономическим интересам тех предпринимателей, которые стремятся и работают на законных основаниях. Т.е. после официальной закупки авторских прав, изготовления DVD дисков, их упаковки в коробах из твердой обложки, а также размещения в стационарных магазинах специализированной торговли, цена не может составлять 3000 сум. Пока добродорпорядочные предприниматели осуществляют процедуры по соблюдению авторских прав, «пиары» уже торгуют на улице самыми новыми фильмами без всяких на то прав, по сути воруя большой сегмент рынка.

Качество такой продукции чрезвычайно низкое и не позволяет получить удовлетворение от просмотров из-за цветоискажения, пропадания звука, появления эффекта «шашечек» и других дефектных признаков. Почти на каждом таком диске от 5 до 20 фильмов, притом, что в соответствии со стандартами, допустимым является размещение не более одного фильма на диск.

Существующее положение с видео продукцией во многом отрицает возможность для попадания средств от её распространения в бюджет. На этом государство теряет в налоговых поступлениях.

Продавцам пиратских дисков наверняка известно, что наказание за продажу незаконной видео продукции на сегодняшний день минимально. В соответствии с действующей статьей 167 Кодекса РУз об административной ответственности «Нарушение правил продажи кассет с видеозаписями и функционирования видео-учреждений»: « Продажа кассет с видеозаписями, не прошедших оценку экспертной комиссии, влечет наложение штрафа от одного до трех минимальных размеров заработной платы с конфискацией видеокассет».

Указанная статья устарела в техническом отношении, т.к. в настоящее время почти никто не пользуется VHS кассетами, а пользуются дисками DVD, CD, MP3, VCD и прочих форматов. Кроме того, в связи с введением новых понятий в «Закон об авторском праве и смежных правах» (аудиовизуальное произведение, публичное исполнение, воспроизведение и пр.), необходимо внесение изменений в понятия этой статьи (167) для приведения к единой терминологии законодательной базы.

Существующая мера наказания никак не останавливает нарушителей из-за несоответствия наказания и сверхприбыли, получаемой от этой деятельности, поэтому можно констатировать, что имеется устойчивая тенденция к росту реализации незаконной видео-продукции.

В большинстве стран СНГ действуют принятые на правительственном уровне соответствующие нормативные документы, которые регулируют механизм государственной регистрации видео-продукции, определения степени допуска фильмов и установления по ним возрастных ограничений.

Таблица № 2

Год	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Кол-во фильмов	21	44	87	96	98	108	62	51	44
Дата	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Кол-во фильмов	2	4	11	10	10	10	10	10	7

Таблица № 3

Дата	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Кол-во фильмов	2	4	11	10	10	10	10	10	7
Год	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012

В приводимой ниже таблице №1 представлены данные по художественным фильмам, которые внесены в государственный реестр учета аудиовизуальных произведений. Таблица № 2 представляет информацию по документальным фильмам, Таблица № 3 по анимационным фильмам.

Деятельность по производству фильмов, определена государством, как лицензионный вид деятельности. Требования, выдвигаемые для тех, кто имеет намерение заниматься производством фильмов, их демонстрацией, прокатом и тиражированием, определены в постановлении Кабинета Министров от 15.03.2012 года «О мерах по реализации Закона Республики Узбекистан от 26.12.2011 г. № ЗРУ-312 «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с совершенствованием законодательства по интеллектуальной собственности».

Вопросы, связанные с государственным регулированием отрасли кинематографии возложены на Национальное агентство «Узбеккино». В компетенцию Художественного совета, действующего в составе агентства, входят вопросы, связанные с приемкой сценариев и готовых фильмов снимаемых за счет госбюджетных средств. Вопросы приемки готовых фильмов, снятых на частные средства возложены на Экспертную комиссию, которая также действует при НА «Узбеккино».

Осуществление поставленной перед кинематографистами задачи отражения средствами киноискусства происходящих перемен в стране, усиления роли и влияния кинематографии в жизни общества, особенно в воспитании молодежи, повышения идеально-художественного уровня фильмов возможно при основном условии - сохранении общественного интереса к киноискусству. Поэтому важным является всесторонний анализ причин роста и падения этого интереса как с точки зрения художественного уровня фильмов, так и внимания к социальным аспектам зрительского интереса, а также придания большего значения предварительной экономической оценке, анализу и составлению прогноза по частичному или полному возврату затрат на производство фильмов.

определенным номером в государственном реестре, где будут указаны – правообладатель, индекс по возрастным ограничениям, язык демонстрации и другая необходимая информация. В случае если каждый фильм будет иметь «Регистрационное удостоверение аудиовизуальных произведений», будет проще осуществлять мониторинг оборота видео продукции по стране.

Существует ещё один аспект, который ждет своего нормативного разрешения. Кинематография, как отрасль, кроме творческой, имеет очень важную техническую составляющую. Для её вхождения в стандарты мирового кинематографа необходимо установить государственные стандарты страны и соответствующие требования к продукции, работам и услугам кино отрасли.

Надо признать, что цифровые технологии помогли возродить кинопромышленность Узбекистана. Налаживается производственно-техническая база отрасли, определены рынки сбыта готовой продукции. Отсутствие собственной сырьевой базы, почти не влияет на отрасль, благодаря налаженным поставкам цифровых носителей из-за рубежа.

Как результат политики по государственной поддержке национальной кинематографии в Узбекистане, за последние девять лет снято 394 единицы художественных фильмов, 611 наименований документальных фильмов и 74 единицы анимационных фильмов (отчетные данные НА «Узбеккино» по выданным Государственным регистрационным удостоверениям аудиовизуальных произведений с 2004 по 2012 г.г.). Что является абсолютным рекордом для региона Центральной Азии.

Таблица № 1

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Количество фильмов, созданных за счёт внебюджетных средств	14	16	29	22	29	35	38	57	53
Количество фильмов, созданных за счёт гос. бюджетных средств	4	14	10	15	11	10	10	15	12
Всего за год	18	30	39	37	40	45	48	72	65

Таблица № 2

Год	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Кол-во фильмов	21	44	87	96	98	108	62	51	44

Таблица № 3

Дата	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	2012
Кол-во фильмов	2	4	11	10	10	10	10	10	7

В приводимой ниже таблице №1 представлены данные по художественным фильмам, которые внесены в государственный реестр учета аудиовизуальных произведений. Таблица № 2 представляет информацию по документальным фильмам, Таблица № 3 по анимационным фильмам.

Деятельность по производству фильмов, определена государством, как лицензионный вид деятельности. Требования, выдвигаемые для тех, кто имеет намерение заниматься производством фильмов, их демонстрацией, прокатом и тиражированием, определены в постановлении Кабинета Министров от 15.03.2012 года «О мерах по реализации Закона Республики Узбекистан от 26.12.2011 г. № ЗРУ-312 «О внесении изменений и дополнений в некоторые законодательные акты Республики Узбекистан в связи с совершенствованием законодательства по интеллектуальной собственности».

Вопросы, связанные с государственным регулированием отрасли кинематографии возложены на Национальное агентство «Узбеккино». В компетенцию Художественного совета, действующего в составе агентства, входят вопросы, связанные с приемкой сценариев и готовых фильмов снимаемых за счет госбюджетных средств. Вопросы приемки готовых фильмов, снятых на частные средства возложены на Экспертную комиссию, которая также действует при НА «Узбеккино».

Осуществление поставленной перед кинематографистами задачи отражения средствами киноискусства происходящих перемен в стране, усиления роли и влияния кинематографии в жизни общества, особенно в воспитании молодежи, повышения идеально-художественного уровня фильмов возможно при основном условии - сохранении общественного интереса к киноискусству. Поэтому важным является всесторонний анализ причин роста и падения этого интереса как с точки зрения художественного уровня фильмов, так и внимания к социальным аспектам зрительского интереса, а также придания большего значения предварительной экономической оценке, анализу и составлению прогноза по частичному или полному возврату затрат на производство фильмов.

Латофат ТОШМУХАМЕДОВА  
ЎзМУ доценти, филология фанлари номзоди  
Саодат ШОМАҚСУДОВА  
ЎзМУ ўқитувчиси

**Радиоэшиттириш тили, услуги, ифода воситалари, журналист  
маҳорати**

*Таянч сўзлар: радиоэкспрессия, новостной сюжет, радио тили, образлилик, мантиқийлик, коммуникация белгилар, баён, жонлилик, таъсирчаник, маънодор сўзлар, сифатлаш, образлар, гипербола (муболага)*

Радиода тасвир беришнинг имкони йўқ, бироқ баён қилиш йўли билан воеа ҳакида тасаввур ҳосил қилиш мумкин. Ҳикоя қилиш, ифода эта олиш санъатини яхши эгаллаган репортёр ўз ҳикояси билан телевизион сюжетга нисбатан кўпроқ натижага эришиши мумкин. Лекин бунинг учун радиожурналист ходисанинг майда икир-чикирларигача билиши ҳамда уни ўз нуткида тингловчига етказа олиш қобилиятига эга бўлиши ва бу билан тингловчи фикран воеа жараёнини ўз тасаввuriда ҳосил қила олишига муваффақ бўлмоқ керак<sup>1</sup>.

Радиожурналистикада воеа-ходисаларни тингловчига етказиб бериша асосий омил тил ва нуткадир. Шу маънода радиожурналист олдига қўйиладиган энг биринчи талаб - новостной сюжет сирларидан хабардорлик ва новостной махоратига эга бўлишdir.

Ҳозирги замон оғзаки нутки тузилишига кўра: мунозара, маъруза, маслаҳат (консультация), матбуот конференцияси, бирор аудитория билан сұхбат каби шаклларда ифодаланади. Булар барчаси, одатда, сўзлашув ва китобий тил унсурларининг турли хилда аралашуви, алмашинуви ва бир-бирига сингиб кетишидан юзага келади.

Табиийки, радиоэшиттишлар жанри жуда ўзига хос ва бир-биридан сезиларни фарқ қиласди. Масалан, «сўнгги хабарлар»да кисқа маълумот, фактларни кайд этиш биринчи ўринда турса, корреспонденцияда мавжуд факт ёки ходисани баён этишгина эмас, балки уларни таҳлил қилиш мухим; мухбирнинг ҳикоясида фактлар шунчаки кизикарли ифодаланмай, мухбир таассурлари, баҳоси ҳам мавжуд бўлади; сұхбатнинг вазифаси муайян замонавий муаммоларни тушуниришдан иборат. Уларда хулосалар ва умумлаштиришлар кўлами ҳам турлича.

Радио тили учун ҳам таъсирчаник (эмоционаллик) ва образлилик хос. Радиожурналистлар радиоэшиттишларнинг ҳар бирини ўзига яраша

<sup>1</sup> Фихтелькус Э. Радио ва телевидение журналистикаси асослари. Журналистикаинг 10 кондаси -Т. Шарқ. 2002. 61-бет.

қизикарли, жонли ва таъсирчан бўлиши учун шуткнинг ифода воситалари устида мунтазам изланиш олиб боришлиари керак. Хўш, эшиттиришлар қизикарли, жонли ва таъсирчан бўлишида нималарга эътибор бериш лозим? Товуш тизими – шовқин, мусика ва товуш ёрдамида хосил килинган образлар ўз йўлига. Биз сўзларга эътибор берамиз. Радио амалиётчилар фаолиятида образли тил воситалардан кенг фойдаланилади. Образ яратувчи воситалар факат борлик, одамдаги кўз билан кўриладиган, эшитиладиган, тасаввур этиладиган нарса, ходисаларни намоён этибгина қолмайди, балки тингловчини жалб этади, диккатини тортади. Шунинг учун радиодаги баён тарзи жонли, нафис ва тингловчига сўзлар ёрдамида яратилган образларни етказа оладиган бўлиши керак. Бу эса ўз навбатида радиоматндаги сўзлар диккат билан танланган бўлишини талаб этади. Матнда аник, таъсирчан, маънодор сўзлар, сифатлаш, образлар, гипербола (муболага)лардан самараали фойдаланиш керак. Бу айтилганлар радио орқали узатилаётган ҳар бир асарга тааллукли.

Агар эшиттириш илмий-оммабоп мавзуда бўлса, образлар тизимини яратишнинг аҳамияти жуда юқори хисобланади. Радио орқали ахборот олаётган тингловчининг тасаввурнида образлар тизими намоён бўлар экан, у маълумотни аник ва тўлақонли қабул қилиши сенгил кечади. Бундай ёндашув радиожурналистнинг қизикарли эшиттириш, ёдда узок сакланадиган радиосар яратиши учун имкон беради.

Ҳақиқатга якин, жуда ўринли қўлланган сифатлашлар, киёслар, ўҳшатишилар, шубҳасиз, тингловчини оҳанграбодек ўзига тортади ва унинг бутун вужуди кулокка айланади. Лўнда, маънодор сўзлар билан ифодаланган образнинг ўрнини ўткир публицистик матн ҳам боса олмайди. Сўзлардаги образ мавхум нарса-ходисани идрок этарли аник нарса-ходисага айлантиради, хусусийликни керак бўлган умумийликка кўтаради, фикрни ўткирлаштиради ва тиниклаштиради.

Баён этилиши хис-ҳаяжонга бой туркум радиоэшиттиришларга: кунгилочар ўйинлар, шоу, сухбат ва ҳоказолар мансуб. Бундан ташкари, муҳолиф(лар)га қаратилган раддия, ташвиқот каби материалларда эмоционал-экспрессив бўёкли маънога эга сўзлардан кенг фойдаланилади. Мазкур сўзлар экспрессив бўёққа бой бўлиб, муаллифнинг жараённи баҳолашига хизмат киласди.

Музокаралар асосидаги келишув эмас, «тил бириктириш», суд мажлиси эмас, «суд томошаси», футбол ўйини эмас, «икки команданинг олишуви», парламентдаги баҳс-мунозара эмас, «парламентдаги можаро», корагурухлар хатти-харакати эмас, «коракучлар хуружи», ахборий чикиш эмас «ахборий хуруж» ва бошқа сўз бирикмалари шундай воситалардан хисобланади.

Маълумки, радионинг таъсирчан воситалари каторига оғзаки нутқ, бадиий шовқинлар, мусика ва монтаж кабилар киради. Бунда биринчи ва

асосий ўринни нутқ әгаллайди. Қолган учта воситани күшганды, радионуткнинг таъсирчанилигини таъминловчи воситаларнинг ярмини ташкил қиласди. Шундан хам кўриш мумкинки, нутқдан тўғри фойдаланиш радиожурналист учун муҳим омил саналади.

Инсон мантиқан тўғри тузилган нутқи орқали имкониятлари жихатидан бой ҳаётий кўринишларни ифодалаб бериши мумкин. Нуткий мулокотнинг асосий турлари ва шаклларининг таснифи ахборот радиоэшиттиришлари назариясини ўрганувчи тадқиқотчи учун муҳим вазифаларни юзага келтиради. М.В.Зарва шундай деб ёзган эди: “Радио орқали янграётган нуткнинг оғзакилиги, унинг тўғридан-тўғри, гарчи бевосита бўлса хам, талаффузи билан баравар қабул килаётган кўп сонли тингловчиларга мурожаати, ана шу янграёттан нутқдан ўзига хос хислатларни талаб этади.”<sup>2</sup> Оғзаки нуткка керакли бўлган ана шу хислатларни бермай туриб, радиожурналист самарали фаолият кўрсата олмайди.

Радиоэшиттиришлар ўз хусусиятига кўра узлуксиз оқим бўлиб, материаллар зудлик билан катта суръатда тайёрланади. Бу хусусият ахборот эшиттиришларида кўпроқ сезилади. Шундай ҳолатда радиожурналистдан талаб этиладиган мезон мавжуд. Ахборот, энг аввало, мазмунан аник ва ихчам тайёрланиб, эфир орқали эшиттирилганда барча учун тушунарли бўлиши лозим. Ахборот матнида қабул килишини кийинлашириладиган унсурлар бўлмаслиги керак. “Эшиттиришда мазмун аникилиги – барча журналистларнинг ва айниқса, овозий журналистика соҳасида ишловчи журналистларнинг энг биринчи вазифасидир.”<sup>3</sup>

Радиожурналистлар ахборот матни аник ва тушунарли бўлиши лозимлигини яхши биладилар. Шу боис, одатда, хабар, хисобот, репортаж ва интервьюлар содда ва тушунарли тарзда бошланади. Масалан, “Ўзбекистон Республикаси Президенти Ислом Каримов 4 апрель куни Оқсанорда Мустакил давлатлар ҳамдўстлиги Ижроия қўмитаси раиси – ижрочи котиби Сергей Лебедовни қабул қиласди. Давлатимиз раҳбари меҳмонни юртимизга ташрифи билан кутлар экан, Ўзбекистон МДХ фаолиятида иштирок этиш масаласига муҳим аҳамият беришини таъкидлади.” (ЎЗА). Хабарда аник, тушунарли ва талаффуз учун кулай сўзлардан фойдаланилган.

Журналистлар эшиттиришларни тингловчига тушунарли қилиб тайёрлаш учун сўзлашув лексикасидан, содда нутққа оид сўзлардан фойдаланадилар. Бундай сўзлар кишиларнинг кундалик оғзаки алоқасида одатий ҳол, лекин улардан журналистикада фойдаланиши танкидий ёндашувни талаб этади. Радио тилида сўзлашувга оид сўзлар кўп ишлатилади. Ахборот тилини тушунарлироқ ва оғзаки нутққа якинроқ қилиш учун материаллар эфирга тайёрлашнинг уч боскичидан ўтади.

<sup>2</sup> Абдусатторов Р.Х. Радиожурналистиканинг ўзига хос хусусиятлари. Ўқув қўлланима. – Т : 2000. 14-бет.

<sup>3</sup> Абдусатторов Р.Х. Радиожурналистиканинг ўзига хос хусусиятлари. Ўқув қўлланима. – Т : 2000. 31-бет.

Биринчи боскичда муаллиф хабарнинг эфирга оғзаки шаклда берилишини хисобга олган ҳолда, материалларнинг ўзини радио учун тайёрлайди. Иккинчи боскичда ахборот тилининг товуш томонлари текширилади ва зарур бўлса, таҳририятнинг ўзида материал таҳрир килинади, кайта ишланади. Учинчи боскич – бу дикторлар ва журналистлар материални дикқат билан ўқиб, унинг овозини яхшилаш, асосий ва қийин сўзларнинг тагига чизиб ажратиш йўли билан унга ишлов берилади.

Ўзбекистон мустакилликка эришгандан сўнг, радиоэшлитиришлар тили ҳам сезиларли даражада халқчиллашди. Ўзбек тилига давлат тили мақоми берилиши чет тилидан кириб келган кўпгина сўзларнинг ўзбекча муқобилини кўллашга олиб келди.

Радионутқнинг мукаммал чикиши журналистдан нутқнинг коммуникатив сифатларини яхши билиши ва унга тўлиқ амал килишини ҳам талаб килади. Бу эса журналистнинг маҳоратидан далолат беради ва уни нотик сифатида тан олинишига замин яратади.

Нутқнинг коммуникатив белгилари яъни асосий хусусиятлари Қуидагилар: нутқ, сўзловчи ёки ёзувчи томонидан шакллантирилган матннинг ташки кўриниши булиб, у фақаттана тил ҳодисаси саналмасдан, балки ҳам руҳият, ҳам нафосат ҳодисаси хисобланади. Шунинг учун ҳам яхши нутқ дейилганда, айтилмокчи бўлган мақсаднинг тингловчи ва китобхонга тўлиқ бориб етиши, уларга маълум таъсир ўтказиши назарда тутилади. Шунга кўра, нутқ олдига маълум талаблар қўйилади. Бу талаблар нутқнинг мантик жиҳатдан тўғри, аник, чиройли, ёрқин, мақсадга мувофиқ бўлишидир. Бу белгилар нутқнинг асосий хусусиятлари деб каралади.

Римликлар қадимги даврларда ёк намунавий нутқнинг сифатларини акс эттирувчи қоидаларни ишлаб чиққанлар. Масалан, Цицерон фикрича, аниклик ва тозалик нутқ учун шунчалик зарурки, уларни асослаб ўтиришнинг ҳам зарурияти йўқ. Аммо нотик тингловчиларнинг ўзига жалб килиши учун нутқнинг бу сифатларигина етарли эмас. Бунинг учун нутқ жозибадор бўлиши ҳам керак. Нотик Дионис Галикарнас эса нутқда мақсадга мувофиқликни муҳим деб хисоблаган. Хуллас, қадимги Рим нотиклик санъати назарнётчилари асосий эътиборни нутқнинг ҳар томонлами яхши бўлишига каратгандар.

Таъкидлаш керакки, нутқ маълум шарт-шароитларда амалга оширилади. Бунда жой, вакт, мавзу ва алоқа жараёнининг мақсади каби омилилар ҳам аҳамиятлидир. Шундай килиб, нутқнинг алокавий (коммуникатив) сифати деганда кўйидаги ҳолатларни назарда тутиш лозим бўлади: нутқнинг тўғрилиги, тозалиги, аниклиги, мантиқийлиги, таъсир-чанлиги ва мақсадга мувофиқлиги.

“Репортёр нотиклик санъати услубларидан хабардор бўлиши ва уни иш жараёнида қўллаши лозим бўлади. Оммага материал тушунарли

бўлиши учун журналистнинг ахборотни тайинли тасвирлаши, рамзлардан фойдаланишининг ўзи етарли эмас. Бундан ташқари, у мавзуни яхши билмоғи ҳам зарур. Ўзи вокеа ва ходисани яхшигина англаб етган кишигина у ҳакида аник ва равон сўзлаб бера олиши мумкин. Репортёр масалага назарий жихатдан тайёр ҳамда кобилиятли бўлиши талаб килинади.<sup>5</sup> Демак, журналист материал тайёrlаш жараёнида турли жиҳатпарга эътибор бериши лозим экан. У мавзунинг долзарблигидан тортиб, уни етказиш усуллари, бунда тилдан тўғри ва ўринли фойдаланишгача, материални кимлар тинглаши-ю, қачон эфирга узатилишигача эътибор каратиши лозим.

<sup>5</sup>Фикретнус Э. Радио ва телевидение журналистикаси асослари. Журналистиканинг 10 кондаси -Т.: Шарх, 2002. 61-63-бет.

Мукадлас ХАЛИКОВА  
ЎзМУ ўқитувчиши  
Насиба ФАХРИДДИНОВА  
ЎзМУ ўқитувчиши

## Язык и стиль радиопередачи

( На примере «События страны», «Итоги дня»)

**Опорные слова:** массовая коммуникация, язык и стиль, микрофон, диалог, монолог, субъект, синтаксис, структура речи, суффикс, эмоциональная оценка, словесная реакция, эфир, фонетико-произносительные, лексико-фразеологические и конструктивные языковые средства

Каждый вид массовой коммуникации, поскольку он рожден определенными потребностями общества и обслуживает определенную сферу общения, обладает лишь ему присущими языковыми особенностями. В условиях совместного функционирования газеты, радио и телевидения весьма важно установить основные принципы использования языковых средств, специфичные, например, именно для радио, так как это значит уяснить характерные для него возможности информационного воздействия на огромную аудиторию слушателей.

Язык радио разнотипен и многогланов. Мы слышим в эфире и диалог — такую форму речи, когда каждое высказывание говорящего адресуется непосредственному, также находящемуся у микрофона собеседнику и вызывает его ответную словесную реакцию. Звучит в эфире и полилог, когда собеседников несколько, и их реплики создают иногда достаточно многоцветный в стилистическом отношении рисунок беседы. Но все же преобладающим на радио пока остается монолог.

Существуют разные виды монолога. С одной стороны, это речь, обращенная к самому себе, не рассчитанная на словесную реакцию собеседника. Субъект и объект речи оказываются здесь совмещеными, объединенными в одном лице. Таков, например, внутренний монолог, используемый для литературно-художественного изображения переживаний описываемого лица. С другой же стороны, если мы обратимся к монологу сообщающему (повествовательному), который представляет собой логически развивающееся изложение событий, или к монологу убеждающему, который служит основной формой ораторской речи, то увидим, что это речь, где субъект и объект разделены, что она обращена не к себе, а к собеседнику.

Монолог такого типа мы и встречаем на радио. Он всегда адресован, целенаправлен, более последователен в развитии мысли, более строго

организован, но вместе с тем как бы пронизан элементами диалога, поскольку ставит своей задачей определенное влияние говорящего на аудиторию.

Структурные особенности диалога, его синтаксическое своеобразие наиболее отчетливо проявляются в убеждающем монологе. В монологе же чисто информационном (сообщающем) они представлены в слабой степени, однако обращенность к слушателю, несомненно, найдет свое отражение и здесь, хотя и в иной сфере — в интонационной сфере речи говорящего лица.

Устная форма радиомонолога, его обязательная направленность вовне, к отсутствующим рядом, но тем не менее реально существующим собеседникам, и в связи с этим оправданность использования в нем некоторых лексико-структурных средств, свойственных диалогу, привели многих исследователей к мысли, что на радио должна господствовать разговорная речь. Разговорность представляется многим основой «радиофоничности» языка.

Что же такое разговорная речь? Это речь собеседников при непосредственном неофициальном общении, строящаяся по преимуществу в форме диалога. Для нее характерна неподготовленность, непринужденность, отсутствие установки на тщательный отбор средств выражения. Полнота и точность высказывания в разговорной речи не только не обязательны, но даже излишни, так как собеседники часто понимают друг друга с полуслова, тем более что устность общения позволяет им использовать такое могучее средство передачи смысловых и эмоциональных оттенков высказывания, как интонация, а непосредственность общения — мимику и жест. Всякое непонимание, недоумение по поводу сказанного тотчас устраняется: говорящий или повторяет непонятое собеседником, или заменяет ранее сказанное другими словами или конструкциями.

Наблюдения показывают, что, с одной стороны, в современном литературном языке происходит активный процесс сближения разговорной речи с речью книжной и профессиональной. Действительно, в разговорной речи сейчас воспринимаются как нейтральные такие несомненно книжные по происхождению слова и выражения, как *посетить* (музей, театр) *перебазироваться* (с институтом), *интенсивный* (цвет), *элементы* (комедии), *ставить вопрос*, *снять вопрос с повестки дня*, *прийти к выводу*, *опустить* несущественные детали и др., такие профессионализмы, как *гоститализировать*, *вести бой*, *проиграть сражение*, *бороться имеющимися средствами* и др. Это объясняется тем, что в наши дни разговорная речь тематически не ограничена бытовой сферой, а захватывает и другие сферы общения.

С другой стороны, для разговорной речи характерен и процесс активного «впитывания» элементов жаргонно-просторечных, которые в

силу своей стилистической сниженности обладают значительной экспрессивностью. Поэтому здесь закономерна и естественна лексика, лежащая за пределами литературного языка: *смотаться, переться, иляться, угробить, заявиться, блеск!, треп* и др.

В области слово- и формообразования также есть немало примет разговорности. Это широкое употребление слов с суффиксами эмоциональной оценки (*шоферюга, длинноющий, очкастый, капитанец, булажонка*); существительных на *-ша* и *-иха* для обозначения лиц женского пола по профессиональной принадлежности (*докторша, директорша, дворничиха*); междометных форм глагола (*булых, хвать, щелк, хлоп, чап-чарап*); распространение форм на *-у* в родительном и предложном падежах существительных мужского рода (*килограмм песку, ложка меду, в цеху*), модальных частиц (*ну, давай, да, нет, бряд ли, чуть ли не, ведь, что за*).

В разговорной речи значительно упрощаются конструкции с формами косвенных падежей составных числительных: вместо *шестьюстями* *семьодесятью двумя рублями* охотно говорят *с шестьсот семьдесят двумя рублями*. Формы собирательных числительных употребляют в ней с меньшими ограничениями, чем в книжном стиле, и здесь, следовательно, возможны сочетания типа *двоев генералов, троев профессоров*, которые имеют сниженный оттенок значения.

В разговорной речи отсутствует стремление к чёткости произношения, поэтому в ней нередки случаи выпадения гласных, когда вместо *проводка* говорят *проводка*, вместо *некоторые* — *некоторые*. Слова *вообще, соорудил*, которые по орфоэпическим нормам должны произноситься с длительным гласным *а*, часто звучат с коротким — *вобще, сарудил*. В беглой речи сплошь и рядом выпадают согласные, например, слова *когда, тогда, только* начинают звучать, как *када, тада, тока*. Встречается утрата согласного в середине сочетаний *стк, нтк*, когда говорят *невеска, повеска, а не невестка, повестка*.

В разговорной речи распространён принцип согласования по смыслу, поэтому воспринимаются как закономерные сочетания *молодая врач, опытная педагог, тяжелая гипертоник*.

Для синтаксиса разговорной речи характерны неполные, чаще бессоюзные предложения, резкие синтаксические переходы, смешение строя предложения, значительно более свободный, чем в книжном стиле, порядок слов, обращения, вопросительные и восклицательные обороты, междометия, вводные замечания, повторения и, кроме того, обилие особых застывших конструкций, способных выражать разнообразнейшие смысловые и эмоциональные оттенки высказывания: *Что за характер! Чем болтать, лучше помоги! Праздник не в празднике без тебя. Что верно, то*

*верно*. Нет сомнения в том, что такие модели идиоматического характера чрезвычайно облегчают общение.

Не следует думать, будто подобные структуры — следствие безграмотности говорящих, незнания ими литературного языка, как полагают некоторые. Это результат отсутствия тщательности в отборе средств выражения, что естественно в живой беседе.

Язык радио — устный функциональный стиль массовой информации. Его речевая структура обусловлена (кроме общих закономерностей внутренней организации, определяющих принадлежность его текстов к области массовой коммуникации) основными принципами отбора речевых средств (интонационно-фонетических, грамматических — главным образом синтаксических, лексико-фразеологических), способами их взаимного сочетания, объединения, которые, в свою очередь, определяются, с одной стороны, специфиностью технической передачи речи в радиовещании, с другой — тем обстоятельством, что эта речь предназначена для массовой аудитории, адресована ей.

Преобладающая форма радиотекстов — монолог. Даже при всей устремленности современной радиожурналистики к интерактивности речь на радио как речь, обращенная к массовому адресату, по своей коммуникативной природе остается монологической.

К способам оптимизации речевых средств выражения, в первую очередь, относятся средства диалогизации речи: обращение к радиослушателям, различного рода эллиптические конструкции, слова-предложения, синтаксические конструкции, структура которых содержит фрагменты фразы, особо выделяемые по смыслу и интонационно (присоединительные конструкции: Перед нами стоят задачи. И большие; именительный темы: Иванов, он ведь всегда хорошо работал), инверсия, синонимы, эмоционально-экспрессивные слова, фразеологизмы, синтаксические конструкции, выражающие отношение говорящего к факту речи. Что касается интонации, ее исключительной роли в текстах радио, как и вообще в устной речи, в радиотексте она очень часто выступает единственным средством выражения эмоций, оценки (как и в разговорной речи). Серьезная роль интонации в языке радио определяется также ее способностью передать дополнительную, так называемую невербальную информацию, весьма существенную для более глубокого осмыслиения сказанного.

Интонация — темп речи, паузы, тембр, тональность речи, ее мелодичность, логическое ударение и словоударение — все это воспринимается слушателем/ зрителем как выражение внутреннего состояния настроения и искренности (или неискренности) говорящего. Предполагается, что само

звучание речи должно вызывать предполагаемую автором у аудитории реакцию.

В качестве объекта анализа мы выбрали речь ведущих радиопередач «События страны. Итоги дня», выпускаемой информационным центром НАЭСМИ.

### Проект «Радио информационный центр» НАЭСМИ

• Цель проекта: Информационная поддержка негосударственных радиостанций, обеспечение оперативным и достоверным информированием население республики, новостями и информацией, касающейся всех сфер жизни страны.

• Творческая идея: Ежедневно РИЦ обеспечивает негосударственные радиостанции более 100 новостями и информацией на русском и узбекском языках. На сегодняшний день Информационный Центр включает в себя 3 основные Инфоветки:

✓ Официальный сайт Национальной Ассоциации Электронных СМИ Узбекистана [www.naesmi.uz](http://www.naesmi.uz);

✓ 2 информационные радиопрограммы: «События страны. Итоги дня» и «Forum news», которые ежедневно выходят в эфир 22 радиостанций страны;

✓ Обеспечение оперативной готовой радиопродукцией по освещению масштабных событий страны, посредством передачи материалов через единую сеть VPN.<sup>2</sup>

### Радиопрограмма «События страны. Итоги дня» («Кун тафси-лоти»)

Ежедневная радиопрограмма, которая включает актуальные события страны, освещаемые корреспондентами – членами Радио Инфо Центра, и объединяет 22 негосударственные радиостанции. Контент программы включает основные направления – политика, общество, экономика, культура, спорт. Каждый выпуск состоит из материалов (новость+синхрон), подготовленных негосударственными радиостанциями страны - членами РИЦ.

Хронометраж – 9 минут

Язык – рус.яз, узб.яз.

Периодичность – ежедневно (44 выпуска в месяц, 528 выпуска в год)

#### Творческая группа:

• Редактор программы - П.Комлева, Н.Ашурматов.

• Ведущие - П.Комлева, Г.Толстолугов, Н.Ашурматов, Н.Максудова.

• Корреспонденты радиостанций.

<sup>1</sup> Лазарева Э.А. Язык электронных СМИ в коммуникативном аспекте // Публицистика и информация в обществе. – М., 2000. С. 123-126.

<sup>2</sup> Пресс-секретарь НАЭСМИ, редактор передачи «События страны. Итоги дня».

**Аудитория:** возраст от 18 до 60 лет.

Состояние произносительных норм в радиоречи ведущих передачи «События страны. Итоги дня» Полины Комлевой и Григория Толстолугова определяется многими факторами. Самые показательные из них – особенности современной дикторской речи.

Приведём результаты наблюдений за речью ведущих на радио: за произношением отдельных звуков и их сочетаний в слове, отдельных грамматических форм, фамилий, имен, отчеств, географических названий; за произношением и ударением трудных в орфоэпическом отношении слов; за звуковым оформлением слов и соответственным буквенным их обозначением. Каждая из отобранных для описания орфоэпических норм, так или иначе, поясняется и обязательно иллюстрируется рядом фактов, извлеченных из современной радиоречи.

Рассмотрим примеры (передача за 29 мая 2013 год):

1. «Мы в эфире 22 радиостанций страны. У микрофона Полина Комлева и Григорий Толстолугов. Здравствуйте.

П. Сегодня в нашем выпуске:

«- Встречи помощника Генерального секретаря ООН

- АГКМ начал строительство новой медеплавильной печи

- Что же надо делать потребителю при нарушении его прав?».

Язык радиоведущих не всегда соответствует формату информационного жанра. Тональность, тембр, дикция поставлена хорошо, но встречаются стилистические, грамматические и орфоэпические ошибки. Идет смешивание разговорного стиля с публицистическим.

Фраза перегружена информацией, которую трудно воспринять на слух (например, сидя за рулем автомобиля).

Перегруженность речи наблюдается также в следующем отрезке новости: В эфире Григорий Толстолугов говорит: «Члены находящейся в нашей стране делегации во главе с помощником Генерального секретаря ООН по вопросам прав человека Иваном Симоновичем провели встречи с руководителями Генеральной прокуратуры Республики и Национального центра по правам человека».

Кроме того, структура фразы выстроена не правильно. Трудно понять часть «члены находящейся в нашей стране делегации». По тексту ведущих чувствуется, что они не были на месте событий, а новости подготовили с помощью Интернет-источников. В текстах информационного вещания (правительственных сообщений, указов, постановлений и т. п.), как правило, используются только полные произносительные формы отчеств. Встречаются нарушения этого правила работниками радиоэфира: «*Во главе с помощником Генерального секретаря ООН по вопросам прав человека Иваном Симоновичем провел...* (Не указано отчество).

Кроме того, побуквенное произношение отчеств используется в речи журналистов с целью придания особо уважительного отношения к названному лицу: "Все мы помним Леонида Осиповича Утесова" (Р. Никитин), "Сергей Борисович, Аркадий Александрович" (обращения к С. Б. Станкевичу и А. А. Вайнера соответственно. – И. М.) (В. Ивановский, журналист молодежного радио).

Примеры «Г: 1. «В ходе встречи в Генпрокуратуре особо отмечалось, что широкомасштабные реформы, осуществляемые под руководством Президента Ислама Каримова в судебно-правовой сфере страны и направленные на укрепление независимости судебной власти, совершенствование механизмов защиты прав и свобод граждан, либерализацию уголовного и уголовно-процессуального законодательства, дают высокие результаты. В ходе беседы в Национальном центре по правам человека особо подчеркивалось, что в Узбекистане защита и обеспечение прав человека определены в качестве приоритетного направления государственной политики».

2. «Наша страна установила тесное сотрудничество с конвенционными органами, а также специализированными механизмами ООН».

3. «Делегация во главе с помощником Генсека ООН по вопросам прав человека также провела переговоры в Министерстве иностранных дел, с Уполномоченным Олий Мажлиса по правам человека, в Конституционном суде Республики Узбекистан».

Ошибка, которую допустил Григорий Толстолугов – это оценка происходящего без ссылки. Следует вывод, что это его личное мнение на ситуацию...

Журналисты часто употребляют в эфире «незэфирные» слова. Например, у Полины Комлевой прозвучала фраза: «Оборудование «под ключ» поставит германская Ausmelt».

Слушатель, как и зритель не может увидеть кавычек! Он просто слушает либо понимает, либо нет?!

Исследование показало, что редакторская работа текстов довольно слабая. Стиль передачи на стадии формирования. Есть формат, есть ведущие, есть новости из Интернета и корреспондентов. Радиоречи не свойственна перегруженность цифрами и сложных предложений, ей присуща простота изложения, упрощение. «Проект планируется реализовать до конца будущего года. Финансирование проекта будет осуществляться за счет кредита Фонда реконструкции и развития Узбекистана в размере 60 млн долл., собственных средств АГМК – 25 млн долл. и кредитов узбекских банков – 13 млн долл. Стоит отметить, что Алмалыкский Комбинат является единственным производителем меди в Узбекистане. АГМК выпускает рафинированную медь, цинк металлический, свинцовый концентрат, на долю комбината приходится около 90%

производства серебра и 20% золота в республике». Перегруженность цифр, терминов и непонятных аббревиатур наблюдается в течение целого выпуска.

Безусловно, радиоречь должна ориентироваться на грамматику, такой тип организации текста, при котором отправитель речи осуществляется отбор синтаксических и других грамматических форм из числа равновозможных и равнозначных. Положительной стороной передач, является то, что она объединяет корреспондентов, поэтому в эфир выходит оперативно. Однако, на сегодняшний день стиль передачи больше информационный, нежели аналитический. Аналитики мало. Также стоит отметить, что не использованы другие разновидности информационного жанра помимо интервью, репортажа, комментарий. Радиоречь должна содержать значительно большее число элементов, облегчающих ее восприятие со слуха и помогающих ее пониманию. И речь радиоведущих должна быть легкой в восприятии: доступность, достоверность.

В связи с этим происходит совмещение разных функционально-стилистических разновидностей речи не только в рамках одной сферы общения (радиоречь), но и в рамках одного жанра, и – уже – одного речевого произведения, что делает уязвимой радиокоммуникацию с точки зрения её эффективности. Размытость границ между разными сферами языка обнажает "зоны риска", неумелое использование элементов которых ведет к возникновению коммуникативных неудач. Заметим, что в фонетике современного русского литературного языка идет постепенная утрата позиционного смягчения согласных, что нашло свое отражение в произношении названных ведущих и участников радиопрограмм.

Как показали наши наблюдения, в радиоречи представлена вариантность реализации известной фонемы: и как фрикативный [j], и как взрывной [г]. Причем характер соблюдения/несоблюдения указанной орфоэпической нормы практически не зависит от возраста, специфики образования, социальных факторов, а, видимо, определяется индивидуальными особенностями участников радиопрограмм. Докажем это следующими примерами: "Слава бо [j] у, слегка сконфузился"; "... да если бы даже Толстой и не верил в бо [j] а..." (В. Ромашов, диктор). И в то же время у диктора Е. Терновского: "И дай бо [j] его коллективу решить все свои проблемы"; "Дай бо [к], чтобы с нашими детьми... все было благополучно". Поскольку на радио ответственность за успешную коммуникацию несет по преимуществу ведущий радиоэфира – инициатор речевого взаимодействия, устанавливает правила общения и следит за их исполнением. Успешность речевого взаимодействия прежде всего зависит от языковой и коммуникативной компетенции радиоведущего. Это объясняет необходимость разработки единой стратегии и тактики в области языковой политики, предусматривающей, в частности, повышение

культуры устного литературного слова и общей языковой компетенции лиц, вербально активных в сфере публичной коммуникации. Радиоречь и программы различных радиожанров до сих пор как источник коммуникативных неудач специально исследователями не изучались, в то время как радиоречь представляет собой специфическую форму коммуникации, условия осуществления которой могут вызвать коммуникативные неудачи различного характера. Грамотные новостные выпуски выходят на радиостанции «Пойтахт». Большое значение имеет уровень подготовленности и профессионализма целой команды и в частности радиоведущих.

Чрезвычайно важное значение имеет синтаксис звучащего текста, порядок расположения частей фразы и выбор грамматических форм. Умения и навыки аудирования радиоречи вырабатываются в результате специальных тренировок.

Радиоречь должна быть сориентирована на устранение тех трудностей аудирования, которые возникают из-за недостаточного владения языком. Так, например, текст ведущего должен содержать минимум незнакомой лексики, толковать неологизмы или не содержать ее вовсе.

Чтобы звучащая по радиоречь была правильно понята слушателями, она должна быть правильно организована с учетом возможностей языковой памяти слушателя, его языкового мышления. Помимо этого радиоречь должна обладать некоторым запасом прочности, чтобы технические помехи или невнимательное слушание не нарушили правильности понимания текста.

Язык радио немонолитен как в плане жанрово-стилистическом, так и в плане индивидуально-стилевом. Кроме того на радио используется и речь подготовленная, зафиксированная в виде письменного текста, но учитывающая необходимость ее последующего устного воспроизведения, и речь импровизированная, оформляющаяся в момент говорения, причем различия между этими речевыми композициями достаточно существенны. Вместе с тем, язык радио представляет собою такую функционально-стилистическую разновидность современного устного литературного языка, в которой сложились определенные принципы отбора фонетико-произносительных, лексико-фразеологических и конструктивных средств, — принципы, обусловленные совокупностью черт, присущих именно этому виду массовой коммуникации с целью максимального воздействия на слушателя.

## ЁШЛАР ИЖОДИ

Гулюз СИДДИКОВА  
ЎзМУ магистри

Поэтик фильмнинг интеллектуал юки

(“Тушлар” фильмни мисолида)

*Таянч сўзлар: инсон, илоҳиёт, кинопублицистика, сценарий, режиссёр, кадр, монтаж, сценарий, тоналлик, визуал ифода, рамзилик, тимсол, маънавий мерос*

Инсон тафаккури ҳалигача асослай олмаган туш ҳодисаси азал-азалдан барчамизни қизиқтириб келади. Улар инсон ва илоҳият, олам ва уни ўраб турган кучлар ўртасидаги тушунарсиз ва айни вақтда рад этиб бўлмас мўъжизадир. Ҳалқ оғзаки ижодиёти билан боғлик кўплаб адабиётларда тушлар одамзотнинг мистик дунёкараши маҳсули сифатида кўрсатилади ва улар ҳаётимизда рўй берган ёки рўй бериши кутилаётган ҳодисалардан садо бериши кайд этилади. Тушда илон кўриш ганч-бойлик эканлиги, от ҳаёт йўлида келиши кутилаётган баҳт, кемириувчиларнинг бостириб келаётганини кўриш қандайдир ташвишдан дарак бериши-чо, чака, пулларни уйкуда санаш гап-сўз ва иғволардан дарак бериши ҳакида кундалик ҳаётимизда кўп бора эшитганмиз. Тарихий даврларда эса шоҳ ва саркардалар давлат бошқаруви ва жанглар вақтида тушлар ва уларга мунахажимлар томонидан берилган таъбирларга катта аҳамият карраттнлар.

Истебодли ижодкор Баҳодир Музффаров сценарийси ва режиссёрлиги асосида суратта олинган “Тушлар” хужжатли-бадиий фильмни эса шунчаки тушлар ёки уларнинг таъбири ҳакида эмас. Унда инсон ҳаётининг ўзи бир туш мисоли кисқа ва гаройиб эканлиги, бу умр давомида кимдир яхши, яна кимдир ёмон ном билан “довруғ қозониши” ҳакида сўзсиз ҳикоя килинади. Томошабин ҳам фильмни худди бир туш мисоли кўради. Кадрлар тоналлиги, сюжет курилишининг оригиналлиги, воқеалар ривожига мос мусиқа шу оламга олиб киради бизни. Бирок, фильмга чуқуррок назар ташланса, унинг яна бир нозик кирраси – интеллектуал мазмунни намоён бўлади. Одатда, бадиий, поэтик фильмларда томошабин учун маълум бўлмаган, янги, хаёлий дунёлар ҳакида “маълумот берилади”. Уларда шонронга рух, тасаввур чизгилари устунлик қиласи. Интеллектуаллик асосий мақсад сифатида олинган фильмларда эса маълум проблемаларнинг сабаб ва оқибатлари очиб берилади. “Тушлар” поэтик

фильмида эса интеллектуал юк ҳам мавжудки, томошабиннинг сезгир нигохи, теран дунёкараши сюжет, кадрлар ва қаҳрамонлар ҳатти-харакатлари остига яширинган тагмаъони илгай олади. Шундай килиб, яна бир номи “Усталар шахри” бўлган мазкур визуал асарда ижодкорлар бадиййлик ва реализм унсурларини параллел чизгиларда бериб, мустакилликдан олдинги даврда босқинчилар тазики туфайли миллий хунармандчилигимиз, ҳалқимизнинг гўзal, асрий анъаналари “яшай” олмагани ва тақиқлаб қўйилганилиги масаласини кўтарғанлар. Ва, бу максадни амалга оширишда бадий кинонинг рамзий ифодалар, мажозий маънолар каби унсурларидан фойдаланганлар.

Янги миллий кино ривожи босқичида сюжет қурилиши, фабула ривожи ва унинг экран талкинини яратишда мураккаб овозли-тасвирий воситалар, образли, мажозий ифодалардан фойдаланиш масаласи долзарб аҳамият қасб этмоқда. Шунга кўра, бугунги кун томошабинига киноэстетик масалалар юзасидан тушунчалар бериш, уларни мураккаб вербал ва визуал асарларни қабул қилишга ўргатиш жуда мухимdir. “Тушлар” фильмининг сюжет қурилишида ҳам ижодкор, анъанавий мажозий ифода ва образлардан фойдаланмай, Ўрта Осиё фольклори ва маданияти, аксиология намуналарининг янги унсурларига ҳам мурожаат этган.

Фильмининг ilk кадрларида ағдарилиб, ичидан кизил рангли шароб оқиб ётган кўза кўрсатилгач, камера нигохи коронги ва ташландик жойда ётган бир ўрта ёш инсонга қаратилади. Тушунарлики, идишдаги шарони шу инсон ичган ва мана шундай сархуш ҳолга келган. Кўзанинг ташки кўриниши инсон кадди-комати шаклини эслатади. Кўпинча инсон рамзига ишора қилувчи бу шакл, калби чексиз ҳис-туйғуларга лиммо-лим одамнинг хаёти, тириклиги нишонаси ва у каби инсон ҳам тупроқдан яралган. Зоро, инсоннинг қалби ва бутун хаётининг кўза каби синиши ҳам бир лаҳзалик. Демак, бу кадрлар бу шаробхўр инсоннинг килмишлари боис инсонийлик шаънини ҳам бой берганлигини ва у энди эзгу хислат, фазилатларга эга эмаслигини ифода этади. Кейинги кадрлардан маълум бўладики, бу кўзанинг, бу инсоннинг атрофида яна кўплаб ағдарилиб ётган катта-кичик кўзалар бор. Демак, ўзлигидан айрилган, нобоп қилмишлари ёки хаёт паст-баландликлари туфайли йикилган, енгилган инсонлар ҳам кам эмас. Бу танганинг биринчи томони.

Мумтоз адабиётимизнинг бебаҳо намуналари, хусусан, Жалолиддин Румий, Умар Хайёмининг гўзал, фалсафий асарларига назар ташлар эканмиз, “май” ва “сокий” тушунчалари илоҳийлик белгилари сифатида хаётнинг дард-у ғамларига бепарво караш, қалбни покиза саклаш маъносида ижобий идрок этилади. Масалан,

Май ич, очу тўқлик фами дилдан кетади,

Етмиш икки миллат қайгуси тарк этади.

Майдан сира парҳез этма-бир малҳамадир ул:

Бир катрасидан минг дардингга наф этади! ёки  
Май берсанг, хатто тоғ ҳам рақс этади,  
Жохил киши май борасида баҳс этади.  
Майдан сира тавба қиласман – шундай  
Бир нарсаки у – тарбияти шахс этади<sup>1</sup>, каби.

Шунингдек, кўза рамзи ҳам баъзан дағн маросимлари, марҳумлар хоки сақланадиган идиш сифатида бу дунёдан кўз юмган инсонлар тўғрисидаги хотира белгисига айланган<sup>2</sup>. Қизил ранг эса “Кутадгу билиг” асарида келтирилганидек, ёшлик, хотиржамлик, шодмонлик ва соғломлик билан алокадор эканлигини кузатиш мумкин<sup>3</sup>. Демак, бу ўринда қизил шаробидан айрилган кўза ва хушсиз, маст инсон тимсоллари оркали аждодларимиздан мерос бўлиб колган бебаҳо маънавий мерос ва анъаналар айни пайтда кадрланмайтгани ва эътибордан четда колаётганига, бу ҳол туфайли усталар шахридан барака кетганига ҳам ишора килинмоқда.

Шундан сўнг пањара ортида кекса, ўрта ёшли инсонлар ва навқирон йигит намоён булади-ю, барчасининг кўзида ғам, кўнглида қайгу. Юкоридан тушиб келган думалоқ шаклдаги идиш, худди соат бонги каби харакатланаётган килич ва тутун рамзлари эса ушбу кадрларга ҳам фалсафий мазмун бахшида этган. Доира шакли ҳаётнинг давомийлигини англатишини ҳисобга олсан, айни тасвирлар миллий хунармандчилигимизда авлодлардан-авлодларга ўтиб келаётган анъана ва кадриятлар ҳавф остида қолгани ва ўша пайтлардаги ҳар бир дақика усталаримиз учун ҳаёт-мамот масаласи каби ҳавфли бўлганига ишора килинаётганингiga гувоҳ бўламиз.

Бирдан умумий усталар, анъаналар тимсоли сифатида гавдаланаётган қаҳрамонимиз уйгониб кетади-ю, айни ҳодисаларнинг туш эканлигиниenglаб “Усталар шахри”нинг кўчалари томон кириб кетади. Энди кун бироз ёришган, кадрлар тоналлиги ҳам, мусика ҳам ўзгарган. Лойдан бунёд этилган уйлар, девор ва эшниклар атрофиға нарвон, турли кўза ва мис идишлар илиб кўйилган, тақалар кокиб кўйилган. Кўлида кўзаси билан бораётган одам бу манзараларнинг гувоҳи бўлар экан, бироз ҳайратлангандек бўлади. Бу кадрларнинг мазмуни келгуси тасвирларга боғланганлигини фильмни кузатиш давомида билиб оламиз.

Ёруғ кун, мусаффо ҳаво, шаббодада дарахтларнинг шохлари тебранмоқда. Мусиканинг ранглари ҳам энди ёркин. Дарахтга суюниб чопон ва дўппи кийиб олган икки инсон ўтирибди. Ёши улуғ инсоннинг юзига объектив янада якироқ борар экан, у мамнун ҳолда бош чайқайди. Нарироқда эса бир онахон уйнинг деразасидан караб, хаёл сургансча ўтирибди. Яна бир инсон эса кўлларини, юзини ювиб, навбатдаги

<sup>1</sup> Умар Ҳайём. Тириклик тилсими. Т.: Ўзбекистон, 2012. 40-68 бетлар.

<sup>2</sup> Мингбосева Д. Тимсоллар тилсими. Т.: Йиги аср азоди, 2007. 145-бет.

<sup>3</sup> Рахмонов Н. Ўзбек мумтоз адабиётни измуналари. Т.: Фан, 136-бет

намозини ўкишга ҳозирлик кўрмоқда. Анҳордаги сувга камера алоҳида назар билан боқади. Энди мусикага интершум ҳам "ҳамроҳ" бўлади.

Дераза очилди. Ёруғ ва кенг ҳовлига ёш келинчак сув сепмокда. Ичкарида эса усталар ишлашмоқда. Уларнинг хар-бир хатти-харакатларини ёш-у кари инсонлар диккат билан кузатиб туришибди. Усталарнинг энг улуги мамнун ҳолда дуога қўл очади ва ўчоғ ичдан кизиган темирни олиб ура бошлайди. Демак, энди мустақиллик даври. Энди миллий ҳунармандчилик, анъаналар ва диний эътиқод масалаларига ҳам "эркинлик" берилди. Энди усталаримиз истаган асбоб-у анжомларини яратишлари, муваффакиятларга эришиб, ҳунармандчилик поғоналарида кўтарилишлари, бу ҳунарларни бемалол ўз авлодларига мерос қолдиришлари мумкин. Ҳалкимиз эса усталарнинг ҳунарлари-ю, уларнинг гул кўлларида мұжизадек яралаётган анжомлардан фойдаланишлари мумкин. Зоро, айни тасвирлардаги нарвон ҳаёт ва фаолиятимиздаги поғоналар, эшик тоқисига қокилган от такаси кут-барака, анҳордаги тиник сув эса вактнинг ўтаётганлиги ва бугунги куннинг тинч ва осуда эканлигига ишора килаётган рамзлардир.

Энди камера пичокчи ҳунармандлар устахонасига деразадан нигоҳ ташлайди. Тун, ҳамма банд. Пештокига қалампирлар шодаси осиб кўйилган устахонага қаердандир оппол нур тушиб турибди. Аён бўладики, истиклол нури ҳунармандчиликнинг бу жабхасига ҳам етиб келган. Қалампирлар маржони эса ҳалкимизда азалий бир тумор сифатида қадрланади ва шу манзилни турли бало-қазо ва ёмон кўзлардан асралшта хизмат киласди.

Энди кўза кўтарган йўловчимиз шаробидан хўплаганча кулолларнинг нурли кучалари томон йўл олади. Дарвозалар тепасига, деворларга лойдан ясалган анжомлар-у, ўйинчоклар илинганд. Уйларда эса усталар мамнун ҳолда ишламоқдалар. Кимdir лой қориса, кимdir тайёр маҳсулотга ранг бериб, гул солмоқда. Энг кекса уста ва бир четда лойдан ўзича нималардир ясаётган болакай камерага караб жилмайиб қўядилар. Демак, уста кулоллар асрий анъаналар қайтиб берилганидан мамнун ҳолда фаолият юритмоқдалар ва ёш авлодга ҳам касбларининг сир-асрорларини ўргатиш харакатидалар.

Кейинги тасвирларда фильм ижодкорлари томошабинни қадим Хоразм томонларга олиб кетадилар. Танбур садоллари ва интершум ҳамроҳлигига яна устахоналарга саёҳат килишда давом этамиз. Кулоллар, мисгарлар ўз устахоналарида ишлашмоқда. Ташқарида эса мусика чалинади. Узун девор бўйлаб бораётган камеранинг нигоҳи доира чалаёттан бир инсонга тушади. Орка планда эса унинг аёли гилам ювмоқда. Гилам кўплаб миллиатларда дунё ва ҳаёт рамзи сифатида талқин қилинади ва унинг сув билан ювилиши ҳаётнинг янгиланиб, губорсизланиб бораётганига ишора этмоқда. Бу мусиканинг овозини эшитгасмаслик учун қулоғини

беркитиб олган отахон эса эски тузум тарафдорларининг тимсоли, бизнингча. Шундан сўнг берилган тасвиirlар эса замона тўлкинларида “сузиб кетган” инсонлар хам ўзлигига қайтганлигини кўрсатади: денгизчи харбийлар кийимини кийиб олган ёш бир йигит ховончада буғдой тўймоқда. Ундан нарироқда эса ёши улут бир инсон тегирмонни айлантириб, ун киммоқда. Айни хонадаги тасвиirlarda замонавий кинонинг фантастик услубларидан хам фойдаланилган. Ёкилган шам атрофида улуғ боболаримизнинг суратлари солинган қовоқчалар учиб юрибди. Демак, анъаналарнинг қайта буй кўрсатиши уларнинг рухларини ҳам шод этган.

Куза кўтарган киши яна сафарда давом этади. У яна камера кузатувда тор ва коронғу йўлакчалардан ўтиб бир нурсиз устахонага киради. Ёш бир хунарманд келади-ю устахона деразасини очиб юборади. Хонага оқиб кирган нур бутун борликни ёритиб юборади. Кадрлар тоналлиги ва томошибин эмоциясига мос, ильюстратив кувноқ мусика чалина бошлиди. Бу эса устахонага эркинлик, кўтаринки кайфият ва ижод нури кириб келганини англатади.

Кейинги тасвиirlарда эса кўзалар осилган катта бир дараҳт кўрсатилади. Унга нарвон ҳам илиб кўйилган. Дараҳт тагида бошига чўгирма кийиб олган бир киши Хоразм халқ чолгуси хисобланган буломон чолгусини чалиб ўтирибди. Нарироқда эса дараҳтга боғланган кора от кўринади. Кўплаб асотир ва ривоятларда от қудрат, ҳаётий куч, шунингдек, бир катор анъаналарда олижаноблик ва гўзаллик рамзиидир. Инсонга ёрдамчи бўладиган бошка жониворлар билан қиёслаганда от тимсоли кўпроқ “кўтаринки” рухга эга<sup>4</sup>.

Кора ранг эса аксарият миллатлар анъаналарида мотам, турли иллатлар ранги сифатида талқин этилсада, кадим Шарқ халқлари бу рангни азалдан бўюклик ва чексизлик рамзи сифатида ҳам талқин этиб келганлар. Демак, айни тасвиirlar ўзбекона урф-одат ва анъаналаримиз буюк бобокалонларимиздан мерос бўлиб колган санъатлардан куч олиб, бугун ҳам юксалиб, яшаб киммоқда.

Бирордан кейин очилган накши дарвоза бизни ўймакор усталарнинг файзли хонадонига олиб киради. Оппок яктак кийиб олган уста ва унинг икки кичик ўғли айни иш устида. Уста ўғилларининг ёнига уларнинг ёшларига мос кичик лавхларни кўяди. Факат бизнинг миллатимизгагина хос бўлган лавҳ тимсоли бевосита китоб билан боғланган. Китоб эса билим, шу жумладан дунё тимсоли ҳамдир. Демак, уста фарзандларига билимлари билан ўртоқлашиб, уларга ўймакор хунармандлик дунёсини ҳада этмоқда.

Бундан ташкари, фильмда режиссёр ва сценарист Баҳодир Музаффаров ижодкорлар ҳакидаги бошка кўплаб асарлардаги каби илҳом парисини визуаллаштирган. Илҳом парилари фильм давомида бир неча бор

<sup>4</sup> Мингбоева Д. Тимсоллар тилсими Т.. Янги аср автоли, 2007. 88- бет.

пайдо бўладилар ва кулолларнинг устахоналарига кўзалар ва кулолчилик асбоблари, заргарларга тақинчоклар, ўймакор усталарнинг манзилларига ганчли анжомлар ва пичокчилар хузурига эса пичоклар билан ташриф буюрадилар. Барча илҳом парилари мамнун нигоҳ билан кадам ранжида кильмоқдалар. Факатгина ўз саватида турфа пичок ва тифли анжомлар олиб келган парининг юзида хавотир, кўзларида ёш. Бунинг боиси келгуси кадрларда аён бўлади томошибинга. Пичокчи усталар мамнун ҳолатда ўз ишларини давом эттироқмодалар. Нарирокда эса катта бир сават, унинг ичидаги бир ўткір ханжар, кўза ва кип-кизил қон томган оппоқ мато. Усталар эзгу ният ва мақсадлар билан ясаган бу тифли асбоблар баъзан манфур кимсалар томонидан ёвуз ишларга-да сафарбар этилади, кўпинча қон хам улар орқали тўкилади. Демак, илҳом париси шу ҳолатлар ва анъаналиримиз ва урф-одатларимизнинг кадр топмаганилигидан гамга ботган.

Кейинги кадрларда қоронгу бир хонада тамаки чекиб, сикилиб ўтирган уста намоён бўлади. У ертула эшигини очиб пастга назар ташлайди. Оппоқ тутун билан қопланган ертулада, тартибсиз, совук устахонада усталар базўр ишлашмоқда. Хонага олиб кирувчи дераза ойналари хам бирдан парчаланиб кетади. Худди ўзи истаган нарсани ясай олмаётгандек тушкун кайфиятда ўтирган уста бирордан сўнг заргарлик асбобини шамнинг оловида ёндириб олади ва аёлларнинг зирағини ясай бошлайди. Гўзал тақинчок тайёр бўлгани устанинг кайфияти билан бирга кадрлар тоналиги ва мусиканинг темпига хам таъсири кўрсатади. Энди хамма жой ёришган, заргар уста хам, унга шижқот олиб келган илҳом париси хам кўтаринки кайфиятда. Бирор устахона пештоқига пичок қадалган ва ундан қон оқмокда. Бу кунларга этиш учун канчадан-канча қон тўкилганлиги, усталар ва уларнинг фаoliyatiдаги эркинлик олдинги давр шароити билан параллел солиширилмоқда бу кадрларда.

Фильмнинг сўнгги кадрларида усталар шахри бўйлаб сафар килаётган қаҳрамонимиз катта бир тахта эшик ёнига этиб келади. Эшикни тақиллатиб, очганча ичкарига кириб боради. Ичкарида қандайдир мотам маросим. Мотам либослари кийиб олган кишилар мархум ҳаккига дуолар ўқишмоқда. Маълум бўладики, тобут ичидаги қаҳрамонимизнинг кўзаси. Унинг ёнидаги матога пичоқ санчилган ва кўзадан қон сизиб чиккан. Пичоқ – анъаналарга кўра соф функционал ва аксиологик жихатдан килич тимсолига карши қўйилади. Килич ҳалол олишувда кўлланилса, пичоқ зимдан қасд килишни англатади. Пичоқнинг калта тиги “маънавий кемтиклик”дан гувохлик беради. Демак, бу мотам маросими рамзиий маънода миллатимизнинг асрий анъаналарини маънавий кемтиклик туфайли тушунмаслик ва уларни зимдан олиб борилган “сиёсат” натижаси ўлароқ тақиқлашларга карши курашган ажоддларимиз ва қайта тикланмаган урф – одатларимизнинг азасидир.

Бугун эса юртимиз тинч, осмонимиз мусаффо. Халқимиз ҳам, хунарманд усталаримиз ҳам эркин фаолият олиб боришимоқда. Жаҳонга юз тутаётган миллий урф – одатларимиз ва санъат асарларимиз миллатимизнинг энг бебаҳо бойлигидир. Уларни асраб – авайлаш эса ҳар биримизнинг энг долзарб вазифамиздир. Зоро, Юртбошимиз таъкидлаганларидек, “Ҳар қайси ҳалқ ёки миллатнинг маънавиятини унинг тарихи, ўзига хос урф – одатлари ва анъаналари, ҳаётий қадриятларидан айри ҳолда тасаввур этиб бўлмайди. Бу борада, табиийки, маънавий мерос, маданий бойликлар, кўхна тарихий ёдгорликлар энг муҳим омиллардан бири бўлиб хизмат киласди”.<sup>5</sup>

<sup>5</sup> Каримов И.А. Юксак маънавият-ентилемас куч. Т.: Маънавият, 2008. 30 - бет.

### Мультиликация — бадий мерос таркибида

**Таянч сўзлар:** анимация, сюжет, графика, мерос, фольклор, миниатюра, томошибин, марионетка, паншетка, петрушка, чодир хаёл, чодир жамол, 3 D графикаси, фильм, дидактика, саҳна модели виртуал олам, геометрия, материаллар, ранг манбаи, виртуал камера

Бадий меросга бўлган ташниалик барча замон ва маконда бирдек сезилаверади. Графикадаги сарҳадсиз чизиклар, рассомликдаги бетакрор бўйклар, архитектурадаги улуғворлик, фольклордаги образлилик, амалий санъатдаги миллий шакллар, қадимий накшлардаги тасаввур, Миср фрескаларидағи мантлик, шарқ миниатюраларидағи сюжет... Буларнинг барчаси биргина анимацион фильмлар қаърида жо. Демак, мультиликация — уйғунлик санъати. Аслида кинонинг факат шу тури инсон онгидаги чексиз тасаввурларни тўла рўёбга чиқаришга кодир.

Анимация санъат сифатида эътибор козонгунга кадар кўплаб чигириклардан ўтди. Масалан, ил ёки симлар ёрдамида бошқариладиган кўғирчок марионетка ҳам, кўлқоп кийилган бармоқлар орқали харакат-лантириладиган петрушка ҳам, чироқ ёрдами билан саҳналаштириладиган паншетка ёки соялар ўйини орқали бошқариладиган ўзимизнинг “чодир хаёл”у, “чодир жамол”ларда ҳам анимацион фильмнинг кирраларини топиш мумкин. Шу тариқа анимацион фильм “чодир хаёл”дан то 3D графикасига етиб келгунга кадар такомиллашиб, техноген санъат сифатида ривож топди.

Алишер Навоийнинг “Шер ва дуррож” фалсафий хикоятлар ёлғон сўзламоқ оқибатлари ҳақида ҳикоя қилинади. Эртакнинг анимацион экран муқобили Навоий асарларини ҳалқка яқинлаштириш борасида ташланган илк қадамдир. Бу асарни экран тилига ўтиришда замонавий томошибиннинг эҳтиёжига мос ҳолда ранг ва графикадан фойдаланилган. Мавзур Махмудовнинг бу асарида шарқ дунёкарашига оид панднома жанри устунлик килади. Шунинг учун ҳам болаларга тарбиявий аҳамияти катта.

Аввалига дўст тутинган шер ва дуррож ўрмонда ахил яшарди. Лекин дуррож эски одатини кўмсаб, дўстига ёлғон тўқий бошлади. Икки марта бу алдовга дуч келган шер дуррожга ортиқ ишонолмасди. Шунинг учун ҳам дуррож овчи тузогига тушиб, ёрдам сўраганида шер буни навбатдаги ёлғон, деб ўйлай бошлади. Аслида шер бу ҳокимият, салтанат рамзи эди. Салтанат эса ёлғонга — “дуррож”ларга дуч келса, у билан дўстлашмаслиги керак, деган хулоса келиб чиқади. “Ҳайрат ул-аброр”дан олинган бу ривоят Рустам Жабборов инценировкаси асосида ишланган.

“Бундан минг йиллар мұқаддам кадим Хитой кишлоқларидан бирида халта құттарған бир факір пайдо булибди. Қишлоқ ахли ундан: “Елқанға нимани құтариб юрибсан?” — деб сұрашганида у: “Бутун дүнёни”, — деб жавоб берібди”<sup>1</sup>. Агар киёслаш үринли бұлса, елқасига “халта” орттан бу донишманд аллома Ци-ци аниматор Нозим Тұлахұжаевнинг “Күш” номлы фильмі персонажидір. Факат бу сафар у халтани эмас, арава — “дүнё арава”сіні судраб кетяпти. У бир зум тин олганида бу ажыб дүнё аравасидагы воеаларга шохид бұламиз.

Күп іжодкорлар үз асарларда әрк мавзусини талқын этишга уринади. Буларнинг аксар кисміда учайтган күш әрк ва хурлық рамзи бўлиб акс этган. Масалан, америкалик ёзувчи Ричард Бахнинг “Оқчарлек” («Чайка») киссасида ҳам ўзлигини излаётган күш — Жонатан Ливингстон образи бор. У үз тұдасидан олислаб оқчарлоларнинг ҳам юксак самога парвоз қила олиши мумкинлігүн ишботлайды. Бироқ аниматор Нозим Тұлахұжаевнинг бу мавзуда ишлаган “Күш” номлы анимациян фильмі шакл ва мазмун жиҳатдан ўзгача. Образлар ва сюжеттинг фалсафий ечими ранг ва мусика орқали кўрсатиб берилган бу фильмларни асосан әрк ва озодликка бўлган интилиш ўзаро боғлаб туради.

Дүнё аравасини судраб кетаётган аллома бир зум тұхтаганда томошабин бу үткінчи дүнё машмашаларига гувоҳ бўлади. Үта рангли бўлмаса-да фалсафий маъно кайфиятини яратиб берувчи жигарранг кадрда устунлик қиласы. Бу ранг бизга режиссёр максадини янада чукуррок англашимизга ёрдам беради. Бош қаҳрамон бола учириб юрган варрак тимсолида қалбидаги озодликни хис этади. Шунинг учун ҳам у коса ясаш учун берилган лойдан учишга шайланган күшни яратади. Бу күш бола соғ қалбida унган орзулар ва хали таслим бўлмаган эркнинг инъикоси эди. Бола куолллик чархини айлантирап экан, унинг шиддатини ифодаловчи умидли мусика янграйди. Бироқ кора кийимли юзсиз одам унинг ясаган күшини ичи бүм-бүш косага айлантириб қўяди. Коса — бу дунёда корнини тўйдиришга елиб-югуриб юрган майда одамларнинг қиёфаси. Таассуфки, бундай одамларнинг нағси ҳакалак отиб боргани сари фильмдаги идишлар ҳам кўпайиб бораверади. Бу сафар болага төвок ясашни буюрадилар. У эса яна парвозга канот ёзган күшни тасвиirlайди. Боланинг фожиаси унинг билан ёнма-ён рўзгор идишларини ясаётган аёлга ҳам, эркакка ҳам сезилмайды. Мавлоно Румий айтганидек: “Замин гўё хотин, фалак бир эр, йиртқичга ўхшаб фарзандини еса, мен бу эру хотинни билмайман, билмайман”.

Вакт ўтгани сари боланинг орзулари сўниб боради. Сюжетдаги айнан мана шу воеа режиссёр гоясини ифодалаш учун эпилог вазифасини ўтайди. Бу бола аслида ким? Унинг соғ қалбida унган гўзаллик тор ва бикик мухит одамлари тушунчаси билан қарама карши келади. Бола эса бу

<sup>1</sup> Ҳаккулов И. Тақдир ва тафаккур. Рухи хур, ирфони ҳур шоир. Т : Шарқ, 2007, 74-бет

одамлар дунёсида ўзини бегона хис эта бошлайди. У Айтматов қаҳрамони каби оқ кемада узок-узокларга сузиб кетишни орзу килади.

Ясалган күшларини кора маҳлук синдириб ташлайвергани учун боланинг сабри онма он тугаб боради. Бунинг устига, ўша зулмкор дараҳтдаги күшларини ёкиб юборишини буюриб, уни барча орзуларидан жудо қилишади. Энди бола оғзи тешик, ичи бўум-буш кўза ясашга мажбур этилади. Кадр ортида ҳазин мусиқа янграйди. Фильмда рамзий образлар жуда кўп. Айниқса, кария ўтирган дараҳтнинг ҳар бир шоҳига илинганд қафаслар ёки бошдаги зинданлар тобе одамлар рамзилик, гўё. Бунга антитета сифатида бола ҳар куни күш шаклида ясалган варрагини бошка күшлар сурати солинган дараҳт шоҳига илади.

Бирок шодлигидан жудо бўлган бола қандай қўрсатилган бўлса шундай кўза ясади. Шунда уни тақдирлашади, ўзига карши боргани учун мукофотлашади. Лекин орзуни ерпарчин бўлган болага хурсандчилик татирмиди? Бола ясаган сопол кўзани ёниб турган оловда пишириш учун ташлашади. Шу захотиёқ оловдаги кўза қакнусга айланниб, кўкка учади. Унинг ортидан эса дараҳтга илинганд ғашлашади. Дараҳтга кўнган бу күшлар “Лисон-ут-тайр”даги Симургнинг дийдорига ошиқкан күшларни ёдга солади. Бу күшлар ўзлигини излаётган болани одамлар орасидан юксакликка олиб чиқади. Бола тепадан одамларни кузатганча мамнун парвоз қиласарди. Аллома Ци-ци эса ўша кўхна аравани хануз судрашда давом этмоқда.

“Кулол” (сценарий муаллифи Светлана Муродхўжаева) номли мультфильмнинг гояси ҳам шунга якин. Шарқ маданий меросининг фалсафий оҳангларини ўзига сингдирган бу картинада азалу абаддан колган кўхна яратилмишга дуч келамиз. Биламизки, Одам ва Ҳаво таъкиқланган мевани егани учун жаннатдан кувилиб, ер юзига туширилди. Лекин улар ернинг икки нуктасига тушди. Шундан сўнг бир-бирини излайди. Улар бир-бирини учратгунча орадан 40 йил вақт ўтган эди.

Эътиборимизни тортган жихати фильмдаги ҳар бир кадр алоҳида мазмун англатувчи тасвирий санъат намунасига ўхшайди. Дастваб экранда сув кўринади. Бундан лой қориб, кўза ясадилар. Кўза шунчаки сув сакловчи идиш эмас, балки лойи тупроқдан корилган одамнинг ўзидир. Кулол айлантираётган чархи азалий дунё рамзиdir.

Асарнинг бош қаҳрамонлари эркак ва аёл бу оламнинг мувозанатини таъминлаб турувчи жуфтлик. Кадрда олма пайдо бўлади. Бу жаннат мевасидан тортган жутфлик айриликка дучор этилади. Бу мева баъзи диний манбаларда анжир, баъзиларида буғдой деб аталса-да, бу фильмда олма сифатида тасвирланган. Тавротда: “Худованди карим Одамга буюриб деди: “Сен бу боғнинг ҳар бир дараҳтидан еявергин. Факат яхши ва ёмонни

билиш дарахтидан ема. Чунки ундан еган куниёк ўласан<sup>2</sup>. Хуллас, таъкилланган мевадан егани учун улар хижрон азобига банди.

Фильмдаги қаҳрамонлар ўша олмани егандан сўнг ёмонлик нималигини тушунадилар. Айрилик ёқасидан олади. Ахир Одам ва Ҳавонинг 40 йиллик айрилиги бизга отамерос-ку... Фильм табиатидан келиб чиқиб, режиссёр бу хижроннинг замонавий талқинини топган. Яъни, эркакни урушга чакиришади. Асарда кўза бир неча бор тасвирланган. Аёл эр ясаган кўзани кўлига олганда бу кўза унинг ҳомиладорлигига ишора беради.

Асарнинг тасвирий ечими ўзига хос. Сюжет линияси яхлит бир кетмат-кетликка бўйсиндирилди. Тасвирга мос мусика ҳам қаҳрамонлар рухияти, кайфиятининг ўзгаришини ифодалашда муҳим аҳамиятта эга. Фильм бошида то эркак икки қўлидан айрилган ҳолда қайтишигача бўлган жараёнда мусика темпи кучайиб, авжига чиқади. Сўнгра тасвирда қўлларидан айрилган ҳолда урушдан қайтган эркак кўрингач, нолон қайғули оҳанг эшитилади.

Фильм сўнгила муаллиф томошабинга умид уйғотади. Яъни, энди кўза ясай олмаслигини билган одам маъюс тикилганда, узокдан ўғлининг чархни шодон айлантириб турганини кўради.

Мультфильм катта ёшли болалар учун мўлжаллангани учун ҳам ана шу аудиториянинг дунёкарашига мос ишланган. Асосий муддао томошабинга оталарнинг орзулари ва хатолари, интилишлари ва хулосалари фарзандларда давом этади, деган фикрни уқтиришидир. “Бу эзгулик ва ёзувллик курашида қандай йўл тутиш ўзингга боғлик”.

“Шодмон полвон”, “Кирқ ёлғон”, “Хунарманд шаҳзода”, “Озод күшлар ҳакида афсона” каби мультасарлар ҳам халк эртаклари асосида яратилган. Уларнинг фалсафий ечими ҳам ранглар ва мусика, харакат ёрдамида очиб берилган.

Эртакларни экранлаштириш ёш томошабинлар онги ва тасавурида янги дунё очиши табиий. Бу дунёнинг асосий мазмуни бўлган оқ ва коралар курашувидан ўзига тегишили хулоса чиқариб олган болакай калбидан мультфильм ўз маънавий вазифасини бажарган ҳисобланади.

Гап шундаки, мультфильмга айлантирилган эртак экранда ҳам айни эртакнинг ўзини ифодаламаслиги керак. Назаримизда, халқ эртаклари асосида яратилган “Кирқ ёлғон” мультасарига танланган услуб ўз умрини аллақачон ўтаб бўлган. Чунки баёнчиликка асосланган бундай услуб замонавий анимация учун энди эскирганини таъкидлашни истардик. Бутунги зукко томошабинни “бир бор экан, бир йўқ экан” кабилидаги экран асарларига ишонтириш мушкул. Пластилиндан ишланган “Кирқ ёлғон”да ҳам мана шундай камчиликларни кўрамиз. Аслида сўз ва тасвир бир-бирини тўлдириб, изохлаб бориши керак... Ортиқча сўз асарнинг

<sup>2</sup> Таърот. Ибтидо. 2:16-17. Стокгольм, 1993. 4-бет.

савилясинни тушириш мумкин. Бу эса фильмда тасвирдан кўра баёйчилик устунилик килишига олиб келади. Агар тасвирга қарамай факат кадр орти сўзи ва диалогларни эшитсан, худди кулогимизга эртак айтилаётгандай тасаввур пайдо бўлади. Ёки сўзни ўчириб кўйиб, факат тасвирга карасак ҳам тусмоллаб шу мазмунни англаб олишимиз мумкин. Аслида ҳар икки унсур — сўз ҳам, тасвир ҳам шундай мукаммал курилган бўлиши, бирбирига монанд ишланиши керакки, уларни бир-биридан ажратишнинг имкони бўлмасин.

Бугун жаҳон кинематографиясида уч ўлчамли, етти ўлчамли, тўккиз ўлчамли фильmlар ҳакида кўп эшитамиз. Ёки “3D кинематограф”, “Стереокинематограф” термини ҳам пайдо бўлди. Бугунги асарлари қўйидаги тартибда яратилмоқда:

1. Сахна моделини ишлаб чиқиши; (виртуал оламнинг мукаммал моделини яратиш);
2. Геометрия (турли техник хизматларни тузиш — масалан, полигон сеткаси, бино кўринишини ишлаб чиқиши);
3. Материаллар (визуал модел ҳакида информация, масалан, ранг ва ранг кучи ва ҳоқ.);
4. Ранг манбай (куват, ёргулик спектри йўналишини тўғрилаш);
5. Виртуал камера (ложиҳа курилиши нуктасини танлаш);
6. Куч — анимация асосини ташкил этувчи яхши динамик кучни топиш.
7. Кўшимча эффектлар (объектлар, сўйий мухит: ранг, ёргулик, булут, туман, олов ва б.).<sup>3</sup>

Албатта, виртуал камера замонавий мультплликациянинг келажаги хисобланади. Бизда эса бундай техникалар эндиғина пайдо бўла бошлади. Масалан, бир-икки йил аввал хусусий студияда яратилган “Самовий меҳмон” мультфильмида виртуал эффектлардан фойдаланилган. Аммо хали бу борада мутахассислар кам.

Биламизки, кинематографияда бир секундда 24 та кадр ўтади. 3D графикасида эса тасвир уч маротаба кенгайгани учун бир секундда 72 та кадр намойиш этилади. Шунинг учун ҳам бундай экран асарлари томошабинга кўпроқ таъсир этиш кучига эга.

Агар биз Алломиш ва Барчин, Гўрўғли ҳамда Юнус ва Мисқол парилар, Равшан, Аваzbek, Маликан айёр, Муқбил тошотар каби ижобий ва салбий образларни 3D графикада кўриш имконига эга бўлсан, миллий кадриятларимиз ва урф-одатларимизни мустахкамлашда мухим омил бўлиши мумкин.

<sup>3</sup> [www.wikipedia.com](http://www.wikipedia.com). Стереокинематограф.

## **АУДИОВИЗУАЛ КОММУНИКАЦИЯ ЭСТЕТИК ПАРАДИГМАЛАР ТИЗИМИДА**

Босишига руҳсат этилди 08.04.2013 йил. Бичими 60x84 <sup>1/16</sup>.  
«Times Uz» гарнитураси. Офсет усулида босилди.  
Шартли босма табоби 9,75. Нашр босма табоби 10,0.  
Тиражи 300. Буюртма №45.

«Fan va texnologiyalar Markazining bosmaxonasi» да чоп этилди.  
100066, Тошкент шаҳри, Олмазор кӯчаси, 171-уй.